

# ATHENS voice

Θες να μάθεις τι σου  
επιφυλάσσει το 2013;  
Ετήσιες αστρολογικές προβλέψεις  
σελ. 22



**Βραβεία Α.Υ. 2013**  
Η ώρα των αναγνωστών  
Ποιους αγαπάτε και ψηφίσατε  
σελ. 20

## ΕΠΙΚΑΙΡΟΤΗΤΑ

**Γιατί κλείνουν το ΕΚΕΒΙ;**  
Η πρώτη διευθύντριά του,  
Μυρσίνη Ζορμπά σχολιάζει  
σελ. 15

**Η «γκρίζα» ζώνη  
των καταλήψεων**  
Του Δημήτρη Φύσσα  
σελ. 16

**Εθνική Λυρική Σκηνή:**  
Ζει μέρες και νύχτες  
οπερατικής έντασης  
Της Κατερίνας Ι. Ανέστη  
σελ. 17

**Αφιέρωμα Ζώδια 2013 Αυτή τη φορά είναι προσωπικό!**

Από τον Γιώργο Πανόπουλο



Ο ΚΑΛΥΤΕΡΟΣ  
ΚΑΦΕΣ  
ever EΙΝΑΙ



# 100% SUPERIOR ARABICA



Ο φημισμένος 100% Arabica από  
επιλεγμένους αρωματικούς κόκκους  
περιορισμένης παραγωγής, για την  
απόλυτη εμπειρία καφέ



1,30€  
CAPPUCCINO

SINGLE  
CAPPUCCINO  
CALDO



1,60€  
FREDDO  
ESPRESSO

REGULAR  
ESPRESSO  
FREDDO/CALDO



1,80€  
FREDDO  
CAPPUCCINO

REGULAR  
CAPPUCCINO  
FREDDO/CALDO



ΚΑΙ  
ΕΙΝΑΙ  
ΣΤΑ

**everest**<sup>®</sup>

## FINE BRAZILIAN BLEND

Εκλεκτός συνδυασμός Arabica  
και Robusta σε ένα  
απολαυστικό χαρμάνι, από  
κόκκους μοναδικής ποιότητας  
που καλλιεργούνται στα υψίπεδα  
της Βραζιλίας



ΤΩΡΑ  
ΑΠΟΛΑΥΣΤΕ  
CAPPUCCINO

1€

SINGLE  
ESPRESSO/CAPPUCCINO  
CALDO



ΚΑΙ  
FREDDO  
CAPPUCCINO

1,30€

REGULAR  
ESPRESSO/CAPPUCCINO  
FREDDO/CALDO

Οι προνομακές τιμές γνωριμίας στους κωδικούς καφέ με το χαρμάνι FINE BRAZILIAN BLEND ισχύουν για περιορισμένο χρονικό διάστημα μόνο για αγορές από τα καταστήματα everest με την ειδική σήμανση και δεν μπορούν να συνδυαστούν με άλλες προσφορές ή ειδικές τιμές ή την υπηρεσία delivery.



**Μια εβδομάδα πριν, ένας αναγνώστης γράφει στο site:** Και πού το ξέρεις εσύ, ρε φίλε, ότι αυτή θα είναι δύσκολη αλλά η τελευταία τόσο δύσκολη χρονιά; Μάγος είσαι;

Έχει δίκιο. Δεν είμαι. Το πόσο λίγο είμαι, το αποδεικνύουν αυτές οι μέρες. Συζητάμε για παραπομπές και ειδικά δικαστήρια, για καταλήψεις και γκαζάκια, για καλόνικοφ και εμφυλιοπολεμικό κλίμα. Συζητάμε δηλαδή για το 1989, για το 1970 και για το 1944.

Στον υπόλοιπο κόσμο ο άνθρωπος «σπάει» τους γονιδιακούς κώδικες. Σ' αυτή τη χώρα σπάμε τζαμαρίες. Άμα μια κοινωνία αποφασίσει να αυτοκτονήσει, κανείς δεν μπορεί να της αλλάξει γνώμη. Δεν ακούει. Όμως, δεν υπάρχει τίποτε άλλο να κάνεις.

**Αν το 2013 ξεκινάει με καλύτερες προϋποθέσεις** είναι γιατί η Ελλάδα πέτυχε το δυσκολότερο στόχο. Μέσα σε 3 χρόνια μείωσε ένα τεταρτώδες δημοσιονομικό έλλειμμα 24 δισεκατομμυρίων. Απ' αυτό το χρόνο ελπίζουμε πως θα υπάρχει πρωτογενές πλεόνασμα, πως δεν θα χρειαζόμαστε επιπλέον δανεικά. Για να το επιτύχουμε βέβαια αυτό, πλήρωσαν το βαρύτερο φόρο οι ασθενέστεροι. Το πελατειακό κράτος, με την εφεδρεία του, το αντιμνημονιακό μέτωπο, κατόρθωσε να διατηρήσει άθικτες τις δομές του. Δημιούργησε μια παρανοϊκή ατμόσφαιρα, αρνήθηκε την πραγματικότητα, την υποχρέωσή μας να ζούμε πια χωρίς δανεικά αφού κανείς δεν μας δανείζει. Αρνήθηκε δηλαδή τις περιπτώσεις και τη μείωση της κρατικής γραφειοκρατίας, προσποιούμενο ότι είναι αντίθετο σε κάθε περιορισμό. Και επειδή αυτό φυσικά ήταν αδύνατο, οι μειώσεις και οι θυσιές έγιναν σ' αυτούς που δεν μπορούσαν να αντισταθούν. Η χρεοκοπία αποφεύχθηκε, αλλά το τίμημα ήταν να διαλυθεί σχεδόν ο ιδιωτικός τομέας. Χιλιάδες επιχειρήσεις έκλεισαν, 900 χιλιάδες εργαζόμενοι προστέθηκαν στους ανέργους αυτά τα 3 χρόνια. Και από τους άλλους τόσους που απέμειναν, οι 500 χιλιάδες έχουν να πληρωθούν μήνες. Σε λίγο το είδος μισθωτός του ιδιωτικού τομέα θα είναι έκθεμα σε μουσείο. Η χώρα αυτή πια έχει μόνο εργαζόμενους στο δημόσιο και ανέργους. Και ελεύθερους επαγγελματίες, οι οποίοι επιβιώνουν ακόμα γιατί φοροδιαφεύγουν μαζικά.

**Έστω κι έτσι όμως, ο κύκλος αυτός των ελλειμμάτων έκλεισε.** Και τώρα κανείς πια δεν μπορεί να κρυφτεί πίσω από τις «επιταγές των επικυρίαρχων που θέλουν να μας υποδουλώσουν». Όσο δεν ζητάμε νέα δανεικά, κανείς δεν μας λέει τι να κάνουμε. Τώρα πρέπει να αντιμετωπίσουμε εμείς τη σκληρή πραγματικότητα. Να πούμε, δηλαδή, πώς αυτή η χώρα θα γίνει βιώσιμη. Γιατί έτσι δεν είναι. Μια χώρα που ο μη ενεργός πληθυσμός είναι μεγαλύτερος από τον ενεργό, που οι συνταξιούχοι είναι όσοι σχεδόν οι εργαζόμενοι, μια χώρα που 2,5 εκατομμύρια συντηρούν 11, δεν έχει μέλλον. Δεν υπάρχει καμία άλλη χώρα στη Δύση που οι μεγαλύτερες επιχειρήσεις να είναι κρατικές, να είναι μονοπώλια και να χρεοκοπούν. Να φορτώνουν τους πολίτες με τις μεγαλύτερες αυξήσεις τιμολογίων στην Ευρώπη και με τις ακριβότερες τιμές. Με ένα συνταξιοδοτικό

σύστημα συμπαράλια που ανακαλύπτει με 3 χρόνια καθυστέρηση 50.000 συνταξιούχους-ζόμπι που κοστίζουν διπλάσια από τις οριζόντιες μειώσεις στις συντάξεις. Με ένα δημόσιο παράλυτο που έχει το μεγαλύτερο αναλογικά προσωπικό ανάμεσα στις χώρες του ΟΟΣΑ στην παιδεία, την υγεία, την ασφάλεια, τη δικαιοσύνη, αλλά παρέχει υπηρεσίες τόσο χαμηλής ποιότητας ώστε αναγκάζει τους πολίτες να διπλοπληρώνουν το μεγαλύτερο ποσοστό ιδιωτικής δαπάνης στην ευρωζώνη. Με μια δημοτική αυτοδιοίκηση χρεωμένη που δεν μπορεί να προσφέρει τις στοιχειώδεις υπηρεσίες στους δημότες, αλλά διαθέτει τηλεοράσεις και ραδιόφωνα.

**Πρέπει, δηλαδή, να απαντήσουμε τώρα** στα ερωτήματα και στα διλήμματα που έπρεπε να απαντήσουμε από την αρχή. Πώς έχει πολλαπλασιαστεί σε μια δεκαετία το κόστος της δημόσιας περίθαλψης και παίρνεις ραντεβού σε 6 μήνες στα νοσοκομεία; Πώς έχουμε σε μια χώρα 10 εκατομμυρίων, όσο μια πόλη του κόσμου, 50 πανεπιστήμια, 500 σχολές, σε 65 πόλεις και χωριά, και παρ' όλα αυτά τα πανεπιστήμιά μας έγιναν χωματερές και εστίες σκανδάλων; Πώς αυξάνονταν όλη τη δεκαετία οι εκπαιδευτικοί ενώ μειώνονταν οι μαθητές, αλλά τα παιδιά μας πηγαίνουν στα φροντιστήρια; Πώς κάνουν 15 χρόνια να τελεσιδικήσουν οι δικαστικές υποθέσεις; Πώς γίνεται σε μια χώρα με 27% ανεργία να απαγορεύεται στους ανθρώπους να δουλέψουν, να μένουν κλειστές αγορές και επαγγέλματα;

**Αυτά είναι τα αληθινά ερωτήματα,** αυτά ήταν πάντα και αυτά επανέρχονται τώρα μετά από 3 χαμένα χρόνια. Και επειδή συνέχεια αυτά βρίσκουμε μπροστά μας, γι' αυτό ξαναρχίζει πάλι το γνωστό παιχνίδι, η στρατηγική της έντασης. Επειδή απομακρύνθηκε η πιθανότητα της εξόδου από την Ευρώπη, επειδή μειώθηκαν τα ελλείμματα, ξεκινάει η αρχή του τέλους της ύφεσης. Για πρώτη φορά από την αρχή του χρόνου, είχαμε τα πρώτα σημάδια ότι η επιστροφή της ομαλότητας θα αποδώσει. Οι προκρατήσεις στον τουρισμό λένε ότι φέτος θα έχουμε μεγάλη αύξηση, πάνω από 1 εκατομμύριο περισσότερους επισκέπτες. Πράγμα που σημαίνει ότι μερικά δις θα εισέλθουν στη χώρα και θα δημιουργηθούν 50.000 νέες θέσεις εργασίας. Θα συμβεί, όμως, αυτό; Γιατί 3 μέρες τώρα, τα παγκόσμια ειδησεογραφικά πρακτορεία μεταδίδουν ότι στην Ελλάδα αυτόματα ρίχνουν ριπές στο γραφείο του πρωθυπουργού της χώρας. Μιλάνε, δηλαδή, για μια χώρα μεταξύ Σομαλίας και Μάλι.

Το τι θα γίνει στην οικονομία είναι αυτοεκπληρούμενη προφητεία. Συμβαίνει αυτό που θέλουμε, αυτό που κάνουμε εμείς να συμβεί. Χάσαμε τρία χρόνια, μόνοι μας. Μόνο εμείς οδηγηθήκαμε σε μεγαλύτερη ύφεση, υπονομεύσαμε κάθε προσπάθεια αναγέννησης, αρνηθήκαμε την πραγματικότητα. Προτιμήσαμε να χαλάμε παρά να φτιάχνουμε. Έκλεισε ο πρώτος κύκλος και ξεκινάμε πάλι από την αρχή. Θα αντιμετωπίσουμε τα αληθινά προβλήματα ή θα παίξουμε πάλι το ίδιο θλιβερό ριμέικ του εμφυλίου; **A**

## ΤΟ ΕΞΩΦΥΛΛΟ ΜΑΣ

Αυτή την εβδομάδα το σχεδιάζει (μαζί με όλα τα ζώδια) ο **Amarildo Topalis**. Γεννήθηκε το 1977 και σπούδασε πληροφορική στο Πανεπιστήμιο Πειραιά. Ασχολείται με τη ζωγραφική και έχει πάρει μέρος σε πολλές ομαδικές εκθέσεις στην Αθήνα (CowParade, HeartsinAthens), αλλά και σε Κρήτη, Μύκονο, Σύρο, Παρίσι. Έχει κάνει δύο ατομικές εκθέσεις στην Ερμούπολη και την Κύθνο. Έχει εικονογραφήσει παιδικά βιβλία, έχει κάνει illustrations σε εξώφυλλα θεατρικών βιβλίων και προγράμματα θεατρικών παραστάσεων, έχει φιλοτεχνήσει πάνω από 30 θεατρικές αφίσες και έχει συν-σκηνοθετήσει μουσικά videoclip για τους LOLEK και Βαγγέλη Μαρκαντώνη, μαζί με το γνωστό φωτογράφο George Alexandrakis. Μαζί αποτελούν την ομάδα gata designers. Τώρα στην Αθήνα παρουσιάζουν έργα τους στο θέατρο «Εν Αθήναις» στο Γκάζι «The costume of the soul exhibition». Μέσα στο 2013 θα παρουσιάσουν ένα συλλεκτικό λεύκωμα έκπληξη με 100 Έλληνες καλλιτέχνες με θέμα το μέλλον. (gata designers@yahoo.gr, facebook: gata designers)



**DO IT!** Κάθε εβδομάδα ένας καλλιτέχνης αναλαμβάνει να σχεδιάσει το εξώφυλλο της Α.Υ. Στο τέλος της χρονιάς όλα τα εικαστικά εξώφυλλα θα συγκεντρωθούν για να εκτεθούν στο **Μουσείο Μπενάκη**, όπου και θα είστε όλοι καλεσμένοι.

Εκδότης-Διευθυντής Φώτης Γεωργελέ

Σύμβουλος Έκδοσης Στταουρούλα Παναγιωτάκη  
Διευθύντρια Σύνταξης Αγγελική Μπριμπίλη

Γενική Διεύθυνση Διαφήμισης: Λουίζα Ναθαναήλ

Art Director Φώτης Πεχλιβανίδης

Τεχνικός διευθυντής Βάιος Σιντσιρμάς

Αρχισυντάκτες Γιάννης Νένης, Δημήτρης Μαστρογιαννίτης

Υπεύθυνος Ύλης Τάκης Σκριβάνος

**Συντακτική ομάδα:** Δ. Αθανασιάδης, Ν. Αργυροπούλου, Ν. Γεωργελέ, Ν. Γεωργιάδης, Κ. Γιαννακίδης, Β. Γραμματικογιάννη, Β. Γρυπάρης, Γ. Δημητράκοπουλος, Τ. Διαμαντοπούλου, Ν. Ζαχαριάδης, Μ. Ζουμπουλάκη, Γ. Ιωάννου, Α. Καλοβυρνάς, Δ. Καραθάνος, Α. Καρανικολού, Σ. Καρρά, Μ. Κοντοβά, Σ. Κραουνάκης, Γ. Κρασσακόπουλος, Σ. Ο. Κυπριωτάκη, Γ. Κυρίτσος, Γ. Κωνσταντινίδης, Α. Λαζόπουλος, Μ. Λεάνης, Π. Μανδραβέλης, Β. Ματζάρογλου, Π. Μένεγος, Μ. Μπλάτος, Θ. Μήνας, Ι. Μπλάτσου, Ευτ. Παλλήκαρης, Κ. Παπαγοπούλου, Γ. Πανόπουλος, Δ. Παπαδόπουλος, Στ. Παπασιόπουλου, Γ. Παυριανός, Μ. Πιτένης, Κ. Ρήγος, Α. Αλ Σάλεχ, Ε. Σουανιδίου, Ζ. Σιφουρή, Γ. Τζιτζιλάκης, Δ. Τριανταφύλλου, Σ. Τριανταφύλλου, Α. Τσέκερης, Σ. Τσιτσόπουλος, Δ. Φύσσας, Στ. Χαραμή, Α. Χουρμούζη, Γ. Βαλλιαντάς

Γραμματεία Σύνταξης: Γεωργία Σκαμάγκα info@athensvoice.gr

**Ατελιέ:** Μορφούλα Βογιατζόγλου, Sotos Anagnos  
**Διόρθωση κειμένων:** Δήμητρα Γκρους  
**Εικονογραφίες:** Θεοδωρή Μπαργιώτας, Νεκτάριος Σταματόπουλος, Smart, Β. Γκογκτζιάς, Benoit Paré, art@athensvoice.gr  
**Φωτό:** In Time, Ideal Images, Αλ. Βλάχος (Action Images) Κ. Αμοιρίδης, Στ. Ανδριώτης, Α. Κούρκουλος, C. Makkos, Στ. Καλησπέρης, Μάρω Κουρή, Damien Argi, Α. Φιλίπιδης, Θ. Σταμάτης, Π. Βουμβάκης, Τ. Βρεττός, Β. Georgousis, Στ. Ρόκκος

**Διαχείριση Web:** Βαγγέλης Κορωνάκης vkoron@athensvoice.gr

**A.V. Web Crew:** Ντίνα Βλαχοπούλου, Γιάννης Τσάκαλος, Καρολίνα Νιαμονιτάκη, Χάρης Μαρκάκης, Αγγελική Νικολάρη

**Διευθυντής Εμπορ. Ανάπτυξης:** Νίκος Τσουανάτος  
**Key Account Manager:** Αναστασία Μπαφούνη

**Direct Market Manager:** Βασίλης Ζαρκαδούλας  
**Direct Market:** Γιώργος Απέργης, Ιωάννα Μπούσγου, Δημήτρης Καλαμάρης, Νώντας Νταμπάνης  
**Συντονισμός Διαφήμισης:** Δήμητρα Χιώτη ads@athensvoice.gr  
**Υποδοχή Διαφημιστικής Αγοράς & Direct Market:** Μαρία Αυγερινού marketing@athensvoice.gr

**Διεύθυνση Λογιστηρίου:** Έφη Μούρτζη  
**Λογιστήριο:** Σωτηρία Ψυχογιού

**Διαχωρισμοί - Εκτύπωση:** «Καθημερινές Εκδόσεις ΑΕ»  
**Διανομή:** City Promotions

**Athens Voice S.A.**  
Χαρ. Τρικούπη 22, 106 79 Αθήνα  
**Σύνταξη:** 210 3617.360, 3617.369, fax: 210 3632.317  
**Διαφημιστικό:** 210 3617.530, fax: 210 3617.310  
**Αγγελίες:** 210 3617.369 / **Λογιστήριο:** 210 3617.170

[www.athensvoice.gr](http://www.athensvoice.gr)

Αν δεν βρισκете την Α.Υ. στα σημεία διανομής, μπορείτε να επικοινωνήσετε στα τηλέφωνα: 210 3617.360, 210 3617.369



Κωδικός εντύπου: 7021  
ISSN 1790-6164

Εβδομαδιαία εφημερίδα, διανέμεται δωρεάν. Απαγορεύεται η αναδημοσίευση, η αναπαραγωγή, ολική ή μερική, η διασκευή ή απόδοση του περιεχομένου της έκδοσης με οποιονδήποτε τρόπο, μηχανικό, ηλεκτρονικό ή άλλο, χωρίς προηγούμενη γραπτή έγκριση του εκδότη.









Ταξί 1 (voice over από ασύρματο): «Θέλουν να βγάλουν κάτι εισιτήρια, να τους πάω λέει σε ένα αγορά. Πού να τους πάω.»

Συνάδελφος που βοηθάει: «Τι εισιτήρια θέλουνε; Τι αγορά;»  
Ταξί 1: «Δεν ξέρω, σε ένα αγορά θέλουνε να πάνε.»

Συνάδελφος: «Α, στη Ρωμαϊκή Αγορά θέλουνε να πάνε, ρε. Από εκεί που είσαι τώρα στρίψε αριστερά και πήγαινε ευθεία, και θα δεις κάτι αρχαία. Εκεί είναι.»

Ταξί 1: «Α, οκεί». (Τρίτη πρωί)

«Φείε Πάννη, τι φα γίνεται αν βάλουμε τη γάτα στη σακοχαρτούλα.»  
(Μικρή Μελίνα, Τετάρτη βράδυ, Χαλάνδρι)

«Με έφεραν τα τσιγάρα και δεν με τα έδιναν. Ένα-ένα με τα έδιναν τα πακέτα... Έκλαιγα...»  
(Ωριμες κυρίες συζητούν στο κυλικείο, ΚΤΕΛ Λάρισας, Σάββατο πρωί, νωρίς)

«Εγώ τους ανθρώπους τους κρίνω από το όνομα, τηνε λένε Ευαγγελία και την κόρη της Ζωή. Ευαγγελία, το όνομα της Παναγίας. Και Ζωή, από το ζωή να 'χει.»  
(Η ίδια κυρία που δεν της έδιναν τα τσιγάρα, ΚΤΕΛ Λάρισας, Σάββατο πρωί)



ΦΩΤΟ: ΝΤΙΝΑ ΚΑΡΑΜΠΙΝΑ

«Carrefour - Μαρινό»  
(Μαγκέψαμεν; Μαγκέψαμεν; Καρεφούρ Αγίου Ιωάννου, Αγία Παρασκευή, Γενάρης 2013)

ΓΙΑΝΝΗΣ ΝΕΝΕΣ → panikoval500@gmail.com

INSTA  
greece

## RUN INSTA-RUN

Ο ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΣ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑΣ ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ ΤΟΝ ΙΑΝΟΥΑΡΙΟ ΜΕ ΘΕΜΑ #instagreece\_speed



Το μεγαλύτερο ψηφιακό φωτογραφικό άλμπουμ της δικής μας Ελλάδας από την Cambo Industries και την ATHENS VOICE με την υποστήριξη της COSMOTE. Κάθε μήνα το θέμα αλλάζει. Τέσσερις νέοι νικητές κερδίζουν πλούσια δώρα, ενώ ο πρώτος βλέπει τη φωτογραφία του δημοσιευμένη.

Μπες στο [www.athensvoice.gr/instagreece](http://www.athensvoice.gr/instagreece) και μάθε τα όλα!

Τώρα μπορείς να ανεβάσεις την φωτογραφία σου με το ακόμα πιο γρήγορο 4G δίκτυο από την **COSMOTE**

## ΝΙΚΗΤΗΣ ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ #instagreece\_gift



Ο πρώτος νικητής, του οποίου η φωτογραφία δημοσιεύεται, επιλέχθηκε αποκλειστικά από την κριτική επιτροπή: Τάσος Βρεττός (φωτογράφος), Δημήτρης Μαστρογιαννίτης (αρχισυντάκτης Α.Υ.), Κωνσταντίνος Ρήγος (χαρογράφος/ σκηνοθέτης). Ο δεύτερος και ο τρίτος νικητής είναι επίσης επιλογές της κριτικής επιτροπής, οι οποίες προέκυψαν από τις 30 φωτογραφίες με τα περισσότερα like καθ' όλη τη διάρκεια του μήνα. Πλέον αθροίζουν και τους ψήφους του Instagram, εκτός από αυτούς της εφαρμογής InstaGreece στο Facebook. Ο τέταρτος νικητής προέκυψε από κλήρωση ανάμεσα από αυτούς που ψήφισαν τις αγαπημένες τους συμμετοχές στην εφαρμογή InstaGreece στο Facebook.

1ος νικητής *photogreece* (φωτό) ένα **SAMSUNG GALAXY NOTE II** από την **COSMOTE**

2ος νικητής *oneirodrama* 3ος νικητής *klekoi*  
4ος νικητής *piteterou kalliopti* από ένα **SAMSUNG GALAXY S III MINI** από την **COSMOTE**

## INFO-DIET

Της ΣΤΑΥΡΟΥΛΑΣ ΠΑΝΑΓΙΩΤΑΚΗ



### ΓΙΑΝΝΗΣ ΣΤΟΥΡΝΑΡΑΣ

Μακάρι να μείνει υπουργός Οικονομικών μέχρι τα βαθιά του γεράματα. Είναι η μόνη μας σωτηρία.

### ΤΖΟΝΤΙ ΦΟΣΤΕΡ

Το outing και πώς να το κάνετε με ανυπέρβλητο στυλ.

### ΦΟΥΦΟΥΤΟΣ

Η λέξη της εβδομάδας. (Αυτή τη λέξη διάλεξαν για τη θέση που πρέπει να συμπληρώνουν το όνομά τους οι γιατροί στην ηλεκτρονική συνταγογράφηση. Λόγω τιμής!)

### ΜΙΚΡΕΣ ΑΘΗΝΑΪΚΕΣ ΧΑΡΕΣ

Αποξηραμένα σύκα με σουσάμι και διάφνη. Σνακ του δρόμου. (Καραγιώργη Σερβίας στο Σύνταγμα)

### ΦΟΙΒΟΣ ΔΕΛΗΒΟΡΙΑΣ

Θα ζεστάνει με το «Καλοριφέρ» του, την καινούργια του παράσταση, τα επόμενά μας Σάββατα. Διαβάστε τον στην επόμενη σελίδα, είναι συγκινητικός όταν λέει: «Η Ελλάδα είναι οι φίλοι μας. Δεν είναι ούτε οι γενικόττες των αριθμών ούτε οι παραμορφώσεις του τρόμου». (Στο Pass Port του Πειραιά από 19/1 έως 23/2)

### ΡΙΤΣΑΡΝΤ ΧΑΝΤΕΡ

Ο διακεκριμένος ακαδημαϊκός του Κέιμπριτζ, στη θέση του πρόεδρου του Αριστοτέλειου Πανεπιστημίου.

### ΠΟΥ ΖΩ;

Καλά, πού βρεθήκανε τόσες βίλες στην Αθήνα;

### ΠΟΥ ΖΩ;

Καλά, μα κατάθεση στεφάνου στη Ρόζα Λούξεμπουργκ;

### Η ΕΛΛΑΔΑ ΤΡΑΓΟΥΔΑΕΙ ΥΣΤΕΡΙΚΑ

...για ένα στικάκι αδειανό, για μια Ελένη...

### ΒΙΛΑ ΑΜΑΛΙΑ

Η κακομοίρα η βίλα. Τι έμελλε να πάθει στη γενική της. Και τι δεν ακούσαμε: Της βίλας Αμαλίας. Της βίλα Αμαλίας. Της βίλα Αμαλία... Δεν είναι πια βίλα, καμαρούλα μια σταλιά 2x3 έγινε.

### «ΜΕ ΑΡΕΤΗ ΚΑΙ ΤΟΛΜΗ»

Και όμως υπάρχει ακόμα, το 2013, αυτή η αφασική εκπομπή των ενόπλων μας δυνάμεων. Για θεατές με δεικτική νοημοσύνης 10. (Με 12 μπορείς να φας)

### ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ ΤΖΙΤΖΙΚΩΣΤΑΣ

Ο θρίαμβος της κοινοτοπίας.

### ΑΙΘΑΛΟΜΙΧΛΗ

Δεν μας ψεκάζουν. Μας πασπαλίζουν!

### ΕΝΤΩΜΕΤΑΣΨ

Όλο και περισσότερο με απασχολεί ο αγρότης με τα 500 ευρώ δήλωση και τα 12 εκατ. ευρώ καταθέσεις.



### DELIGHT

(Εύη Ρέτζιου - Δάφνη Ηλιάκη)  
fashion designers

Σε ποιες γειτονιές της Αθήνας ζείτε; Ποια είναι η αγαπημένη σας;

(Ε) Στο Καλλιμάρμαρο στάδιο (όχι μέσα, δίπλα)/ (Δ) Στο Ψυχικό, κέντρο-απόκентρο. Αγαπημένη μας η Πλάκα, βαθιά μέσα μας είμαστε όλοι τουρίστες.

Ποια πόλη σας θυμίζει η Αθήνα; Η Ομόνοια έχει κάτι από το 9ο διαμέρισμα του Παρισιού και βλέποντας το Λεκανοπέδιο Αττικής από τον Υμηττό μας θυμίζει το LA. Η υπόλοιπη Αθήνα τίποτα άλλο, λόγω της αναρχίας της. Κι αυτό δεν είναι απαραίτητα κακό.

Ένα κτίριο που θαυμάζετε στην πόλη; Κι ένα που σιχαίνεστε

Θαυμάζουμε το κτίριο του Πολεμικού Μουσείου κι αδυνατούμε να καταλάβουμε το κτίριο στη συμβολή των οδών Βασιλίσσης Σοφίας 86 & Λαμψιάκου.

Τι αθηνναϊκό δυσκολεύεστε να εξηγήσετε στους φίλους από το εξωτερικό; Αγοράζουμε 1 κιλό φέτα και το καταναλώνουμε σε ένα γεύμα, όλοι καπνίζουν ενώ απαγορεύτηκε το κάπνισμα στους δημόσιους χώρους και είμαστε η μόνη χώρα που περνάει αντισυνταγματικούς νόμους σε δημοκρατικό πολίτευμα.

Σε 30 λέξεις, η σχεδιαστική φιλοσοφία των Delight;

Καθαρές γραμμές με επιρροές από τη γεωμετρία, την τέχνη, την ιστορία κ.ά. Άρτιο design σε συνδυασμό με ποιότητα, δηλαδή ρούχα που απευθύνονται σε ανθρώπους που αντιλαμβάνονται το όραμά μας.

3 πράγματα που εξαφανίζετε/εγκρίνετε στο στυλ των Αθηναίων;

Εξαφανίζουμε τη μιμητισμό, την τυφλή ακολουθία των τάσεων της μόδας, (σχεδόν) όλους τους κανόνες. Εγκρίνουμε τη μοναδικότητα, την επιλεκτικότητα, το να φοράμε ό,τι μας κάνει να αισθανόμαστε όμορφοι.

Το πιο παράξενο μέρος στην Αθήνα που θα θέλατε να «δειξέτε»;

Στην Ακρόπολη και στην καθολική εκκλησία της Πανεπιστημίου.

Πώς θα ντύνονταν οι Αθηναίοι σε 50 χρόνια;

Όπως θα ντύνονταν οι Νεοϋορκέζοι σε 47.

Το αγαπημένο σας πιάτο στην Αθήνα;

«Californiaki Maki» στο κορεάτικο Dosirak (Βουλής 31-33, Σύνταγμα).

Η καλύτερη μέρα για να βγαίνεις στην Αθήνα;

Δευτέρα πρωινή βόλτα και Τετάρτη βράδυ «Ετερόκλητο» και Six d.o.g.s.

Αν η Αθήνα είχε twitter, τι θα έγραφε σε 140 χαρακτήρες;

The shit hit the fan.

Οι DELIGHT ετοιμάζουν ένα side project ενταγμένο στη φιλοσοφία της νέας τάξης πραγμάτων, σύντομα περισσότερες λεπτομέρειες, de-light.gr



ΔΕΙΤΕ ΣΤΟ **ATHENSVOICE.GR**



**Ανέβασέ με!**



# Η ΛΙΣΤΑ

**ΕΙΣΑΙ ΜΕΣΑ;**

Βάλε τα πράγματα στη θέση τους ψηφίζοντας στη Λίστα.  
Ανέβασε ψηλά αυτόν που προτιμάς, ρίξε στα Τάρταρα της αφάνειας όποιον σιχαίνεσαι.

**Γιατί εδώ η ψήφος σου μετράει.**



[www.athensvoice.gr/n-λίστα-της-av](http://www.athensvoice.gr/n-λίστα-της-av)



## ΠΕΙΝΑΣΑΤΕ;

**Το Hungry In Athens είναι εδώ.**

Στο web TV του

**[www.athensvoice.gr](http://www.athensvoice.gr)**

**Ο Ντίνος και ο Giorgio  
μαγειρεύουν για εσάς**



## COVER ART

Δείτε τη μεγαλύτερη ηλεκτρονική  
γκαλερί του δρόμου. 400+ καλλιτέχνες που  
δημιούργησαν εξώφυλλο για την ATHENS VOICE  
και άλλα έργα τους. Ένα εικαστικό  
απολαυστικό πανόραμα.

[www.athensvoice.gr/art-gallery](http://www.athensvoice.gr/art-gallery)

**NESCAFÉ**  
**CITYZÉN**

**Η Μαγεία είναι Δίπλα σου!**

Ανακάλυψέ την και κέρδισε δώρα  
από τον Nescafé και το Cityzén!



**Διακοπές τέλος.**

Ώρα για λίγη άθληση στην Αθήνα.  
Αν κατάλαβες για ποιο σημείο μιλάμε,  
ρίξε το ριπ σου και διεκδίκησε  
δώρα από το Cityzén!

**Α**θλητικές εγκαταστάσεις με θέα το λεκανοπέδιο, μια καταπράσινη πλατεία, λουλούδια και χρώμα μέσα στο χειμώνα! Ένας λόφος με καταπληκτική θέα! Ένα άλλος γεμάτο πεύκα στο κέντρο της πόλης! Εικόνες μιας «ανεξερεύνητης» Αθήνας. Ο Nescafé Classic και ο φωτογραφικός διαγωνισμός Cityzén στο Facebook σε προσκαλούν και προκαλούν καθημερινά να ανακαλύψεις εκ νέου τα πιο «μαγικά» σημεία της πόλης κερδίζοντας δώρα.

Λεξ στον εικονικό χάρτη της εφαρμογής την καρφίτσα (ripi) της συμμετοχής σου. Αυτός που θα στοχεύσει πιο κοντά στην πραγματική τοποθεσία είναι ο νικητής της ημέρας και του καθημερινού δώρου! Η αποκάλυψη του «μαγικού» μέρους της Αθήνας γίνεται πάντα την επομένη της ανάρτησης. Το Cityzén θέλει με τη δική σου καθημερινή συμμετοχή να γίνει ο πρώτος μικρός οδηγός της Αθήνας με τα πιο «ανεξερεύνητα» μέρη.

**Πώς να γίνεις Cityzén:**

Με μια απλή εγγραφή στη διεύθυνση:  
<http://www.facebook.com/NescafeGreece>, όπου σε καθημερινή βάση αναρτάται μια εντυπωσιακή φωτογραφία μιας Αθήνας που λίγοι μπορούν να αναγνωρίσουν. Η πρόκληση, ως παίκτης, είναι: πρώτον να μαντέψεις το μέρος και δεύτερον να βά-

**Τι μπορείς να κερδίσεις;**  
Από το κλασικό Nescafé Classic Kit μέχρι βόλτες με το οικολογικό Segway στο κέντρο της Αθήνας, δέκα ποδόσφαιρα πόλης Dahon, αλλά και πτήσεις με αερόστατο και αεροπλάνο πάνω από την πόλη. Υπάρχουν, όμως, και δώρα για να απαθανατίσεις τη «μαγεία» γύρω σου. Όπως: φωτογραφικές μηχανές Samsung ST66, βιντεοκάμερες Samsung HMX.



<http://www.facebook.com/NescafeGreece>

Advertorial «Α.Υ.»



## Στα 5

**Μίκης Θεοδωράκης «Ένα το Χελιδόνι»**  
Έξω απ' τα δίκτυα του μικρού «πάρκου» στην τραπεζαρία ±που έκανα τη βασική μου εκπαίδευση στη μοναξιά± έκανε Μεταπολίτευση. Κάποια στιγμή, είδα τη μάνα μου γιγάντια να έρχεται από την κουζίνα ± απ' το παράθυρο έμπαινε η σκόνη του ήλιου και το μικρό ραδιόφωνό μας μου μίλησε: «Θέλει κι οι ζωντανόι-να δίνουν το αίμα τους». «Ποια είναι η Ζωντανά;» ρώτησα τη μάνα μου. Θα μάθαινα πολύ αργότερα.

## Στα 10

**Διονύσης Σαββόπουλος «Νέο Κύμα»**  
Κανείς δεν με πιστεύει, αλλά όταν ήμουν 10 ετών ήξερα απέξω τα «Τραπεζάκια έξω» και ήξερα και ακριβώς τι εννοούν. Δεν άκουγα ακόμα δίσκους. Ένας συμμαθητής μου, όμως, μου είπε πως ο Σαββό έλεγε στο πρώτο τραγούδι του δίσκου τη λέξη «μαλάκας» κι έτσι, κρυφά τα μεσημέρια, τον έπαιρνα από τη δισκοθήκη του πατέρα μου και τον έλιωνα. Κάποια μέρα, έδωσα βάση και στις υπόλοιπες λέξεις. Είδα αμέσως το δρόμο της ζωής μου ανοιχτό.

## Στα 15

**Kate Bush «Cloudbusting»**  
4 φίλους συναγωνιζόμουν στις εξορμήσεις στα δισκάδικα. Τον Πύργο Κανάκη, τον Χρήστο Μπουκάλα, τον Μιχάλη Αργυρόπουλο και τον Μάρκο Καλεώδη. Από τον πρώτο έμαθα τους Talking Heads,

τους Housemartins, όλο το νέο ροκ του '80. Από τον δεύτερο όλα τα 60s (ήξερε μέχρι και τον τελευταίο Βρετανό ψυχεδελά), από τον τρίτο την Kate Bush, τη Suzanne Vega, τον Prince (ως τη νέα, στυλιδιτή ποπ) και από τον τέταρτο όλη (μα όλη) την κλασική μουσική. Ακόμα αυτούς συναγωνίζομαι ±κι ας μην τους βλέπω τόσο συχνά. Αυτό το τραγούδι άρεσε τότε και στους 4.

## Στα 20

**Tom Waits «Christmas card from a hooker in Minneapolis»**

Μου δίνει τα βινύλια του Waits ο γλύπτης Κωστής Θωμαΐδης και βλέπω το τραγούδι ανάποδα. Όχι μόνο στον ήχο, αλλά και στην αφήγηση. Να, αυτό, ας πούμε: Η κάρτα που μια πουτάνα στέλνει σ' έναν παλιό της γκόμενο. Στο μισό τραγούδι του περιγράφει μια λουσαρισμένη πραγματικότητα για να του κάνει εντύπωση. Στο άλλο μισό τού λέει την αλήθεια. Ο Γουέιτς είναι ο Κάρβερ του τραγουδιού. Ο πιο ωραίος storyteller της νέας Αμερικής, βαθύς μα καθόλου διανοητικός. Τι κρίμα που τελευταία κάνει (με εξαίρεση το «Real Gone») συνέχεια τον ίδιο δίσκο. «Η γυναίκα του φτάνει», λέμε όταν συναντιόμαστε με τον Μανώλη Αγγελάκη.

## Στα 25

**Joni Mitchell «Amelia»**

Ξαφνικά ήμουν γνωστός. Με το γνωστό μείγμα καβαλήματος και υπερανασφάλειας. Άξιζα τίποτα; Με έσωσε από το ανού-

## ΦΟΙΒΟΣ ΔΕΛΗΒΟΡΙΑΣ

# Η κασέτα της ζωής μου

ΤΟΥ ΠΑΝΑΓΙΩΤΗ ΜΕΝΕΓΟΥ

**Γίνεται 40 χρονών φέτος. Αφορμή για αιώνιες αγάπες. Οι φίλοι μας είναι η μουσική μας λέει και λίγο πριν ξεκινήσει τις φετινές του εμφανίσεις στο Passport μετράει τη ζωή του ανά πενταετίες και στέλνει στην Α.Υ. τη κασέτα της ζωής του. Ο γιος του είναι σήμερα 50 ημερών.**

σιο ερώτημα ο Δημήτρης Καράμπελας. Ατέλειωτες συζητήσεις για την ποίηση, για τον Λορεντζάτο, τον Βακαλόπουλο, τα «Κεφάλαια» του Νίκου Παναγιωτόπουλου, το σπουδαίο βιβλίο που έγραφε εκείνος για τον Σαββόπουλο. Άκουσα όλους τους τραγουδοποιούς με άλλο τελείως μάτι. Τον Ντίλαν, τον Κοέν, την Μίτσελ, τον Νιούμαν, τον Κέιβ, τους Γάλλους, τους Ιταλούς. Αισθάνθηκα ελάχιστα σ' ένα τεράστιο χωράφι. Κι ήταν τρομερά λυτρωτικό αυτό.

## Στα 30

**Brad Mehldau «Day is done» (Nick Drake cover)**

Jazz συνεχώς. Κι εδώ άλλος έφταιγε, ο Φωτάκης. Γενικά, αν η μουσική δεν ταιριάζεται και με μια φιλία, δεν έχει περιεχόμενο για μένα. Πάντα ήθελα, ακούγοντας, να σκέφτομαι νοερά έναν άνθρωπο που να την ενσαρκώνει.

## Στα 35

**David Byrne & St. Vincent «Who»**

Γνωρίζω τη Ροκοπαρέα, την παρέα δηλαδή του Στέφανου Ρόκου. Επίσης ένα σωρό «παιδικούς» φίλους, που ήξερα πως θα συναντούσα κάποτε: Αργύρη Μπακιριτζή, Σωτήρη Κακίση, Τζίμη Πανούση. Έχω και φοβερό γείτονα: τον Μάνο Βουλαρίνο. Η παρέα έχει ανοίξει, η μουσική επίσης, ακούω ξανά ±σαν έφηβος± όλες τις καινούργιες κυκλοφορίες και ταυτόχρονα παλιά λαϊκά, μπαρόκ, πέρσικα, αβάν γκαρντ του 20ού αιώνα. Και ξαφνικά, σαν μια λεπτομέρεια που δεν την είχαμε προσέξει ή σαν κάτι που το περιμέναμε από πάντα, η Ελλάδα φεύγει κάτω από τα πόδια μας. Παιχνίδι των τραπεζών, διεφθαρμένες κυβερνήσεις, οι επιθανάτιοι ρόγχοι της νεοφιλελεύθερης φάσης του καπιταλισμού; Μπαίνουν στη ζωή μας ανάλητοι οικονομολόγοι και νεοτραμπούκοι που ρίχνουν ξύλο σ' όποιον ±πιο αδύναμο± διαφωνεί. Ξανασκέφτομαι τη Ζωντανά. Κι αναρωτιέμαι κι εγώ, αυτό που αναρωτιούνται οι δύο παραπάνω καλλιτέχνες και μας φέρνει στο...

## Σήμερα

Δεν θα κλείσω με φόβο. Γίνομαι 40 φέτος. Κι όλοι αυτοί οι φίλοι είναι παρόντες, ίδιοι κι απαράλλακτοι, εμπνευστικοί και χωρίς να έχουν χάσει ίχνος της δύναμής τους. Η Ελλάδα είναι, έτσι κι αλλιώς, αυτοί. Όπως και οι δικοί σας φίλοι. Δεν είναι ούτε οι γενικότητες των αριθμών ούτε οι παραμορφώσεις του τρόμου. Θα μαζευτούμε. Και θ' ανεβάσουμε την καινούργια μας μουσική.

Το «Καλοριφέρ» του Φοίβου Δεληβοριά θα ζεσταίνει για έξι συνεχόμενα Σάββατα το Pass Port (από 19/1 έως 23/2, Καραϊσκού 119, πλατεία Κοραή, Πειραιάς, 210 4296.401/ κρατήσεις 694 0558558, € 12 στο μπαρ, € 20 σε τραπέζι). Πώς θα είναι; «Ένα πλεκτρισμένο best-of που ξαναφαντάζεται τις ιστορίες των τραγουδιών από το 1989 κι έπειτα».



[www.athensvoice.gr](http://www.athensvoice.gr)

Ακούστε την «κασέτα» του Φοίβου στο [www.athensvoice.gr](http://www.athensvoice.gr)



Κάπου πήγα, **ΚΑΤΙ ΕΙΔΑ**

# Μια εξαιρετική παράσταση

Του ΔΗΜΗΤΡΗ ΜΑΣΤΡΟΓΙΑΝΝΙΤΗ

**Μ**ε τίτλο ένα στίχο («Είσαι σκοπός και γύρω σου χορεύουν τσοπανόσκυλα») από ποίημα («Στρατόπεδο Παύλου Μελά») και ένα κείμενο-συρραφή αποσπασμάτων από πεζά του **Γιώργου Ιωάννου**, ποιήματά του, μεταφράσεις του για την «Παλατινή Ανθολογία» και το μοναδικό θεατρικό μονόλογο («Μεγάλη Αρκτος») που έγραψε, ο **Γιάννης Σκουρλέτης** δημιούργησε μια εξαιρετική παράσταση –για μένα η πιο ενδιαφέρουσα που είδα τη φετινή σεζόν–, υπόδειγμα για το πώς μπορεί μια ηθογραφία ν' ανέβει με μοντέρνο τρόπο χωρίς να προδίδει ήθος εποχής και κειμένου.

Ο σκηνικός χώρος ένα κοτέτσι. Καθόλου τυχαία. Από τη μια είναι γνωστό πως ο Ιωάννου είχε ως κατοικίδιο μια κότα (γι' αυτή έγραψε την «Ωδή στην κότα μου»)· έγραψε το παιδικό έργο «Το αυγό της κότας»· στο κείμενο «Μεγαλοκόρη» («Σαρκοφάγος») από κοτέτσι βγαίνει η πεθαμένη κόρη με τον πετεινό να τη «συνοδεύει», ενώ στο κείμενό του «Οι κότες» («Για ένα φιλότιμο») γράφει «Οι κότες είναι μάνες κακές. Δεν έχουν πραγματική αγάπη, έχουν μόνο ένστικτο, χωρίς ηθική αξία». Και στην παράσταση, η αμφίθυμη σχέση του συγγραφέα με τη μάνα του παίζει πρωταγωνιστικό ρόλο. Μετά ο περικλειστος από κοτετσόσυρμα χώρος δυναμώνει τον τίτλο, καθώς κλείνει απ' έξω τα τσοπανόσκυλα της πραγματικότητας που συνεχώς βίαια επιχειρούν να εισβάλουν στον κόσμο του ποιητή.

Η παράσταση ευτύχησε γιατί είχε και σπουδαίους συνεργάτες: τα «βρόμικα» λαϊκά τραγούδια του **Κώστα Δαλακούρα** και τρεις σπουδαίες ερμηνείες. Πρέπει να σημειώσουμε τα δύο ονόματα: **Λένα Δροσάκη** και **Ιούλιος Τζιάτας**. Προσκυνώ την αφοσίωσή τους στο σκηνοθετικό όραμα, το ταλέντο και την ομορφιά τους. Όμως, μεγάλη για μένα έκπληξη ήταν ο **Στράτος Τζώρτζογλου**. Πρέπει να ομολογήσω πως ξινισα όταν άκουσα πως θα συνεργαστεί με την αγαπημένη ομάδα **bizoux de kant**. Ας είχα μεγαλύτερη εμπιστοσύνη στο σκηνοθέτη, που είδε στο πρόσωπο, το σώμα και στις εμπειρίες του ηθοποιού το μεταίχιμο της ενηλικίωσης· το σημείο εκείνο που η φθορά και η αφθαρσία παλεύουν ανελέητα. Ο Στ. Τζ., νομίζω, δίνει ερμηνεία ζωής.

Η μόνη ένστασή μου είναι με την παρενδυσία. Ίσως να με ενόχλησε γιατί προηγήθηκαν με την ίδια σκηνοθετική έμπνευση η Μπρούσκου για τον Ουίλιαμς και ο Φασουλής για τον Ταχτσή (η δεύτερη ίσως δικαιολογημένη). Όμως, δεν άφησα να μου χαλάσει τη θετική γνώμη.

Αν μετά απ' όλα αυτά σας φαίνεται πως δεν πρόκειται για βατή παράσταση, θέλω να πω πως τα παρατεταμένα χειροκροτήματα της κατάμεστης αίθουσας δείχνουν το αντίθετο. Μίλησε στη ψυχή κι ως κρύβει πίσω της τόσο εγκεφαλική δουλειά. Θα ήθελα να την ξαναδώ.

Ίδρυμα Μιχάλης Κακογιάννης, Πειραιώς 206, 210 3418.550 **A**



**Ο ποιητής ως θεατρικός ρόλος, η φίλη του κότα με το όνομα Καίτη και ο εκπάγλου καλλονής νεαρός ως ανάμνηση μιας Ελλάδας που έφυγε παλεύουν με την ιστορία και τους οικείους φόβους**

HAND MADE

*Giannetos*

Κοστούμια  
Σακάκια  
Παντελόνια  
Δερμάτινα  
Αξεσουάρ

**Εκπτώσεις Χειμώνα 2013**  
Από 30 - 50%

Πανεπιστημίου 18, Αθήνα      Κυριαζή 40, Κηφισιά  
Τηλ.: 210 3637450      Τηλ.: 210 6232213

**Συνεχίζεται**  
Υψηλή Ποιότητα, Πρωτόγνωρες τιμές έως **-70%**  
Αποκλειστικά Σταδίου 5, Αθήνα - τηλ.: 210 3232703

**ΗΜΙΟΣ ΤΟΥ ΕΡΩΤΑ**  
ΤΟΥ ΙΡΒΙΝ ΓΙΑΛΟΜ

ΤΕΝΙΑ ΚΑΚΟΓΕΡΟΠΟΥΛΟΥ · ΜΗΝΑΣ ΧΑΤΖΗΖΑΒΒΑΣ  
ΕΛΕΝΑ ΤΕΣΣΑΡΜΟΥ · ΧΡΗΣΤΟΣ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

ΕΠΙΘΕΩΡΙΑ ΚΩΣΤΑΣ ΓΑΚΗΣ

ΙΔΡΥΜΑ ΜΙΧΑΛΗΣ ΚΑΚΟΓΙΑΝΝΗΣ | ΠΕΙΡΑΙΩΣ 206  
ΑΠΟ 21 ΜΑΡΤΙΟΥ ΚΑΙ ΤΑ 30 ΠΡΟΒΑΣΕΙΣ, ΚΑΘΕ ΔΕΥΤΕΡΑ ΚΑΙ ΤΡΙΤΗ ΣΤΙΣ 21.00.

Public, ΕΡΩΤΑΣ, and other logos are visible at the bottom.



## YOU KNOW ATHENS?

# ΠΟΣΟ ΤΟΥΡΙΣΤΑΣ ΕΙΣΑΙ ΣΤΗΝ ΠΟΛΗ

Εικονογράφηση: BLEEPS

**1) Πώς σου δίνει τα ρέστα ο περιπτεράς στο περίπτερο της Πανεπιστημίου, ανάμεσα σε Ασκληπιού και Χ. Τρικούπη;**

- A. Με ειδικό φτυαράκι
- B. Μέσα από σωλήνα
- Γ. Πίσω από κοτετσόσυρμα
- Δ. Με επιταγή

**2) Στο Χαλάνδρι υπάρχει μπαρ με το όνομα**

- A. Στάλιν
- B. Μέρλιν
- Γ. Γκάνταλφ
- Δ. Soti

**3) Πού γιόρτασε φέτος ο Δήμος Αθηναίων την Πρωτοχρονιά;**

- A. Στο Σύνταγμα
- B. Στο Θησείο
- Γ. Στο Αστεροσκοπείο του Θησείου
- Δ. Στο Αστεροσκοπείο του Γκρίνουιτς

**4) Πού βρίσκεται η πλατεία Καλαμακίου;**

- A. Στο Κολωνάκι
- B. Στο Καλαμάκι
- Γ. Στο Καλαμίτσι
- Δ. Στο Παγκράτι

**5) Τι χρησιμοποιεί για διακόσμηση το Κομμα στην Μαυροκορδάτου;**

- A. Χαρτόκουτα
- B. Αυγοθήκες
- Γ. Παλιές Athens Voice
- Δ. Υαλότουβλα

**6) Σε ποιο σημείο της πόλης υπάρχει πάρκινγκ σκύλων;**

- A. Στο Golden Hall, όπως μπαίνουμε δεξιά
- B. Στου Ψυρρή, έξω από ένα φούρνο
- Γ. Στην Ιερά Οδό, έξω από του Σφακιανάνκη
- Δ. Στο Six D.O.G.S.

**7) Σε ποιο σημείο της πόλης υπάρχει γλυπτό αφιερωμένο στον Άγνωστο Σκύλο;**

- A. Στο Six D.O.G.S.
- B. Στη Φωκίωνος Νέγρη
- Γ. Στο Σκυλίτσειο του Πειραιά
- Δ. Στο Πεδίο του Άρεως

**8) Το πιο πολυσύχναστο σημείο για να φωτογραφίσεις την Ακρόπολη**

- A. Οι Άγιοι Ισίδωροι στον Λυκαβηττό
- B. Έξω από του Τσοχατζόπουλου
- Γ. Η ταράτσα του A for Athens
- Δ. Η ίδια η Ακρόπολη

**9) Τι ώρα βγαίνουν οι τυρόπιτες στο κυλικείο της Αθηναίας, στο Κολωνάκι;**

- A. 10 παρά τέταρτο κάθε βράδυ
- B. 8 νταν κάθε βράδυ
- Γ. 6 το πρωί
- Δ. Στο πρώτο διάλειμμα

**10) Πώς λέγεται το μπαρ που άνοιξε στην πλατεία Αβρυσσινίας ο Νίκος Σούλης;**

- A. Το Σούλι
- B. Το Υποβρύχιο
- Γ. Το Λουκούμι
- Δ. Το Κουλούρι

**11) Τι είναι το «Ντρακούλις Μιτ» στη Νέα Σμύρνη;**

- A. Σημείο συνάντησης στην Κεντρική Πλατεία

- B. Ντεθάδικο κλαμπ
- Γ. Χασάπικο-κλαμπ
- Δ. Κατάστημα ρούχων με υποκαταστήματα σε όλη την Ελλάδα

**12) Τι είναι το «Tom's House» στην Πλάκα;**

- A. Κρεπερί
- B. Εστιατόριο χορτοφάγων
- Γ. Το σπίτι-«κατάληψη» του Ιρλανδού Τομ, με τα πλακάτ και τα συνθήματα
- Δ. Το τατουαζ-άδικο του Θωμά

**13) Τι είναι το «Disco Zouzounia»;**

- A. Εκπομπή στο Nickelodeon
- B. Εκπομπή στο Alter
- Γ. Μπαρ στη Γλυφάδα
- Δ. Ντισκοτέκ για παιδάκια στη Συγγρού

**14) Τι έχει συμβεί στο μιλιαρδάδικο Μοντιάλ της οδού Μαυρομικάλη;**

- A. Έχει γυριστεί η σκηνή με τον Βουτσα και τον Εξαρχάκο στην ταινία «Ο γόνος»
- B. Έχει γίνει έκθεση homo-

- erotic art
- Γ. Έχει υπάρξει στέκι του Αστέρια Εξαρχείων
- Δ. Παλιά είχε φρουτάκια

**15) Πώς σερβίρουν το παγωτό στο Galaxy του Χίλτον;**

- A. Μέσα σε γόνδολα σε πλατέλα με νερό
- B. Μέσα σε γλαστράκι με κώμα από τριμμένο μπισκότο
- Γ. Μέσα σε μπολ από κρύσταλλο σαφειρίου
- Δ. Μέσα σε κεσεδάκια από γκοφρέτα σοκολάτα

**16) Τι είχαν τοποθετήσει άγνωστοι, επάνω στην προτομή της Αλίκης Βουγιουκλάκη στην πλατεία Μαβίλη;**

- A. Ένα στεφάνι από ιβίσκους
- B. Ένα ζακετάκι
- Γ. Μία φωτογραφία της Ντόρας
- Δ. Μία σιδερώστρα

**17) Τι είναι η «Κοκέτα των Αθηνών»;**

- A. Οπερέτα που σκηνοθέτησε ο Σταμάτης Φασουλής

**Από 1-10 σωστές απαντήσεις** Αυτή η πόλη που βρέθηκες λέγεται Αθήνα ή «breathtaking Athens», όπως προτιμούν να την αποκαλούν οι άνθρωποι του Δήμου. Την κατοικούν πρόσχαροι, φιλικοί άνθρωποι, αλλά τώρα λείπουν στο χωριό τους. Απόλαυσε το νίβε της πόλης, γνώρισε τις άγνωστες πλευρές της και κράτα μαζί σου φακό, σπρέι πιπεριού και μαλόξ.

**Περισσότερες από 15 σωστές απαντήσεις** Αγαπάς την πόλη σου με ένα σχιζοφρενή τρόπο, κάτι σαν χαρμολύπη. Δες ένα γιατρό ή άρχισε να ποτίζεις τα δέντρα στο πεζοδρόμιό σου, για αρχή.

**Περισσότερες από 20 σωστές απαντήσεις** Ξέρεις τα πάντα γι'αυτή την πόλη. Δεν έχει να σου προσφέρει τίποτα πια. Σήκω και φύγε αμέσως.

- B. Να σου την πέσουν για γκάλοπ τα κανάλια
- Γ. Να σε ρωτήσουν «πού είναι η οδός Ερμού»
- Δ. Να ακούσεις κυπριακά

**20) Τι από τα παρακάτω σερβίρει το «Μπιμπερό» της οδού Σταδίου;**

- A. Κατσικίσιο γάλα ημέρας
- B. Milk runch Νέας Ορλεάνης με γάλα και μπράντι
- Γ. Γκουρμέ κόλλυβα
- Δ. Τρίγωνα Πανοράματος

**21) Τι έχει μέγεθος 5x5x10 cm και έχει βρεθεί στο «42»;**

- A. Το μεγαλύτερο παγάκι της Αθήνας
- B. Κομμάτι σοκολατόπιτα
- Γ. Ένα κινητό ξεχασμένο στις τουαλέτες
- Δ. Το rad για παραγγελίες του σερβιτόρου

**22) Σε ποιο μουσείο έχει κάνει σεξ η Τζούλια Αλεξανδράτου;**

- A. Στο Μουσείο Φυσικής Ιστορίας στο Μαρούσι
- B. Στο Νομισματικό Μουσείο στην Πανεπιστημίου
- Γ. Στο Πολεμικό Μουσείο στη Βασιλίσσης Σοφίας
- Δ. Στο Σπίτι του Καραγκιόζη στην Πλάκα

**23) Ποιο σημείο της πόλης μοιάζει σαν να έχει προσγειωθεί UFO;**

- A. Η Βουλή των Ελλήνων
- B. Το Στάδιο Ειρήνης και Φιλίας (επειδή κάνει γούβα η οροφή)
- Γ. Το Έγκοιλον Χάος πίσω από το Τεχνολογικό Πολιτιστικό Πάρκο Λαυρίου (έχει υποστεί καθίζηση το έδαφος)
- Δ. Οι στρογγυλές πολυκατοικίες του Αμαρουσίου

**24) Πώς λέγεται το παρκάκι απέναντι από τον κινηματογράφο Αθηναίων;**

- A. Παρκάκι Απέναντι Από Τον Κινηματογράφο Αθηνών
- B. Παρκάκι της Μίας Νυκτός
- Γ. Παρκάκι Περασμάν
- Δ. Παρκάκι Αμπελοκήπων

**25) Τι μπορεί να βρει κανείς στις υπόγειες τουαλέτες της «Λόλας» στα Κάτω Πετράλωνα;**

- A. Ένα τραπέζι πιγκ-πονγκ
- B. Μία ροτόντα
- Γ. Έναν αυτόματο πωλητή προφυλακτικών
- Δ. Καρέκλες για να μην περιμένετε όρθιοι

### ΣΩΣΤΕΣ ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ

1-B, 2-A, 3-B, 4-Δ, 5-A, 6-B, 7-B, 8-Γ, 9-A, 10-Γ, 11-Γ, 12-Γ, 13-Δ, 14-B, 15-B, 16-Δ, 17-Δ, 18-A, 19-B, 20-Γ, 21-A, 22-Γ, 23-Γ, 24-B, 25-A



# Η ΕΒΔΟΜΑΔΑ ΤΟΥ FORREST GUMP

Από τον ΝΙΚΟ ΖΑΧΑΡΙΑΔΗ

(Μέλος του συλλόγου για τη βελτίωση της μόνωσης στα μπουκάλια που περιέχουν αφρόλουτρα, για να μην είναι παγωμένο το περιεχόμενό τους το πρωί)

Ο «Μαυρογαλός» της εβδομάδας



## Η «κοσμικογράφοι-των-κουτσομπολιστικών-σκάστε-γιατί-θα-μας-κάψετε» είδηση της εβδομάδας

«Ο Λεο Πατίτσας και η Μαριέτα Χρουσαλά πούλησαν το σκάφος τους από το οποίο είχαν τόσες όμορφες αναμνήσεις μαζί...». Ναι, πρόκειται για το ίδιο σκάφος που όταν είχε αρχίσει να το ερευνά ο ΣΔΟΕ, τον Ιούνιο, είχε αποκαλυφθεί ότι ανήκε σε άνεργη με εισόδημα 200 ευρώ.

## Το ατυχέστερο σύνθημα της εβδομάδας, για να βρισκεται σε μαγαζί κάτω από τα γραφεία κόμματος που γίνεται στόχος επίθεσης «παρακρατικών» με καλάσνικοφ

«Δεν είμαι και χθεσινός».

## Η «εγώ-κάνω-ό,τι-μπορώ-αλλά-βάλε-κι-εσύ-λίγο-πετρέλαιο-να-βοηθήσεις» τροποποίηση νομοσχεδίου της εβδομάδας

Η απόσυρση του φόρου πολυτελείας για τα σκάφη αναψυχής.

## Η «αφού τα πιστεύετε όλα, δεν φταίμε εμείς που σας δουλεύουμε» διευκρίνιση της εβδομάδας

Ότι ο φόρος πολυτελείας για τα σκάφη αναψυχής, κάποια στιγμή (του Αγίου...), θα αντικατασταθεί με το «φόρο Πλου» (...ανήμερα)

## Η προνομιακή θέση για μετάταξη δικαστικού υπαλλήλου της εβδομάδας

Η θέση του ανακριτή που αναλαμβάνει να εξετάσει την

εβδομαδιαία μήνυση-θεατρικό του Τέρενς Κουίκ στους «χαρτογιακάδες της τρόικας». Θέση χωρίς απρόοπτα, με σταθερό ωράριο (αφού η μήνυση γίνεται εθιμοτυπικά) και με διαδικασία copy paste, αφού έχει επαναληφθεί δεκάδες φορές.

## Η είδηση της εβδομάδας, που εξηγεί με τον πιο συνοπτικό τρόπο τη νεότερη πολιτική ιστορία της Ελλάδας

Η διαμαρτυρία της Ολγας Κεφαλογιάννη, για την προβολή της σειράς ντοκιμαντέρ του Channel 4, σχετικά με τον τρόπο που διασκεδάζουν οι Άγγλοι τουρίστες στον Κάβο της Κέρκυρας. Μια διαμαρτυρία, που βασίζεται πάνω στη διαχρονική ηθική αρχή της πατρίδας μας, ότι εκείνο που έχει σημασία δεν είναι να μη γίνονται αυτά που γίνονται, αλλά το να μη μας κακοхарκτηρίσουν οι άλλοι μόλις μαθευτεί ότι γίνονται.

## Το λάθος λογοπαίγνιο του Κώστα Μπαξεβάνη με τη λέξη «στικάκι» της εβδομάδας

Ναι, το «ο Ευάγγελος Βενιζέλος είναι stick-ματισμένος» δεν μοιάζει κακό. Αλλά πόσο πιο διεισδυτικό και cool θα ήταν το «ο Ευάγγελος Βενι-

ζέλος έχει «Stick-y Fingers»; Που θα παρέπεμπε και στους Rolling Stones;

## Η επιβεβαίωση του Νόμου του Χάους, της εβδομάδας

Μια πολιτική απόφαση προς το τέλος του 2011, και η καταλυτική παρέμβαση του «Συστήματος», οδηγεί μέσα από απρόβλεπτες αλυσιδωτές αντιδράσεις στην αναβίωση της πιο vintage τηλεοπτικής εκπομπής στη χώρα. Διότι αν ο Γιώργος Καρατζαφέρης δεν είχε αποφασίσει να πολεμήσει το μνημόνιο, το Σύστημα (με σίγμα κεφαλαίο) δεν θα τον είχε αφήσει έξω από τη Βουλή, οπότε κι εκείνος δεν θα είχε ξαναρχίσει την εκπομπή «Memories» στο Art (πρώην TeleCity) Channel.

## Η «Μεγάλη Αλήθεια της Ζωής για τον Ζεράρ» της εβδομάδας

Ποτέ μη βιαστείς να αναζητήσεις φορολογικό άσυλο σε μια άλλη χώρα, πριν τσεκάρεις όλες τις διευκολύνσεις που θα έχεις στην Ελλάδα.

## Η «ευτυχώς-που-οι-οπαδοί-μας-δεν-πολυκαταλαβαίνουν» δήλωση της εβδομάδας

«Η Χρυσή Αυγή καταδικάζει όλες της μορφές βίας» από το βουλευτή της Χρυσής Αυγής, Χρήστο Παππά. Που σε μετάφραση σημαίνει: «Μπορεί να πουλάμε "Ηρωισμό", "Ανδρεία", "Υπερηφάνεια" και "Αίμα" στους πελάτες μας, αλλά στην πραγματικότητα θα κάνουμε όλους τους επικοινωνιακούς ελιγμούς που χρειάζεται, όπως όταν κρυβόμαστε από το αυτόφωρο προκειμένου να βγούμε λάδι, γιατί αυτός είναι στην πραγματικότητα ο ελληνικός τρόπος».

## Η εναλλακτική πηγή φωτισμού της εβδομάδας

Τα εκτυπωτικά λευκά δόντια της νεαρής υπερπροωθούμενης τραγουδίστριας Θωμαΐδας Απέργη. **A**

Παρεξηγημένη λέξη της εβδομάδας: Το να πολεμάς συνέχεια κάποιον Πέτρο.

ΜΕΓΑΡΟ  
ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΑΘΗΝΩΝ

ΧΟΡΟΣ ΣΤΟ ΜΕΓΑΡΟ  
1, 2, 3 Φεβρουαρίου 2013

Μπαλέτο Eifman  
της Αγίας Πετρούπολης  
"Rodin"

ΧΟΡΟΓΡΑΦΙΑ Boris Eifman

ΜΟΥΣΙΚΗ M. Ravel, C. Saint-Saëns, J. Massenet

ΣΚΗΝΙΚΑ Zinoviy Margolin

ΚΟΣΤΟΥΜΙΑ Olga Shaishmelashvili

ΦΩΤΙΣΜΟΙ Gleb Filshinsky, Boris Eifman



ΚΟΡΗΘΕΣ

ΚΟΡΗΘΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ

MEGA EPT MAD LIFO 99.2 pe pp er 94.6

METKA  
ΜΕΛΟΣ ΟΜΙΛΟΥ ΜΥΤΙΛΗΝΑΙΟΣ

969 969 969 NET105.8 105.8

in.gr culture today PA RSE dancepress.gr

210 72 82 333 / www.megaron.gr

ΜΕ ΤΗΝ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ, ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ

Εισιτήρια από 9€



**Αντιφασιστικό συλλαλητήριο το Σάββατο 19/1** « θ να - όλ η αντι φασιστικ » είναι το σύνθημα του συλλαλητηρίου στο οποίο καλούν συλλογικό- τητες, λα κές συνελεύσεις, συνδικάτα, σύλλογοι φοιτητών, κοινότητες μεταναστών, καλλιτέχνες και άνθρωποι των γραμμάτων το Σάββατο 19 Ιανου- αρίου στις 2 μετά το μεσημέρι στην Ομόνοια. Την εκδήλωση στηρίζουν και τα δημοτικά συμβούλια Αθήνας, Γαλατσίου, Ελληνικού-Αργυρούπολης, Νέας Ιωνίας, Νέου Ηρακλείου, Ξωγράφου, Πετρούπολης, Κορυδαλλού, Μοσχάτου-Ταύρου και εθύμνου. Μετά το συλλαλητήριο θα ακολουθήσει συναυλία, στις 4, στην πλατεία Συντάγματος, με τη συμμετοχή δεκάδων καλλιτεχνών. Δες περισσότερα εδώ: [athensantifa19jan.wordpress.com](http://athensantifa19jan.wordpress.com)



Τ ΓΙΑΝΝΗ ΙΩΑΝΝΟΥ  
→ [www.yannis-ioannou.com](http://www.yannis-ioannou.com)

## «Αντισυστημικά» αδιέξοδα

Τ ΑΝ ΡΕΑ Α Α

**σοι διάβαζαν προσεκτικά** τις δημοσκοπήσεις, ακόμα κι εκείνες στις οποίες ο ΣΥ ΙΕΑ προηγούνταν στην πρόθεση ψήφου, είχαν διαπιστώσει πως το κόμμα του Αλέξη Τσίπρα είχε πάψει εδώ και λίγους μήνες να έχει τον ιδιον αέρα στα πανιά του όπως στο πρόσφατο παρελθόν. Νομίζω πως αυτό ακριβώς ήρθαν να καταγράψουν και κάποιες πρόσφατες δημοσκοπήσεις, στις οποίες ο ΣΥ ΙΕΑ και ο ηγέτης του υποχωρούν, και μάλιστα σε όλα τα πεδία (πρόθεση ψήφου, καταλληλότερος για πρωθυπουργός, παράσταση νίκης κ.ά.). Του ΣΥ ΙΕΑ «δεν του βγήκε» ένα χαρτί στο οποίο είχε ποντάρει αρκετό απ' το πολιτικό του κεφάλαιο: το χαρτί της σχετικά γρήγορης κατάρρευσης της τρικομματικής κυβέρνησης, έπειτα από κάποιου είδους εμπλοκή στην υλοποίηση της δανειακής σύμβασης και στην εισροή των αναμενόμενων ποσών. Απ' τη στιγμή που τα πράγματα δεν εξελίχθηκαν έτσι, είναι προφανές πως το πολιτικό πλαίσιο και τοπίο έχει αλλάξει. Η χώρα, αν και εξακολουθεί να αντιμετωπίζει τεράστια προ-

βλήματα (και αυτά κυρίως της ύφεσης και της ανεργίας), έχει πάρει ωστόσο μια ανάσα. Η κυβέρνηση στάθηκε τελικά όρθια, έστω και περνώντας απ' τα σαράντα κύματα. Οι δόσεις εκταμιεύονται, ο κίνδυνος εξόδου απ' τη ζώνη του ευρώ απομακρύνθηκε. Ήταν λοιπόν φυσικό οι δεξαμενές απ' τις οποίες αρδεύονταν ο ΣΥ ΙΕΑ, οι δεξαμενές του κλίματος οικονομικής κατάρρευσης και δι- άχυτης κοινωνικής αναταραχής, αν όχι να στερέψουν, τουλάχιστον να μην έχουν πια τα απαραίτητα «καύσιμα» ώστε να συνεχίσουν να τροφοδοτούν τις υψηλές πτήσεις του κόμματος της αξιωματικής αντιπολίτευσης. %ς γνωστόν, τα άκρα και οι ακραίες απόψεις «τρέφονται» απ' την αίσθηση πως το υφιστάμενο πλαίσιο έχει διαρραγεί, πως το σύστημα έχει φτάσει στα όριά του. Επομένως, στο μέτρο που η χώρα όλο και λίγο περισσότερο θα στέκει στα πόδια της, που μια κάποια ηρεμία θα αποκαθίσταται σταδιακά, είναι λογικό ότι κάποια απότοκα της κρίσης πολιτικά φαινόμενα θα υποχωρούν σε πιο «φυσιολογικά»

επίπεδα. Για παράδειγμα, όπως έχει εύστοχα επισημανθεί, μετανάστες και μεταναστευτικό ζήτημα υπήρχαν και πριν απ' το 2009. Αυτό, όμως, που εκτόξευσε το ποσοστό της Χρυσής Αυγής ήταν η κρίση, η οποία έδωσε εντελώς άλλη διάσταση σε ήδη υπάρχοντα προβλήματα.

**Για να επανέλθω όμως στον ΣΥΡΙ Α**, στην πολιτική ισχύει λίγο-πολύ ό,τι και στο στίβο: όσο ο αντίπαλος αντέχει και δεν δείχνει έντονα σημάδια κόπωσης... κουράζεσαι εσύ, καθώς, εκτός των άλλων, βλέπεις πως γίνεται πολύ πιο δύσκολο απ' ό,τι υπολόγιζες να περάσεις μπροστά, και τελικά να «νικήσεις». Σύντομα, λοιπόν, οι κάθε είδους αντιφάσεις (προγραμματικές, στελεχιακές σύνθεσης κ.λπ.) ήταν επόμενο να έρθουν στην επιφάνεια, πλήττοντας εν πολλοίς την οποία αξιοπιστία είχε καταφέρει να κεφαλαιοποιήσει (συγκυριακά, έστω) το κόμμα του Αλέξη Τσίπρα. Έτσι κάπως, ο ΣΥ ΙΕΑ άρχισε να ταλαιπωρείται απ' τα «είμαστε/δεν είμαστε έτοιμοι να κυβερνήσουμε», απ' την κραυγαλέα πολυφωνία/κακοφωνία για το πώς θα αντιμετώπιζε μια ενδεχόμενη κυβέρνησή του τις υποχρεώσεις που απορρέουν απ' τις

δανειακές συμβάσεις, από, από... Τελειώνοντας, μια ακόμα επισήμανση. Συχνά ο ΣΥ ΙΕΑ προβάλλει το αντισυστημικό προφίλ του. Ο αντισυστημικός (ό,τι κι αν σημαίνει ο όρος, γιατί εγώ ξέρω κάτι καθηγητάδες που έσπευσαν να πάρουν θέση μεταξύ των ιδεολογικοπολιτικών γκουρού του, οι οποίοι έχουν ξεζουμίσει το «σύστημα» όσο κανένας άλλος ίσως: με κάθε δυνατό τρόπο, από κάθε δυνατό πόστο, και συχνά με το αζημίωτο) έχει, όμως, τα όριά του. Με άλλα λόγια, αν ο ΣΥ ΙΕΑ θέλει να διεισδύσει σ' εκείνα τα τμήματα του εκλογικού σώματος που δίνουν κάθε φορά τη νίκη στις εκλογές, θα πρέπει να βάλει νερό στο κρασί του, να γίνει λιγότερο «αντισυστημικός». Σε μια τέτοια περίπτωση, όμως, θα αποξενώσει κάποιους απ' τους οπαδούς του, κάποια απ' τα μέλη και τα στελέχη του. Αν, πάλι, επιμένει στο «αντισυστημικό» ρεπερτόριο (κάλυψη σε κάθε λογής καταλήψεις, μη καταδίκη αλλά επιλεκτική ανοχή της βίας κ.λπ.), τότε θα είναι πολύ δύσκολο να κερδίσει εκείνα ακριβώς τα στρώματα που, είτε του αρέσει είτε όχι, διαμορφώνουν κάθε φορά το εκλογικό αποτέλεσμα. Οπότε; Αν όχι αδιέξοδο, πάντως δύσκολα τα πράγματα. ●



## Θεά με τα γουνάκια

**Φ**οριούνται ακόμα τα γουνάκια στο Ειδικό Δικαστήριο; Ελπίζω πως ναι, αν και έχει πάνω από είκοσι χρόνια να διοργανωθεί event. Όμως το γουνάκι στο Ειδικό Δικαστήριο είναι σαν το κόκκινο χαλί στην τελετή των Όσκαρ. Δεν προσδίδει, απλώς, αίγλη και κύρος. Το γουνάκι είναι το βασικό αξεσουάρ της Δημοκρατίας, όταν αποφασίζει να αναλάβει κοινή δράση με τη Δικαιοσύνη. Διότι η άλλη έχει το μαντήλι στα μάτια, το σπαθί και τη ζυγαριά – δεν υπάρχει περίπτωση να μην την προσέξεις. Η Δημοκρατία φοράει για την περίπτωση τα γουνάκια της με εκείνα τα περίεργα καπέλα, που λες και δημιουργήθηκαν ειδικά για το μεγάλο πάρτι της μεταπολίτευσης. Ειλικρινά θα ήθελα να μάθω αρμοδίως πώς επιλέγεται το styling των θεσμών. Ας πούμε, ξέρω ότι στο στρατό έχουμε κάνει copy-paste ενδυματολογικές επιλογές των ισχυρών συμμάχων μας. Ποιος είναι αυτός που αποφάσισε για τα γουνάκια; Ας είναι. Τους φαντάζομαι, λοιπόν, στις σειρές των εδράνων. Αμήχανοι μπροστά στην κάμερα. Βλοσυροί, σαν καιρός που πάει να βρέξει. Και μετά να κατεβαίνει μία ορχήστρα από την οροφή, να ακούγεται μουσική τέλος πάντων. Και εκείνοι, οι αδέκαστοι τιμωροί, να ανεβαίνουν επάνω στα έδρανα χορεύοντας. Ένα μεγάλο μιούζικαλ προς τέρψη του τηλεοπτικού κοινού. Το θυμάμαι το προηγούμενο Ειδικό Δικαστήριο. Με τον μπαμπά της Ζωής να υψώνει το λόγο σαν ρομφαία στην κεφαλή των αδικών. Με σταρ της πολιτικής και του Τύπου να συναντούν κοινούς ποινικούς – μεταξύ μας, πάντα είχα μία δυσκολία να τους ξεχωρίσω. Τον πρόεδρο Κόκκινο να διορθώνει τα γυαλιά του. Και μετά το σιωπηρό πλάνο, εν αναμονή της απόφασης. Ούτε σε αποχώρηση στο Big Brother τέτοια αγωνία. Παιδιά ήμασταν, ήσυχια στον καναπέ με τα πόδια επάνω. Χαζεύαμε τηλεόραση, μέχρι ο Μητσοτάκης να κάνει κάθαρση.

**Δ**εν ξέρω πού οδηγούν οι ψηφοφορίες στη Βουλή. Υποθέτω ότι δεν αποκλείεται να βγάλουν σε ένα Ειδικό Δικαστήριο. Όπως και να έχει, εκεί που πάμε πρέπει το μάρμαρο να είναι γυαλισμένο και η μυρωδιά του καθαριστικού να φτάνει και στη δική σας μύτη. Είπαμε, η Δημοκρατία κάνει τη λάτρα της. Όμως το Ειδικό Δικαστήριο έχει τόσο δράμα, που τελικά της κάνει κακό. Πιθανότατα αυτό να συμβαίνει επειδή στον τόπο μας τα Ειδικά Δικαστήρια είναι σαν διελυθείς κομπόζες: δεν πρόκειται να δεις και πολλά στη ζωή σου. Σε αυτή τη χώρα οι κρίσιμες συναντήσεις της πολιτικής με το νόμο γίνονται συνήθως κρυφά, σε ξενοδοχεία ημιδιαμονής. Από συστάσεις ελληνικού κράτους, ο νόμος περί ευθύνης υπουργών ενεργοποιήθηκε μόλις 16 φορές. Ούτε στις μισές περιπτώσεις δεν στήθηκαν δικαστήρια. Στο τέλος, λέει, η ανάγκη για ήπιο πολιτικό κλίμα υπαγορεύει στη Δικαιοσύνη να κλείσει τη ζυγαριά. Βλακείες. Συμβιβασμοί και οι συμπηφισμοί από πολιτικούς που γνώριζαν ότι το έδρανο απέχει μόλις μια υπογραφή από το εδώλιο. Και αυτό είναι το πρόβλημα του νόμου περί ευθύνης υπουργών. Η βαρύτητα που προσδίδει στην έννοια της παραπομπής. Το δικαίωμα που χορηγεί στον κατηγορούμενο να επικαλεστεί πολιτική δίωξη. Ακόμα θυμάμαι το «Κατηγορώ τους κατηγορούσους μου» του Ανδρέα. Φαντάζομαι τι θα πει ο Παπακωνσταντίνου, αλλά ούτε μπορεί να περάσει από το φτωχό μου μυαλό η ομιλία που θα εκφωνήσει ο Βενιζέλος – το Badminton θα ήταν το καλύτερο βήμα, ούτως ή άλλως υπερθέαμα θα είναι.

**Ό**σο και αν δεν το θέλω, πρέπει να το πάρω και λίγο στα σοβαρά. Ο νόμος περί ευθύνης υπουργών και η διαδικασία παραπομπής σε Ειδικό Δικαστήριο προσβάλλουν όχι μόνο τη Δημοκρατία και τη Δικαιοσύνη, αλλά και τη λογική μας. Και προσδίδουν άσκοπο δράμα σε μία αυστηρά δικαστική υπόθεση. Του κερατά, δεν είναι και έγκλημα πάθος. Αιρετός ανώτατος επαγγελματίας της δημόσιας διοίκησης ελέγχεται για ηθελμένη υστέρηση στην άσκηση των καθηκόντων του. Η χώρα έχει δικαστήρια που τα βγάζουν πέρα με δυσκολότερες υποθέσεις. Μέχρι εδώ. Αν είναι να διατηρήσουμε το σημερινό καθεστώς, ας επαναφέρουμε και το νόμο για το άσυλο. Διότι αφού παραδεχόμαστε ότι υπάρχει πιθανότητα πολιτικής δίωξης, τότε υφίσταται και θέμα με τη διακίνηση των ιδεών. Καλή διασκέδαση, have fun. ●

→ giannakidis@protagon.gr





**Ανασχηματισμός;** Μετά το συνέδριο του ΠΑΣΟΚ, τον Απρίλιο, μας λένε τώρα.

**Πού είναι χαμένοι οι τρο-κανοί;** Όχι πάντως σε διακοπές διαρκείας. Οι ίδιοι στέλνουν μήνυμα: Έχουμε τους τεχνοκράτες μας στην Αθήνα, που δουλεύουν για εμάς.

**Ο Πολ Τόμσεν** εξακολουθεί να δηλώνει πικραμένος για «αδειάσματα» ολκής από τους κυβερνώντες εν Ελλάδι σε κρίσιμα θέματα. Βρε το παλικάρι!

**Τα «καρφώματα»** πάντως κάποιων «ημετέρων» στους τρο κανούς μαθαίνουμε ότι πάνε σύννεφο. Υπουργός εκμυστηρεύτηκε πως ένα επίμαχο προσχέδιο νόμου μεταφράστηκε εν μια νυκτί, προς άμεση ενημέρωση της τρόικας.

Από τότε το προσχέδιο έχει αλλάξει τρεις φορές...

**Ο... «τσεκουράτος» ορίδης** ανανέωσε το ενδιαφέρον του για υποψηφιότητα στον Δήμο Αθηναίων.

Λέει ότι είναι ο μόνος κατάλληλος να αντιμετωπίσει τον Κασιδιάρη της Χρυσής Αυγής, που πάει και αυτός για δήμαρχος.

**Το Μα. ΐμου, όμως, σφιγγα.** Στο μεταξύ εμφανίστηκε από το πουθενά και ο Άγγελος Φιλιππίδης να ενδιαφέρεται για το «χρίσμα»...

**Ρε παιδιά, τι γίνεται με τον Αβραμόπουλο;** Χαμένος στο διάστημα και χωμένος στο υπουργείο του με τακτική Καραμανλή: σιωπά.

**Πάντως μαθαίνουμε** ότι οι σχέσεις του με τον Α. Σαμαρά είναι καλές, με τον Ευ. Βενιζέλο καλύτερες και με τον Φ. Κουβέλη εξαιρετικές. Αλλά είναι ακόμα καλύτερες με τον Αλ. Τσίπρα!

**Για φιλογερμανισμό** κατηγορούν κάποιον στην κυβέρνηση τον Αντώνη Σαμαρά και προδοσία του ατλαντικού παράγοντα. Από σοβαρά χείλη...

**Νέο σενάριο** για τον προσεχή ανασχηματισμό. Ο Χρυσόχο δης στη θέση του Μανιτάκη στο Διοικητικές Μεταρρύθμισης, για να προχωρήσει το θέμα των μετατάξεων.

**Ο πρωθυπουργός** δεν βρίσκει άκρη με τον νυν υπουργό, θέλει όμως στο υπουργείο αυτό κάποιον από τους άλλους δύο εταίρους για να καθαρίσουν.

**Κριτική ΟΝΝΕΔ** στον Κ. Αρβανιτόπουλο για τα πανεπιστήμια. Καλοί οι επιστήμονες από το εξωτερικό που έρχονται πρόεδροι στα ΑΕΙ, αλλά επί της ουσίας στα νέα όργανα διοίκησης δεν κουνιέται φύλλο.

**Πράγματι,** δίπλα στο νέο πρόεδρο του ΑΠΘ Ίσαρντ Χάντερ, φωτογραφήθηκε όλος χαμόγελα ο νυν πρύτανης κ. Μυλόπουλος...

Ο υπουργός Άμυνας Πάνος Παναγιωτόπουλος δεν αγγίζει στρατόπεδα, που πρέπει να κλείσουν. Βουλευτές και τοπάρχες απειλούν με τοπικές εξεγέρσεις.

**Ολόκληρη και όχι «μεταλλαγμένη»** θέλει τη ΝΔ ο Κώστας Καραμανλής. Μήπως και (τη) χρειαστεί στο μέλλον. ●

## Η ΚΟΥΛΤΟΥΡΑ ΤΟΥ ΤΡΟΜΟΥ

... μ μ ;  
Τ Ι Ρ ΣΙΑΚΑΝΤΑΡΗ



**Αυτά που συμβαίνουν το τελευταίο διάστημα στο κομματικό και πολιτικό σύστημα της χώρας φαντάζουν σαν όλοι να έχουν «συνωμοτήσει» ώστε να περάσει στις συνειδήσεις των πολιτών η ατζέντα του κ. Σαμαρά και της Νέας Δημοκρατίας.**

**Ο** ΣΥ ΙΕΑ στις δύο προηγούμενες εκλογές, μη έχοντας κανένα κυβερνητικό πρόγραμμα πέρα κάποιων γενικόλογων διακηρύξεων και μια υψηλών τόνων πολιτική αποκήρυξη του Μνημονίου, επέλεξε να στέκεται στη βάρκα της αντισυστημικότητας. Μετά τις εκλογές, κυρίως με τη συνδρομή ορισμένων μετριοπαθών, αλλά κυρίως καλλιεργημένων στελεχών του (Δραγασάκης, Σταθάκης), προσπάθησε να μεταπηδήσει στη βάρκα του κυβερνητισμού. Και την ώρα που έκανε αυτήν την προσπάθεια, μόλις είχε περάσει το ένα του πόδι στη βάρκα των κυβερνητικών προτάσεων, κάποιον τον κράτησαν και έμεινε μετέωρος. Τις τελευταίες μέρες κάνει ό,τι μπορεί για να επιστρέψει στη βάρκα του αντισυστημισμού. Θα έλεγα πως αυτό είναι ομολογία ότι φοβάται να κυβερνήσει, αν δεν ήταν κάτι πολύ χειρότερο. Είναι απόδειξη πως η απολίτικη και ελλιπώς πεπαιδευμένη «μαγιά» εκείνων των στελεχών που αποτελούν τον κεντρικό πυρήνα της ηγεσίας του, έχει αποφασίσει να ποντάρει στη «ζύμη» της ηθικολογίας. Τέλος πάντων, θα μπορούσε κάποιος να πει, δικό τους είναι το κόμμα και έχουν κάθε δικαίωμα να «πατούν» όπου θέλουν και να ζυμώνουν επίσης ό,τι θέλουν. Εσένα τι σε μέλλει;

Δεν είναι, όμως, ακριβώς έτσι. Γιατί από τη μια πλευρά η διχαστική πολιτική που ασκεί ο ΣΥ ΙΕΑ επιδιώκοντας να ποινικοποιήσει, για μία ακόμη φορά την πολιτική αντιπαράθεση, μετατρέποντας τη χώρα σε δικαστήριο, και από την άλλη η άρνησή του να καταδικάσει καθαρά και όχι με ήξεις αφίξεις τα πολλαπλασιαζόμενα καθημερινώς φαινόμενα ακροαριστερής βίας (απειλές και τραμπουκισμοί κατά του δημάρχου Αθηναίων, καταλήψεις κομματικών γραφείων, γκαζάκια σε σπίτια δημοσιογράφων και μολότοφ στο σπίτι του αδελφού του κυβερνητικού εκπροσώπου, με αποκορύφωμα την επίθεση κατά των γραφείων της ΝΔ – δεν θέτω στον ίδιο παρανομαστή τις καταλήψεις εγκαταλελειμμένων κτιρίων γιατί αυτό το θέμα χρειάζεται μια μεγαλύτερη συζήτηση) σε συνδυασμό με δηλώσεις στελεχών του που απαξιώνουν την κοινοβουλευτική Δημοκρατία, όλα αυτά δημιουργούν ένα κλίμα μετατόπισης της πολιτικής στο δίλημμα «τάξη ή αταξία», «καθαρά ή βρόμικα χέρια». Εδώ θα μου επιτραπεί μια παρένθεση, το να λέει ο βουλευτής του ΣΥ ΙΕΑ κύριος Διαμαντόπουλος πως είναι αναρχικός και συνάμα

άμεσο-δημοκράτης είναι σαν να λέει κάποιος πως είναι Ολυμπιακός αλλά θέλει να κερδίσει ο Παναθηναϊκός. Ο αναρχικός δεν υποκλίνεται σε καμία δημοκρατία, ούτε καν την άμεση. Κλείνω την παρένθεση. Αυτό το εκκρεμές του ΣΥ ΙΕΑ από τον αντισυστημισμό στον κυβερνητισμό και τανάπαλι, όπως έδειξε και η τελευταία δημοσκόπηση της Public Issue, σπρώχνει την πολιτική ατζέντα ακριβώς εκεί που κάθε συντηρητικό κόμμα θα εύχονταν να στραφεί. Αρκεί μόνο να δούμε πως η πρώτη φροντίδα του κυβερνητικού εκπροσώπου είναι να εκμεταλλεύεται, με κάθε ευκαιρία, τα φαινόμενα βίας και ανομίας και την άρνηση του ΣΥ ΙΕΑ να τα καταδικάσει.

Όταν ο δημόσιος διάλογος δεν στρέφεται προς θέματα που αφορούν το τι είδους κοινωνία και κράτος θέλουμε να διαμορφώσουμε, αλλά προς θέματα που αφορούν την αντιπαράθεση για την παραβατικότητα και τη βία στο δημόσιο χώρο ή προς θέματα που με καταγγελτικό λόγο ηθικοποιούν τις πολιτικές διαφορές, όταν η πολιτική αντιπαράθεση κινείται στο επίπεδο «τρομοκράτες» εναντίον «προδοτών» και τανάπαλι, τότε το πεδίο είναι λαμπρό για όσους προβάλλουν ως το κόμμα της τάξης, της ασφάλειας και των «απλών νοικοκυραίων», ενώ ακόμη χειρότερα επωφελούνται κάποιον άλλοι που το πάνε πολύ πάρα πέρα και παρουσιάζονται ως τα «κα-

θαρά» χέρια των «γνήσιων» Ελλήνων. Η δε ερμηνεία της κουλτούρας της βίας ως απότοκο των κοινωνικών συνθηκών αποτελεί την «ιδεολογική Βάρκιζα» της όποιας Αριστεράς, σηματοδοτεί τον ιδεολογικό παροπλισμό του αριστερού λόγου, αφού τέτοιες ερμηνείες μετατρέπουν την πολιτική σε πεδίο προσωπικών αντιπαράθεσεων που καμία σχέση δεν έχουν με τις πραγματικές κοινωνικές ανισότητες. Η κουλτούρα του τρόμου και της ηθικολογίας αποτελεί τον πυρήνα κάθε συντηρητικής στροφής των κοινωνιών. Αυτή η αντιπαράθεση σπρώχνει σε συντηρητικές αναδιπλώσεις τα πανταχόθεν απειλούμενα μεσαία και μικροαστικά στρώματα της χώρας. Είναι η ατζέντα της αντιπαράθεσης που έκανε τρεις φορές πρωθυπουργό της Ιταλίας τον Μπερλουσκόνι, με τα γνωστά αποτελέσματα.

Γι' αυτές τις εξελίξεις ευθύνονται και το ΠΑΣΟΚ με τη ΔΗΜΑ, αφού δεν φροντίζουν, τουλάχιστον αυτά τα κόμματα, να διαμορφώσουν μια άλλη πολιτική ατζέντα. Πέφτουν στην καλοστημένη παγίδα του δήθεν αντισυστημικού ΣΥ ΙΕΑ και του ψευδοερωτήματος Μνημόνιο ή Αντιμνημόνιο, ενώ το σωστό θα ήταν, με δεδομένο το Μνημόνιο, να ασχολούνται όχι με τα εσωκομματικά

τους, αλλά με το τι πρέπει να γίνει στο εξής. Για το αν υπάρχει ζωή και ποια μετά το Μνημόνιο, το οποίο από μόνο του δεν σήμαινε τίποτα άλλο από την εξασφάλιση της δανειοδότησης –δυστυχώς,

με δυσμενείς όρους διαρκούς λιτότητας– της χώρας και την παραμονή της στην ΕΕ. Το Αντιμνημόνιο, όμως, θα σήμαινε την έξοδο της χώρας όχι μόνο από τη νομισματική ένωση, αλλά και από όλα τα ευρωπαϊκά κεκτημένα.

Μα, θα αναρωτηθεί κανείς, δεν υπάρχουν πράξεις πολιτικών οι οποίες αξίζει να διερευνηθούν δικαστικά; Βεβαίως υπάρχουν και βεβαίως κάποιον απ' αυτούς είναι ποινικά και όχι μόνο πολιτικά υπεύθυνοι για την κατάσταση της χώρας, και κάποιον, όχι όμως όλοι, έφαγαν πολλά. Την ίδια στιγμή οι πολίτες είναι εξοργισμένοι με τα φαινόμενα πολιτικής ασυλίας. Αλλά αυτά είναι «το ένα στο κρατούμενο». Η συνολική μαθηματική πράξη είναι πολιτική, και ένα κόμμα που θα ήθελε να διαμορφώσει μια αριστερή ατζέντα κατά της διαπλοκής θα έπρεπε πρωτίστως να μιλήσει για τις συνθήκες που έκαναν την πολιτική και τη δημοκρατία τόσο «ακριβές» σ' αυτή τη χώρα, αλλά και στον παγκόσμιο

καπιταλισμό. Να μιλήσει για τις συνθήκες που γεννούν τη διαπλοκή της πολιτικής με το «μαύρο» χρήμα. Απ' αυτές όμως τις συνθήκες στην Ελλάδα επωφελήθηκαν πολλοί (λέγε με τοπικο-αυτοδιοικητική πολιτική) και όχι μόνο τα κυβερνητικά κόμματα. Γι' αυτό, π.χ., όλοι αποφεύγουν να μιλήσουν για το πώς συνδέονται το ακριβό πολιτικό κεντρικό και περιφερειακό σύστημα με τη φο-

ροδιαφυγή. Μια τέτοια συζήτηση θα ήταν κάτι διαφορετικό από την ποινικοποίηση και την ηθικοποίηση της πολιτικής.

Τι γίνεται όμως αντί αυτού; Μια εκστρατεία που με πρόσχημα την αντιπαράθεση Μνημόνιο-Αντιμνημόνιο οδηγεί στην εξαλείψιμη της πραγματικής διάκρισης κοινωνίες παραγωγής και αναδιανομής, φιλελεύθερης δημοκρατίας και παροχής υπηρεσιών πρόνοιας ή κοινωνίες της κυριαρχίας των ανεξέλεγκτων χρηματοπιστωτικών αγορών και της ελλειμματικής δημοκρατίας, κοινωνίες δικαίου, ευνομίας και συνάμα μιας αναγκαίας πολιτικής ανυπακοής (η οποία πάντοτε θα επιδιώκει τη νομικο-θεσμική της δικαίωση) ή κοινωνίες του «νόμου και της τάξης» και τέλος κοινωνίες με ευδιάκριτες διαφορές της Αριστεράς με τη Δεξιά ή κοινωνίες ηθικολογικού και μετανεωτερικού κυλού. Πολύ φοβάμαι πως η ατζέντα στη χώρα τοποθετείται στο δεύτερο σκέλος των ερωτημάτων. Απ' αυτή τη μετατόπιση δεν θα βγει ωφελημένη καμία Αριστερά, είτε σοσιαλδημοκρατική είτε ριζοσπαστική. Οι μόνον που θα επωφεληθούν θα είναι από τη μια πλευρά η συντηρητική παράταξη και, δυστυχώς, από την άλλη οι φορείς του ελληνικού νεο-ναζισμού και νεομπολσεβικισμού. ■

**Η ΚΟΥΛΤΟΥΡΑ ΤΟΥ ΤΡΟΜΟΥ ΚΑΙ ΤΗΣ ΗΘΙΚΟΛΟΓΙΑΣ ΑΠΟΤΕΛΕΙ ΤΟΝ ΠΥΡΗΝΑ ΚΑΘΕ ΣΥΝΤΗΡΗΤΙΚΗΣ ΣΤΡΟΦΗΣ**



## ΓΙΑΤΙ ΕΚΛΕΙΣΑΝ ΤΟ ΕΚΕΒΙ;

ΜΥΡΣΙΝΗ ΟΡΜΠΑ • • • • •



Τι συνέβη .αφνικά και το αργοκίνητο τρένο των μεταρρυθμίσεων άρχισε να πετάει πριν την ώρα τους τα φορτία; Γιατί έκλεισε το ΕΚΕ Ι τόσο απρόβλεπτα και αιφνιδιαστικά με την προσχηματική επίκληση ενός σκανδάλου; Αυτό το .έχει μόνο ο υπουργός, ωστόσο οι τίτλοι τέλους για το ΕΚΕ Ι σημαίνουν, κάτω από τις σημερινές συνθήκες, τη βεβιασμένη επιστροφή στην αναχρονιστική δημοσιο-πανεπιστημιακή, γραφειοκρατική και υπουργοκεντρική διαχείριση του πολιτισμού. Είναι μια κλασική μέθοδος, που την είχε καλλιεργήσει με τον τρόπο του κι ο .ακόπουλος, για να μην .εχνιόμαστε, αλλά είδαμε πού κατέλη. .ε. Τώρα, η αναβίωση του φαντάσματος ενός παλαιόκομματικού τρόπου διακυβέρνησης και η επιστροφή σε γκρίζες πρακτικές αδιαφάνειας και μικροπολιτικής δεν είναι παρά ζήτημα χρόνου και το κόστος των συνεπειών, δυστυχώς, προβλέ-ιμο.

**Α**υτή η θριαμβευτική εκδίκηση του αμαρτωλού παρελθόντος –γεμάτου επιδοτήσεις ημετέρων, αγορές άχρηστων βιβλίων, επιτροπές κομματικών παρατρεχάμενων και ούτε μία, μα ούτε μία, άξια να μνημονευθεί απόφαση ή πράξη για την ανάπτυξη της πολιτιστικής ζωής και της δημόσιας κουλτούρας– θα είναι μια καθαρή ήττα όχι μόνο για τον κόσμο του βιβλίου αλλά και για τον ευρύτερο πολιτιστικό χώρο ύστερα από είκοσι χρόνια προσπαθειών. Η μεγαλύτερη πητημένη, εφόσον συντελεστεί τελικά, θα είναι η ίδια η έννοια της πολιτιστικής πολιτικής, τα ίχνη της οποίας αποτυπώθηκαν, σε πείσμα πολλών, στην πορεία ενός θεσμού που γεννήθηκε και αναπτύχθηκε μέσα σε αντικρουόμενες απόψεις και συμφέροντα αλλά θεμελίωσε εξαρχής έναν αδιαμφισβήτητο νέο τρόπο αντιμετώπισης και λειτουργίας του βιβλίου. Το ΕΚΕΒΙ συγκροτήθηκε και επέδειξε ως θεσμός αντοχές στη διάρκεια της τελευταίας εικοσαετίας, ισορροπώντας ανάμεσα στις μεγάλες αλλαγές που έζησε ο κόσμος του βιβλίου, υιοθετώντας τεχνολογικούς νεωτερισμούς, απορροφώντας συνδικαλιστικές πιέσεις και πολιτικές εντάσεις, κυρίως εφαρμόζοντας λιγότερο ή περισσότερο πετυχημένα μια αξιοπρεπή πολιτιστική πολιτική. Δεν υπάρχουν πολλοί πολιτιστικοί οργανισμοί στη χώρα μας που μπορούν να περπατηθούν για κάτι τέτοιο.

Όπως είναι φυσικό, οι θεσμοί κουράζονται και κουράζουν, ελαχιστοποιούν την προσπάθεια, αστοχούν στις προβλέψεις τους, δημιουργούν στο εσωτερικό τους κατεστημένες ομάδες, ενίοτε λοξοδρομούν από τους βασικούς στόχους τους. Το ΕΚΕΒΙ δεν θα μπορούσε να ξεφύγει από αυτά τα φαινόμενα, αλλά όσοι του τα καταμαρτυρούν πρέπει να σταθμίσουν το γεγονός ότι η ίδια η λειτουργία του, ως ανεξάρτητου φορέα, εξασφάλισε όλο αυτό το διάστημα απείρως με-

γαλύτερη τεχνογνωσία, αποτελεσματικότητα, διαφάνεια, σχεδιασμό και έλεγχο σε σύγκριση με οποιαδήποτε δημόσια υπηρεσία θα αποπειρόταν να φέρει σε πέρας ανάλογο έργο. Αυτός ήταν ο λόγος που δημιουργήθηκε, δίνοντας τη δυνατότητα στην εκάστοτε πολιτική ηγεσία να το ελέγχει, να το ανανεώνει και να το αναδιρθώνει εάν ήθελε.

Το 1994 η ίδρυση του θεσμού έβαλε τέρμα στην αμχανία, στον αυτοσχεδιασμό και την αδιαφορία της πολιτείας απέναντι στο βιβλίο, εγκαίνιαζοντας για πρώτη φορά μια ορατή πολιτιστική πολιτική για το χώρο αυτό, την οποία σήμερα όλοι έχουμε τα δεδομένα να κρίνουμε και, μάλιστα, όσο αυστηρά θέλουμε. Η βεβιασμένη υπουργική απόφαση που, παρακάμπτοντας την ίδια την κυβερνητική πολιτική των μεταρρυθμίσεων, σπεύδει χωρίς δημόσιο διάλογο να μεταφέρει τάχα στη διεύθυνση γραμμάτων του υπουργείου το έργο του ΕΚΕΒΙ είναι απλώς προσχηματική. Αν είχε αληθινό περιεχόμενο, θα έφερνε σε δημόσια διαβούλευση το προκλητικά τολμηρό μεταρρυθμιστικό σχέδιο του προηγούμενου υπουργού Πολιτισμού, του κ. Γερούλάνου, για την αναμόρφωση των υπηρεσιών του υπουργείου προκειμένου να υπηρετήσουν τον Σύγχρονο Πολιτισμό. Ίδου η μεταρρύθμιση στη γραμμή των κυβερνητικών εξαγγελιών, αν ο υπουργός δεν έμπαινε στον πειρασμό να επιλέξει ένα άδοξο τέλος. Αλλά έτσι χάνει το μοναδικό του επιχείρημα, αφού μόνο η αναδιάρθρωση των υπηρεσιών του υπουργείου θα μπορούσε να δικαιολογήσει ίσως πειστικά την κατάργηση των ανεξάρτητων οργανισμών, εξασφαλίζοντας όμως τις προ-ποθέσεις συνέχισης του αναγκαίου έργου.

Αλλά ο σημερινός υπουργός δεν έχει δείξει να έχει κατά νου κανένα συγκεκριμένο σχέδιο πολιτιστικής πολιτικής και καθώς πιέζεται από παντού –περικοπές, πρόσωπα, χαοτική δημόσια διοίκηση– παίρνει μια καταστροφική απόφαση. Με ιερή αγανάκτηση αποφασίζει να δείξει την πυγμή του, αυτοσχεδιάζοντας, πριν ο υπεύθυνος υπουργός Δημόσιας Διοίκησης κ. Μανιτάκης αποφασίσει το μέλλον των 1.500 οργανισμών ως την άνοιξη. Το πολιτικό του ολισθημα είναι ότι ανοίγει την πόρτα απροειδοποίητα και εμφανίζεται στα μάτια όλων γυμνή η πραγματικότητα, που είναι η αδυναμία αναδιάρθρωσης του δημόσιου τομέα και, κατά συνέπεια, η επιλογή της καταστροφής μιας χρήσιμης δομής, την ίδια ώρα που η κυβέρνηση διασκεδάζει τους φόβους των πολιτών υποστηρίζοντας ότι προχωρά σε μεταρρυθμίσεις. Με την πράξη του κινδυνεύει να ακυρώσει και τα τελευταία ψήγματα αξιοπιστίας ή/και ωραιοποίησης των μεταρρυθμίσεων. Οι θεσμοί, η διακυβέρνηση, η αναδιάρθρωση της δημόσιας διοίκησης, η χάραξη δημόσιας πολιτικής, οι στρατηγικές, τα σχέδια δράσης, το δημόσιο συμφέρον δεν είναι χρησιμοί για μνημόνους. Είναι οι τρόποι αναδιοργάνωσης της πολιτικής διακυβέρνησης, κι αυτό

αφορά και τον πολιτισμό. Όλα αυτά συνιστούν ένα πεδίο αντιπαράθεσης, εκεί δίνουν εξετάσεις οι ιδεολογίες και οι πολιτικές αλλά, το πιο σημαντικό, εκεί βρίσκονται τα αναγκαία συστατικά του διαλόγου και της δημοκρατίας που αφορούν τους πολίτες. Δυο βήματα πιο κάτω παραμονεύει το χάος και η βία.

Επειδή, όμως, η σκανδαλογία είναι της μόδας, δυο λόγια και γι' αυτήν. Η πρώτη πολιτική απόφαση του Θάνου Μικρούτσικου το 1993, πριν ακόμη την ίδρυση του ΕΚΕΒΙ, ήταν, όχι τυχαία, η κατάργηση των επιτροπών αγοράς βιβλίων. Είκοσι χρόνια αργότερα, βρίσκουμε μπροστά μας μια επιτροπή που σκανδαλίζει τον υπουργό και οδηγεί σε λουκέτο το θεσμό. Αλλά το σκάνδαλο δεν είναι τόσο οι αποφάσεις μιας επιτροπής, όσο η ίδια η λειτουργία των επιτροπών. Εάν οφείλει το υπουργείο και οι οργανισμοί του να εξασφαλίζουν βιβλία σε κάποιους –σχολεία, βιβλιοθήκες, έδρες νεοελληνικών κ.λπ.– τότε είναι σκάνδαλο να τα επιλέγουν κάποιοι άλλοι πέρα από τους ίδιους τους ωφελούμενους. Καμία επιτροπή δεν είναι αδέκαστη, καμία επιτροπή δεν γνωρίζει καλύτερα από τους άμεσα ενδιαφερόμενους τις πραγματικές ανάγκες τους, καμία σοφή λίστα δεν γλιτώνει από τη δημιουργία αμφιβόλου αξίας ή έστω αμεροληψίας Κανόνα, καμία μαζική αγορά δεν προσφέρει καν οικονομία – δέστε τα όργια των φοιτητικών συγγραμμάτων επί δεκαετίες.

Θυμάμαι ακόμη τον θάνο, όταν καταργήθηκαν οι επιτροπές αγοράς, να διασκεδάζει με το θρήνο των συνδικαλιστών (εκείνων που λυμαινόνταν τις αγορές βιβλίων), ενώ οι κλαδικές του Πασόκ απειλούσαν, λίγοι θιγόμενοι λογοτέχνες δάκρυζαν για την απομάκρυνσή τους από το τιμητικό αξίωμα. Επίσης ένας Γενικός εκλιπαρούσε να αγοραστεί κατ' εξαίρεση το πόνημά του και αφού είδε κι απόειδε προσπάθησε να χρηματοδοτήσει έναν πολιτιστικό σύλλογο που θα του αγόραζε όλη την έκδοση, παραγωγή γνωστού μεγαλοεκδότη, αλλά πιάστηκε στα πράσα και ζήτησε μετανοημένος συγγνώμη, ενώ μια αριστερή ευαίσθητη συγγραφέας έκανε σκηνές στον προθάλαμο του υπουργού απαρηγόρητη για την ποιητική της συλλογή που δεν θα αγοραζόταν για να σαπίσει στις αποθήκες του υπουργείου. Αυτές ήταν όλες οι αντιδράσεις από την κατάργηση των επιτροπών αγοράς βιβλίων, από την εξυγίανση μιας διαδικασίας που μόλυνε επί χρόνια με μικροεξυπηρετήσεις, συνδιαλλαγές και ανταγωνισμούς όλο το χώρο του βιβλίου. Απαιτούσε όμως μια ριζοσπαστική απόφαση και καθαρή ματιά και θα πρέπει να ακούσει κι ο Μικρούτσικος μια καλή κουβέντα που το διαχειρίστηκε σωστά, κι όχι μόνο αυτό.

Αν ένας δημόσιος θεσμός, όπως το ΕΚΕΒΙ, σημαίνει σύγχρονες πολιτικές, ας ανοιζουμε μια συζήτηση για το ρόλο του ως θεσμού μέσα στα είκοσι αυτά χρόνια. Πριν απ' όλα, όμως, ας σταθούμε όλοι απέναντι στην πολιτική απόφαση που το θέλει κλειστό κι ας επιχειρηματολογήσουμε γιατί πρέπει να μείνει ανοιχτό, ως ένας ελάχιστος κοινός παρονομαστής αναγκαίας συνεισφοράς στη δημόσια κουλτούρα. Είναι ίσως αυτό που μπορεί να οδηγήσει σε αναθεώρηση της υπουργικής απόφασης και να διασώσει τα σημαντικότερα που διακυβεύονται, όπως είναι το Βιβλιονέτ, ένα πρόγραμμα των επισκέψεων συγγραφέων στα σχολεία και οι μεταφράσεις των ελληνικών βιβλίων σε ξένες γλώσσες. **Α**





## Η «ΓΚΡΙΖΑ» ΖΩΝΗ ΤΩΝ ΚΑΤΑΛΗΨΕΩΝ

Του ΔΗΜΗΤΡΗ ΦΥΣΣΑ

**Υπάρχουν στη γειτονιά μου, τα Πατήσια, τέσσερις τουλάχιστον ενεργές καταλήψεις. Η Πάτμου και Καραβία, η Νάξου και Κρασσά, η «Πολένα» (Ωρωπού) και μία που δεν την αναφέρω, γιατί τα παιδιά εκεί δεν θέλουν την παραμικρή δημοσιότητα ± θα την ονομάσω συμβατικά Χ.**

**Τ**ην «Πάτμου και Καραβία» την έχω επισκεφτεί πολλές φορές. Έσωσε ένα νεοκλασικό σπίτι και τον κήπο του από το γκρέμισμα, είναι στέκι των κατοίκων, γίνονται εκδηλώσεις, γίνεται λαϊκή, παίζει σκάκι κ.λπ. Στη «Νάξου και Κρασσά», που επίσης διασώζει ένα κομμάτι προπολεμικής γειτονιάς (μάντρα, χαμηλό σπίτι, κυπαρίσσια κ.λπ.), δεν έχει τύχει να πάω. Από το πλήθος των αφισών που διαβάζω στους δρόμους, βλέπω ότι αφενός διαφωνώ με την πολιτική της κατεύθυνση, από την άλλη όμως παίζει δωρεάν πολύ ωραίες ταινίες και κάποια φορά θα πάω οπωσδήποτε. Η «Πολένα», πάλι, είναι ένας εγκαταλειμμένος από το 2002 αλλά διατηρητέος θερινός κινηματογράφος, στον πρώτο όροφο δίπατου κτιρίου. Αυτό πρακτικά σημαίνει ότι ο ιδιοκτήτης της δεν μπορεί να την κάνει απολύτως τίποτα: ούτε να αλλάξει χρήση, ούτε να χτίσει, ούτε βέβαια να την ξανακάνει ο ίδιος ή να τη νοικιάσει για σινεμά, αφού θα μπει μέσα με τα τσαρούχια. Μετά την κατάληψη, όμως, το σινεμά ξανάνοιξε και το καλοκαίρι του '12 έπαιξε δύο τουλάχιστον ταινίες: «Το μεγάλο κανόνι», και «Γη και ελευθερία». Τέλος, η κατάληψη Χ είναι υποδειγματική: οι αληθινοί άστεγοι που ζουν εκεί έχουν αναστηλώσει ένα ερείπιο σε βιοκλιματικό σπίτι, έχουν λαχανόκηπο, λειτουργούν βιβλιοθήκη και πολλά άλλα. Η γειτο-

νιά τους λατρεύει.

Αντιφατικά πράγματα, έτσι δεν είναι; Έτσι θα πάει όλο το κείμενο, κι αν περιμένετε «μαύρο-άσπρο» δεν υπάρχει λόγος να συνεχίσετε. Αν συνεχίσετε, όμως, σημαίνει ότι το θέμα απασχολεί κι εσάς, όπως και μένα. Γράφοντας, εκφράζω την αντίφαση που έχω στο κεφάλι μου για τις καταλήψεις, κι αλήθεια δεν είναι διόλου εύκολο να τραβήξεις μια γραμμή και να χωρίσεις αμνούς από ερίφια.

Για τις καταλήψεις σε δημόσιους χώρους, όπου όποιου του καπνίσει κάνει κατάληψη όπου θελήσει, τα πράγματα είναι απλά. Κατάληψη σε ένα πανεπιστημιακό χώρο (το στέκι στο ΟΠΑ, πρώην ΑΣΟΕΕ, ο server του πανεπιστημίου για να μη γίνουν οι online εκλογές, τα λύκεια για διάφορους λόγους), σ' ένα χώρο εργασίας (από την ΕΡΤ μέχρι το Κέντρο Ελέγχου Κυκλοφορίας του μετρό στα Σεπόλια), σε μια πλατεία (Χρυσουαγίτες στην παιδική χαρά του Αγ. Παντελεήμονα, Αγανακτισμένοι στο Σύνταγμα), σ' ένα πολιτικό κόμμα (ΔΗΜΑΡ), σε δρόμους ή λιμάνια ή υπουργεία: για όλες αυτές και για άλλες παρόμοιες είναι σαφές, κατά τη δική μου αντίληψη, ότι η δημοκρατία παραβιάζεται από τους καταληψίες. Γιατί πρόκειται για δημόσιους χώρους που λειτουργούν, όπου εργάζονται, σπουδάζουν ή συναθροίζονται άνθρωποι. Οπότε η κατάληψη είναι καταδικαστέα, και η αστυνομία, όταν ενεργεί για την άρση της κατάληψης, λειτουργεί προς το συμφέρον των πολλών και της δημοκρατίας.

Όταν όμως η κατάληψη γίνεται σε εγκαταλειμμένο σπίτι και ιδίως από άστεγους, το πράγμα διαφέρει. Εδώ συγκρούονται δύο επιχειρηματολογίες.

### Η ΒΙΛΑ «ΑΜΑΛΙΑ»

● Βρίσκεται στη γωνία Αχαρνών και Χείδεν ● Δεν είναι σαφές πότε ακριβώς χτίστηκε ● Είναι απίθανο να έχει σχέση με τον Τσίλερ ● Ονομάστηκε έτσι από μια παλιότερη κατάληψη στη λεωφόρο Αμαλίας ● Υπήρξε σπίτι της οικογένειας Αργυρόπουλου ● Για να γίνει σχολείο, το προαύλιο της συνενώθηκε με άλλο μεγαλοαστικό σπίτι, ίσως του κατοχικού πρωθυπουργού Ιωάννη Ράλλη ● Στέγασε το 2ο Γυμνάσιο Αρρένων Αθηνών στα χρόνια 1932-1972. Μερικοί παρίστανται απόφοιτοί του: Θόδωρος Αγγελόπουλος, Αναστάσιος Αλβανίας, Λευτέρης Παπαδόπουλος, Οδυσσεάς Χατζόπουλος, Αλέκος Φασιανός, Περίφημος –αλλά και διαβόητος– υπήρξε ο γυμνασιάρχης του Παν. Πάτρας ● Καταλήφτηκε 23 χρόνια πριν ● Άλλαξε χέρια τρεις φορές μέσα σε ένα μήνα. Αυτή τη στιγμή ελέγχεται από την αστυνομία

### Η ΠΙΝΑΚΙΑ ΣΤΗ «VILLA AMALIAS»

**Έργο:** Αποκατάσταση της κατάληψης Villa Amalias  
**Προϋπολογισμός:** (Ποιος προϋπολογισμός;) ●  
**Κατασκευή:** Εργατάξιο αλληλεγγύης  
**Χρηματοδότηση:** Αυτοοργανωμένη Ανάδοχος: Οργανισμός Ζωντανών Κτιρίων  
**Αρ. Αδείας:** 3/1990

Η πρώτη προτάσσει το ζήτημα της ιδιοκτησίας και της νομιμότητας, υπενθυμίζει τις φθορές και πιθανολογεί ότι στα κατειλημμένα κτίρια τελούνται παράνομες πράξεις ή ότι τα κτίρια είναι ορμητήρια ή καταφύγια παρανόμων. Η δεύτερη προτάσσει την ανάγκη να ξαναζωντανέψει ένας κλειστός και καταρρέων ιδιωτικός χώρος, να στεγάσει άστεγους (όπου υπάρχουν) ή να ζήσουν οι καταληψίες ένα είδος συλλογικότητας που δεν στηρίζεται στην ιδιοκτησία. Από την άποψη της τυπικής νομιμότητας, η πρώτη έχει δίκιο. Αλλά είναι το δικαίωμα μιας άγονης ιδιοκτησίας σημαντικότερο από το δικαίωμα της στέγασης;

Προφανώς εδώ θα πρέπει κάθε περίπτωση να κριθεί ξεχωριστά. Θα πρέπει να απαντηθούν διάφορα ερωτήματα. Αν οι ιδιοκτήτες των χώρων τούς έχουν ζητήσει πίσω ή όχι. Αν, παίρνοντάς τους πίσω, έχουν πράγματι σκοπό να τους κάνουν στιδήποτε, ή θα τους ξαναφήσουν να ρημάζουν. Αν οι καταληψίες είναι άστεγοι (οπότε έτσι εύκολα τους πετάς στο δρόμο;) ή σκέτοι χαβαλέδες. Αν βαρύνονται με ποινικά κολάσιμες πράξεις ή όχι (και πάλι, νομίζω ότι υπάρχει προσωπική και όχι συλλογική ευθύνη). Αν η κατάληψη πράγματι συντελεί στη φθορά (π.χ. «Αμπάσαντορ»/Εισαγγελία) ή αν, αντίθετα, συντηρεί το κατειλημμένο κτίριο. Αν η επιχείρηση της ανακατάληψης υποκρύπτει ή όχι πολιτική σκοπιμότητα, σχετική με τη συγκυρία. Αν η αστυνομία είναι ειλικρινής στις ανακοινώσεις της, γιατί σε αρκετές περιπτώσεις στο παρελθόν δεν ήταν («ζαρντινέρα» κ.λπ.).

Ψιλά γράμματα, θα μου πείτε. Στην Ελλάδα του «μαύρου-άσπρου» ζούμε. Αλλά πάμε παρακάτω.

### ΑΠΟ ΤΟ ΛΑΪΚΟ ΣΙΝΕΜΑ «ΡΟΖΙΚΛΑΪΡ» ΣΤΟ 2ο ΓΥΜΝΑΣΙΟ

«Κάναμε σκασίρακείο, πεντέξι παιδιά πήγαμε στο "Ροζικλαίρ". Σε κάποια φάση ανάβουν τα φώτα, ανεβαίνει πάνω στη σκηνή ο Πάτρας και λέει "Όσοι είναι του Δευτέρου να βγούνε". Βγήκαμε έξω. Βγήκαμε στην Πατσαίων και με κλοτσιές και σφαλιάρες μάς πήγε από την Πατσαίων –το "Ροζικλαίρ" ήταν αρχές Πατσαίων μόλις στρίψεις από την Πανεπιστημίου–, μας πήγε όλη την Πατσαίων... πλατεία Βικτωρίας... μέχρι το Δεύτερο, με κλοτσιές, και μας αποτελείωσε μέσα στο Γυμνασιαρχείο».

Οδ. Χατζόπουλος, από το ντοκιμαντέρ «2ο Γυμνάσιο Αρρένων» του Σάββα Καρύδα

Στη «Villa Amalias» είχα δοκιμάσει να μπω παλιότερα, αλλά δεν με άφησαν. Υπήρχε ρολό που κατέβαινε, δεν ήταν μια ελεύθερη κατάληψη, όπως άλλες που είχα βρεθεί. Περιορίστηκα να τραβήξω φωτογραφίες απέξω (αυτές που βλέπετε). Άρα δεν έχω προσωπική γνώμη για τα μέσα. Η αστυνομία λέει τα δικά της, οι καταληψίες και η αντιπολίτευση τα δικά τους. Πάντως από τη μία τα μπουκάλια της μπίρας δεν είναι υποχρεωτικό ότι θα γίνουμε μολότοφ, κι από την άλλη η «βίλα» δεν φαίνεται να ήταν και σπίτι αστέγων.

Στη «Σκαρμαγκά» δεν είχε τύχει να πάω. Ήξερα φυσικά το κτίριο, γιατί μου το είχε επισημάνει η μεγάλη Βάσω Παπαντωνίου, σε συνέντευξη που της είχα πάρει για την Α.Υ., ως πιθανή μελλοντική στέγη της μουσικής ακαδημίας «Μαρία Κάλας». Ένας πολύ δικός μου άνθρωπος που είχε έρθει εδώσχετικά πρόσφατα, σε πάρτι στην ταρατσα, με διαβεβαίωνε ότι τίποτα το μεμπτό δεν παρατήρησε.

Πάντως εγώ, αν ήμουνα ιδιοκτήτης ενός παρατημένου σπιτιού (ειδικά διατηρητέου) και δεν είχα τα μέσα να το συντηρήσω, μάλλον θα ανεχόμουνα την κατάληψη και το ξαναζωντανέματό του. **▲**





# ΠΑΡΑΦΩΝΙΕΣ ΣΤΗΝ ΕΘΝΙΚΗ ΛΥΡΙΚΗ ΣΚΗΝΗ

Της ΚΑΤΕΡΙΝΑΣ Ι. ΑΝΕΣΤΗ

**Οι απανωτές ακυρώσεις παραστάσεων λόγω απεργιών, η απώλεια εκατοντάδων χιλιάδων ευρώ, το νέο οργανόγραμμα που περιμένει την έγκριση των υπουργών, το ερώτημα αν πρέπει να κλείσει η Λυρική προσωρινά, πριν την είσοδό της στο Πολιτιστικό Κέντρο Σταύρος Νιάρχος... Η ΕΛΣ ζει μέρες και νύχτες οπερατικής έντασης.**

**Η** άρια της δούκισσας Έλενας στην πρώτη πράξη του «Σικελικού Εσπερινού» είναι η επιτομή της επαναστατημένης, οργισμένης φωνής. Δέχεται να τραγουδήσει προς τιμήν των κατακτητών, μόνο και μόνο για να καλέσει το λαό σε εξέγερση. Με αυτή την πυρακτωμένη σκηνή θα αρχίσει η όπερα του Βέρντι με την οποία η ΕΛΣ δεν μπαίνει απλά στη νέα χρονιά, αλλά ουσιαστικά φεύγει από μια σκοτεινή περίοδο σιγής που διήρκεσε σχεδόν ολόκληρο τον Δεκέμβριο. Οι στάσεις εργασίας μέρους του τεχνικού προσωπικού, σε ένδειξη διαμαρτυρίας για την ένταξη στο ενιαίο μισθολόγιο του Δημοσίου, προκάλεσαν ένα κύμα ματαιώσεων των παραστάσεων μέσα στην εορταστική περίοδο, εντάσεις, διαξιφισμούς μεταξύ κοινού και απεργών και δυσφορία σε μια χρονική περίοδο που η Λυρική κυριολεκτικά έκανε επέλαση.

Το αίτημα του τεχνικού προσωπικού είναι να εξαιρεθούν από το ενιαίο μισθολόγιο και να έχουν την ίδια αντιμετώπιση με αυτή που έχει και το καλλιτεχνικό προσωπικό. Το καθεστώς που απολαμβάνουν ως τώρα είναι βέβαια σαφώς διαφορετικό από των καλλιτεχνών. Οι τεχνικοί, όπως και το διοικητικό προσωπικό, έχουν πενήντημερο και συνεχές ωράριο, ενώ οι καλλιτέχνες σπαστό ωράριο και εξαήμερο. Γι' αυτό το λόγο κάποιοι επιμένουν ότι οι κινητοποιήσεις κινούνται στη σφαίρα του παραλόγου: γιατί ο ηλεκτρολόγος της Λυρικής να έχει διαφορετικό καθεστώς από τον ηλεκτρολόγο ενός νοσοκομείου, για παράδειγμα; Πώς μπορεί να εξισωθεί το έργο του με το καλλιτεχνικό έργο; Η απάντηση που ακούστηκε από κάποιους πως οι καθαρίστριες ανεβαίνουν στη σκηνή και την καθαρίζουν όταν χρειάζεται μεταξύ των πράξεων – άρα επιτελούν καλλιτεχνικό έργο – προκαλεί σε πολλούς οργή. Εκτιμάται ότι οι κινητοποιήσεις έχουν στερήσει από τη Λυρική περισσότερα από 200.000 ευρώ τον τελευταίο μήνα. Απώλειες που μπορεί να είναι πολλαπλάσιες, αν μετατραπούν σε δυσπιστία του κοινού απέναντι στη Λυρική και μικρότερη πληρότητα θέσεων.

## Η απόλυτη καταγίδα της Λυρικής

Όταν η διοίκηση της Λυρικής μετά από πολυήμερες διαπραγματεύσεις συνέχιζε να προσκρούει στην απόλυτη αδιαλλαξία – με δεδομένο ότι το αίτημα εξαίρεσης από το ενιαίο μισθολόγιο είναι μια απόφαση που μπορεί να πάρει μόνο το Υπουργείο Οικονομικών – απέστειλε στο σύνολο

του προσωπικού μια επιστολή την παραμονή των Χριστουγέννων. Εκεί εξηγούσε τι έχει συμβεί, όλα τα βήματα που έγιναν και ότι θα έπρεπε να αναληφθούν ευθύνες. Μάλιστα με προσπάθειες του αντιπροέδρου της Λυρικής Σκηνής –καθηγητή του Πανεπιστημίου Κρήτης και συγγραφέα– **Γιώργου Γραμματικάκη** στις 27 Δεκεμβρίου διαφάνηκε η πιθανότητα να γίνει κανονικά η παράσταση της 28ης Δεκεμβρίου. Φευ, την επόμενη μέρα οι περίπου 20 με 30 τεχνικοί που αντιδρούν δεν επέτρεψαν να γίνει η παράσταση. Το κοινό δεν μπόρεσε να δει τον «*Καρυσθραύστη*» επειδή οι τεχνικοί κατέβασαν τους διακόπτες, ενώ στις 30 Δεκεμβρίου στη γενική δοκιμή παρουσία κοινού, μια ομάδα περίπου 30 τεχνικών ανέβηκαν στη σκηνή και έκαναν κατάληψη. Απτόητοι, παιδική χορωδία και κοινό βγήκαν στο φουαγιέ, όπου ακολούθησε μια μικρή παράσταση γιορτής, αλλά και αντίστασης στις δυνάμεις που εκ των έσω επιχειρούν αποσύνθεση της Λυρικής Σκηνής.

## Παιχνίδια αντιπολίτευσης;

Οι εξελίξεις ήταν ραγδαίες: Στις 31 Ιανουαρίου η Λυρική κατέφυγε στη δικαιοσύνη και το δικαστήριο απεφάνθη ότι οι στάσεις εργασίας είναι καταχρηστικές και παρεμποδίζουν το καλλιτεχνικό έργο, ενώ επιπλέον δεν επιτρέπουν να εργαστούν όσοι εργαζόμενοι επιθυμούν να προσέλθουν στην εργασία τους. Η απόφαση ανακοινώθηκε στις 3 Ιανουαρίου, όμως από τις 4 Ιανουαρίου ξεκίνησαν νέες στάσεις εργασίας, αυτή τη φορά υπό τη σκέπη της ΠΟΘΑ, που κατήγγειλε τη διοίκηση της Λυρικής για καταστολή συνδικαλιστικής δράσης. Ουσιαστικά από τις 9 Δεκεμβρίου και ως τις 8 Ιανουαρίου οι στάσεις εργασίας ήταν καθημερινές.

«Κάποιοι επιχειρούν να παίξουν παιχνίδια αντιπο-

λίτευσης στο χώρο του πολιτισμού εκμεταλλευόμενοι την οργή και τη συναισθηματική αντίδραση των εργαζομένων» είναι η κυρίαρχη αίσθηση αυτή τη στιγμή. Μάλιστα δεν είναι λίγοι αυτοί (εντός και εκτός Λυρικής) που πιστεύουν πως στο άμεσο μέλλον θα ακολουθήσουν σποραδικές κινητοποιήσεις στο χώρο του πολιτισμού για καθαρά πολιτικούς λόγους.

## Το νέο οργανόγραμμα

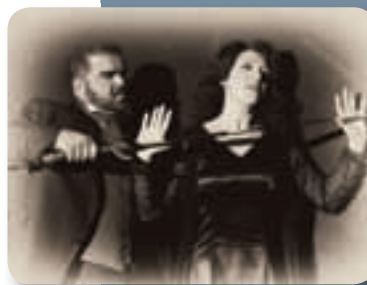
Σε κάθε περίπτωση, το νέο οργανόγραμμα της Λυρικής Σκηνής θα δώσει απαντήσεις και λύσεις σε αγκυλώσεις που δημιουργήθηκαν τις τελευταίες δεκαετίες στη Λυρική. Σύμφωνα με πληροφορίες της ATHENS VOICE το οργανόγραμμα είναι πανέτοιμο και η Λυρική περιμένει την έγκρισή του από το Υπουργείο Πολιτισμού και το Υπουργείο Εσωτερικών. Άλλωστε, η προετοιμασία για την είσοδο στο **Πολιτιστικό Κέντρο Ίδρυμα Σταύρος Νιάρχος** από το 2015 απαιτεί την εφαρμογή του οργανογράμματος εγκαίρως για την ομαλή μετάβαση στη νέα εποχή.

Εντωμεταξύ, οι εκπρόσωποι του τεχνικού προσωπικού που ματαίωσαν τις κινητοποιήσεις (γεγονός που συνέπεσε βέβαια με μια νεκρή περίπτωση για τη Λυρική, καθώς προετοιμάζεται ολοταχώς για τον «Σικελικό Εσπερινό» στο Μέγαρο Μουσικής στις 24, 25, 26, 27/1) περιμένουν τώρα να συναντηθούν με τον υπουργό Οικονομικών. Ήδη, πάντως, την Παρασκευή έγινε νέα συνάντησή τους με τη διοίκηση της Λυρικής (κάτι που μέχρι σήμερα δεν είχε γίνει γνωστό) και φαίνεται πως οι εντάσεις υποχωρούν. Ο πρόεδρος του συνδικαλιστικού σωματείου των εργαζομένων **Γιώργος Αλέσιος**, ερωτώμενος αν υπάρχει ο κίνδυνος να επαναληφθούν κινητοποιήσεις κατά τη διάρκεια του «Σικελικού Εσπερινού», δήλωσε στην Α.Υ. «Πιστεύω ότι θα λειτουργήσουν όλα κανονικά. Πραγματικά έτσι θέλω να πιστεύω, εκτός αν υπάρξουν ραγδαίες εξελίξεις για τις οποίες δεν θα μπορούμε να βρούμε λύσεις».


## Το σενάριο προσωρινής διακοπής λειτουργίας

Όλα τα βλήματα στρέφονται τώρα στην παράσταση του «Σικελικού Εσπερινού» που θα πραγματοποιήσει τελικά μόνο 4 παραστάσεις τον Ιανουάριο, αν και αναζητούνται ημερομηνίες για να επαναληφθεί τον Μάρτιο. Πρόκειται για μια όπερα επαναστατική, με ενθουσιώδη και μελωδική μουσική, που θα υποδεχθεί το αφοσιωμένο κοινό της Λυρικής. Ένα κοινό που γεμίζει ασφυκτικά τις αίθουσες τον τελευταίο ενάμιση χρόνο, αλλά και κατακλύζει κατά χιλιάδες δράσεις σαν και αυτή στη Βαρβάκειο Αγορά. Το στοίχημα της Λυρικής, που το 2010 κινδύνευε με λουκέτο, φαίνεται πως έχει κερδηθεί. Απομένει να αφαιρεθούν βαρίδια ή διαδικασίες που θα παρεμποδίσουν τη μετάβαση στη νέα εποχή. «Μήπως ένα προσωρινό κλείσιμο της Λυρικής Σκηνής για ένα μικρό χρονικό διάστημα πριν μεταφερθεί στο Πολιτιστικό Κέντρο Σταύρος Νιάρχος, προκειμένου να γίνουν οι απαραίτητες διορθώσεις, είναι μια εύλογη λύση;» Αυτό είναι ένα ερώτημα που τίθεται εσχάτως όλο και πιο έντονα. Προς το παρόν πάντως τα βλήματα είναι στραμμένα καταρχήν στον «Σικελικό Εσπερινό», σε μουσική διεύθυνση του καλλιτεχνικού διευθυντή **Μύρωνα Μιχαηλίδη** και σε σκηνοθεσία του διευθυντή του Μπαλέτου της ΕΛΣ **Ρενάτο Τζανέλλα**. **Α**

Η σκηνή από τον «Σικελικό Εσπερινό» με το βαρύτονο Δημήτρη Πλατανιά (Μονφόρτε) και τη σοπράνο Τσέλια Κουστέα (Δούκισσα Έλενα) μπορεί να ειπωθεί και ως μια μεταφορά της κατάστασης που επικρατεί στην Εθνική Λυρική Σκηνή







ΚΩΣΤΑΣ  
ΓΑΒΡΑΣ  
ΟΙ ΤΡΑΠΕΖΙΤΕΣ;  
ΓΟΗΤΕΥΤΙΚΟΙ,  
ΑΛΛΑ ΖΟΥΝ  
ΣΤΗ ΣΚΟΤΕΙΝΗ  
ΠΛΕΥΡΑ

Του ΓΙΩΡΓΟΥ ΚΡΑΣΣΑΚΟΠΟΥΛΟΥ

Με αφορμή την καινούργια του ταινία «**Le Capital**», που βγαίνει σήμερα στις αίθουσες, αλλά και το μεγάλο αφιέρωμα που ετοιμάζει η Ταινιοθήκη της Ελλάδας στο έργο του, ο μεγάλος ελληνογάλλος σκηνοθέτης μιλάει στην ATHENS VOICE.





**Ο Κώστας Γαβράς έχει καταχωρηθεί στη συνείδηση όλων μας ως «πολιτικός σκννοθέτης». Κι αν ένας τέτοιος χαρακτηρισμός είναι κάτι που δεν σε κάνει ακριβώς ελκυστικό στις μέρες μας, το «πολιτικό» του σινεμά μιλάει για κάποια από τα πλέον καιρία και επώδυνα θέματα της εποχής μας και το κάνει με τρόπο που πηγαίνει πέρα από το «ελκυστικό», ή το «εμπορικό», κατευθείαν στο απολύτως απαραίτητο. Η καινούργια του ταινία μιλάει για τα επικίνδυνα παιχνίδια της ολιγαρχίας του χρήματος που οδήγησαν το οικονομικό σύστημα ολόκληρων χωρών σε κατάρρευση. Μέσα από την ιστορία ενός άντρα που ανεβαίνει στα ανώτερα κλιμάκια μεγάλης ευρωπαϊκής τράπεζας, ο Κώστας Γαβράς αναδεικνύει με το ύφος ενός Θρίλερ κάτι που τρομάζει περισσότερο από οποιοδήποτε κινηματογραφικό εύρημα: κάτι από το πρόσωπο της επώδυνης αλήθειας που μοιραζόμαστε όλοι.**

**Π**ώς νιώθετε με το γεγονός ότι βρίσκεστε στην Ελλάδα σε μια τέτοια συγκυρία, για να παρουσιάσετε μια ταινία που μιλά για τις συνέπειες της λατρείας του χρήματος; Είναι περίεργο, αλλά μοιάζει να έχει νόημα. Η ταινία φαίνεται να ενδιαφέρει τον κόσμο, κάτι που συνέβη και στην Ισπανία. Στις προβολές που βρέθηκαν οι άνθρωποι έδειχναν κατάπληκτοι. Κάποιες στιγμές χειροκροτούσαν στους διαλόγους, γιατί φυσικά το πρόβλημά τους είναι τελείως συνδεδεμένο με τις τράπεζες, πράγμα που συμβαίνει και στην Ελλάδα έστω και με λίγο διαφορετικό τρόπο.

**Το ίδιο δεν συνέβη στη Γαλλία;** Στη Γαλλία η ταινία αντιμετωπίστηκε μάλλον αρνητικά από τους κριτικούς και ομολογώ ότι δεν κατάλαβα γιατί. Δεν έχω πρόβλημα με τις αρνητικές κριτικές, αλλά θέλω να καταλαβαίνω γιατί δεν άρεσε σε κάποιον μια ταινία μου. Ήταν μια δύσκολη ταινία να χρηματοδοτήσουμε, ίσως το θέμα της δεν μοιάζει ελκυστικό στους ανθρώπους που έχουν τα χρήματα, και μια ανάλογη άρνηση μοιάζει να αντιμετωπίσε το φιλμ κι όταν βγήκε στις αίθουσες. Για παράδειγμα, η πορεία που είχε στην Ισπανία είναι τελείως διαφορετική από αυτή στη Γαλλία. Δεν ήταν ότι πήγε άσχημα εισπρακτικά, αλλά σίγουρα δεν έκανε τα εισιτήρια που θα μπορούσε ή που πιστεύαμε ότι θα κάνει. Το ίδιο συνέβη και στην Ελβετία. Η ταινία άρεσε πολύ. Θυμάμαι ακόμη σε μια προβολή κάποιον να μου λέει «η ταινία σας είναι εξαιρετική και σας το λέει αυτό ένας πρώην τραπεζίτης».

**Υποθέτω θα γνωρίσατε πολλούς δουλεύοντες στην ταινία. Τι γνώμη σχημάτισατε γι' αυτούς;** Με γοήτευσαν όλοι, η εξυπνάδα τους, οι γνώσεις τους, ο τρόπος που μιλούσαν για τα προβλήματα που αντιμετωπίζει ο κόσμος. Συζητώντας μαζί τους, έμοιαζαν εξαιρετικά λογικοί. Οι περισσότεροι μου έλεγαν πως είναι απαραίτητο η κυβέρνηση να κάνει νόμους που να οριοθετούν τη δράση των τραπεζών. Το παράξενο βεβαίως είναι πως όταν ο Ολάντ θέλησε να περάσει και να εφαρμόσει τέτοιους νόμους, οι ίδιοι ήταν αυτοί που ξεσηκώθηκαν.

**Η λέξη που σου έρχεται στο μυαλό είναι υποκρισία...** Πρόκειται για μεγάλους υποκριτές. Αλλά δεν χρειάζεται να βρεθείς απέναντι σε μια τέτοια κατάσταση για να το αντιληφθείς. Κανείς δεν κατηγορεί τη δική του τράπεζα. Πάντα φταίει μια άλλη, σίγουρα οι Αμερικάνοι, αλλά και οι Γερμανοί, οι Ελβετοί. Είναι γοητευτικοί άνθρωποι, αλλά συχνά ζουν στη σκοτεινή πλευρά. Τυφλώνονται από τη λάμψη της.

**Θα λέγατε ότι οι έννοιες ηθική και χρήμα είναι εκ προοιμίου ασύμβατες;** Στην περίπτωση αυτών των τραπεζιτών δεν τίθεται καν θέμα ηθικής, κατά τη γνώμη μου. Εμείς μπορεί να βλέπουμε ανθρώπους σαν αυτούς, τους επικεφαλής των τραπεζών, ήδη φτασμένους σε μια θέση. Όμως, για να φτάσουν εκεί έχουν προετοιμαστεί χρόνια. Έχουν κάνει μια επιλογή, συγκεκριμένες σπουδές, διάλεξαν μια δουλειά, ακολούθησαν μια ολόκληρη διαδρομή. Δεν διεφθάρσαν από τη μία μέρα στην άλλη. Μοιάζουν λίγο με τους στρατιωτικούς. Όσοι πάνε να γίνουν αξιωματικοί μαθαίνουν ότι σε μια μάχη δεν μπορείς να χάσεις περισσότερο από το 10% στρατεύματός σου. Αυτό το 10% όμως είναι απόλυτα δικαιολογημένο. Κάπως έτσι είναι και οι άνθρωποι του χρήματος. Έχουν μάθει να δέχονται τις αρνητικές πλευρές της δουλειάς τους σαν κάτι απολύτως φυσικό. Και η παρομοίωση δεν είναι τυχαία, η δουλειά τους είναι κι αυτή ένας πόλεμος και μάλιστα συνεχής.

**Ποια θα μπορούσε να είναι μια άμυνα απέναντι σε κάτι τόσο ελκυστικό;** Πιστεύω στη διδασκαλία της ηθικής. Όχι με την έννοια που δίνουν στην ηθική οι θρησκείες, που μπορεί να είναι απαραίτητη αλλά που συχνά ακολουθεί λάθος οδός. Το μόνο που βρίσκω απαραίτητο είναι η ύπαρξη μιας προσωπικής ηθικής και ο σεβασμός του άλλου.

**Στην ταινία μιλάτε για το χρήμα σαν ένα νέο θεό. Όσα ζούμε θα μας διδάξουν κάτι;** Πολλοί

το έχουν ήδη καταλάβει. Το χρήμα δεν είναι κάτι στο οποίο μπορείς να στηριχτείς τη ζωή σου, δεν μπορεί να είναι η μόνη φιλοδοξία.

**Η δική σας η σχέση με το χρήμα;** Έφυγα από την Ελλάδα σε μια πολύ δύσκολη στιγμή της χώρας, αλλά δεν πήγα στη Γαλλία για να πλουτίσω. Εκείνη την εποχή, αν ήθελες να κάνεις περιουσία θα πήγαινες στην Αμερική ή την Αυστραλία. Εγώ πήγα στη Γαλλία γιατί ήταν το μόνο μέρος που μπορούσες να σπουδάσεις δωρεάν. Όσο για το χρήμα, το βλέπω νομίζω όπως οποιοσδήποτε έχει μια υγιή σχέση μαζί του, είναι απαραίτητο για να κάνεις μια ζωή κανονική. Ποτέ δεν είχα στόχο να γίνω πλούσιος. Ακόμη και τώρα, όσα χρήματα βγάζουμε τα περισσότερα πηγαίνουν στην εταιρεία παραγωγής μας για να κάνουμε ταινίες, όχι μόνο δικές μου. Δεν έχουμε γιοι, σπíti στην Κουανή Ακτή, ούτε στα βουνά για σκι. Ένα μικρό σπíti στην Κέα μόνο. Αυτού του είδους οι πολυτέλειες δεν με πολυενδιαφέρουν. Το πάθος μου είναι το σινεμά κι εκεί θέλω να επενδύω τα χρήματα και την ενέργειά μου.

**Πώς βλέπετε την κουβέντα που έχει ξεκινήσει για το αν οι Γάλλοι σταρ αμείβονται περισσότερο απ' όσο θα έπρεπε;** Μου φαίνεται υποκριτική. Η λύση υπάρχει και την ξέρουμε όλοι. Οι Γάλλοι παραγωγοί είναι χωρισμένοι σε πέντε συνδικάτα που μεταξύ τους παλεύουν συνεχώς. Αν όλοι αποφάσιζαν να ορίσουν ένα πλαφόν στις αμοιβές των ηθοποιών, το πρόβλημα θα λυνόταν άμεσα. Όμως είναι σίγουρο πως ακόμη κι αν το αποφασίσουν, όταν κάποιος από αυτούς θα έχει ανάγκη ένα μεγάλο όνομα για να μπορέσει να κάνει την ταινία του ελκυστική και να την πουλήσει στο εξωτερικό, δεν θα διστάσει να δώσει και πάλι μια υπέρογκη αμοιβή.

**Κι εσείς έχετε ένα σταρ στην ταινία σας, στο πρόσωπο του Γκαντ Ελμαλέ.** Ασφαλώς, αλλά δεν χρειάστηκε να του υποσχεθούμε τίποτα εξωφρενικό. Η γυναίκα μου, που είναι παραγωγός της ταινίας, τον προσέγγισε, του έδωσε να διαβάσει το σενάριο και του εξήγησε ποιο ήταν το ποσό που είχαμε υπολογίσει για πρωταγωνιστή. Δέχτηκε, και είμαι σίγουρος ότι πολλοί θα δέχονταν. Αλλά όταν κάποιος είναι έτοιμος να τους προσφέρουν εκατομμύρια, γιατί να μην τα δεχτούν;

**Το θέμα του Ζεράρ Ντεπαρντιέ και της φο-**

**ρολογικής του φυγής από τη Γαλλία;** Το θέμα του Ντεπαρντιέ έχει ασφαλώς να κάνει με τα χρήματα, αλλά όχι μόνο με αυτά. Έχει να κάνει με τα media, που βρίσκουν έναν ακόμη τρόπο να μιλούν για τον Ντεπαρντιέ με έναν τρόπο λυπηρό. Ο Ντεπαρντιέ έχει φτάσει σε ένα σημείο που έχει κάνει όλα όσα θα μπορούσε να ονειρευτεί ένας ηθοποιός. Ο κινηματογράφος είναι η δουλειά του, αλλά δεν τον ενδιαφέρει πια ουσιαστικά. Είναι εύκολο να τον καταδικάζεις, αλλά μαζί και απάνθρωπο.

**Τι σας ωθεί να κάνετε μια καινούργια ταινία;** Νιώθω κάποιου είδους ψυχολογικές ωθήσεις. Μπορεί να διαβάσω ή να ακούσω κάτι που να μου αρέσει πολύ ή να με ενοχλήσει βαθιά, κάτι μέσα μου μετακινείται. Υπάρχουν πράγματα και καταστάσεις που με συγκινούν και η πρώτη μου αντίδραση είναι να σκεφτώ πώς θα μπορούσε να γίνει μια ταινία από αυτό...

**Ως πρόεδρος της Γαλλικής Ταινιοθήκης το κάνετε φαντάζομαι κι εσείς σε άλλους δημιουργούς. Σε λίγες μέρες η Ελληνική Ταινιοθήκη θα παρουσιάσει μια ρετροσπεκτίβα στη δουλειά σας, πώς σαν κάνουν να νιώθετε τέτοιου είδους αφιερώματα;** Φυσικά με τιμά, αλλά μεταξύ μας δεν μου αρέσει πολύ να γίνεται κάτι τέτοιο. Έχετε όμως δίκιο, εί-

μαι κι εγώ σε μια Ταινιοθήκη όπου διοργανώνουμε αντίστοιχα αφιερώματα και φυσικά θα παραστώ στο αφιέρωμα της Ταινιοθήκης της Ελλάδας. Μπορεί να νιώθω ελαφρώς άβολα, αλλά σίγουρα ενδιαφέρει κάποιους ανθρώπους να δουν τη δουλειά μου. Είναι απαραίτητο οι ταινιοθήκες να υπάρχουν και να επιτελούν ένα τέτοιο έργο. Ειδικά για σκννοθέτες που είναι σχεδόν ξεχασμένοι. Φοβάμαι ότι υπάρχουν γενιές ολόκληρες θεατών που νομίζουν ότι το σινεμά ξεκίνησε με τα έγχρωμα φιλμ. Η ακόμη χειρότερα με τον Σβαρτζενέγκερ.

**Μια τέτοια ρετροσπεκτίβα αποτελεί μια καλή αφορμή να κοιτάξει κανείς πίσω. Έχει αλλάξει η ματιά σας πάνω στο σινεμά;** Έχει αλλάξει ο τρόπος που κάνεις ταινίες, η τεχνική πλευρά, το πώς τις προετοιμάζεις, το πώς τις κυρίζεις, η ψηφιακή επανάσταση και τα ειδικά εφέ, αλλά η ματιά παραμένει ίδια. Εξακολουθώ να πιστεύω πως το βασικό είναι να λέμε ιστορίες για τους ανθρώπους με ανθρώπινο τρόπο και πάνω στην κοινωνία μας. Αυτό είναι κάτι που δεν παύει να μας αφορά όλους. **A**

**«Το χρήμα δεν είναι κάτι στο οποίο μπορείς να στηριχτείς τη ζωή σου»**



**INFO**  
Η ταινία του Κώστα Γαβρά «Le Capital» βρήκε σπινθηρό στις ελληνικές αίθουσες από την ODEON. Το σενάριο στα έργα του σκννοθέτη αποτελείται από τον σενάριο της Ελίζαβέτ Λορένς και της Ζυζέτας Καραγιάννη και θα περάσει στην παραγωγή της πλήρους φιλμολογίας του σκννοθέτη αλλά και πάλι στην παραγωγή της πληροφορίας: <http://www.iniothiki.gr>

[www.athensvoice.gr](http://www.athensvoice.gr)  
Διαβάστε όλο το κείμενο στο site



# 2012

## ATHENS VOICE

Η ώρα των αναγνωστών

# CHOICE



Πριν από τις γιορτές η **ATHENS VOICE** ψήφισε αυτούς που αγάπησε να ακούει, να βλέπει, να διαβάσει... το 2012. Στο παιχνίδι μπήκαν με πάθος οι αναγνώστες μας και ψηφίζοντας μέσω του σάιτ της Α.Υ. ανακάτεψαν την κατάταξη στις πεντάδες κι έδωσαν τα δικά τους **βραβεία**.

**ΤΑΙΝΙΑ**

- ▶ **ΑΔΙΚΟΣ ΚΟΣΜΟΣ** (σκην. Φίλιππος Τσίτσας)
- ▶ **Η ΚΟΡΗ** (σκην. Θάνος Αναστόπουλος)
- ▶ **ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΑ ΑΜΗΗΣΙΑΣ** (σκην. Στέλλα Θεοδωράκη)
- ▶ **L** (σκην. Μπάμπης Μακρίδης)
- ▶ **FISH AND CHIPS** (σκην. Ηλίας Δημητρίου)

**ΓΥΝΑΙΚΕΙΟΣ ΡΟΛΟΣ**

- ▶ **ΣΑΒΙΝΑ ΑΛΙΜΑΝΙ** (Η κόρη)
- ▶ **ΘΕΟΔΩΡΑ ΤΖΗΜΟΥ** (Αδίκος κόσμος)
- ▶ **ΣΤΕΦΑΝΙΑ ΓΟΥΛΙΩΤΗ** (J.A.C.E.)
- ▶ **ΟΛΙΑ ΛΑΖΑΡΙΔΟΥ** (Παράδεισος)
- ▶ **ΚΙΚΑ ΓΕΡΓΙΟΥ** (Η πόλη των παιδιών)

**ΑΝΔΡΙΚΟΣ ΡΟΛΟΣ**

- ▶ **ΑΡΗΣ ΣΕΡΒΕΤΑΛΗΣ** (L)
- ▶ **ΑΝΤΩΝΗΣ ΚΑΦΕΤΖΟΠΟΥΛΟΣ** (Αδίκος κόσμος)
- ▶ **ΧΡΗΣΤΟΣ ΣΤΕΡΓΙΟΓΛΟΥ** (Αδίκος κόσμος)
- ▶ **ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΑΒΑΡΙΚΙΩΤΗΣ** (Παράδεισος)
- ▶ **ΜΑΡΙΟΣ ΙΩΑΝΝΟΥ** (Fish & Chips)

**ΘΕΑΤΡΙΚΗ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗ**

- ▶ **ΛΙΩΜΕΝΟΒΟΥΤΥΡΟ REVISITED** (σκην. Σ. Κακάλας, Θεσσαλονίκη)
- ▶ **ΓΙΟΙ ΚΑΙ ΚΟΡΕΣ** (σκην. Γ. Καλαβριανός, Φεστιβάλ Αθηνών/Βίος)
- ▶ **ΑΜΦΙΤΡΥΩΝ** (σκην. Α. Βογιατζής, Φεστιβάλ Αθηνών)
- ▶ **INSENZO** (σκην. Μιχαήλ Μαρμαρινός, Φεστιβάλ Αθηνών)
- ▶ **ΤΟΥ ΚΟΥΤΡΟΥΛΗ Ο ΓΑΜΟΣ** (σκην. Β. Παπαβασιλείου, Εθνικό Θέατρο)

**ΓΥΝΑΙΚΕΙΟΣ ΡΟΛΟΣ**

- ▶ **ΦΙΛΑΡΕΤΗ ΚΟΜΝΗΝΟΥ** (Κίεβο, Θέατρο Επί Κολωνών)
- ▶ **ΜΑΡΙΑ ΠΡΩΤΟΠΑΠΠΑ** (Χαίρε Νύμφη, Θέατρο Τέχνης)
- ▶ **ΚΑΡΥΟΦΥΛΛΙΑ ΚΑΡΑΜΠΕΤΗ** (Κίεβο, Θέατρο Επί Κολωνών)
- ▶ **ΘΕΟΔΩΡΑ ΤΖΗΜΟΥ** (Το χέρι, Θέατρο του Νέου Κόσμου)
- ▶ **ΟΛΙΑ ΛΑΖΑΡΙΔΟΥ** (Καρέκλες, Ροές)

**ΑΝΔΡΙΚΟΣ ΡΟΛΟΣ**

- ▶ **ΧΑΡΗΣ ΑΤΤΩΝΗΣ** (I Am my Own Wife, Βίος/104)
- ▶ **ΑΡΗΣ ΣΕΡΒΕΤΑΛΗΣ** (Χάρτινα λουλούδια, Ιλίσια)
- ▶ **ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΗΜΕΛΛΟΣ** (Αμφιτρώων, Εθνικό Θέατρο)
- ▶ **ΑΚΥΛΛΑΣ ΚΑΡΑΖΗΣΗΣ** (Αρχιμάστορας Σόλωνος, Ελληνικός Κόσμος)
- ▶ **ΝΙΚΟΣ ΚΑΡΑΘΑΝΟΣ** (Του Κουτρουλή ο Γάμος, Εθνικό Θέατρο)

**ΞΕΝΗ ΠΑΡΑΓΩΓΗ**

- ▶ **YASOU AIDA!** (Όπερα των Ζητιάνων, ελληνογερμανική συμπαραγωγή, Φεστιβάλ Αθηνών)
- ▶ **MISS JULIE** (Schaubuhne, Φεστιβάλ Αθηνών)
- ▶ **Η ΑΝΟΔΟΣ ΚΑΙ Η ΠΤΩΣΗ ΤΗΣ ΠΟΛΗΣ ΜΑΧΑΓΚΟΝΙ** (La Fura dels Baus, Μέγαρο Μουσικής Αθηνών)
- ▶ **REFUSE THE HOUR** (William Kentridge, Στέγη Γραμμάτων και Τεχνών)
- ▶ **PROTECT ME** (Falk Richter & Anouk van Dijk, Στέγη Γραμμάτων και Τεχνών)





## ΣΥΝΑΥΛΙΑ

- ▶ **MORRISSEY** (Λυκαβηττός)
- ▶ **RED HOT CHILI PEPPERS** (Ολυμπιακό Στάδιο)
- ▶ **DEAD CAN DANCE** (Λυκαβηττός)
- ▶ **ΕΛΕΟΝΟΡΑ ΖΟΥΓΑΝΕΛΗ/VASSILIKOS** σε τραγούδια  
Ξαρχάκου/Τσιτσάνη (Κήπος του MMA)
- ▶ **ΜΑΧΑΙΡΙΤΣΑΣ & GUESTS** (Καλλιμάρμαρο)



## CD

- ▶ **LOLA** (Maraveyas Illegal)
- ▶ **ΧΡΥΣΑΛΛΙΑΔΑ** (Κ. Βρίτα)
- ▶ **PIECES** (Baby Guru)
- ▶ **URBAN JAZZ** (Baby Trio)
- ▶ **HAPPENED BEFORE** (My Wet Calvin)



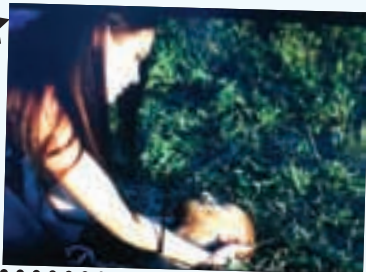
## ΤΡΑΓΟΥΔΙ

- ▶ **ΚΟΟΚΟΟΒΑΔΙ** (Μαριέττα Φαφούτη)
- ▶ **Η ΚΑΡΔΙΑ ΠΟΝΑΕΙ ΟΤΑΝ ΨΗΛΩΝΕΙ** (Νατάσσα Μπαφίλου)
- ▶ **IN THE LIGHT** (Ειρήνη Σκυλακάκη)
- ▶ **STRANGERS** (Liebe)
- ▶ **ΔΕΝ ΤΑΙΡΙΑΖΕΤΕ, ΣΟΥ ΛΕΩ** (Παντελής Παντελίδης)



## DJ

- ▶ **MR Z**
- ▶ **ESPEEKAY**
- ▶ **BODJ**
- ▶ **UNTITLED**
- ▶ **DYNAMONS**



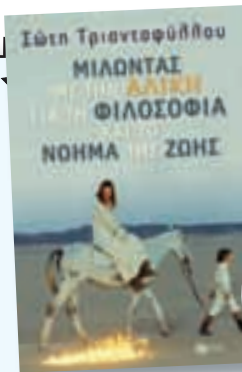
## ΒΙΝΤΕΟΚΛΙΠ

- ▶ **SAY MY NAME, ΝΙΚΟΣ ΓΚΑΝΟΣ**  
(σκην. George Ant)
- ▶ **COAST TO COAST, SILLYBOY** (σκην. Στάθης Μουρδουκούτας)
- ▶ **OUR OWN DREAM, KEEP SHELLY IN ATHENS**  
(σκην. Θανάσης Τσιμίνης)
- ▶ **ESTUARY IN ME, THE LIARBIRDS**  
(σκην. White Room)
- ▶ **PLACE YOUR EARS ON THE GROUND, ETTEN**  
(σκην. Animation by The Fat Lady)



## ΕΚΘΕΣΕΙΣ

- ▶ **ΤΑ ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΤΕΡΑΤΑ ΤΗΣ ΒΕΕΤΡΟΤ**  
(Μουσείο Μπενάκη)
- ▶ **MADE IN BRITAIN** (Μουσείο Μπενάκη)
- ▶ **SONIC TIME ΛΟΓΟΣ/ΧΟΣ/ΣΙΩΠΗ** (ΕΜΣΤ)
- ▶ **ΜΕΔΙΟ ΤΕΜΠΟ, ΕΡΝΕΣΤΟ ΒΑΛΒΕΡΔΕ**  
(Ιλεάνα Τούντα, επιμ. Ν. Αργυροπούλου)
- ▶ **THE BREEDER SERIES** (The Breeder)



## ΒΙΒΛΙΟ

- ▶ **ΜΙΛΩΝΤΑΣ ΜΕ ΤΗΝ ΑΔΙΚΗ ΓΙΑ ΤΗ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑ ΚΑΙ ΤΟ ΝΟΗΜΑ ΤΗΣ ΖΩΗΣ**  
Σώτη Τριανταφύλλου (Πατάκη)
- ▶ **ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΣ** Θωδωρής Γεωργακόπουλος (Καστανιώτης)
- ▶ **ΟΛΑ ΤΑ ΧΑΜΕΝΑ** Βασιλική Πέτσα (Πόλις)
- ▶ **ΣΤΟΝ ΙΣΧΙΟ ΤΩΝ ΣΚΟΤΟΜΕΝΩΝ**  
Κορυσίση Κυριακός Μαργαρίτης (Ψυχογιός)
- ▶ **ΑΠΡΟΝΟΗΣΙΑ ΚΑΙ ΝΕΜΕΣΗ**  
Συλλογικό (The Athens Review of Books)



## ΦΩΤΟΓΡΑΦΟΣ

- ▶ **ΚΛΕΟΠΑΤΡΑ ΧΑΡΙΤΟΥ** (Για τη σειρά φωτογραφιών  
Τα Προσφυγικά της Λεωφόρου Αλεξάνδρας)
- ▶ **ΑΡΗΣ ΜΕΣΣΗΝΗΣ**  
(1ο βρ. Bayeux Calvados for War Correspondents)
- ▶ **ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΜΕΛΛΟΣ**  
(Φιναντίστ των Magnum Expression Awards)
- ▶ **ΓΙΩΡΓΗΣ ΓΕΡΟΥΛΜΠΟΣ**  
(Για τη σειρά φωτογραφιών Athens Spread)
- ▶ **ΝΙΚΟΛΑΣ ΛΩΤΣΟΣ**  
(1ο βρ. Spider Awards Photographer of the Year, PX3 Grand prix de la Photographie Paris, 3ο στο International Photography Award, IPA)



## GRAPHIC DESIGN

- ▶ **BUSYBUILDING**  
(Red Dot Communication Design Awards 2012)
- ▶ **ANTIDOT DESIGN STUDIO**  
(Αφίσσα παραστάσεων Εθνικής Λυρικής Σκηνής)
- ▶ **ΒΑΣΙΛΗΣ ΠΑΠΑΤΣΑΡΟΥΧΑΣ**  
(Εικονογράφηση/σχεδιασμός του βιβλίου «Η Αλίκη στη χώρα των θαυμάτων» του Lewis Carroll)
- ▶ **MOUSE GRAPHICS**  
(Σχεδιασμός συσκευασίας ελαιόλαδου «St. olive»)
- ▶ **K2DESIGN**  
(Αφίσσα στο 2ο Φεστιβάλ Θερινού Κινηματογράφου Αθηνών)



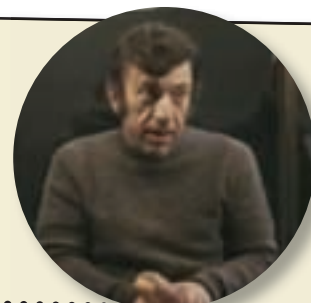
## DIGITAL MEDIA

- WWW.METARITHMISI.GR**
- GAYNEWSINGREEK.BLOGSPOT.GR**
- MHMADAS.BLOGSPOT.GR**
- WWW.GEORGAKOPOULOS.ORG**
- WWW.CAPITAL.GR**



## ΑΘΛΗΤΕΣ

- ▶ **ΣΠΥΡΟΣ ΓΙΑΝΝΙΩΤΗΣ** (Κολύμβηση)
- ▶ **ΒΑΣΗ ΒΟΥΓΙΟΥΚΑ** (Ξιφασκία)
- ▶ **ΒΑΣΙΛΗΣ ΣΠΑΝΟΥΛΗΣ** (Μπάσκετ)
- ▶ **ΚΥΡΙΑΚΟΣ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ** (Ποδόσφαιρο-Σάλκε)
- ▶ **ΝΙΚΟΛ ΚΥΡΙΑΚΟΠΟΥΛΟΥ** (Επι κοντώ στίβος)



## ΔΙΑΦΗΜΙΣΗ/ΣΛΟΓΚΑΝ

- ▶ **«ΟΝΕΙΡΟ ΖΩ. ΜΗ ΜΕ ΞΥΠΝΑΤΕ!... ΟΜΟΡΦΑΝΤΡΑ ΜΟΥ»** (Cosmote)
- ▶ **«ΠΙΟΥ, ΤΟ ΣΕΝΤΕΡ ΦΟΡ ΠΟΥ ΘΑ ΚΑΘΑΡΙΣΕΙ. ΠΙΟΥ, ΤΟ ΜΑΥΡΟ ΠΙΣΤΟΛΙ»** (Wind)
- ▶ **«ΚΙΤΣΟ ΓΙΟΡ Α ΤΣΕΚ ΜΑΖΙΝ»**  
(Vodafone Greece)
- ▶ **«ΦΙΛΕ, ΝΑ ΤΟ ΚΑΝΟΥΜΕ ΖΑΡΓΚ-ΑΝΝΑ!»**  
(Γερμανός)
- ▶ **«HOL VIDEO CLUB ΤΩΡΑ, HOL VIDEO CLUB»**  
(Hellas Online)







# 2013

## Αυτή τη φορά είναι προσωπικό!

(2008-2013: επεισόδιο 5ο)

Του ΓΙΩΡΓΟΥ ΠΑΝΟΠΟΥΛΟΥ (ctelegram.gr) - Εικονογράφηση: AMARILDO TOPALIS

**Προχωράμε.** Ο κόσμος αλλάζει. Συνεχώς. Διαρκώς. Τίποτα ίδιο. Η οικονομία αλλάζει εκκωφαντικά από την εποχή που ο Πλούτωνας μπήκε στον Αιγόκερω το 2008. Οι χώρες αλλάζουν. Οι άνθρωποι πιέζονται να αλλάξουν.

Η πτώχευση της Lehman Brothers τον Σεπτέμβριο του 2008 ξεκίνησε την οικονομική κρίση. Όπως ήταν αναμενόμενο, η ένταση στα παρορμητικά ζώδια το 2010 άρχισε να σαρώνει τις παλιές δομές και μέχρι τώρα εκδηλώθηκε με επαναστάσεις και εξεγέρσεις που σάρωσαν τις χώρες της Βόρειας Αφρικής και της Μέσης Ανατολής, ενώ οι ταραχές απλώθηκαν σε ολόκληρο τον κόσμο σαν αποτέλεσμα των αυταρχικών κυβερνήσεων και της κρίσης. Με Πλούτωνα και Ουρανό να συνεχίζουν το σχηματισμό δύσκολων μεταξύ τους όψεων μέχρι το 2015 (ξεκίνησαν τον Ιούνιο του 2012 και επαναλήφθηκαν τον Σεπτέμβριο, συνεχίζουν με άλλες δύο φορές μέσα στο 2013, Μάιο και Νοέμβριο), μπορούμε με βεβαιότητα να πούμε ότι αυτή η αναταραχή θα συνεχιστεί. Ο κόσμος μεταμορφώνεται και μετασχηματίζεται σε σημείο που δεν θα αναγνωρίζεται. (Οι χώρες που οι χάρτες τους επηρεάζονται από τα τετράγωνα Πλούτωνα/Ουρανού είναι Ιράν (Κριός), Αλγερία, Καναδάς, ΗΠΑ (Καρκίνος), Γαλλία, Γερμανία, Κίνα (Ζυγοί), Αυστραλία, Αφγανιστάν, Συρία, Αγγλία (Αιγόκεροι).

**Το τετράγωνο μεταξύ** Ουρανού και Πλούτωνα συμβολίζει τη διαμάχη μεταξύ του Ατόμου και της Εταιρείας. Διαμαρτυρίες, διαδηλώσεις, εξεγέρσεις, συμπλοκές, αντιπαραθέσεις και κατά μέτωπο συγκρούσεις θα συνεχιστούν (και μάλιστα ξαφνικά, απότομα βίαια), όπως και οι έντονες κρατικές προσπάθειες να καταπνιγούν. Ο επαγγελματικός ανταγωνισμός θα οξυνθεί ακόμα περισσότερο. Η πολιτική και η οικονομική κατάσταση φτάνει σε σημείο βρασμού, με αποτελέσματα που γίνονται ορατά στο καθιστικό όλων μας. Το δολάριο μάχεται εναντίον της επίθεσης όλου του κόσμου. Οι μεμονωμένοι επιχειρηματίες προσπαθούν να μην καταβροχθιστούν από τις πολυεθνικές και οι άνθρωποι θυμώνουν όλο και περισσότερο. Οι εταιρείες συρρικνώνονται κι άλλο και οι εργαζόμενοι θεωρούν ότι οι κατέχοντες εκμεταλλεύονται τη συγκυρία για να περιορίσουν τα δικαιώματά τους. Δεν θα ειρ-

νική χρονιά. Ο θυμός, η επιθετικότητα και η παράνοια θα γενικευτούν και θα εκρήγνυνται ξαφνικά, παντού και από φιλήσυχους πολίτες. Μαζί και η καταστολή.

**«Η εξασθένηση της οικονομίας** της Ευρωζώνης αναμένεται να συνεχιστεί και το επόμενο έτος (2013). Ειδικότερα, οι αναγκαίες προσαρμογές στους ισολογισμούς των χρηματοπιστωτικών και των μη χρηματοπιστωτικών τομέων και η επίμονη αβεβαιότητα θα συνεχίσουν να βαρύνουν στην οικονομική δραστηριότητα» δήλωσε ο πρόεδρος της ΕΚΤ Μάριο Ντράγκι σε συνέντευξη τύπου που έδωσε μετά τη συνεδρίαση του Διοικητικού Συμβουλίου της τον Δεκέμβριο του 2012. Η ΕΕ, λαμβάνοντας υπόψη τη Συνθήκη της Ρώμης (1/1/1958), μπαίνει σε φάση έντονης κρίσης αποφασίζοντας για την πλήρη ένωση ή τη διάλυσή της. (Η Ελλάδα μέσα στο 2013, με Άρη στον Τοξότη, Αφροδίτη στους Ιχθείς και Σελήνη στους Διδύμους, φαίνεται να παίρνει μια ανάσα από τη διέλευση του Δία στους Διδύμους τον Απρίλιο και κυρίως τον Μάιο ± οικονομική; πολιτική; από το εξωτερικό;). Ταυτόχρονα το εκκρεμές της δύναμης μετατοπίζεται στην Ασία, οι φυσικές πηγές ενέργειας στερεούνται και το πετρέλαιο γίνεται κυρίαρχο ζήτημα της παγκόσμιας διαμάχης. Έτσι η Μέση Ανατολή είναι τεράστιας σημασίας και δεν αποτελεί έκπληξη που η Συρία και το Ιράν θα βρίσκονται στο μάτι του κυκλώνα, αφού όποιος έχει τον έλεγχο του Ιράν μπορεί να επηρεάσει την ενέργεια του πλανήτη. Χώρες που ήταν σε δεύτερη μοίρα στην παγκόσμια σκηνή για αιώνες επιστρέφουν πιο δυνατές από ποτέ με κυριότερη την Κίνα. Σημειώτέον ότι η επιβίωση της Κίνας εξαρτάται από την εισαγόμενη ενέργεια. Κι ενώ μέχρι τώρα πολλοί πίστευαν ότι η λογική θα κυριαρχήσει δίνοντας ειρηνικές λύσεις στην κρίση, εντούτοις γίνεται εμφανές ότι ερχόμαστε όλο και πιο κοντά σε έναν πόλεμο για την κυριαρχία των πρώτων υλών με αιχμή το Ιράν μέσα στο 2013. Ενώ

το σενάριο γίνεται πραγμα-

τικότητα, η Κίνα θα βρεθεί σε αδύνατη θέση εξαιτίας της εξάρτησής της από το πετρέλαιο. Εάν η διαμάχη τη συμπεριλάβει, μένει να το διαπιστώσουμε. Όσο για τον Κρόνο στον Σκορπιό: Τι κάνει ο συντηρητικός Δάσκαλος, ο αυστηρός Κύριος, ο Άρχοντας του κάρμα, ο μεγάλος Θεριστής, ο Χρόνος, όταν μπαίνει στο σκοτεινό Σκορπιό; Όσοι έχουν γεννηθεί με τον Κρόνο στον Σκορπιό (30 Νοεμβρίου 1982 - 6 Μαΐου 1983 και από 25 Αυγούστου 1983 - 17 Νοεμβρίου 1985) έχουν διευρύνει τα ήθη γύρω από το θέμα του σεξ, αλλά αντιμετωπίζοντας τη συνθησιμένες παρενέργειες της σεξουαλικής έκφρασης ± ενόχης, καταπίεση, άρνηση.

**Ο Κρόνος είναι πειθαρχία,** δομές, εξουσία, περιορισμός, όρια. Ο Σκορπιός συμβολίζει το θάνατο, την οικειότητα, τη μεταμόρφωση, τη σεξουαλικότητα, δηλαδή θέματα στα οποία ο Κρόνος αισθάνεται άβολα, γιατί πώς να ελέγξεις τη σεξουαλικότητα ή το θάνατο ή τη διαδικασία του μετασχηματισμού; Είναι κομμάτια της ζωής που τον ξεπερνάνε. Ο Σκορπιός κυβερνάει το κατώφλι ± τα ενδιάμεσα στάδια, τη διαδικασία της αλλαγής, τη διαδικασία της μεταμόρφωσης σε κάτι άλλο. Είναι δύσκολο στον Κρόνο να παρέμβει σ' αυτή την τόσο ρευστή και επώδυνη διαδικασία. Κι όμως, ο Κρόνος στον Σκορπιό είναι ίσως από τις τεράστιες ευκαιρίες για να μάθουμε τι σημαίνει να είσαι ολόκληρος Άνθρωπος, αδιαχώριστος, με το φως και το σκοτάδι ένα.

**Στην εποχή μας η σεξουαλικότητα,** ενώ είναι ένα τερατωδώς δημόσιο θέμα, παραμένει άβολο ιδιωτικά. Η σεξουαλικότητα είναι μέσα στο δημόσιο διάλογο είτε με τους γάμους ομοφυλοφίλων είτε ως σεξ σκάνδαλα είτε σε διαφημίσεις. Το σεξ πουλάει. Παρόλα αυτά πόσοι έχουν μια υγιή σεξουαλικότητα και διατηρούν υγιείς στενές διαπροσωπικές/συντροφικές/ερωτικές σχέσεις; Στις προσωπικές ζωές μας πηγαίνουμε μεταξύ των άκρων της καταπίεσης και της

ασυδοσίας. Στα τρία χρόνια του Κρόνου στον Σκορπιό έχουμε για άλλη μια φορά την ευκαιρία να δούμε καταπρόσωπο αυτό το σύνθετο, μυστηριώδες θέμα που προκαλεί σύγχυση και αναστολές. Τρία χρόνια για να ορίσουμε τις ανάγκες μας για οικειότητα και στενές σχέσεις, στις οποίες περιέχεται και η σεξουαλικότητα. Με το σεξ αισθανόμαστε αμνηχανία, ντροπή, επιφυλακτικότητα, γιατί μας αποκαλύπτει στον Άλλο. Ο Σκορπιός περιέχει πάντα τραυτικότητα και ο Κρόνος φέρνει στην επιφάνεια τραύματα και πληγές ή γεγονότα που μας κάνουν να αισθανόμαστε εύθραυστοι. Οι σχέσεις είτε θα βαθύνουν είτε θα σπάσουν. Αποφεύγοντας τις στενές σχέσεις, όπου παραδινόμαστε στον Άλλο με εμπιστοσύνη ή τουλάχιστον με άρση της δυσπιστίας, μπαίνουμε στα μαύρα νερά του Σκορπιού και κολυμπάμε ή στερούμε τον εαυτό μας από τη μαγεία που δημιουργεί η ένωση των δύο σε ένα.

**Επίσης** με τους πλανήτες να διελαύνουν τα υδάτινα ζώδια ±Καρκίνος/Σκορπιός/Ιχθείς± του ζωδιακού θα βρεθούμε στην ανατολή της θηλυκής κυριαρχίας. Οι γυναίκες θα αποκτήσουν θέσεις και εξουσία που ποτέ δεν φανταζόντουσαν. Ο αιώνας των γυναικών αρχίζει από το 2013, ένα γεγονός που οι άντρες της Πατριαρχίας δεν θα αφήσουν να περάσει χωρίς μάχες. Αυτή η στροφή στο θηλυκό, που δημιουργεί ή έμφαση στα υδάτινα ζώδια, δημιουργεί και τεράστιο ενδιαφέρον για τη Γη και την έμπρακτη προστασία της. Αυτή θα επισπεύσουν και οι φυσικές καταστροφές που θα ενταθούν και οι υψηλές τιμές του πετρελαίου, του υγραερίου και του νερού, που για πρώτη φορά θα συνειδητοποιήσουμε ότι γίνεται αγαθό εν ανεπαρκεία. Η μακριά πορεία του Ποσειδώνα στους Ιχθείς κάνει τεράστιο ζήτημα ό,τι σχετίζεται με συστήματα Υγείας, φαρμακευτικές εταιρείες, τη θάλασσα και τις πηγές ενέργειας. Μαζί βεβαίως φέρνει και την απόδραση, το αλκοόλ και τα ναρκωτικά. Αλλά και μαγεία, γκλάμουρ, πνευματικότητα, μουσική, έκσταση, ερωτικές ιστορίες, φαντασιώσεις, μυθιστόρημα, χορό, τέχνη, εξεγέρσεις. Στον τρελό κόσμο που ζούμε ο χορός και η μορφοβία θα συνυπάρχουν με τα οδοφράγματα και με την αγκαλιά ενός άλλου ανθρώπου.

(συνεχίζεται)







(21 Μαρτίου - 19 Απριλίου)  
Το μάθημα που πρέπει να μάθεις

**Θέμα: Κοινά οικονομικά** ± με το σύντροφο, με το συνέταίρο, με τη τράπεζα, με τους άλλους. Σε άλλο επίπεδο η διέλευση αυτή μιλάει για μια εσωτερική μεταμόρφωση. Δεν έχει σημασία ποιος είσαι και πώς σχετίζεσαι. Πρέπει να έρθεις σε επαφή με τις αξίες των άλλων που σε ενδιαφέρουν ή είσαι μαζί τους. Πρέπει να ζεις μαζί τους παίρνοντας στα σοβαρά τις ιδέες, τις απόψεις, τις αποφάσεις, τα πιστεύω τους και να τα ενσωματώσεις στη ζωή σου χωρίς να χάσεις την ατομικότητά σου. Να θυμάσαι ότι αδιαφορώντας για τις αξίες των άλλων ανεβάζεις τις πιθανότητες συγκρούσεων, αντιπαροθέσεων, πολέμου. Ακόμα σε ένα γάμο, ή σε μια σχέση, ένας από τους δύο πιθανόν να αντιμετωπίσει οικονομικές δυσκολίες. Με αυτή τη διέλευση δεν μπορείς να βασιστείς στη στήριξη των άλλων. Είτε δεν έχουν να σε βοηθήσουν είτε δεν θέλουν. Άρα, προσπάθησε όσο γίνεται να μην εξαρτάσαι από τους άλλους.

### Οδός Τύχης

★(Δίας στους Διδύμους μέχρι 26 Ιουνίου 2012)

⊕ Η σκέψη και κατ' επέκταση οι απόψεις σου για τον κόσμο, οι κοντινές σου σχέσεις (με αδέρφια, συγγενείς, συναδέλφους, ανθρώπους που έχεις μαζί τους καθημερινή επαφή) εξομαλύνονται, βελτιώνονται, εξελίσσονται θετικά ή σε στηρίζουν/βοηθούν/συμπαράστανται. Οι επικοινωνιακές σου ικανότητες αυξάνονται, μπορείς να πείσεις, η κατανόησή σου οξύνεται. Είσαι ανοιχτός σε καινούργια σχέδια και έτοιμος να αρπάξεις την ευκαιρία για οτιδήποτε θεωρείς ότι σε ενδιαφέρει, έχει μέλλον και είναι καινούργιο. Μετακομίσεις, ταξίδια, σπουδές, γλώσσες, εξωτερικό, ό,τι σχετίζεται με γράψιμο, μίντια, επικοινωνία, διδασκαλία, αυτοκίνητο, δημόσιες σχέσεις ΕΥΝΟΟΥΝΤΑΙ.

⊖ Η υπερβολή είναι το μόνιμο λάιτ μοτίφ του Δία, οπότε πρόσεχε στη φόρα σου για καινούργια πράγματα και στην υπεραισιοδοξία σου μήπως σκουνηθείς πιο δυνατά τους ανθρώπους που αγαπάς/ενδιαφέρεσαι/έχεις ανάγκη.

★(Δίας στον Καρκίνο από 26 Ιουνίου 2012 - 16 Ιουλίου 2014)

Ναι, μερικές αστρολογικές στήλες μπορούν να σου πουν ότι με τον Δία στον 4ο πλιακό σου οίκο οι σχέσεις με τον πατέρα ή τη μητέρα σου θα είναι καλύτερες από ποτέ τα τελευταία χρόνια, ότι θα σκεφτείς να ανανεώσεις το σπίτι σου, ή να αγοράσεις, ότι τυχόν εντάσεις, προβλήματα, άγχη ή ανασφάλειες στη δουλειά θα υποχωρήσουν, ότι θα ανοίξεις το σπίτι σου όσο περισσότερο μπορείς σε φίλους και θα είσαι γενναιόδωρος, ότι ένα παιδί θα έρθει στην οικογένειά ή ότι κάποιος θα φύγει στο εξωτερικό ή για κάπου αναζητώντας

μια καλύτερη τύχη. Όλα αυτά είναι απολύτως πιθανά σενάρια, όπως και η μετακόμιση σε ένα άλλο καλύτερο σπίτι, σπουδές για καλύτερευση των προσόντων, βελτίωση των επαγγελματικών συνθηκών ή μια θετική εργασιακή εξέλιξη. Αλλά τα καλά νέα δεν σταματάνε εδώ. Η εσωτερική αυτοπεποίθηση είναι το καύσιμο που σου δίνεται ώστε να τα καταφέρεις όποια κι αν είναι η επιλογή σου. Ακόμα και στις δύσκολες στιγμές, η φωνή μέσα σου πολύ δυνατά θα σου λέει: «Μη μασάς. Στο τέλος θα είσαι ο νικητής».

### Επαναστάτης με Αιτία

Όταν ο Ουρανός διελαύνει τον 1ο πλιακό οίκο ή τον ωροσκόπο δημιουργεί την πρόκληση της αλλαγής ± μιας αλλαγής σημαντικότητας στη σκέψη, στον τρόπο ζωής, στους στόχους και στην πρακτική της επίτευξης των στόχων. Με δυο λέξεις, ο Ουρανός εδώ απαιτεί μια ενεργητική και δραστητική αλλαγή. Σε μερικές περιπτώσεις αυτή η διέλευση δημιουργεί φανατισμό, εκκεντρικότητα, ριζοσπάστες. Είναι μια διέλευση που σε πηγαίνει πέραν του συμβατικού, του «κανονικού», του παραδοσιακού, του κατεστημένου, του συνηθισμένου. Είναι μια εγωιστική διέλευση που σημασία έχει να ξαναζήσεις μια ενθουσιώδη εφηβεία και, όπως θυμόμαστε όλοι, η εφηβεία στρέφεται εναντίον οποιουδήποτε μπαίνει εμπόδιο στην αναζήτηση της προσωπικής ταυτότητας είτε είναι γονιός, δάσκαλος, φίλος ή οποιοσδήποτε έχει εξουσία. Αυτή η διέλευση είναι μια βόμβα μολότοφ στη σύμβαση και ρίχνεται εναντίον οποιουδήποτε δημιουργεί καταναγκαστική πίεση ± είτε ανήκει στην οικογένεια, είναι αφεντικό ή σύντροφος.

### Πριν και Μετά

Επαγγελματική ζωή, κοινωνική αναγνώριση, στάτους, επαγγελματικοί στόχοι, η εικόνα σου στην κοινωνία είναι το πεδίο που ο Πλούτωνας έχει τεράστια δυναμική είτε για να σε απογειώσει είτε για να σε διαλύσει. Σε κάθε περίπτωση, να σε μεταμορφώσει διά παντός.

Σε μερικές περιπτώσεις έχουμε αλλαγή καριέρας. Σε κάποιες άλλες μπορεί να αναγκαστούμε να απομακρυνθούμε ή να απολυθούμε. Σε διαφορετικές περιπτώσεις θέλουμε τόσο παθιασμένα να τελειώνουμε με μια δουλειά, που δεν συνειδητοποιούμε ότι ασυνείδητα εξωθούμε κάποιον να μας απολύσει ή ότι η εταιρεία κλείνει, πτωχεύει, καταρρέει αφήνοντάς μας ελεύθερο το πεδίο. Σε άλλες εγκαταλείπουμε μια δουλειά για λόγους αρχής. Σε κάθε περίπτωση, αλλάζει αυτός ο τομέας της ζωής. Μια λύση θα ήταν να καθίσεις εκεί που βρίσκεσαι, αξιοποιώντας κομμάτια της δουλειάς που δεν έχεις δοκιμάσει μέχρι τώρα.

Ένα άλλο Πλουτώνιο θέμα είναι τα θέματα της εξουσίας, της επιβολής, της κυριαρχίας και φαίνεται ότι στον επαγγελματικό στίβο αυτά τα θέματα βρίσκουν ένα πρόσφορο έδαφος για να αναπτυχθούν. Επαγγελματικές ίντριγκες, χτυπήματα κάτω από τη μέση, αθέατοι ανταγωνισμοί, ευθείς εκβιασμοί, τρικλοποδιές, ποιος είσαι εσύ και ποιος είμαι εγώ είναι ένα μενού που μπορεί να αντιμετωπίσεις είτε βρίσκεσαι κάτω από κάποιον ανώτερο είτε είσαι εσύ που έχεις την εξουσία, ή η υπόθεση παίζεται ανάμεσα σε συναδέλφους, πελάτες, επαγγελματικούς εταίρους. Αυτοσυγκράτηση, ψυχραιμία, λογική όταν σου μπαίνουν στο μυαλό ιδέες και πρακτικές τύπου ο σκοπός αγιάζει τα μέσα για τους επαγγελματικούς σου στόχους, γιατί το πιθανότερο είναι να υποφέρεις επώδυνες συνέπειες.



(20 Απριλίου - 20 Μαΐου)  
Το μάθημα που πρέπει να μάθεις

**Η διέλευση του Κρόνου** στον 7ο πλιακό σου οίκο σε σπρώχνει να συνειδητοποιήσεις ότι δεν είσαι μόνος σου σε αυτό τον κόσμο, ότι υπάρχουν Άλλοι που δεν μπορείς να ελέγξεις αλλά με τους οποίους μπορείς να δημιουργήσεις Σχέσεις. Η απάντηση που πρέπει να σκεφτείς και να απαντήσεις είναι: «Πώς μπορώ να δράσω σε σχέση με άλλα πρόσωπα, όπως και σε σχέση με τους ανθρώπους γενικότερα, ώστε να αποκαλύψω και να δείξω τον εαυτό μου και την ουσία της ύπαρξής μου;». Πολλοί άνθρωποι εξαρτώνται από την οπτική τους ή τις προκαταλήψεις τους, χωρίς να μπορούν να βλέπουν τους άλλους όπως είναι αλλά μέσα από τα γυαλιά της μόρφωσης, των κοινωνικών θέσφατων, των προσωπικών επιθυμιών ή των εμπειριών. Ο Κρόνος έρχεται να ελέγξει αυτά τα γυαλιά, τη χρησιμότητά τους, την ανάγκη αλλαγής τους. Ο Κρόνος λέει κάτι που υποψιαζόμαστε, συζητάμε, ξέρουμε: η αλλαγή των σχέσεων είναι συνεχής και απαραίτητη στην εξέλιξή μας. Εάν αρνείσαι την αλλαγή, αρνείσαι και την πιθανότητα να συμμετέχεις με τους άλλους στη ζωή της κοινωνίας. Οι ανάγκες σου και οι ανάγκες των συντρόφων σου πρέπει να εναρμονίζονται, έτσι ώστε η αμοιβαία σας σχέση να προσαρμόζεται συνεχώς στις απαιτήσεις της ομάδας, της κοινωνίας, της δουλειάς. Όσο για τις στενές σχέσεις, τις διαπροσωπικές, τις συντροφικές, τις οποίες συμβολίζει πρωτίστως ο 7ος οίκος, η διέλευση του Κρόνου δίνει έμφαση στην ανάγκη να δημιουργηθούν σχέσεις ισότητας, αντικειμενικότητας. Κι ενώ η συνεργασία είναι το μήνυμα και η σταθεροποίηση των σχέσεων ένα παράγωγο της ±είναι η στιγμή η ερωτική σχέση να γίνει συντροφικότητα με συμβίωση ή γάμο±, εντούτοις υπάρχει και η άλλη πλευρά που έχει εκθρόνηση, απομόνωση, χωρισμό, κρίση. Ο κόσμος τότε είναι ένα εχθρικό, μελαγχολικό μέρος, όπου οι σχέσεις είναι δύσκολες ή στενάχωρες.

### Οδός Τύχης

★(Δίας στους Διδύμους μέχρι 26 Ιουνίου 2012)

⊕ Αγορά σπιτιού, πιθανές νέες πηγές εισοδήματος, δεύτερη δουλειά, χρήματα που σου χρωστάνε ή σου επιστρέφουν, δυνατότητες επαγγελματικής εξέλιξης, πρόσθεση νέων επαγγελματικών προσόντων μέσα από σπουδές, σεμινάρια, μεταπτυχιακά κ.λπ., αυτοπεποίθηση, ασφάλεια μέσα στη σχέση ΕΥΝΟΟΥΝΤΑΙ.

⊖ Η κακή διαχείριση των οικονομικών, οι ριψοκίνδυνες επενδύσεις, παρορμητικές αγορές ή δανεισμός χωρίς σκέψη είναι μερικές από τις παγίδες του Δία. Η υπεραισιοδοξία (έχει ο Θεός) είναι κατανοητή, αλλά χρειάζεται να σκεφτείς ότι μπορεί και να μην έχει. Φοβού την απληστία και τους άπληστους.

★(Δίας στον Καρκίνο από 26 Ιουνίου 2012 - 16 Ιουλίου 2014)

Το αποτέλεσμα αυτής της διέλευσης είναι να αυξηθεί τις επικοινωνιακές σου ικανότητες, να δημιουργήσει κινητικότητα, να αλλάξει το άμεσο περιβάλλον σου, να επεκτείνει τις διανοητικές σου δυνατότητες, να διευρύνει τη γνώση, να σου ανοίξει το μυαλό μέσα από νέες γνωριμίες, να αυξήσει τη συνειδητότητά σου. Πρώτα από όλα έχεις την ευκαιρία να αυξήσεις τις γνώσεις σου σπουδάζοντας, ή μαθαίνοντας κάτι καινούργιο που προστίθεται στις ήδη γνώσεις σου ± ακονίζεις δηλαδή τις μαθησιακές σου ικανότητες. Η επικοινωνία επίσης αυξάνεται κι αυτό πρακτικά σημαίνει ότι κάθε τι που σχετίζεται με διδασκαλία, συγγραφή, μίντια, ίντερνετ, διαφήμιση, εξωτερικό, γλώσσες, μετακινήσεις, ταξίδια ευνοείται.

Η μεγάλη σημασία αυτής της διέλευσης έγκειται ωστόσο στην καλλιέργεια του μυαλού και της συνειδητότητας. Συνήθειες, τρόποι ζωής, καθημερινές τακτικές, μοντέλο σκέψης και απόψεων επεκτείνονται, ανανεώνονται, διευρύνονται. Η σκέψη, τα σχέδια, οι απόψεις σου για τον κόσμο, τον εαυτό σου και το μέλλον δημιουργούν ένα νέο υπόβαθρο εξέλιξης. Κατανόηση, γενναιοδωρία, έλλειψη προκαταλήψεων και ανοιχτότητα μυαλού δημιουργούν το νέο πλαίσιο που θα βοηθήσει να διαμορφώσεις την καινούργια σου ταυτότητα και να διασχίσεις το μέλλον με περισσότερη αισιοδοξία. Περιορισμοί και φόβοι που εμπόδιζαν να παίρνεις την ικα-

**ΤΑΥΠΕ**  
Συνειδητοποιείς ότι δεν είσαι μόνος σου στον κόσμο, υπάρχουν κι άλλοι που μπορείς να δημιουργήσεις σχέσεις. Όπως η μοναδική σου σχέση με τον Λουμίδη Παπαγάλο και την υπέροχη γεύση του.





νοποίηση που ήθελες, καταρρέουν. Λες αυτό που θέλεις, κάνεις αυτό που θέλεις, σχεδιάζεις αυτό που θέλεις. Αντίπαλος η υπερβολή.

## Επαναστάτης με Αιτία

Πάνω από σένα, ο Ουρανόσ διελαύνει στον Κριό. Η επιρροή του είναι υπόγεια και σημαντική. Πιθανές εκδηλώσεις του περιέχουν ξαφνικά γεγονότα που είναι αποτέλεσμα προηγούμενων δράσεων σου. Ασυμείδητες παρορμήσεις και παρορμητική συμπεριφορά. Απρόοπτες μεταβολές στην εργασία. Αναπάντεχες αποκαλύψεις ή μυστικά φανερώνονται. Απότομες αλλαγές απέναντί σου, στα όρια της επίθεσης, ή που φαίνεται ότι λειτουργούν εναντίον σου από κοντινά πρόσωπα ή πρόσωπα που δεν το περιμένεις. Με λίγα λόγια γεγονότα και συμπεριφορές που σε ταραάζουν, σε βγάζουν έξω από τα νερά σου, σε αναγκάζουν να αλλάξεις, που δημιουργούν αστάθεια και ανατροπές. Συνήθως είναι το ασυνείδητο που προκαλεί τέτοιες αναταραχές. Για παράδειγμα, κάποιος/α λειτουργεί κρυφά εναντίον σου χωρίς προφανή λόγο, αλλά ουσιαστικά είναι οι πράξεις σου ± η συμπεριφορά σου, χωρίς να το συνειδητοποιείς ± που προκαλεί αυτή την εχθρότητα.

## Πριν και Μετά

Πρακτικά αυτή η διέλευση μπορεί να γίνει η αφορμή για το πρώτο σημαντικό ταξίδι σου στο εξωτερικό, για μετακόμιση ακόμα και στο εξωτερικό που θα αλλάξει εντελώς τη ζωή σου, σημαίνει σπουδές ή επιλογή ενός τομέα σπουδών που θα σε παθιάσει, ξένες γλώσσες, το ενδιαφέρον για πολιτισμούς που είναι εντελώς διαφορετικοί από τον Δυτικό, μια σημαντική θέση σε μια ξένη εταιρεία. Η σχέση με τους κοντινούς σου ανθρώπους μπαίνει στο μικροσκόπιο με σκοπό να γίνει ουσιαστικότερη, αλλιώς να τελειώνει. Η γνώση σε όλες τις μορφές είναι το ζητούμενο αυτής της περιόδου. Οι εμμονές να έχεις δίκιο ή να θέλεις να επιβάλεις τις απόψεις σου είναι μια παρενέργεια, ενώ η σχέση μου με οργανισμούς και οργανώσεις που θέλουν τομές στην κοινωνία σε κινητοποιούν.

### ΔΙΔΥΜΕ

**Εργασιακή εξέλιξη που είναι αποτέλεσμα των προσπαθειών σου, της δουλειάς, των φιλοδοξιών και των στόχων σου. Σύμμαχός σου όλο αυτό τον καιρό ο Λουμίδης Παπαγάλος και το αυθεντικό του χαρμάνι.**



(21 Μαΐου - 21 Ιουνίου)

## Το μάθημα που πρέπει να μάθεις

**Η διέλευση του Κρόνου** αυτά τα χρόνια σηματοδοτεί μια κρίσιμη εποχή για την εξέλιξη σου ± κυρίως την εργασιακή. Όταν μετά θα περάσει στον Τοξότη θα φανεί το αποτέλεσμα των προσπαθειών, της δουλειάς, των φιλοδοξιών και των στόχων που κάνεις πράξη αυτά τα χρόνια. Ακόμα και σε αυτό το διάστημα θα αρχίσουν να φαίνονται οι καρποί και να αναγνωρίζονται οι επαγγελματικοί σου αγώνες. Ωστόσο, η διέλευση του Κρόνου στον Σκορπιό είναι σαν μια πρόβα τζενεράλε. Χρειάζεται να είναι όλα στη θέση τους, να δουλέψεις σκληρά, να ιδρώσεις, να υπομείνεις, να αντέξεις την πίεση, να αναλάβεις τις ευθύνες, να μην αρνηθείς τις δεσμεύσεις. Σαν εργαζόμενος ίσως πιστεύεις ιδιαίτερα από τις απαιτήσεις των παρά πάνω από σένα και ίσως αντιμετωπίσεις εργασιακά προβλήματα. Ίσως ακόμα κι αν τα δίνεις όλα, να μην αναγνωρίζονται. Αν όμως αξίζει τον κόπο η δουλειά, έχει υπόψη σου ότι θα δώσεις αποτελέσματα αργότερα. Είπαμε, είναι ένα κρίσιμο σταυροδρόμι που χρειάζεται να επιμείνεις παρόλες τις συνθήκες. Μαζί με την εργασιακή πραγματικότητα αυτή η διέλευση περιέχει την υγεία και το σώμα, οπότε μη σπαταλάς την ενέργειά σου, μην καταπονείς τον οργανισμό και το σώμα σου. Η υγεία είναι θέμα αυτή την περίοδο ± το σώμα δεν είναι χωματερή όπου πετάς οτιδήποτε χωρίς διάκριση. Χρειάζεται προσοχή, φροντίδα, άσκηση. Σώμα και ψυχή είναι καλό να βρίσκονται σε ισορροπία. Εκτόνωσε με ό,τι τρόπο θεωρείς κατάλληλο το άγχος και την πίεση της καθημερινότητας, κόψε τις κακές συνήθειες, βρες διεξόδους που σε κάνουν να αισθάνεσαι καλύτερα και όλα θα πάνε περίφημα.

## Οδός Τύχης

★(Δίας στους Διδύμους μέχρι 26 Ιουνίου 2012)  
Χρειάζεται αποφασιστικότητα, προσπάθεια και μια δόση ρίσκου, ώστε να εξερευνήσεις τις πιθανότητες που υπάρχουν σε κοινωνικό, οικονομικό και πολιτικό ή και αισθηματικό τομέα. Αυτό το διάστημα μπορεί να είναι η αποκορύφωση μιας προσπάθειας ή η αρχή μιας καινούργιας εποχής. Έχε υπόψη σου ότι με τον Δία εδώ σου δίνεται η δυνατότητα να ξεκινήσεις δραστηριότητες ± οποιεσδήποτε έχεις επιλέξει ± που το αποτέλεσμα τους θα φανεί αργότερα και συνήθως είναι πολύ σοβαρότερο και πιο εντυπωσιακό από ό,τι είχες υπολογίσει την ώρα που ξεκινούσες. Πολλοί επίσης αλλάζουν τόπο, φεύγουν για κάπου που έχουν περισσότερες ευ-

καιρίες, αισθάνονται περισσότερο ελεύθεροι και μπορούν να δημιουργήσουν με καλύτερες συνθήκες. Αυτή η μετακόμιση μπορεί να είναι μέσα στη χώρα ή έξω ± μόνιμη ή προσωρινή. Πόρτες ανοίγουν, σου δίνεται η προοπτική να ανελιχθείς κοινωνικά, να ανοιχτείς σε ανώτερες σπουδές ή να επεκταθείς μορφωτικά, να ενδιαφερθείς για ό,τι δίνει απαντήσεις για το νόημα της ζωής. Είναι μια σημαντική διέλευση που ανεβάζει την ορμή και την αισιοδοξία, που αυξάνει τη φυσική ενέργεια και δίνει την αυτοπεποίθηση ώστε να τολμήσεις μια δυναμική εξέλιξη στον κόσμο. Είναι φορές που είσαι τόσο συντονισμένος με τις επιδιώξεις, τα όνειρα, τους στόχους και το όραμά σου, που φαίνονται όλα δυνατά ± έχοντας υπόψη ότι χρειάζεται δίπλα στον ενθουσιασμό και με μεγάλη δόση ρεαλισμού, ώστε τα όνειρά να μην είναι θερινής νυκτός.

★(Δίας στον Καρκίνο από 26 Ιουνίου 2012 - 16 Ιουλίου 2014)

Αυτή η διέλευση σχετίζεται με απόκτηση χρήματος, πειρασιίας ή αύξηση των υλικών αγαθών. Η, το λιγότερο, δημιουργεί ένα περιβάλλον οικονομικά σταθερό που το χρήμα δεν είναι το άμεσο πρόβλημα. Η μεγαλύτερη εικόνα μιλάει για τις αξίες, τις ιδέες, τα πιστεύω σου, την πνευματική και ηθική υπόσταση που θέλεις να έχεις στη ζωή σου. Ότι χρειάζεται να κάνεις αυτή την περίοδο είναι να δεις τίμια και ειλικρινά τους στόχους της ζωής σου και τους τρόπους να τους πραγματοποιήσεις. Είναι σημαντικό να κατανοήσεις πώς χρησιμοποιείς τα χρήματα, επειδή είναι πιθανόν να έχεις παρά πάνω από ό,τι χρειάζεσαι ή σου είναι αναγκαίο. Εδώ υπάρχει και ο κίνδυνος να κάνεις κακή διαχείριση των οικονομικών σου και να υπερβάλλεις. Προσοχή.

## Το τέλος των ψευδαισθήσεων

Τι να κάνω στη ζωή μου; Είμαι επαγγελματικά στο σωστό μέρος; Είναι μια περίοδος που μπορεί να μην είσαι σίγουρος ούτε με το τι θέλεις, ούτε με τις επιλογές σου. Να συνεχίσεις στο παλιό μονοπάτι ή να χαράξεις καινούργιο; Ο Ποσειδώνας στη διέλευσή του στο 10ο οίκο δημιουργεί πολλές φορές δυσφορία για τη δουλειά που κάνεις. Θέλεις κάτι ενδιαφέρον, δημιουργικό, που να σε γεμίζει. Ακόμα κι αν ανήκεις σε αυτούς που έχουν μια επαγγελματική ζωή πολύ ικανοποιητική και πάλι αισθάνεσαι ότι δεν σε καλύπτει εντελώς, ονειρεύεσαι κάτι καλύτερο που πρακτικά είναι αδύνατο να συμβεί ή πέραν των δυνατοτήτων σου. Η συγκυρία μπορεί να είναι η σωστή ώστε να αλλάξεις κατεύθυνση, δουλειά ή στόχους, αλλά θα πρέπει να ερευνήσεις εξονυχιστικά αυτό που επιλέγεις και με την προϋπόθεση να έχεις βάσεις και να είναι ρεαλιστικό ± μην ξεχνάς ότι ο Ποσειδώνας σημαίνει αυταπάτη και αβεβαιότητα.

Αποτυχίες, εμπόδια, αναποδιές και θυσίες είναι συχνές με αυτή τη διέλευση, όπως και αναγνώριση και ανταμοιβές και στάτους. Όμως σαν γενική αρχή σε αυτή την εποχή χρειάζεται να δώσεις παρά πάνω από όσα θα πάρεις. Μπορεί να βιώσεις τραύματα στην ταυτότητά σου επειδή στη δουλειά μια προαγωγή που περιμένες πηγαίνει σε κάποιον άλλο ή χάνεις μια δουλειά τη στιγμή που δεν το περιμένεις ± πτώχευση, μείωση θέσεων εργασίας κ.λπ. Ένα αφεντικό, ένας ανώτερος, ένας συνάδελφος μπορεί να περνάει δύσκολα ή να επιμένουν σε απαιτήσεις που δοκιμάζουν την υπομονή μας



(22 Ιουνίου - 22 Ιουλίου)

## Το μάθημα που πρέπει να μάθεις

**Εδώ ο Κρόνος μιλάει** για έκφραση, δημιουργικότητα, δημιουργία. Σαφώς χρειάζεται να δουλέψεις ώστε να συμβεί. Παρόλο που ο 5ος οίκος θεωρείται σαν ένας οίκος διασκέδασης και αναψυχής, ο Κρόνος εδώ δεν είναι καθόλου διασκεδαστικός. Είναι σαν όλα στη ζωή σου να έχουν σκοπό να σε διδάξουν ή να σε μάθουν κάτι. Με τον Κρόνο τα προηγούμενα χρόνια μάθαινες πώς να ορίσεις τον εαυτό σου εσωτερικά ± ποιος είμαι, ποιες είναι οι αξίες μου, πώς επικοινωνώ, από πού έρχομαι, πού πάω. Τώρα δίνεις καινούργιο περιεχόμενο στις σχέσεις σου με τους άλλους.

Τομείς που παραδοσιακά συνδέονται με τον Σκορπιό, για σένα μετατρέπονται σε βάρος. Για παράδειγμα, τα παιδιά γίνονται ένα βαρύ καθήκον για κάποιο λόγο. Η ερωτική σου ζωή γίνεται δύσκολη, ειδικά αν επιτρέπεις στον καινούργιο εαυτό που αναδύεται να εκφραστεί. Είσαι σοβαρός, απαιτητικός, κάθετος σε ερωτικές ιστορίες που αρχίζουν τώρα ± ούτε πάθος, ούτε τρέλα, ούτε κυνηγητό. Θέλεις σταθερότητα, υψηλά στάνταρτ, διάρκεια, δέσμευση. Αν δεν περιέχονται στη σχέση, τότε αυτή καταρρέει γρήγορα. Έτσι δεν είναι ασυνήθιστο να ερωτεύεσαι κάποιον μεγαλύτερο ή να είσαι ο μεγαλύτερος σε μία ερωτική ιστορία.

Υπάρχει μια τάση εσωστρέφειας αυτή την περίοδο. Αν αισθάνεσαι ότι θέλεις μια σχέση αλλά οι ευκαιρίες είναι περιορισμένες, αυτοί που συναντάς ακατάλληλοι, η σχέση δεν κολλάει μετά από λίγο ή ότι γενικώς δεν σου βγαίνει, εξέτασε τα αισθήματα, τις προθέσεις, τα κίνητρά σου. Όσο για τη δημιουργία, ότι δημιουργήσεις αυτή την εποχή είναι αποτέλεσμα σκληρής και επίπονης εργασίας. Η δημιουργικότητα δεν είναι απλώς έμπνευση, αλλά πειθαρχία, ιδρώτας, ξανά και ξανά προσπάθειες ώστε να έχει αξία και να σε εκφράζει όσο το δυνατόν περισσότερο.

## Οδός Τύχης

★(Δίας στους Διδύμους μέχρι 26 Ιουνίου 2012)

Είναι μια εποχή που νιώθεις συμπάθεια για τους άλλους, τους λιγότερο προνομιούχους, οι άδικες πλευρές της ζωής σε ευαισθητοποιούν και θέλεις να φανεί ο χρήσιμος στους άλλους, βοηθώντας, στηρίζοντας, ακούγοντας, συμβουλευόντας. Είναι μια εποχή που ίσως





μπαίνει κάποιος στη ζωή σου με ρόλο δασκάλου ή ένας παλιός φίλος μπορεί να αναλάβει αυτόν το ρόλο. Ή εσύ να λειτουργήσεις βοηθητικά για κάποιον άλλο. Με δυο λόγια, αυτή η διέλευση λειτουργεί σαν προστατευτικό δίχτυ κάθε φορά που πέφτεις. Οι θρησκευόμενοι θα μπορούσαν να μιλήσουν και για φύλακα άγγελου.

★(Δίας στον Καρκίνο από 26 Ιουνίου 2012 - 16 Ιουλίου 2014)

Εάν έχεις ρεαλιστικούς στόχους και έχεις δουλέψεις για αυτούς, τότε οι προσδοκίες σου πραγματοποιούνται. Με τονωμένη την αισιοδοξία, την αυτοπεποίθηση, τη γενναιοδωρία και την πίστη αναγεννημένη, οι ανάγκες και οι επιθυμίες σου για συναισθηματική ασφάλεια και προστασία εκπληρώνονται. Είναι μια χρονιά που οι ελπίδες, οι ευκαιρίες και οι ευχές για το μέλλον παίζουν τεράστιο ρόλο. Δεν είναι ότι το σύμπαν ξαφνικά γίνεται καλό με σένα, είναι ότι όπως οι εποχές εναλλάσσονται, τώρα είναι η σειρά της άνοιξης.

Προσωπικές και επαγγελματικές προοπτικές εμφανίζονται κι εσύ χρειάζεται να τις δεις, να τις δημιουργήσεις ή να αφεθείς να τις ακολουθήσεις χωρίς καθυστέρηση. Οι φίλοι μπορεί να είναι σπουδαίο περιουσιακό στοιχείο αυτή τη χρονιά, βοηθώντας σε ουσιαστικά. Επίσης μπορεί να σου προταθεί μια συνεργασία ή κάποιος να στρέψει την προσοχή σου σε μια επαγγελματική πτυχή που δεν είχες προσέξει πριν και που όντως ανοίγει ένα νέο εργασιακό κεφάλαιο στη ζωή σου. Είναι χρονιά που οι σχέσεις μπορούν να ανθίσουν, η οικογενειακή ζωή να γίνει πηγή χαράς και ικανοποίησης, που διαπιστώνεις ότι η ζωή με το/τη σύντροφό σου ξαναμπαίνει σε ροζ τροχιά κι ότι αυτός ή αυτή που μπαίνει στη ζωή σου είναι πιθανόν το αποτέλεσμα μιας ευχής που εισακούστηκε.

### Επαναστάτης με Αιτία

Η επαγγελματική ζωή είναι και πρέπει να είναι πεδίο συνεχούς εξέλιξης, ώστε να μη δημιουργήσει βάλτο και αδιαφορία. Με τον Ουρανό στο ζενίθ του ηλιακού σου ωροσκοπίου, η κοινωνική και επαγγελματική σου ζωή χρειάζεται να αποκτήσει καινούργια δυναμικότητα. Είναι η εποχή που θα αναλάβεις την πρωτοβουλία ώστε να κάνεις έντονες, δραστηρικές ή επικοινωνιακές αλλαγές στην καριέρα σου. Να της δώσεις καινούργιες προεκτάσεις, να της κάνεις καινοτόμες ενέσεις, να την εκσυγχρονίσεις ή να την εκμοντερνίσεις, ώστε να σε κάνει να σηκώνεσαι από το κρεβάτι με ανανεωμένο το ενδιαφέρον. Ίσως σπρωχτείς να αναλάβεις ένα ρόλο σε κάποια κοινωνική ή επαγγελματική ή ακόμα και πολιτική κατάσταση που θα σε φέρει στο φως της δημοσιότητας ± στο κακό σενάριο έρχεσαι στη δημοσιότητα ως αντικείμενο σκανδάλου. Επιτυχία εδώ σημαίνει να είσαι αληθινός και συνεπής με τον εαυτό σου και τους στόχους σου, τα όνειρά σου. Αν είσαι μακριά από αυτό που θέλεις αισθάνεσαι άδειος, ληθαργικός, εξαντλημένος ακόμα και αν μόλις έχεις ξυπνήσει, σε

υπερένταση. Αυτό που έχει σημασία είναι να κάνεις αυτό που θέλεις, αυτό που έχεις επιλέξει, αυτό για το οποίο είσαι φτιαγμένος.

### Πριν και Μετά

Ο Πλούτωνας ανακινεί βαθιά αισθήματα και στον 7ο μάς κατεβάζει στον κάτω κόσμο μέσα από τους άλλους ή τον Άλλο. Αυτή την εποχή δραστηριοποιούνται παλιά κόμπλεξ, τραύματα και πληγές που υπάρχουν στην ψυχή μας και έμειναν εκεί θαμμένα. Είναι η ευκαιρία να ανακαλύψουμε και να συνειδητοποιήσουμε το πατρών των σχέσεών μας μέσα από τις επώδυνες σχέσεις μας με τους άλλους, το σύντροφό μας, τον αγαπημένο ή την αγαπημένη μας, ακόμα και με αφορμή τη σχέση με ένα συνεταιίρο ή κάποιον/α που παίζει, ή θα παίζει, σημαντικό ρόλο στη ζωή μας. Επίσης αισθήματα ζήλειας, οργής, επιθετικότητας, κτητικότητας, φθόνου μπορούν να προκληθούν είτε από εσένα προς τον άλλο ή από τον άλλο προς τα εσένα. Εδώ χρειάζεται η ψυχραιμία ώστε να καταλάβεις τι είναι και πού οφείλονται όλα αυτά. Προδοσία, εξαπάτηση, αναληψία, σκληρότητα, εμμονές, πάθος, ένταση, παιχνίδια εξουσίας είναι μερικά από τα χαρακτηριστικά της Πλούτωνίας περιόδου. Πρόσεξε επίσης τα παιχνίδια εξουσίας με τους εχθρούς σου. Όταν έχουμε τέτοια διέλευση, το τρελαμένο παιδάκι μέσα μας συγκρούεται με το τρελαμένο παιδάκι που έχει μέσα του ένας άλλος. Καλή τύχη και στους δύο.



(23 Ιουλίου - 22 Αυγούστου)  
Το μάθημα που πρέπει να μάθεις

Κάθε απόφαση εδώ αποτελεί μακροχρόνια δέσμευση. Ίσως υπάρχει αλλαγή κατοικίας, η αγορά ενός καινούργιου σπιτιού, το ξεκίνημα μιας επιχείρησης ή δουλειάς, ένας γάμος, μια επαγγελματική προαγωγή ή πιο γενικά ένα καινούργιο βλέμμα στη ζωή, μια νέα άποψη, μια αλλαγή οπτικής. Ό,τι κι αν συμβαίνει και με αυτή τη διέλευση υπάρχουν πολλές ευκαιρίες για να αλλάξει το στάτους της ζωής σου ± πρέπει να καλύπτει τις πιο βαθιές σου ανάγκες ώστε να λειτουργήσει, να εξελιχθεί και να αποτελεί μέρος της ζωής σου. Μπορεί κάποιος να επιλέξει να αποσπαστεί από τις οικογενειακές του ρίζες, τις παλιές του συνήθειες, την παλιά του θέση στον κόσμο. Νέοι φεύγουν από τα γενικά σπίτια τους, ηλικιωμένοι βγαίνουν στη σύνταξη. Σε άλλες περιπτώσεις η σημαντική απόφαση μπορεί να βρίσκεται στα χέρια των άλλων, παρόλη την τυχόν επιθυμία σου να μην αλλάξει τίποτα. Οι αλλαγές δεν είναι πολλές φορές εύκολες και βολικές. Θα πρέπει να είσαι έτοιμος να θυσιάσεις πλευρές του παλιού σου εαυτού και του παλιού σου τρόπου ζωής στο βωμό της επίτευξης των στόχων σου και των νέων υποχρεώσεών σου. Ακόμα, έχει υπόψη σου ότι τα σχέδιά σου και η πορεία τους θα είναι αργή, αλλά σταθερή.

Κάτι σημαντικό. Αντί να αναζητάς εξωτερική σταθερότητα και ασφάλεια ± μια μόνιμη δουλειά, ένα σπίτι ±, σαν σύγχρονος άνθρωπος ξέρεις ότι η σταθερότητα και η ασφάλεια μόνο μέσα μας μπορεί να αναζητηθεί. Εσωτερική ισορροπία, αρμονία και συνέπεια με τις ανάγκες του εαυτού περιέχουν όλη τη φιλοσοφία και την επιδίωξη του Κρόνου σε αυτό τον κόσμο.

### Οδός Τύχης

★(Δίας στους Διδύμους μέχρι 26 Ιουνίου 2012)

Ελπίδες, ιδανικά, στόχοι, επιδιώξεις για το μέλλον παίζουν έναν ουσιαστικό ρόλο την περίοδο του Δία στους Διδύμους. Οι φίλοι μπορεί να γίνουν ένα αξιοσημείωτο δώρο βοηθώντας σε, στηρίζοντάς σε, σπρωκνόντάς σε, προτείνοντάς σε. Οιομαδικές προσπάθειες ευνοούνται, όπως το μαζί με όσους μοιρά-

ζεσαι κοινές προσπάθειες με κοινό σκοπό. Δεν είναι μια εποχή που μόνος σου μπορείς να προχωρήσεις μακριά, ούτε να περιοριστείς σε άλλον ένα για να προχωρήσετε μαζί. Καινούργιοι φίλοι ή γνωστοί μπαίνουν στο κάδρο της ζωής σου, που στο δρόμο κάποιος από αυτούς θα αποδειχτεί ότι ήρθαν για να μείνουν ή να αποδειχτούν θησαυρός. Εννοείται ότι αυτή η υπόθεση είναι διπλής κατεύθυνσης. Είναι εποχή ιδεαλισμού και όχι εγωισμού. Η φύση αυτού του οίκου λέει ότι αν οι αλλαγές, οι βελτιώσεις, οι προσπάθειές σου δεν περιλαμβάνουν ή επηρεάζουν και άλλους θετικά, τότε δεν θα είναι μακράς διαρκείας ή σημαντικές.

★(Δίας στον Καρκίνο από 26 Ιουνίου 2012 - 16 Ιουλίου 2014)

☉ Ο Δίας στον Καρκίνο ή 12ο οίκο σου μπορεί να μην είναι χειροπιαστός, όπως στους υπόλοιπους 11, αλλά θεωρείται εξαιρετικά τυχερός, με την έννοια ότι λειτουργεί προστατευτικά σαν αλεξικέραυνο και δημιουργεί ευκαιρίες στη μέση του πουθενά ± σε κάθε τομέα. Σε προφυλάσσει από κακοτοπιές ή ανατροπές. Ακόμα και κάτι που άρχισε και εξελίχθηκε άσχημα, μπορεί να τελειώσει ανώδυνα.

☾ Μην δεσμεύεσαι με σχέδια που δεν μπορείς να φέρεις εις πέρας. Μην παρασύρεσαι σε ερωτικές ιστορίες που από την αρχή αισθάνεσαι ότι ΔΕΝ, μην γίνεσαι εργασιακό θύμα.

### Επαναστάτης με Αιτία

Ξαφνικές μετακομίσεις σπιτιού ή ακόμα και πόλης ή χώρας μπορεί να είναι ένα ενδεχόμενο. Ένα ταξίδι σε μια διαφορετική κοινότητα μπορεί να γίνει πηγή ανανέωσης, γνώσης και αλλαγής οπτικής. Είναι επίσης πιθανότητα η σχέση σου με ανθρώπους του εξωτερικού λόγω δουλειάς ή για προσωπικούς, ερωτικούς λόγους, ή ανοίγει ένα δίαυλος για συνεργασία με το εξωτερικό. Ό,τι σχετίζεται με πανεπιστήμια ή ανώτερη μόρφωση έχει πιθανές διακυμάνσεις ή ξαφνικά αποφασίζεις μια ξαφνική αλλαγή στις σπουδές, π.χ. επιλογή άλλου κλάδου. Η σχέση με το εξωτερικό για οποιοδήποτε λόγο μπορεί να διαταραχτεί λόγω κοινωνικών, πολιτικών ή και οικονομικών συνθηκών. Πιθανόν μια ερωτική σχέση να πρέπει να διακοπεί λόγω εξωτερικού ή να δυσχαιρένεται εξαιτίας της απόστασης.

### Πριν και Μετά

Μία από τις κύριες φροντίδες της διέλευσης του Πλούτωνα στον τομέα που σχετίζεται με Εργασία, Καθημερινότητα, Σώμα, είναι η υγεία. Υπάρχει πολλές φορές φυσική καταπόνηση και αδιαφορία για τις ανάγκες του σώματος. Ίσως το προηγούμενο διάστημα η καλή φυσική σου κατάσταση να σε απέτρεπε από το να ασχοληθείς με την υγεία σου, αλλά τώρα και για τα επόμενα χρόνια που το άγχος επιτείνεται και η διάθεση δοκιμάζεται, χρειάζεται να επικεντρωθείς σε έναν υγιεινό τρόπο ζωής. Η διέλευση του Πλούτωνα πιθανόν να επηρεάσει την εργασιακή σου πραγματικότητα μέσα από μεγάλες αλλαγές που μπορούν να φτάσουν μέχρι και σε αλλαγή επαγγελματικής πορείας. Τα ενδιαμέσα στάδια είναι επίσης πιθανά ± παραίτηση, απόλυση, ανάληψη προσθέτων ευθυνών, ανάληψη θέσεων, αναζωογόνηση/επανεκκίνηση, διοικητικές, οικονομικές αλλαγές, ξαναλανσάρισμα, ξεκίνημα προσωπικής δουλειάς, επέκταση, συγχώνευση, ανάδειξη, καθιέρωση και εκ βάθρων ανανέωση είναι μερικά από τα σενάρια. Ο Πλούτωνας έχει και ένταση και παιχνίδια εξουσίας και χτυπήματα κάτω από τη ζωή. Δηλαδή στη δουλειά μπορεί να υπάρξει ένα ακήρυχτος πόλεμος με ανώτερους ή με προβληματικούς πελάτες, ή λόγω κρίσης, ή για οποιοδήποτε λόγο.

ΛΕΟΝΤΑ  
Κάθε απόφασή σου αποτελεί και μακροχρόνια δέσμευση. Όπως ακριβώς και η μακροχρόνια σχέση σου με τον αγαπημένο Παπαγάλο Λουμιδή.







(23 Αυγούστου - 22 Σεπτεμβρίου)  
Το μάθημα που πρέπει να μάθεις

**Αυτή η διέλευση σε βοηθάει** να έρθεις σε επαφή με τα μικρά γεγονότα της καθημερινότητας. Η ασυμφωνία ή οι παραφωνίες ξεκινάνε με όσους έρχεσαι σε επαφή κάθε μέρα ± οικογένεια, γείτονες, συνάδελφοι. Αυτοί είναι που μπορούν να διαταράξουν την καθημερινότητα και τη ροή της είτε απαιτώντας περισσότερα από εμάς είτε επιβάλλοντάς μας ευθύνες και υποχρεώσεις που μας περιορίζουν είτε επιδρώντας αρνητικά στην τσέπη μας.

Η καθημερινότητα αποκτάει μια σουρεαλιστική ή μάλλον μια σαδιστική διάσταση, ανατρέποντάς σου πλάνα, σχέδια, προσδοκίες ± μένει από λάστιχο πηγαίνοντας σε ένα σοβαρό επαγγελματικό ραντεβού, οι οικιακές συσκευές αποκτάνε αυτονομία, όπως στα θρίλερ, κι αρνούνται να λειτουργήσουν ή χαλάνε την ώρα που τις χρειάζεσαι περισσότερο, ή κάποια μικρότερα γκάτζετ εξαφανίζονται. Email χάνονται, αρχεία δεν αποθηκεύονται, ραντεβού αναβάλλονται. Όσο οι ασήμαντες ενοχλήσεις πολλαπλασιάζονται και γίνονται βουνό, τότε αρχίζεις να αναρωτιέσαι μήπως το σύμπαν σε έχει στοχοποιήσει. Κι όμως, ο Κρόνος δεν έχει κάτι προσωπικό μαζί σου. Κάπου η καθημερινότητά σου έχει τρύπες, κάπου χάνει, κάτι κάνει λάθος. Υπάρχει πρόβλημα με το χρόνο και την αξιοποίησή του ή η καθημερινότητά σου είναι χύμα χωρίς ρυθμό και τάξη; Ήρθε η ώρα να μάθεις για την αξία του Χρόνου (Κρόνου) και τη χρησιμότητα της οργάνωσης. Κάποιος μπορεί να τα πάει καλά με τους γύρω του όσο δεν υπάρχουν υποχρεώσεις απέναντί του. Τι γίνεται όμως όταν έρχεται η εποχή να μάθεις ότι υπάρχουν αμοιβαίες ευθύνες και υποχρεώσεις; Η συνεργασία με τους κοντινούς σου ανθρώπους, η συμπάθεια, η βοήθεια, η αγάπη και η συνεργασία είναι τομείς που δημιουργούν δοκιμασίες.

Ο Κρόνος εδώ επηρεάζει το μυαλό και τη σκέψη. Θλίψη, απομόνωση, μια γενική αίσθηση αποθάρρυνσης, άρνηση. Μην κρίνεις αυστηρά τον εαυτό σου. Μην επικρίνεις τους άλλους. Η αλήθεια σου δεν είναι η μοναδική. Και θυμήσου, το μυαλό πολλές φορές είναι ένα τρενάκι του τρόμου που δεν παύει να σε τρομάζει μέχρι να ουρλιάξεις. Αντί να σκέφτεσαι ότι ο κόσμος είναι μελαγχολικός, αφιερώσου σε πνευματικές εργασίες ± υπέροχη εποχή για σπουδές κάθε είδους±,



για συγγραφή, έρευνα, μαθήματα, γνώση.

### Οδός Τύχης

★(Δίας στους Διδύμους μέχρι 26 Ιουνίου 2012)

Σε σύγκριση με τις διελεύσεις στον υροσκόπο, αυτές οι διελεύσεις μπορεί να μην είναι τόσο έντονες ή εντυπωσιακές. Είναι όμως σημαντικές. Πολλές φορές τα αποτελέσματά του δεν είναι ούτε τόσο ξαφνικά ή τόσο εμφανή, ούτε αυξάνουν τη φυσική αντοχή ή τη ζωτικότητα, όπως συμβαίνει στον υροσκόπο. Φυσικά όμως και μπορεί να υπάρξει προαγωγή ή επαγγελματική αναγνώριση, ή να συμβούν βελτιώσεις και θετικές εξελίξεις στη δουλειά, αλλά σε πολλές άλλες περιπτώσεις υπάρχει μια έντονη επιθυμία να προχωρήσει η επαγγελματική ζωή, η ανάγκη για αναγνώριση και συνειδητά βήματα που χρειάζονται ώστε να επιτευχθεί ο στόχος. Η εμπιστοσύνη στις ικανότητές σου αυξάνεται, ενώ υπάρχουν φορές που αυτή η αυτοπεποίθηση αντανακλάται με αύξηση της επαγγελματικής φήμης ή ευκαιρίες για άνοδο ± ακόμα κι αν δεν είναι εντυπωσιακές στην αρχή τους.

Σε κάποιες περιπτώσεις είναι περίοδος θερισμού ή εισπράττεις τα αποτελέσματα των προηγούμενων προσπαθειών σου.

★(Δίας στον Καρκίνο από 26 Ιουνίου 2012 - 16 Ιουλίου 2014)

⊕ Μαζί με τους άλλους. Ενδιαφέρον για την καλύτερευση του κόσμου ± με όποιον τρόπο επιλέξεις. Ουσιαστικές και ευόινες αλλαγές στην επαγγελματική σου ζωή. Καινούργιοι φίλοι μπαίνουν στη ζωή σου ή άνθρωποι που μπορούν να επηρεάσουν θετικά την καριέρα σου. Αναζωογόνηση της ερωτικής σου ζωής. Διάθεση και προσπάθειες για ένα καλύτερο επαγγελματικό και προσωπικό αύριο μέσα από νέες συνεργασίες και ομάδες με κοινούς στόχους ΕΥΝΟΟΥΝΤΑΙ. Είναι μια περίοδος που δουλεύοντας ή συνεργαζόμενος με άλλους καταφέρνεις περισσότερα από όσα μόνος σου.

⊖ Εγωιστικά κίνητρα που έχουν σαν αποτέλεσμα την προσωπική σου και μόνο εξέλιξη. Εγώ αντί του εμείς. Ανέφικτα και ανεδαφικά όνειρα ή επιδιώξεις που δεν έχουν το ένα τους πόδι στην πραγματικότητα.

### Το τέλος των ψευδαισθήσεων

Ο Ποσειδώνας δημιουργεί ψευδαισθήσεις, σύγχυση και αμφιβολίες. Μπορεί πιθανόν πριν να αισθανόμαστε κύριοι της ζωής μας έχοντας τα πάντα υπό έλεγχο ή αναλαμβάνοντας δράση όποτε χρειαζόταν, αλλά τώρα εξωτερικά γεγονότα μπορούν να αποδείξουν το αντίθετο, ότι δηλαδή δεν έχουμε κανένα έλεγχο στη ζωή μας. Προσοχή στην παγίδα του Ποσειδώνα: Δημιουργεί τέτοιου είδους αυταπάτες που γλιστράμε πολύ εύκολα σε σχέσεις στις οποίες λειτουργούμε σαν θύματα ή μάρτυρες. Ερωτεύομαστε δηλαδή αυτόν ή αυτή που για οποιονδήποτε λόγο ΔΕΝ μπορούμε να έχουμε ή η σχέση δεν μπορεί να εξελιχθεί, ενώ πιστεύουμε ακράδαντα ότι η θυσία μας θα κάνει τη σχέση να λειτουργήσει ±ΔΕΝ.

Δεν βλέπεις σωστά τον Άλλο αυτή την περίοδο. Ούτε τον συνεταιίρο. Ούτε τον συνεργάτη. Ούτε καν τον κόσμο. Ο Ποσειδώνας σου φοράει ροζ γυαλιά και ψάχνοντας για τον Θεό ή τη Θεά είσαι σίγουρος/η ότι τους βρίσκεις. Και ερωτεύεσαι. Τη φαντασίωσή σου, όχι τον άλλο με σάρκα και οστά. Η σχέση βασίζεται στα όνειρα που σύντομα θα διαλυθούν με ένα μπουγέλο πραγματικότητας. Μπορεί να ερωτευθείς

τον καλλιτέχνη, το δημιουργό, κάποιον/α που θαυμάζεις και τον αποθεώνεις, τον αλκοολικό ή ναρκομανή που θέλεις να σώσεις, το φανατικό που θέλεις να ξεμπλοκάρεις, τον παντρεμένο, ή το δεσμευμένο που θεωρείς το άλλο σου μισό, αυτόν που σε εξαπατάει ή σε κοροϊδεύει και αυταπατάσαι ότι δεν κάνει χωρίς εσένα.

Από την άλλη πλευρά ο σύντροφος/σύζυγος/συνεργάτης μπορεί να βιώνει μια άσχημη περίοδο, να είναι σε κατάθλιψη για οποιοδήποτε λόγο, να έχει την ανάγκη σου και τη στήριξή σου, οπότε θα πρέπει να συμπαρασταθείς και να βοηθήσεις. Με τον Ποσειδώνα στον 7ο οίκο ο Άλλος και ο οποιοσδήποτε σημαντικός άλλος της ζωής μπορεί να γίνει μια παγίδα στην οποία πέφτεις πιστεύοντας ότι είναι η γαλάζια λίμνη.



(23 Σεπτεμβρίου - 23 Οκτωβρίου)  
Το μάθημα που πρέπει να μάθεις

**Παλιά αστρολογικά κείμενα** αναφέρουν αυτή τη διέλευση ως εποχή οικονομικών απωλειών, δυσχερειών, προβλημάτων, φτώχειας. Δεν είναι απαραίτητα έτσι, αλλά μπορεί και να είναι. Εάν η υλική πραγματικότητα σε έχει απορροφήσει τόσο ώστε να έχουν καταβαραθρωθεί οι αληθινές αξίες σου, τότε η οικονομική κρίση έρχεται να σου θυμίσει ότι το αυτοκίνητο, το κινητό και οι κάρτες δεν μπορούν να είναι αξίες που βασιζεις τη ζωή σου σε αυτές ή πάνω στις οποίες χτίζεις την ψυχή σου. Αν δεν συμβαίνει κάτι τέτοιο, τότε οι οικονομικές συνθήκες δεν θα αλλάξουν. Ωστόσο δεν είναι απίθανο να αισθανθείς οικονομικά ανασφαλής ή ευάλωτος αυτή την περίοδο της διέλευσης. Υπάρχει η πιθανότητα να μην έχεις απολύτως τον έλεγχο των οικονομικών σου και να εργάζεσαι πιο σκληρά ώστε να τα βγάλεις πέρα. Μην αφήσεις το φόβο και την ανασφάλεια να εγκατασταθούν στη ζωή

**ΖΥΓΕ**  
Υπάρχει πιθανότητα να αισθανθείς οικονομικά ανασφαλής και ευάλωτος. Οργανώσου, βρες εναλλακτικές. Απόλαυσε τον αγαπημένο σου Λουμίδη Παπαγάλο και οργάνωσε τη ζωή σου σωστά.



σου ± οργάνωσέ τα, δώσε τους προσοχή, βρες εναλλακτικές, αλλά κάνεις τεράστιο ζήτημα το οικονομικό. Θυμήσου ότι η μεγαλύτερη δυστυχία προκαλείται όταν υπάρχει διάσταση μεταξύ αυτού που νομίζεις ότι θέλεις και αυτού που πραγματικά επιθυμείς.

### Οδός Τύχης

★(Δίας στους Διδύμους μέχρι 26 Ιουνίου 2012)

Η θέση του Δία στον Καρκίνο, δηλαδή στον 9ο οίκο σου, είναι μια πολύ καλή θέση για αυτόν. Η οπτική της ζωής σου διευρύνεται εντυπωσιακά. Ανεβαίνουν οι πιθανότητες για ταξίδια με σκοπό σπουδές, γνώση ή επαγγελματικούς λόγους. Η επιθυμία για μάθηση είναι τεράστια ± είτε μαθαίνοντας κάτι καινούργιο είτε συμπληρώνοντας τη μόρφωσή σου, είτε διαβάζοντας περισσότερο από ποτέ κατ' ιδίαν. Σε ενδιαφέρει το νόημα της ζωής, οπότε και η ανάμιξή σου με ομάδες που ασχολούνται με την αύξηση της συνειδητότητας ή φωτίζουν πλευρές της ανθρωπίνης περιπέτειας να σε έλξει ιδιαίτερα ± όπως και διαφορετικές θρησκείες, πολιτισμοί, ήθη κι έθιμα, πολιτισμοί. Η άποψή σου για τον κόσμο αλλάζει. Γίνεσαι λίγο πιο σοφός και είσαι ανοιχτός σε όλες τις προοπτικές. Αν θεωρείς ότι έχεις απαντήσει σε όλες τις ερωτήσεις, θα εκπλαγείς πόσο έξω έχεις πέσει. Ο φανατισμός στις απόψεις σου ή η εμμονή σε απαντήσεις που έχεις ήδη δώσει είναι τεράστια σπατάλη ενέργειας και χάσιμο χρόνου για την εξέλιξή σου.

★(Δίας στον Καρκίνο από 26 Ιουνίου 2012- 16 Ιουλίου 2014)

Η καριέρα έρχεται στο κέντρο της σκηνής κι εκεί είναι που ο Δίας σου λέει να λάμψεις. Οι μπχανές χρειάζεται να δουλέψουν στο φουλ ώστε να φανεί αντάξιος των προσδοκιών, αλλά κυρίως για να θερίσεις τις προσπάθειες των προηγούμενων χρόνων. Ναι, φτάνεις στον πολυπόθητο στόχο που φύσπες και ξεφύσπες τον προηγούμενο καιρό.

Ο Δίας θα στερεώσει ή θα αναβαθμίσει το επαγγελματικό σου στάτους, ενώ νέες συνεργασίες ή ευκαιρίες έρχονται να ανοίξουν νέους εργασιακούς δρόμους. Ή μήπως η νέα «συνεργασία» έγκειται στο Yes I do! Δέχεσαι; Είναι πολύ πιθανόν, δηλαδή, να ανέβεις τα σκαλιά της εκκλησίας με ένα γάμο που θα σε γεμίσει ευτυχία και θα εξαφανίσει τις μελανιές που απέκτησες από τις περιστρεφόμενες πόρτες των σχέσεων.

### Επανάστατης με Αιτία

Τίποτα δεν μπορεί να μείνει στάσιμο ή ίδιο: παλιές συμπεριφορές που σχετίζονται με τις σχέσεις, συμβόλαια, συνεργασίες, απόψεις και ιδέες για τις διαπροσωπικές σχέσεις ανατρέπονται άλλοτε με ευχαρίστηση κι άλλοτε απότομα, άτσαλα, σκοκαραστικά. Σχέσεις, γάμοι, συντροφικότητα τεστάρονται είτε με μια κρίση είτε με ένα τρίτο άτομο είτε με απότομο χωρισμό. Ξαφνικοί έρωτες με εντελώς διαφορετικούς από εμάς ανθρώπους, σε επίπεδο κουλτούρας, μόρφωσης,





τάξης, θρησκεία; Ακόμα και σε σωματικό επίπεδο ή εντελώς φαινομενικά ασύμβατοι μαζί μας έρχονται να ταραξούν προκαταλήψεις, κοινωνικά στερεότυπα και κλισέ που έχουμε σχετικά με το πώς πρέπει να είναι και να συμπεριφέρονται δύο άνθρωποι σε μια σχέση. Η σχέση είναι ανοιχτή στις προτάσεις των δύο ενδιαφερομένων και το πάθος που φέρνει είναι το πάθος του νέου, του αδοκίμαστου, του ανοικτού. Είναι υπέροχο να είσαι διαφορετικός και να σε αγαπάει ο άλλος για αυτό. Η διαφορετικότητα βεβαίως μπορεί να γίνει μετά από λίγο και η αχίλλειος πτέρνα της σχέσης.

### Πριν και Μετά

Βουτιά στα σκοτεινά βάθη του εαυτού. Αυτό σημαίνει ο Πλούτωνας εδώ. Είναι εποχή εσωστρέφειας κι αυτό δεν είναι κάτι παθολογικό ή λάθος. Η διάθεση για απομάκρυνση από το μεγάλο κόσμο είναι αναγκαία ώστε να συμβεί η εσωτερική μεταμόρφωση που συμβολίζει αυτή η διέλευση. Ο 4ο οίκος ονομάζεται ο «οίκος του σπιτιού, της ψυχής και των ριζών της ύπαρξης». Εικονογραφεί τις οικογενειακές συνθήκες, το είδος του σπιτιού που ζούμε και περιγράφει τις συνθήκες, ψυχολογικές και υλικές, που ζήσαμε όταν ήμασταν παιδιά και τις επιπτώσεις στην ψυχική μας δομή. Ότι μας συνέβη ως παιδιά γράφει μέσα μας έντονα και μας ακολουθεί σε όλη μας τη ζωή. Το παρόν μας έχει εκεί τις ρίζες του. Τώρα ο Πλούτωνας έρχεται να μεταμορφώσει ό,τι ξέρουμε, ό,τι νιώθουμε, ό,τι αντιλήψεις έχουμε για τη ζωή.

Ό,τι σχετίζεται με ιδιοκτησία, σπίτια, γονείς, οικογένεια γίνεται θέμα αιχμής και πολλές φορές είναι επώδυνο: ένα διαζύγιο, ένας χωρισμός, ένας πατέρας σε κρίση, μια απώλεια δουλειάς που επηρεάζει όλη την οικογένεια, ένα παιδί φεύγει από την οικογένεια, οικογενειακές ίντριγκες, τσακωμοί. Από τη θετική πλευρά έχουμε μια γέννηση, την επιστροφή ενός μέλους της οικογένειας μετά από καιρό ή κάποιου που γίνεται οικογένεια μέσα από γάμο ή μια σημαντική εργασιακή εξέλιξη. Η οικογένεια και το σπίτι είναι ο τόπος των εξελίξεων, ο τόπος του δράματος αλλά και της ανάστασης.



(24 Οκτωβρίου - 21 Νοεμβρίου)  
Το μάθημα που πρέπει να μάθεις

Είναι εποχή εσωτερικής αναδόμησης, αφού προσωπικές, κοινωνικές ή ακόμα και προβλήματα υγείας έρχονται ως καταλύτες για να ξαναδείς τον εαυτό σου, να επιστρατεύσεις αντοχή, υπομονή και επιμονή, να ξεχωρίσεις τους στόχους που μπορούν να πραγματοποιηθούν ή να δεις, ότι δεν μπορεί να γίνει, να γειωθείς, να έρθεις αντιμέτωπος με τον εαυτό σου, τις δυνατότητές του, τις επιλογές του. Είναι μια εποχή που δίνεται η ευκαιρία στο Εγώ να ανανεωθεί περνώντας σε ένα καινούργιο επίπεδο αυτοσυνειδησίας. Αυτό μπορεί να γίνει μέσα από γεγονότα που κάποιος μπορεί να χαρακτηρίσει και μοιραία, αλλά ουσιαστικά είναι γεγονότα που χρειαζόμαστε για να εξελιχθούμε.

Όσο κι αν ακούγεται τρομακτική για κάποιους, η λέξη «συμμόρφωση» είναι αυτή που χαρακτηρίζει την Κρόνια περίοδο. Συμμόρφωση προς τους κοινωνικούς και παραδοσιακούς κανόνες. Αυτό είναι ένα δύσκολο μάθημα που πρέπει να μάθεις. Η δύσκολη πλευρά του Κρόνου ονομάζεται μελαγχολία, θλίψη, έλλειψη αυτοπεποίθησης, αισθήματα φόβου και αίσθημα μειονεξίας. Ποιος είναι ο στόχος αυτής της διέλευσης; Να αποκτήσεις στάτους και να ανέβεις στα δικά σου μάτια καταρχάς και δευτερευόντως στην άλλων. Ό,τι συμβαίνει σε αυτή τη διέλευση είναι το αποτέλεσμα του τρόπου που έχεις σχετιστεί με τον κόσμο επαγγελματικά, κοινωνικά και προσωπικά. Εάν οι επαγγελματικές σου φιλοδοξίες πραγματοποιούνται, αντιλαμβάνεσαι ότι είναι αποτέλεσμα των προσπαθειών σου. Εάν από την άλλη δεν υπάρχει καμία πρόοδος ή υπάρχουν προβλήματα, τότε πρέπει να σκεφτείς ότι υπάρχει κάτι δομικά λάθος στον τρόπο που λειτουργείς. Γάμος, χωρισμός, πατρότητα, μητρότητα, επαγγελματική άνοδος, εργασιακή πτώση, μερικές από τις πιο σημαντικές εποχές της ζωής σου βρίσκονται σε αυτό το διάστημα.

Ό,τι χαρακτήρας κι αν είσαι, είναι μια εποχή εσωτερικότητας, ενδοσκοπήσης, εσωστρέφειας. Όσο περισσότερο έρθεις σε επαφή με τον εαυτό σου στο διάστημα αυτών των χρόνων τόσο περισσότερο επιτυχημένος/η θα είσαι στο μέλλον.

### Οδός Τύχης

★ (Διάς στους Διδύμους μέχρι 26 Ιουνίου 2012)

Παραδοσιακά αυτή η διέλευση σημαίνει μια κληρονομιά (και πιο σύγχρο-

να μια γονική παροχή ή δωρεά). Όμως η διέλευση αυτή συμβαίνει αρκετές φορές στη ζωή μας, οπότε τέτοιες περιπτώσεις δεν αποτελούν τον κανόνα. Αν και η παλιά αυτή ερμηνεία δεν είναι συνήθως εφαρμόσιμη, εντούτοις βασίζεται σε σωστές αρχές, αφού ο Δίας στον 8ο οίκο μιλάει για όφελος που προέρχεται από τους άλλους. Άρα είναι μια καλή εποχή για να μπεις σε μια σχέση στην οποία και οι δύο κομίζετε τις δυνατότητές σας, τα χρήματά σας και τους κοινούς στόχους σας ± μια επαγγελματική δηλαδή συνεργασία ή συνεταιρισμό που οι πιθανότητες να είναι αποδοτικές είναι μεγαλύτερες.

★ (Διάς στον Καρκίνο από 26 Ιουνίου 2012 - 16 Ιουλίου 2014)

⊕ Οτιδήποτε έχει κίνηση, μόρφωση, σεμινάρια, γλώσσες, εξωτερικό, εμπόριο, επαγγελματικές διασυνδέσεις, διεύρυνση επαγγελματικού και κοινωνικού κύκλου, σπουδές, ταξίδια, μετακομίσεις ή σχετίζεται με διαφήμιση, δημόσιες σχέσεις, μίντια, ίντερνετ, τηλεόραση, θρησκεία, δικαστήρια και τη διεύρυνση της συνείδησης ΕΥΝΟΕΙΤΑΙ.

⊖ Οι ιδέες, τα πιστεύω σου, η κοσμοθεωρία σου, οι απόψεις και η οπτική σου ΔΕΝ είναι οι μοναδικές αλήθειες σε έναν κόσμο που αλλάζει και που ισχύουν τα πάντα και τίποτα. Μη φανατίζεσαι. Άκου και τους άλλους, χωρίς να πέφτεις στην παγίδα του εκνευριστικού παντογνώστη ξερόλα.

### Επαναστάτης με Αιτία

Είναι εποικοδομητικό να κάνεις διορθώσεις και αλλαγές όπου βλέπεις ότι τα πράγματα δεν λειτουργούν ή έχουν πέσει σε τέλμα ± είτε στην εργασιακή σου πραγματικότητα είτε στην προσωπική είτε στην καθημερινότητά σου. Συνήθειες, έξεις, ρυθμοί, πατρών συμπεριφοράς, τρόπος διατροφής, απόψεις για το σώμα και την υγεία χρειάζεται να τροποποιηθούν ώστε να συγκλίνουν με τη νέα κατάσταση που διαμορφώνεται. Όπου υπάρχει ρουτίνα, επανάληψη, στασιμότητα, ακινησία έρχεται ο Ουρανός να το αναστατώσει μέσα από προκλήσεις. Προτού εξεγερθείς, αναζητώντας μια νέα δουλειά, κάνε μια προσπάθεια να σου ανατεθούν νέα καθήκοντα και διαφορετικές προκλήσεις ± εάν είναι αδύνατο, φύγε.

Υπάρχει ένταση με τον Ουρανό στον Κριό, που αν δεν οδηγήσει σε δράση ή δεν βρει τρόπο να διοχετευτεί σωματοποιείται. Αν η δουλειά σε καταπιέζει/αγχώνει/εξουθενώνει/δυσαρρεστεί κ.λπ. χωρίς αντίδραση εκ μέρους σου, τότε χτυπιέται η υγεία. Εάν δεν κάνεις συνειδητά τις αλλαγές που χρειάζονται, θα σε κάνει το σώμα σου να τις πάρεις. Οπότε, φέρε τη δουλειά και τη ζωή σου όσο μπορείς περισσότερο στα μέτρα σου.

### Πριν και Μετά

Καθημερινή ζωή, καθημερινή επικοινωνία, συζητήσεις αποκτούν μεγαλύτερη βαρύτητα με τον Πλούτωνα στον Αιγόκερω. Κάποια κομμάτια της καθημερινής σου ζωής ± που περικλείουν από τους συγγενείς και τα αδέρφια σου, μέχρι τους συναδέλφους στη δουλειά και τους γείτονες ± αποκτούν έξτρα σημασία. Παρωχημένες ιδέες ως προς το πώς πρέπει να λειτουργείς και να συμπεριφέρεσαι, καταπιεσμένες ψυχολογικές εντάσεις, θαμμένα προβλήματα θα έρθουν στην επιφάνεια για να συνειδητοποιήσεις ότι πρέπει να αντιμετωπί-

σεις αλλιώς τα πράγματα.

Σε πρακτικό επίπεδο αυτή η διέλευση σε βοηθάει, αν σπουδάξεις οτιδήποτε, να αφιερωθείς ολόψυχα και με απόλυτη συγκέντρωση. Το μυαλό αποκτάει βάθος, απορροφάει την πληροφορία, είναι καθαρό και λειτουργεί σε υψηλές στροφές και ταχύτητες. Ακόμα κι δεν είσαι σε ηλικία σπουδών, μπορείς να ριχτείς σε οποιοδήποτε τομέα γνώσης, να συμπληρώσεις τη μόρφωσή σου, να μάθεις ξένες γλώσσες, να προσθέσεις στα επαγγελματικά σου προσόντα. Γράψιμο, συγγραφή, μίντια, επικοινωνία κάθε είδους αποδίδουν καρπούς και σε κάποιες περιπτώσεις φέρνουν αναγνώριση και κύρος.



(22 Νοεμβρίου - 21 Δεκεμβρίου)  
Το μάθημα που πρέπει να μάθεις

Πρόκειται για μία πολύ σημαντική διέλευση του Κρόνου, αφού σε αυτά τα χρόνια ολοκληρώνεται ένας κύκλος για να ξαναρχίσει ένας καινούργιος, όταν μετά τον Σκορπιό, στον οποίο θα βρίσκεται ο Κρόνος αυτά τα χρόνια, περάσει έπειτα στον Τοξότη. Είναι λοιπόν μια εποχή που τελειώνει οτιδήποτε δεν ολοκληρώθηκε τα προηγούμενα χρόνια. Όχι, δεν είναι καλό να ξεκινάς κάτι καινούργιο, αφήνοντας στη μέση κάτι άλλο, γιατί η ενέργεια δεν είναι αρκετή για νέα εντελώς νέα ξεκινήματα.

Σημαντικά και κομβικά κομμάτια της ζωής σου αρχίζουν να χάνονται με ένα αργό fade-out, ενώ δραστηριότητες, συνήθειες, προτιμήσεις και ιδέες που ήταν σημαντικά συνειδητοποιείς ότι δεν σου χρειάζεται, δεν τις έχεις ανάγκη, δεν είναι λειτουργικές πια. Οι τρόποι που αντιμετώπιζες τους ανθρώπους και τις καταστάσεις δεν έχουν πλέον το επιθυμητό αποτέλεσμα. Αρχίζει να σου γίνεται λίγο λίγο φανερό ότι αν θέλεις να κατορθώσεις οτιδήποτε θα πρέπει να αλλάξεις όλο το πατρών της συμπεριφοράς σου και εσύ ο ίδιος μέχρι του μεδούλι. Όμως αυτό δεν είναι εύκολο. Δεν ξέρεις τι αλλαγές να κάνεις και πώς να τις κάνεις. Πολλοί «εξαφανίζονται» αυτή την εποχή του Κρόνου στον 12ο τους οίκο. Αποσύρονται, αποτραβιούνται, ιδιωτεύουν, σε μια προσπάθεια να ανακαλύψουν μακριά από τον κόσμο τον καινούργιο τους εαυτό. Όταν λέμε εξαφανίζονται, εννοούμε ότι η ανάγκη για εσωστρέφεια γίνεται έντονη και η κοινωνικότητα ρίχνει τις στροφές της. Είναι σημαντικό να κάνεις μια ανασκόπηση της ζωής σου ανεπίσημος ώστε να δεις πού πέτυχες, τι πέτυχες, τι κατόρθωσες, πού έχασες. Μην κρίνεις τη ζωή σου. Αξιολογήσέ τη χωρίς τύψεις, ενοχές, φόβους και

### ΤΟΞΟΤΗΣ

Κάνε μια ανασκόπηση της ζωής σου, για να δεις τι πέτυχες, πού πέτυχες, πού έχασες. Παρέα με έναν Λουμίδα Παπαγάλο θα δείξεις την κατανόηση που χρειάζεται.





πτοπάθεια. Δεν χρειάζεται αυτομαστίγωμα. Χρειάζεται να δείξεις κατανόηση.

## Οδός Τύχης

★(Δίας στους Διδύμους μέχρι 26 Ιουνίου 2012)

Ναι, όταν ο Δίας βρίσκεται και διελαύνει στον 7ο οίκο ανοίγει στο μεγάλο κόσμο και στις σχέσεις. Εξωστρέφεια, ανάγκη για σχέσεις ± κοινωνικές, ερωτικές, επαγγελματικές, καλλιτεχνικές. Οι διαπροσωπικές σχέσεις ενισχύονται. Αίσθηση μοναξιάς ή αίσθηση ότι δεν υπάρχει ικανοποιητική εγγύτητα στις προσωπικές ή συντροφικές σχέσεις έρχονται στην επιφάνεια και συνειδητοποιούνται με ένταση και με αίτημα οι σχέσεις να γίνουν ουσιαστικές. Όμως στην ουσία της αυτή η διέλευση διευκολύνει στο σχηματισμό, στη διαμόρφωση και στη διατήρηση όλων των ειδών των σχέσεων ± συμπεριλαμβανομένου του γάμου. Είναι επίσης καλή εποχή για επαγγελματικά θέματα, για σχέσεις και ανοίγματα στο εξωτερικό, για κάθε στενή σχέση.

Ναι, ο Δίας τονίζει την απληστία και την υπερβολή. Συμπάθεια και αντιπάθεια γίνονται πιο έντονες. Η πεποίθηση ότι υπάρχει πάντα κάποιος/α καλύτερος από αυτόν/ή που έχεις, ή βρίσκεις, δημιουργεί παρενέργειες και απειλεί με διάλυση μακροχρόνιες σχέσεις ή γάμους. Είναι μια καλή στιγμή για κάθε είδους εργασία, ανάληψη ευθυνών. Σηματοδοτεί αυξημένη φυσική ενέργεια και καλή υγεία ± προσοχή στα κιλά, που η τάση να αυξηθούν γίνεται μεγάλη πιθανότητα. Η επέκταση του Δία σημαίνει και επέκταση στο σώμα στο συγκεκριμένο οίκο. Πολύ συχνά οι απαιτήσεις του οίκου, που συμπεκνωμένες περιέχουν ευθύνες, υπηρεσία, έλλειψη εγωισμού, έρχονται σε σύγκρουση με τις προσωπικές φιλοδοξίες και την ελευθερία σου. Το εγώ χρειάζεται αναγνώριση σε κάθε κατάκτησή του, αλλά με τον Δία εδώ μπορείς να προχωρήσεις μόνο αν αναλάβεις ευθύνες, υπηρετήσεις ή δείξεις έλλειψη εγωισμού. Η εργασία σε κάθε περίπτωση, εφόσον είναι επιλογική κι όχι ανάγκη, είναι δημιουργική.

★(Δίας στον Καρκίνο από 26 Ιουνίου 2012 - 16 Ιουλίου 2014)

⊕ Οικονομικοί συνεταιρισμοί, δάνεια από την τράπεζα, συντροφικά κοινά έσοδα, δημιουργικότητα, ταλέντα και εγκυσμότητα, κληρονομικές ή γονικές παροχές, κοινωνική προσφορά και επικερδείς συνεργασίες, ψυχανάλυση και μεταφυσικό ενδιαφέρον, σεξουαλική ζωή και ερωτικές σχέσεις που καταλήγουν σε γάμο, ΕΥΝΟΟΥΝΤΑΙ. Τα επίπεδα άγχους μειώνονται, γιατί η ζωή φαίνεται ότι διαρκώς δημιουργεί συνθήκες ανάκαμψης.

⊖ Η υπερβολή να ζητήσω πέντε εκεί που χρειάζομαι ένα. Η αίσθηση ότι το σύμπαν, η ζωή, οι άλλοι σου χρωστάνε. Επικίνδυνες και υψηλού ρίσκου οικονομικές συνεργασίες.

## Το τέλος των ψευδαισθήσεων

Η διέλευση στον 4ο οίκο μας αγγίζει στο πιο μύχιο κομμάτι της ύπαρξής μας με συνέπειες είτε εξωτερικές ή εντελώς προσωπικές. Κάτι πρέπει να πεθάνει, κάτι πρέπει να γεννηθεί ± αυτό είναι το αίτημα του Ποσειδώνα. Φυσικά και εύκολα λέγεται, δύσκολα γίνεται, αφού τα ρακουνιούνται πίστη και ελπίδα. Σε εσωτερικό ψυχολογικό επίπεδο ίσως βιώνεις εσωτερική σύγχυση. Δεν είσαι σίγουρος ποιος είσαι, πού πας, τι θέλεις να καταφέρεις. Πιθανόν να αισθανθείς χαμένος και αποπροσανατολισμένος. Ζεις, κινεί-

σαι, ερωτεύεσαι, ασχολείσαι, αγαπάς, εργάζεσαι, θυμώνεις, ονειρεύεσαι σύμφωνα με τις δικές σου ιδέες, αισθήματα, αρχές ή η ζωή σου έχει επηρεαστεί βαθιά από τις επιδιώξεις και το νόημα των γονιών σου; Οι απαντήσεις δεν δίνονται με δραματικό τρόπο ή αμέσως, αλλά υπόγεια και αργά. Αφού ο 4ος οίκος συνδέεται με τον 10ο της επαγγελματικής ζωής υπάρχει μεγάλη πιθανότητα απογοήτευσης στη δουλειά, ή ρευστότητας, ή δυσφορίας για την επαγγελματική πορεία και εξέλιξή σου. Πολύ συχνά η διέλευση του Ποσειδώνα στον 4ο οίκο συμπίπτει με δομικές αλλαγές ή θυσίες στην οικογενειακή σφαίρα της οικογένειας ή του σπιτιού. Οι συμβαίνει στο σπίτι μας στεγνώνει ή απαιτεί την προσοχή μας, έτσι ώστε όλες οι άλλες περιοχές της ζωής να μπαίνουν σε δεύτερη μοίρα. Προσοχή στις αγοροπωλησίες κατοικίας, γης, διαμερίσματος ± κίνδυνος εξαπάτησης.



(22 Δεκεμβρίου - 19 Ιανουαρίου)  
Το μάθημα που πρέπει να μάθεις

Τα προηγούμενα χρόνια πιθανόν να σταθεροποιήθηκαν ή να εξελίχθηκαν επαγγελματικά ως μονάδα. Τώρα απαιτείται από εσένα να μην είσαι ο πρωταγωνιστής, αλλά ένας ίσος ανάμεσα σε ίσους. Ουσιαστικά πρόκειται για μια συνέχεια της επαγγελματικής σου ζωής που ξεκίνησε πριν δύο τρία χρόνια, χωρίς όμως την ένταση και την εντατική πίεση που είχαν αυτά τα χρόνια. Εάν δεν είσαι της συνεργασίας και της ομαδικότητας, τότε θα αισθανθείς ότι συνάδελφοι και φίλοι λειτουργούν ως ανασχετικοί παράγοντες ή ότι με κάποιον τρόπο είναι εμπόδια. Ίσως σου δοθούν ευθύνες και καθήκοντα που δεν θέλεις. Όμως είναι καλύτερα να αναλάβεις αυτές τις υποχρεώσεις παρά να τις αποφύγεις, γιατί αυτοί είναι οι κανόνες του παιχνιδιού.

Ο οίκος που περιέχει τον Σκορπιό συμβολίζει για σένα και τις ελπίδες, τις προσδοκίες, τους στόχους, τις ιδέες, τα ιδανικά, το μέλλον και τους σκοπούς.

ΑΙΓΟΚΕΡΕ  
Μόνο με τη συνεργασία και την ομαδικότητα θα πετύχεις την πραγματοποίηση των στόχων σου. Μοιράσου ένα φλιτζάνι Λουμίδη Παπαγάλο και η επιτυχία είναι σίγουρη.

της ζωής σου. Σε αυτή τη διέλευση του Κρόνου θα δεις την πραγματοποίηση κάποιων στόχων σου ± εάν έχεις προετοιμαστεί καλά. Αλλιώς οι προσδοκίες δεν θα δικαιωθούν και θα γίνει εμφανές ότι δεν θα πάρεις αυτό που θέλεις.

## Οδός Τύχης

★(Δίας στους Διδύμους μέχρι 26 Ιουνίου 2012)

⊕ Εργασιακές εξελίξεις ή καινούργια δουλειά, εργασιακή νηνεμία, προαγωγή, μόνους, αναγνώριση ή καλύτερες εργασιακές συνθήκες. Σωματική φόρμα, υγεία, ευχάριστη καθημερινότητα, εύνοια σε οτιδήποτε εναλλακτικό αφορά την υγεία, δίαιτες, σπιλ ζωής, μίνι αποδράσεις ΕΥΝΟΟΥΝΤΑΙ.

⊖ Διατροφικές υπερβολές, επιπλέον κιλά, εξωτερικές δίαιτες, λαϊμαργία, απληστία, εργασιακός ανταγωνισμός.

★(Δίας στον Καρκίνο από 26 Ιουνίου 2012 - 16 Ιουλίου 2014)

Ο Δίας σου δίνει την ευκαιρία να αντιμετωπίσεις τις συντροφικές/ερωτικές σχέσεις πιο ανάλαφρα, με μεγαλύτερη αυτοπεποίθηση, ή αν δεν υπάρχουν να ανοιχτείς σε αυτές με ανανεωμένη διάθεση ελπίζοντας βέβαια ότι οι προσευχές σου θα εισακουστούν.

Η χρονιά που ο Δίας θα καθίσει στον Καρκίνο είναι μια χρονιά που οι διαπροσωπικές σχέσεις φωτίζονται. Αυτή η χρονιά έχει σχέσεις ζωντανές, καινούργιους ανθρώπους, έρωτες, γάμους, σημαντικές επαγγελματικές γνωριμίες, μέντορες, φίλους, εμπιστοσύνη στους άλλους, ευγενική οικειότητα. Από τη μία πλευρά μπορείς να συμπονάς, να ενθουσιάζεσαι, να αγαπάς ανθρώπους που θα σε καλύψουν αισθηματικά, συναισθηματικά, πνευματικά, εργασιακά και θα ανοίξουν νέες λεωφόρους στη ζωή σου και από την άλλη μπορείς να αδιαφορείς για τους χειρότερους εχθρούς σου γιατί δεν μπορούν να πειράξουν ούτε μια τρίχα από τα μαλλιά σου.

## Επαναστάτης με Αιτία

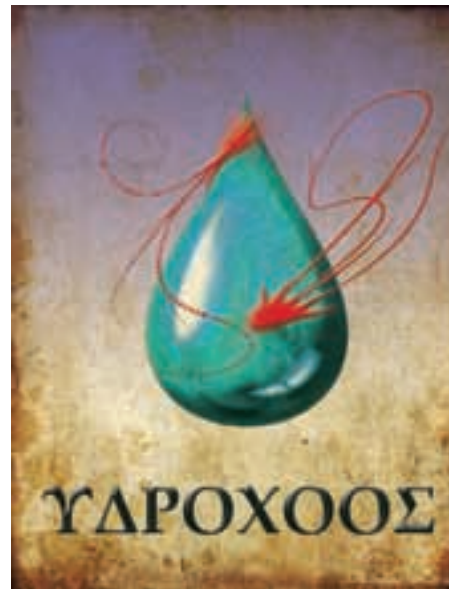
Τα ψυχικά θεμέλια και τα αισθήματα ταρακουνιούνται, καθώς η προσωπικότητα αναζητάει νέους τρόπους έκφρασης για να εξελιχθεί. Ίσως δεν είναι πια δυνατή η οικογενειακή ζωή όπως την ήξερες μέχρι τώρα, αφού κάτι εμφανίζεται που υποσκάπτει τις βάσεις με τις οποίες έμαθες να αντιμετωπίζεις τη ζωή. Ο Ουρανός τραβάει ξαφνικά το χαλί κάτω από τα πόδια σου. Ίσως χρειάζεται να αλλάξεις ξαφνικά σπίτι, ή μια αλλαγή δουλειάς, ή η αναζήτηση καλύτερης επαγγελματικής τύχης σε αναγκάζει να αλλάξεις περιοχή, πόλη ή ακόμα και χώρα. Πώς αντιδράς; Μια λογική αντίδραση θα ήταν να αλλάξεις την επιθυμία για εξωτερική ασφάλεια με επιθυμία για εσωτερική ασφάλεια. Όταν όμως αναγκάζεσαι να ξεσπιτωθείς, ή το σπίτι γίνεται επίκεντρο ανατροπών, δύσκολων ανακατατάξεων, ξαφνικών γεγονότων ± όταν η οικογενειακή και η επαγγελματική ζωή αλλάζουν ξαφνικά και πολλές φορές χωρίς καν τη δική σου θέληση, τότε δεν έχεις άλλη διέξοδο από το να ακονίσεις την προσαρμοστικότητα σου.

## Πριν και Μετά

Όταν ο Πλούτωνας διελαύνει εδώ, όλη σου η οπτική αλλάζει, η αίσθηση του εαυτού μεταμορφώνεται, ακόμα και το ίδιο σου το σπιν και το σώμα μπορεί να αλλάξουν ολοκληρωτικά ± ένας υπέρβαρος αδυνατίζει, ένας πολύ αδύνατος παίρνει κιλά, κάποιος αλλάζει

στιλ ντυσίματος, κάποια αλλάζει εντελώς τα μαλλιά της κ.λπ. Τα αποτελέσματα αυτής της διέλευσης εξαρτώνται φυσικά από την ηλικία και άλλους παράγοντες, αλλά μπορούμε να τονίσουμε μερικά γενικά χαρακτηριστικά: Το ψυχικό αίτημα είναι να εκφράσουμε τον εαυτό μας με νέους τρόπους, ώστε να βιώσουμε πιο ολοκληρωμένοι τη ζωή. Εάν δεν είσαι διατεθειμένος να αλλάξεις, το περιβάλλον θα σε σπρώξει να το κάνεις.

Επίσης μπορεί να αλλάξει τη ζωή με αδιανόητους πριν τρόπους: πεποιθήσεις, ιδέες, απόψεις, συμπεριφορές μπορούν να αλλάξουν δραστηρίως. Είναι εποχή που ξαναγεννιόμαστε με πόνο, ωδίνες και δυσκολίες. Γάμος, διαζύγιο, γέννηση παιδιών, απόλυση, ανάληψη εξουσίας, ερωτικά πάθη, τρίτος άνθρωπος σε ζευγάρι, πτώχευση, αναγνώριση, επιτυχία, πτώση, σκάνδαλο είναι μερικά αποτελέσματα από την γκάμα του Πλούτωνα εδώ. Και κάποιος άλλος μπορεί να λειτουργήσει σαν καταλύτης στη ζωή μας για τέτοιου είδους ριζικές αλλαγές, εξίσου πιθανόν είναι να λειτουργήσουμε κι εμείς αντίστοιχα για κάποιον άλλο. Κομμάτια του εαυτού μας που πριν ήταν στο σκοτάδι, όπως θυμός, οργή, ανταγωνισμός, ζήλεια, σεξουαλικότητα, κτητικότητα, τάση για κυριαρχία με όλα τα μέσα, χειριστικότητα, ασφυκτικός έλεγχος, μπορεί να έρθουν στην επιφάνεια με αντικείμενο κάποιον στη δουλειά, στην οικογένεια, στον έρωτα. Είναι εποχή που συνειδητοποιώντας αλλαγές ± με το δύσκολο τρόπο, για αυτό και βαθιά.



(20 Ιανουαρίου - 18 Φεβρουαρίου)  
Το μάθημα που πρέπει να μάθεις

Η διέλευση του Κρόνου στο υψηλότερο σημείο του αστρολογικού χάρτη, στο πιο ορατό σημείο, σ' εκείνο το σημείο που φαίνεται κοινωνικά, έρχεσαι αντιμέτωπος με τη «δοκιμασία της θέσης». Πρέπει να αποδείξεις την ικανότητά σου να αναλαμβάνεις ευθύνες στην επαγγελματική και προσωπική σου ζωή. Εδώ τσεκάρεται η ικανότητά σου να διοικείς, να ηγείσαι, να επηρεάζεις. Με τις καλύτερες προϋποθέσεις, η επαγγελματική και κοινωνική σου θέση στη διάρκεια αυτής της διέλευσης σταθεροποιείται ή εξελίσσεται ανοδικά. Ο τρόπος, τα ταλέντα, η άσκηση των καθηκόντων είναι οι πα-





ράγοντες που καθορίζουν και το στάτους σου. Κι όταν μιλάμε για τρόπους εννοείται η εργασιακή συμπεριφορά που απορρέει από τις συνθήκες που επικρατούσαν στο οικογενειακό σπίτι κατά τη διάρκεια των παιδικών χρόνων ± φόβοι, κόμπλεξ, αδυναμίες, άγχη που αναπτύχθηκαν τότε εκφράζονται αυτή την Κρόνια περίοδο και βγαίνουν ξανά στην επιφάνεια με διάφορες αφορμές: σε επαγγελματικούς ανταγωνισμούς σχέσεις με ανώτερους ή συναδέλφους ή με σημαντικούς για την εργασιακή σου ζωή ανθρώπους.

Η διέλευση είναι τεστ της επαγγελματικής αντοχής. Θέματά της: κύρος, εξουσία, επάγγελμα. Αποτελέσματα: άνοδος ή πτώση. Δεν έχει σημασία πού βρίσκεται ήδη επαγγελματικά, αν είσαι καθιερωμένος ή μόλις αρχίζεις, αν ήδη έχεις φτάσει το στόχο σου ή αν πολεμάς να διακριθείς ή αδιαφορείς για τις εξελίξεις, αυτό που θα συμβεί αυτή την περίοδο θα έχει ουσιαστικό αντίκτυπο στη ζωή σου. Να θυμάσαι ότι αυτή η διέλευση έχει περιορισμούς, και χρόνου λόγω των πρόσθετων ευθυνών, καθηκόντων, υποχρεώσεων, ή επηρεάζει αρνητικά τα οικονομικά σε περίπτωση δυσκολιών, ή υπάρχει κάποιο ανώτερο που σε πιέζει. Ευλυγισία, προσαρμοστικότητα, διπλωματία και όχι απότομη αλλαγή επαγγελματικής κατεύθυνσης. Χτίζεις τώρα για τα επόμενα χρόνια.

### Οδός Τύχης

★(Δίας στους Διδύμους μέχρι 26 Ιουνίου 2012)  
Είναι η στιγμή της δημιουργικής αυτοέκφρασης. Είσαι ο εαυτός σου, όπως θα 'θελες τον εαυτό σου να είναι, χωρίς αναστολές, χωρίς να φοβάσαι ή να απολογείσαι, χωρίς εγωισμούς και αλαζονεία, χωρίς το άγχος να αποδείξεις κάτι. Αυτό έχει σαν συνέπεια να βελτιωθούν οι σχέσεις με τους άλλους σε εκπληκτικό βαθμό. Αυτή η διέλευση αυξάνει τις πιθανότητες για μια ερωτική σχέση ή βοηθάει κάποια που δημιουργείται αυτή την περίοδο. Εάν έχεις παιδιά, αυτή η διέλευση δημιουργεί καλή ατμόσφαιρα μεταξύ σας και σε πολλές περιπτώσεις τα παιδιά γίνονται αιτία χαράς, υπερηφάνειας και ιδιαίτερης ικανοποίησης. Είσαι σε θέση να τα φροντίσεις, να τους σταθείς, να τα υποστηρίξεις, χωρίς να αισθανθείς κατά κανένα τρόπο ότι βιάζεις τον εαυτό σου σε δεύτερη μοίρα. Εάν είσαι καλλιτέχνης, δημιουργός, έχεις καλλιτεχνικές ανησυχίες, ασχολείσαι με τους δημιουργούς, είσαι σε κάποιο επάγγελμα που η έμπνευση, η δημιουργικότητα, η έκφραση είναι προτεραιότητες, τότε είναι μια περίοδος που μπορείς να στύψεις το ταλέντο σου και να βγεις με φόρα προς τα έξω. Η ουσία αυτή της διέλευσης είναι να ανοιχτείς στους άλλους, να τολμήσεις δημιουργικά, να εκφραστείς όσο καλύτερα μπορείς χωρίς περιορισμούς και αγωνία, να αναπτυχθείς προσωπικά εξελίσσοντάς τον εαυτό σου με όποιον τρόπο επιλέξεις.

★(Δίας στον Καρκίνο από 26 Ιουνίου 2012 - 16 Ιουλίου 2014)

☉ Σταθεροποίηση της δουλειάς, θετικές εξελίξεις, εργασιακή δημιουργικότητα ή προσπάθεια εργασιακής ανανέωσης και εκμοντερνισμός των εργαλείων της δουλειάς σου, πιθανότητες προαγωγής, βελτίωση στις εργασιακές σχέσεις ή προϋποθέσεις άνοδου. Υγεία, σώμα, σχέσεις με κοντινούς ανθρώπους, πνευματική καλλιέργεια, φροντίδα και ενδιαφέρον για την ψυχή

και την εξέλιξή της, πιο εύκολη διευθέτηση και ευκολότερες λύσεις στην καθημερινότητα ΕΥΝΟΟΥΝΤΑΙ. Αν μια στο τόσο φεύγεις σε μίνι αποδράσεις, θα κάνεις ένα δώρο στον εαυτό σου.

☉ Διατροφικές υπερβολές σε περιόδους έντονου ψυχολογικού στρες μπορεί να οδηγήσουν σε επιπλέον κιλά ± μην ξεχνάς ότι ο Δίας σημαίνει υπερβολή και επέκταση παντού, οπότε αυτοσυγκράτηση.

### Επανάστατης με Αιτία

Με τον Ουρανό στον τομέα που συμβολίζει οικονομική ευημερία, αξίες και υλική πραγματικότητα, ίσως η οικονομική σου κατάσταση υποστεί μεγάλες αλλαγές. Αν εξαρτάσαι από τα χρήματα, αν δεν είσαι ευέλικτος ή με δεύτερα σχέδια ή αμετακίνητος σε αλλαγές που πρέπει να γίνουν, τότε είσαι περισσότερο ευάλωτος στα αποτελέσματα αυτής της διέλευσης. Με λίγα λόγια: Αυτή η διέλευση του Ουρανού στον Κριό μπορεί να σε απογειώσει οικονομικά ή να σημάνει μια πτώση. Μπορεί να κερδίσεις ή να χάσεις περιουσία. Μπορεί να αλλάξει εντελώς τον τρόπο ζωής σου ή τον τρόπο με τον οποίο κερδίζεις χρήματα. Ίσως αλλάξει ο τρόπος και οι συνθήκες εργασίας σου, μπορεί να αλλάξεις δουλειά, η φύση της δουλειάς μπορεί να αλλάξει. Μπορεί να ξεκινήσεις κάτι που θα σου δημιουργήσει ενθουσιασμό ή να αντιμετωπίσεις εμπόδια. Αυτό που χρειάζεται να έχεις κατά νου είναι ότι μέσα στα επόμενα χρόνια η οικονομική σου κατάσταση θα αλλάξει από σημαντικά έως ριζικά και οι απόψεις σου για τη ζωή, τις σχέσεις, τις αξίες σου θα μετασχηματιστούν. Δηλαδή, ή ανεβαίνεις στο κύμα των αλλαγών και σερφάρεις ή πέφτεις σε ξέρα.

### Πριν και Μετά

Το πιο σημαντικό αποτέλεσμα αυτής της επιρροής είναι ψυχολογικό. Φέρνει στην επιφάνεια κομμάτια του εαυτού σου που ήταν βαθιά θαμμένα στην ψυχή σου και σε εξαναγκάζει να τα δεις με ανοιχτά τα μάτια. Στις σχέσεις μας με τους άλλους προσπαθούμε να κρύψουμε κομμάτια του εαυτού μας που δεν επιδοκιμάζουν ή δεν εγκρίνουν, ή που μας είπαν «γονείς και σχολείο» να μη βγάζουμε προς τα έξω. Το ίδιο συμβαίνει και με τον εαυτό σου ± βάζουμε κάτω από το χαλί δυσάρεστα αισθήματα, σκοτεινές σκέψεις, τραύματα, πληγές του παρελθόντος, αποτυχίας, ενοχές, τύψεις. Όμως τώρα βγαίνουν από χαράμαδες που δεν μπορείς να ελέγξεις.

Ο Πλούτωνας ενεργοποιεί ό,τι θέλουμε να αποφύγουμε ώστε να τα αφήσουμε πίσω, να απαλλαγούμε, να προχωρήσουμε. Ενώ είναι εύκολο στη θεωρία, στην πράξη μια τέτοια διαδικασία είναι επώδυνη και αργή. Αποτυχημένες σχέσεις, λάθος επιλογές, παιδικά τραύματα επιστρέφουν ± μέσα από πιθανές δυσκολίες στις σχέσεις σου, στην εργασία σου ή στην οικογένεια και στην πραγματοποίηση των στόχων σου ±, ώστε να συνειδητοποιήσεις τον τρόπο συμπεριφοράς και αντιδράσεών σου για να τελειώνεις με το παρελθόν.

Για να αλλάξεις. Για να υιοθετήσεις μια πιο υγιή στάση. Για να δεις ειλικρινά τον εαυτό σου, τους άλλους και τη ζωή σου.



(19 Φεβρουαρίου - 20 Μαρτίου)

Το μάθημα που πρέπει να μάθεις

.....  
**Τώρα, όσο ο Κρόνος βρίσκεται στον Σκορπιό**, οι θέσεις, τα πιστεύω και οι επιδιώξεις σου χρειάζεται να σταθεροποιηθούν. Αντιλαμβάνεσαι τους κανόνες του παιχνιδιού και αυτά τα χρόνια θα πρέπει να παίξεις το επαγγελματικό παιχνίδι περισσότερο συνειδητά, με περισσότερο ταλέντο και αποφασιστικότητα. Ο κίνδυνος υπάρχει στην πεποίθηση ότι ξέρεις καλά τον εαυτό σου, ότι δεν χρειάζεται να μάθεις κάτι καινούργιο, ότι οι απόψεις και τα πιστεύω σου δεν χρειάζονται βελτίωση. Με το που θα πεις, ή υπονοήσεις, ή δείξεις με τη συμπεριφορά σου ότι τα ξέρεις όλα, έχασες. Είσαι πτηνός/η. Είναι παράξενο, αλλά με τον ένατο οίκο να συμβολίζει τον Νόμο, μπορεί να μπλέξεις σε δικαστικές διαμάχες ή να εμπλακείς σε νομικούς αγώνες και υποθέσεις.

Πάμε ξανά. Αυτά τα χρόνια είναι σημαντικά, γιατί προετοιμάζεις για τη μεγάλη επαγγελματική μάχη που είτε θα σου δώσει αναγνώριση είτε θα σε οδηγήσει στην πτώση ± τα πράγματα σε δυσόμενα χρόνια θα είναι άσπρο ή μαύρο. Αυτό σημαίνει ότι εργάζεσαι με στόχο και πλάνα και ότι δημιουργείς συμμάχους, διασυνδέσεις, δίκτυο ανθρώπων που θα σε βοηθήσουν ή θα σε στηρίξουν αργότερα. Είναι εποχή πρόβας τζεναράλε, που τα λάθη δεν επιτρέπονται. Σπουδές, επαγγελματικά ταξίδια, γέφυρες με το εξωτερικό, σταθεροποίηση/ ανασύνταξη/ σταθεροποίηση σε επαγγέλματα που έχουν να κάνουν με επικοινωνία, ταξίδια, διαφήμιση, τηλεόραση, μίντια, εισαγωγές εξαγωγές, εκδόσεις, νομική, θρησκεία, ανώτατη παιδεία.

### Οδός Τύχης

★(Δίας στους Διδύμους μέχρι 26 Ιουνίου 2012)

Παρόλο που αυτή η διέλευση δεν είναι ενδεικτική της δημιουργικότητας συμπιέζει με αυξημένη αυτοπεποίθηση, μια αίσθηση ευεξίας δίνει έντονη διάθεση, μπορεί να δηλώνει επιτυχία, αναγνώριση και γενικότερα δίνει μια αίσθηση ότι τα πράγματα, η ζωή ρέουν χωρίς ιδιαίτερη προσπάθεια, ότι είσαι συντονισμένος με την πραγματικότητα και μια μεγαλύτερη ανάγκη να εκφραστείς συναισθηματικά. Υπάρχει η επιθυμία να βελτιώσεις τις συνθήκες ζωής, το σπίτι, την οικογενειακή ζωή, τις σχέσεις με τους γονείς ή πιο προσωπικά υπάρχει η βαθύτερη ανάγκη να αισθανθείς καλά με τον εαυτό σου σε βαθύτερο επίπεδο.

δο. Η ανάγκη για συναισθηματική ασφάλεια αυξάνεται, όπως και η κοινωνικότητα.

★(Δίας στον Καρκίνο από 26 Ιουνίου 2012 - 16 Ιουλίου 2014)

☉ Είναι μια εξαιρετική εποχή δημιουργίας κάθε είδους ± είτε είσαι καλλιτέχνης, είτε δημιουργός, είτε ελεύθερος επαγγελματίας μπορείς να πραγματοποιήσεις το έργο που ονειρεύεσαι, που σκέφτεσαι, που θα έχει αντίκτυπο στους άλλους. Οποιαδήποτε έκφραση που περιέχει τον εαυτό σου, τις ιδέες σου και τον ενθουσιασμό ΕΥΝΟΕΙΤΑΙ. Ένας μεγάλος έρωτας ή ένα παιδί είναι στα δώρα του Δία στον Καρκίνο. Φλέρταρε, ευχαρίστησου το σεξ, γνώρισε καινούργιους ανθρώπους, τζογάρισε, ανοίξου/ διευρύνσου επαγγελματικά.

☉ Η αίσθηση ότι ερωτικά υπάρχει κινητικότητα και ευκαιρίες μπορεί να δημιουργήσει την ψευδαίσθηση ότι ο επόμενος είναι καλύτερος από αυτό που έχεις ή βρήκες. Αυτή είναι μια παγίδα του Δία και της υπερβολής του. Επίσης, στη δημιουργικότητα χρειάζεται να προστεθεί ιδρώτας και προσπάθεια.

### Το τέλος των ψευδαισθήσεων

Ο Ποσειδώνας, ο θεός των ρευστών ορίων, διαχέει την αίσθηση της ταυτότητάς μας και θολώνει την κρίση και την όρασή μας, με αποτέλεσμα η πρώτη μας αντίδραση να είναι φόβος και άγχος. Η διάλυση σε καλεί να ξανασυναρμολογήσεις αλλιώς τον εαυτό σου. Γοητευμένος από ουράνια τόξα, κυνηγώντας απραγματοποίητους στόχους που είναι καταδικασμένοι να αποτύχουν, μένεις συναισθηματικά και οικονομικά μετέωρος με μοναδική επιλογή να μαζέψεις τα κομμάτια σου με νέο τρόπο και να ξαναρχίσεις. Εάν ερωτευθείς στη διάρκεια αυτής της διέλευσης ± όπως πολλοί ±, δεν είναι με τον καθένα αλλά με τον άντρα ή τη γυναίκα των ονείρων σου. Όμως σε λίγο ξυπνάς για να ανακαλύψεις ότι ο αγαπημένος/η δεν ήταν αυτό που φαντάστηκες ± ο ιδανικός Άλλος γίνεται μια φούσκα που σκάει πιτσιλιζοντας το πρόσωπό σου. Οι ρομαντικοί θα είναι στο στοιχείο τους: σε έκσταση τη μία μέρα, στα πατώματα την επόμενη, ευτυχισμένοι και απελπισμένοι, απογοητευμένοι και έκθαμβοι.

Ό,τι υπόσχεται να σε βγάλει από τις γήινες έγνοιες, προβλήματα, δεσμά, είναι πολύ ελκυστικό. Όπως και το αλκοόλ και τα ναρκωτικά, είναι η εύκολη οδός απόδρασης ή τα μέσα για να ξεφύγεις από τις δυσκολίες της ζωής (ο Ποσειδώνας ευνοεί οτιδήποτε εθιστικό), έτσι και ένας φανταστικός έρωτας έρχεται να σε ανυψώσει από την πραγματικότητα. Η ενέργειά μας πέφτει κατακόρυφα, η ελάχιστη κούραση γίνεται μεγάλη κούραση, οι ώρες του ύπνου αυξάνονται, αισθανόμαστε ληθαργικοί και η διάθεση για απόδραση από την καθημερινότητα ± που γίνεται ξαφνικά αφόρητη με την πρακτικότητα της ± μεγαλώνουν. Σε πολλές περιπτώσεις δεν συμβαίνει τίποτα απολύτως εξωτερικά, τουλάχιστον εμφανές, αλλά υπάρχει μια ψυχολογική δυσφορία, αισθανόμαστε χαμένοι και ανίκανοι να συνεχίσουμε όπως πριν.

Ο,ΤΙ ΛΑΜΠΕΙ ΜΕ ΤΟΝ ΠΟΣΕΙΔΩΝΑ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΧΡΥΣΟΣ ± είτε στον έρωτα είτε στις επαγγελματικές προτάσεις. Πρόσεξε, γιατί υπάρχει μεγάλη πιθανότητα να περπατήσεις σε μια ομίχλη που κρύβει λύκους μεταμορφωμένους σε Κοκκινούσκουφίτσα. ☹

ΙΧΘΥ  
Είναι η εποχή που οι θέσεις σου, τα πιστεύω σου και οι επιδιώξεις σου χρειάζεται να σταθεροποιηθούν. Λάθη δεν επιτρέπονται. Μόνο με το αυθεντικό χαρμάνι και την υπέροχη γεύση του Λουμίδη Παπαγάλου θα μπορέσεις να τα πραγματοποιήσεις.





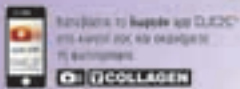
# MOLESKINE®

The legendary notebook  
of Hemingway, Picasso,  
Chatwin.



C o l o r e d   p l a n n e r s   2 0 1 3

## Collagen Pro-Active Υγρό Πόσιμο Κολλαγόνο



Το COLLAGEN PRO ACTIVE είναι το κορυφαίο συμπλήρωμα διατροφής, αποτελώντας ότι πιο καινοτόμο στην επιστήμη του κολλαγόνου, γιατί κάθε ημερήσια δόση του 20ml περιέχει: εκτός από 10gr υδρολυμένου κολλαγόνου, πυρίτιο, μαγνήσιο αλλά και vit B1 (θειαμίνη), vit B2 (Ριβοφλαβίνη), vit B5 (Παντοθενικό οξύ), vit B6 (Πυριδοξίνη), τα οποία έχουν καταπληκτικές ευεργετικές ιδιότητες στον ανθρώπινο οργανισμό.

### ΑΝΑΚΑΛΥΨΤΕ ΤΟ ΚΟΛΛΑΓΟΝΟ

Το κολλαγόνο είναι η βασική πρωτεΐνη του συνδετικού ιστού γιατί αντιπροσωπεύει περίπου το 30% του συνόλου της πρωτεΐνης του σώματος και το 70% της πρωτεΐνης που συνθέτει το δέρμα. Το κολλαγόνο είναι πρωτεΐνη-κλειδί για το σώμα και τον ανθρώπινο οργανισμό. Είναι υπεύθυνο για την συνοχή, την ελαστικότητα και την αναπαραγωγή του δέρματος του χόνδρου, των αρθρώσεων αλλά και των οστών. Από την ηλικία των 25 ετών, τα επίπεδα κολλαγόνου αρχίζουν να μειώνονται με τις γυναίκες να χάνουν κολλαγόνο με πιο γρήγορο ρυθμό από τους άντρες κατά την διαδικασία της ωρίμανσης και αργότερα της γήρανσης.



Τονώνοντας τα φυσικά επίπεδα κολλαγόνου του σώματος ενισχύεται η ελαστικότητα και τόνωση του δέρματος, συντελώντας στη διατήρηση τόσο μιας νεανικής εμφάνισης όσο και εσωτερικής υγείας αφού δίνει τέλος στα αρθρικά προβλήματα. Εγκυρές επιστημονικές έρευνες δείχνουν ότι η λήψη 10gr (μία ημερήσια δόση Pro-Active) είναι ευεργετική για το χόνδρο των αρθρώσεων, για το μεταβολισμό των οστών, αλλά και για την αύξηση της οστικής μάζας.

### Το COLLAGEN PRO ACTIVE είναι απαραίτητο & συιστάται:

- Στους ανθρώπους που ταλαιπωρούνται από αρθρικά προβλήματα (απαραίτητο σε περιπτώσεις αρθρίτιδας, ρευματοειδούς αρθρίτιδας, ουρικής αρθρίτιδας, σπονδυλίτιδας, φλεγμονών του συνδετικού ιστού, τενοντίτιδας, οστεοπόρωσης)
- Σε όσους επιθυμούν να φρεσκάρουν και να αναζωογονήσουν την επιδερμίδα τους (μείωση ρυτίδων - νεανική όψη)
- Σε όσους έχουν τριχόπτωση, ταλαιπωρημένα αλλά και αδύναμα μαλλιά
- Σε όσους θέλουν να δυναμώσουν τα νύχια τους
- Σε όσους ασκούνται συστηματικά (αναπλήρωση και ανάπλαση μυϊκού ιστού)
- Σε άτομα υπέρβαρα ή που αναγκάζονται να κάνουν καθιστική ζωή
- Σε άτομα που κάνουν δίαιτα γιατί αυξάνει το μεταβολισμό και βοηθάει στη ρύθμιση σωματικού βάρους / λίπους
- Βοηθάει στην καταπολέμηση της κυτταρίτιδας
- Μοναδική αντιμετώπιση στον τομέα της αντιγήρανσης
- Δίνει τέλος στον εφιάλη της δυσκοιλιότητας μέσα σε ελάχιστο χρόνο
- Βελτιώνει τη κυκλοφορία του αίματος γιατί βοηθάει στην ελαστικότητα των αιμοφόρων αγγείων
- Απαραίτητο στους καπνιστές (γιατί το κάπνισμα εκτός από το κολλαγόνο καταστρέφει και τον οργανισμό μας τόσο εσωτερικά όσο και εξωτερικά, αλλοιώνοντας την επιδερμίδα μας)
- Συστήνεται ιδιαίτερα κατά την κλιμακτήριο και κατά την εμμηνόπαυση.
- Στον σύγχρονο άνθρωπο που προσέχει τόσο την εξωτερική του εμφάνιση όσο και την εσωτερική του ευεξία

Αρ. Γν. Ε.Ο.Φ. 78511/18-11-2010 - 300ml/50€



Αποκλειστική διανομή για Ελλάδα & Κύπρο: COLLAGEN POWER A.E. Τροισάρια Νεοχωρίου 3, Βάρυνας Τ.Κ.16231, Τηλ.: 801 300 3100 (ισιανή γραμμή) & 213 008 1013, Fax: 211 800 5435 e-mail: info@collagenpower.gr



Επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας [www.collagenpower.gr](http://www.collagenpower.gr)



Drink Collagen for Health & Beauty





**ΠΕΤΡΟΣ ΑΥΛΙΔΗΣ**

## ΒΕΡΟΛΙΝΕΖΙΚΟ ΡΕΚΒΙΕΜ

Του ΔΗΜΗΤΡΗ ΚΑΡΑΘΑΝΟΥ

Έπαιξε μπιλιάρδο με τον David Bowie. Έτρωγε στο διπλανό τραπέζι με τον Rainer Fassbinder. Μοιράστηκε νύχτες με τον Dennis Hopper και τον Francis Bacon, περιπλανήθηκε με τη Nico, υπήρξε επιστήθιος φίλος του Αλέξη Ακριθάκη, συναστρούφηκε θρύλους και βίωσε από τα μέσα την εξηρσιονιστική κοσμογονία του Βερολίνου που κορυφώθηκε με την έκθεση «Zeitgeist», το 1982. Τίποτα από όσα αναφέρουμε δεν αποτελεί μυθοπλασία. Στην περίπτωση του Πέτρου Αυλίδη και του νέου βιβλίου του «Σοφέρ» (εκδ. Γαβριηλίδης), η τέχνη αντιγράφει ξεκάθαρα τη ζωή.

πρεσιονιστικό τοπίο. Το Βερολίνο, από όπου και αν το έβλεπες, είτε μέρα είτε νύχτα είτε μέσα από αυτοκίνητο, από το τρένο που διέσχιζε μια γέφυρα, όλες του οι εικόνες ήταν εξηρσιονιστικές. Δεν πιστεύω πως ήταν τυχαία η γέννηση του κινήματος στη Γερμανία. Ταίριαζε στην πόλη. Και το ίδιο το Τείχος δεν ήταν άλλωστε εξηρσιονιστικό σαν συμβολισμός;

Τρώγατε δίπλα στον Φασμίντερ. Είδατε τη Νίκο στο καφέ «Αϊνστάιν», και περάσατε μια νύχτα βολτάροντας με το αμάξι. Δειπνήσατε με τον Ντένις Χόπερ στο «Ιντερκοντινένταλ», ξεναγήσατε τον Μπέικον στο Βερολίνο. Αντιλαμβάνεστε το δέος που προκαλεί ο πλούτος των εμπειριών σας; Αισθάνομαι τυχερός και χαρούμενος για τα όσα έζησα. Παραπάνω δεν έχει νόημα να πω. Κάθε άνθρωπος άλλωστε απομυθοποιείται στην κανονική του διάσταση. Την πιο δυνατή ανάμνηση από όλες τις γνωριμίες μου εξακολουθεί να την κατέχει ο Μπέικον. Δεν μίλησε ούτε στιγμή για τέχνη, εξανθρωπίστηκε και επαναμυθοποιήθηκε στα μάτια μου εν μια νυκτί. Ο δε Ντένις Χόπερ ήταν ένας άνθρωπος ιδιαίτερος. Έδειχνε ευάλωτος, μια φιγούρα που δεν μπορούσε να προστατευτεί από τον εαυτό της, αλλά γιατί να τον ψέξεις; Στο φινάλε όλοι με τον εαυτό μας έχουμε να κάνουμε.

Πόσο μεγάλο ρόλο έπαιζαν οι καταχρήσεις στην εικόνα που εισπράττατε από τις συναναστροφές σας; Οι ανάγκες των περισσότερων τους σε ψυχοτρόπες ουσίες ήταν διαρκείς; Στην αρχή το σκεφτόμουν πολύ αυτό. Έχοντας μάλιστα και την ορμή του νεοφώτιστου, πίστευα ότι η εικόνα έφτανε σε εμένα παραμορφωμένη. Όσο όμως ζούσα μαζί τους και όσο μάθαινα και τη δουλειά μου, με τα παρόμοια προβλήματά της, συνειδητοποιούσα ότι οι προσωπικότητες ήταν αμετάβλητες, απλά διέθεταν επιπλέον διαστάσεις. Τον Ακριθάκη, πάντως, δεν μπορώ να τον φανταστώ και διαφορετικά. Ήταν μονίμως έτσι.

Ενώ είστε ψυχίατρος και θα περίμενε κανείς το βιβλίο να βριθεί σχοινοτενών ψυχολογικών παρατηρήσεων, είναι πολύ λιτός και απροσχημάτιστος ο λόγος σας. Γιατί διαλέξατε αυτό το ύφος; Κατάρχας όταν ξεκίνησα να γράφω ήθελα να κρατήσω το επάγγελμά μου έξω. Το καταστάλαγμα εμπειρίας της ψυχιατρικής μου ιδιότητας το έχω περάσει πολύ κρυμμένο, σε

σημείο που ελάχιστοι το καταλαβαίνουν. Ένα από τα λίγα αποσπάσματα που συνοψίζει τις προσωπικές μου ιδέες είναι το «όταν δεν σε νοιάζουν είσαι πιο ελεύθερος». ■

Ο Πέτρος Αυλίδης γεννήθηκε στη Θεσσαλονίκη το 1955, τέλειωσε την ιατρική το 1979 και μετακινήθηκε απευθείας στο Βερολίνο, όπου ειδικεύτηκε και κατόπιν προσελήφθη σε ψυχιατρική κλινική. Δουλεύοντας τα πρωινά, κοιμώμενος τα απογεύματα και ζώντας στο μάξιμουμ τις νύχτες, ο νεαρός γιατρός έγινε γρήγορα μέλος του μποέμικου κύκλου του ζεύγους Ακριθάκη και της ιδιότυπης ανθρωπογεωγραφίας του εστιατορίου «Fofis», αποτελούμενης από καλλιτέχνες, ηθοποιούς, σκηνοθέτες, γκαλερίστες και επιμελητές, δανδήδες, τυχοδιώκτες και εκκεντρικούς κάθε είδους. Ο «Σοφέρ» αποτελεί το πυρετώδες, γοητικό χρονικό μιας εποχής που συνδύασε παροξυσμική καλλιτεχνική δραστηριότητα, ξέφρενο νυχτερινό ρυθμό και το διχασμένο πολιτικό κλίμα της γερμανικής μητρόπολης προ της πτώσης του Τείχους. Πρόκειται για το τρίτο έργο του συγγραφέα, που σήμερα ζει μεταξύ Αθήνας και Φολέγγανδρου, με εμβόλιμα ταξίδια στο προσφιλέστον Βερολίνο. Τον συναντήσαμε στο κέντρο της Θεσσαλονίκης.

Το «Berlin» του Lou Reed σάς έδωσε την πρώτη γεύση του Βερολίνου. Ήσασταν είκοσι και κάτι, τέλη του εβδομήντα, μια εποχή περί της οποίας αναφέρετε πως «η θλίψη και η

παρακμή ήτανε της μόδας». Θα λέγατε πως σας έστειλε το ροκ στο Βερολίνο, σαν τόσους και τόσους που τους εξώθησε σε αποκοιτίες η μουσική; Ναι και όχι. Δεν ήταν το συγκεκριμένο άλμπουμ εκείνο που πυροδότησε την επιθυμία, ήταν όμως ένα από τα διάφορα στοιχεία της εποχής, τα οποία λειτούργησαν σαν μοχλός, που έβαλε σε κίνηση την ιδέα του Βερολίνου. Την περίοδο εκείνη, το Βερολίνο ήταν σε εμάς γνωστό από το Τείχος. Και επειδή ήταν μια έντονα κινητική εποχή στο επίπεδο των ιδεών, ιδιαίτερα στην Αριστερά, και επειδή το Τείχος ήταν το πρόβλημα της Αριστεράς, η πόλη κατείχε σημαντική υπόσταση στη ζωή μας. Από την άλλη, το ίδιο το Τείχος έδινε υλικό για κατασκοπικές ταινίες, προσέδιδε μια αύρα μυστηρίου. Στην αστική μυθολογία συνέβαλαν επίσης ταινίες, όπως το «Καμπαρέ», σίτχοι, διαβάσματα. Και καθώς όλοι οι νέοι είναι παραμυθιασμένοι, ένας συνδυασμός των παραπάνω κυοφόρησε το δικό μας παραμύθιασμα.

Περνώντας στη γνωριμία σας με τον Ακριθάκη και τη σύζυγό του, Φώφη, στο εστιατόριο της Φαζάνεστράσε και τον κύκλο γνωριμιών που άνοιξε για εσάς εκεί, θα υπερβάλαμε λέγοντας πως η φιλία τους άλλαξε τη ζωή σας; Θα έλεγα ότι ήταν καθοριστική σχέση.

Μιλάμε για έναν κύκλο ανθρώπων που έβλεπαν και σκεφτόντουσαν αλλιώς, διέκριναν άλλα πράγματα στο ίδιο κάδρο. Οφείλω να μου αναγνωρίσω ότι ανοίχτηκα και μπόρεσα να έρθω μέσα από μια πολύ αβίαστη διαδικασία σε σύμψηνο με το διαφορετικό.

Εδώ ξεκινά και η από μέρους σας αφήγηση όλης της σκηνής του γερμανικού νεοεξηρσιονισμού της δεκαετίας του '80, που κορυφώθηκε με την έκθεση «Zeitgeist» του '82. Μας εξοικειώνετε με τον Κίπενμπεργκερ, τον Κόμπερλινγκ, τον Λίπερτς, τον Μπάζεελιτς, τον Χέντικε, το «Πάρις Μπαρ», στην Καντστράσε. Πώς επιγραμματίζετε εκείνη την ξεχωριστή περίοδο; Έτυχε να πέσω επάνω στο

κύμα, τη στιγμή ακριβώς που έσκαγε. Μιλάμε για ανθρώπους που τους έβλεπες πρότινος να παλεύουν να πουλήσουν κάποιο έργο για ένα χαρτζιλικάκι, και ξαφνικά πήγαινες σε μια γκαλερί γεμάτη από τα έργα τους και τα έβλεπες να πωλούνται για χιλιάδες μάρκα και να φεύγουν όλα. Αυτό λοιπόν ήταν κάτι καινούργιο. Μιλάμε βέβαια για μια πόλη που ήταν από μόνη της εξ-



**Όταν δεν σε νοιάζουν είσαι πιο ελεύθερος**



Από τη ΣΤΑΥΡΟΥΛΑ ΠΑΠΑΣΠΥΡΟΥ  
stavroulapapaspirou@gmail.com

# ΖΗΣΕ ΤΗΝ ΕΙΚΟΝΙΚΗ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟΤΗΤΑ

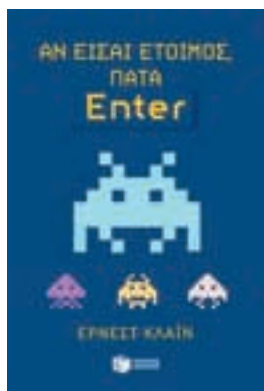
Του ΔΗΜΗΤΡΗ ΜΑΣΤΡΟΓΙΑΝΝΙΤΗ

Στο πρώτο του μυθιστόρημα «Αν είσαι έτοιμος πάτα enter» (εκδ. Πατάκη) ο Έρνεστ Κλάιν αποτίνει φόρο τιμής στην κουλτούρα των βίντεογκέιμ και στα 80s.

Με τη δικαιολογία πως η μνήμη αποκτά αξία όταν έρχεται η προσβωπία και βλέπεις καλύτερα μακριά, αν έχεις καβαλήσει τα 40+ παθαίνεις ένα μικρό σοκ καθώς διαβάσεις το βιβλίο και ανακαλύπτεις ότι οι αναφορές του στο παρελθόν αφορούν τα 80s. Ηρεμείς λίγο όταν αντιλαμβάνεσαι πως η δράση τοποθετείται στο έτος 2045, με τη Γη να μην είναι και το πιο ιδανικό μέρος να ζεις, αφού όλες οι οικολογικές καταστροφολογικές προβλέψεις έχουν επαληθευτεί. Αντίδοτο στη δυστοπία είναι ένα διαδικτυακό πολυχρηστικό παιχνίδι, το OASIS. Σ' αυτή την παγκόσμια πλατφόρμα εικονικής πραγματικότητας βρίσκουν καταφύγιο οι πάντες. Η κυριαρχία του είναι τέτοια που δίνει δικαίωμα ακόμα και να σπουδάσεις. Μόνο που συμβαίνει το εξής. Ο ιδρυτής του Χαλιντέι –κάτι μεταξύ Στίβεν Τζομπς (απόλυτα αφοσιωμένος), Χάουαρντ Χιουζ (εκκεντρικός και παράφρων στα τελευταία του) και Ρίτσαρντ Γκάρριτ (ο σχεδιαστής του παιχνιδιού για υπολογιστές Ultima, του πιο διάσημου, και πρώτου επιτυχημένου εμπορικά, παιχνιδιού ρόλων– ορίζει κληρονόμο της αμύθητης περιουσίας του αυτόν που θ' ανακαλύψει ένα κρυμμένο «πασχαλινό αυγό» στο OASIS. Η βιντεοσκοπημένη διαθήκη του βρίθκει αναφορών στην εφηβική του ηλικία –80s–, γεγονός που πείθει τους «κυνηγούς» πως εκεί πρέπει να ψάξουν προκειμένου να βρουν το κλειδί. Τα 80s γίνονται μανία, ξεσκονίζεται όλη η κουλτούρα της εποχής, αλλά θα πρέπει να περάσουν πολλά χρόνια άκαρπων προσπαθειών μέχρι να ξημερώσει η 11η Φεβρουαρίου του 2045 και το όνομα ενός άβαταρ να εμφανιστεί στις οθόνες όλου του κόσμου, αποκαλύπτοντας πως βρήκε το μυστικό. Πίσω από το όνομα Πάρσιφαλ κρύβεται ένα δεκαοχτάχρονο ορφανό αγόρι που ζει σε τροχόσπιτο, ακοινωνητο λόγω της εμφάνισής του και φτωχό. Ο κληρονόμος δεν θα προλάβει να χαρεί τη νίκη καθώς οι «κυνηγοί» θα στραφούν εναντίον του τόσο μέσα στο OASIS, όσο και στον πραγματικό κόσμο.

Αν έχεις μεγαλώσει με video games ή συνεχίζεις να παίζεις παιχνίδια κονσόλας στο κομπιούτερ, αυτό το βιβλίο το κάνεις εικόνισμα – γονείς που παλεύετε να ξεκολλήσετε το παιδί σας από την οθόνη προτρέποντάς το να διαβάσει κάποιο βιβλίο αυτό είναι το ΙΔΑΝΙΚΟ. Αν το πιο πολύ που παίξατε ήταν Pacman –όπως εγώ–, βάζω στοίχημα, να μου καεί η ταμπλέτα, πως δεν θα θέλετε να το αφήσετε από τα χέρια σας. Ο Κλάιν «νίκησε και το τελευταίο boss» (όπως λένε οι gamers όταν κερδίζουν ένα παιχνίδι) – και δεν είναι καθόλου τυχαίο ότι το βιβλίο του ανακηρύχτηκε, μεταξύ άλλων, καλύτερο βιβλίο επιστημονικής φαντασίας το 2011 από τα ηλεκτρονικά βιβλιοπωλεία Amazon, Barnes & Noble και Hudson, ενώ ετοιμάζεται η μεταφορά του στον κινηματογράφο. Αν διακειμενικότητα θεωρείται η «συνομιλία» ενός βιβλίου με άλλα, θα πρέπει να εφευρεθεί μια λέξη που να περιγράφει το «enter». Εκτός από τις άμεσες αναφορές σε ταινίες, σίριαλ, μουσική, βιβλία επιστημονική φαντασίας, παιχνίδια και πρόσωπα των 80s –εξαιρετική η δουλειά του μεταφραστή Αλέξανδρου Καλοφωλιά, και για τις παραπομπές-σχολιασμούς του–, όλο το σύμπαν και οι χαρακτήρες παραπέμπουν σε κάτι ή κάποιον με τρόπο ακομπλεξάριστο και ορατές τις προθέσεις: από το «Blade Runner» και το «Tron» μέχρι τον Χ. Τζ. Γουέλς, τη λογική του Facebook και φυσικά τα παιχνίδια κονσόλας. Το «enter» μοιάζει με μια μεταγραφή των περιπετειών του ιππότη Πάρσιφαλ, από τον αρθρουργικό κύκλο των ιπποτών της στρογγυλής τραπέζης, στο περιβάλλον του «Second life». Ο Ουέντι Ουότς γίνεται σοφότερος και η ενηλικίωσή του θα τον φέρει στον αληθινό κόσμο.

Όμως η μεγαλύτερη μαγιά του συγγραφέα είναι πως κατόρθωσε να δομήσει το βιβλίο με τρόπο που νομίζεις πως παίζεις παιχνίδι. Και, ως γνωστόν, στο παιχνίδι βγαίνεις νικητής όταν περάσεις με επιτυχία όλες τις πίστες. Το πρόβλημα εδώ είναι πως ποτέ δεν θέλεις να φτάσεις στην τελευταία, γιατί θα έχει τελειώσει και το βιβλίο. Είναι βέβαιο πως το 2045 το «Enter» θα θεωρείται κλασικό στο είδος της επιστημονικής φαντασίας! ●



## Περίπου επιστημονική φαντασία

Λυκόφως

Βαγγέλης Γεωργάκης, εκδ. Οδός Πανός

Ένα περίεργο βιβλίο: ενώ είναι κανονικά γραμμένο και διαβάζεται σαν νεράκι, δεν λέει κανονικά πράγματα δηλαδή λέει σουρεαλιστικά, εξωπραγματικά, επιστημονικοφανταστικά και απίστευτα πράγματα που απέχουν έτη φωτός από οποιαδήποτε κανονικότητα. Κι επειδή, έτσι όπως πάω, μπορεί να σκεφτεί κανείς ότι το θάβω το «Λυκόφως» είναι μία συλλογή από γρήγορα, έξυπνα και ολοκληρωμένα διηγήματα, που αν ο Βαγγέλης ζούσε στην Αμερική θα τα έκανε κάντρο ο Στίβεν Κινγκ.

Το να ζεις στην Ελλάδα και να γράφεις περίπου-επιστημονική-φαντασία, περίπου-φανταστικό, περίπου-μεταφυσικό διήγημα φαντάζομαι ότι είναι ζόρικο ± εδώ περίπου-ρεαλιστικά πας να γράψεις και περνάς τον παθών σου τον τάραχο. Οι ιστορίες του Βαγγέλη σε πάνε τόσο αλλού που κοιμάσαι με το φως αναμμένο: αυτό είναι κάτι που καταφέρνουν ο Λάβκραφτ, ο Κινγκ στα ντουζένια του, ο Τόλκιν και μερικοί ακόμα. Και οι ήρωες που κάνουν στις ιστορίες μη-κανονικά πράγματα (χρησιμοποιούν κούκλες βουτού, π.χ., ή σε μασουλάνε, άμα λάχει), οι ήρωες λοιπόν είναι τόσο κανονικοί άνθρωποι που νομίζεις ότι τους ξέρεις. Θα μου πεις, μήπως ο κανονικός άνθρωπος είναι μύθος τελικά; (Γιατί, όσο το σκέφτεσαι, τόσο λιγότεροι σου 'ρχονται στο μυαλό) Η καλύτερη ιστορία είναι το «Μετά το πλιοβασίλημα» ± ο Γεωργάκης παίζει water polo και «τον έχει» τον κόσμο της πίσινας μέχρι τελευταίας ρανίδας, έστω και για να τον κάνει με επιτυχία γης μαδιάμ.

Το ενδιαφέρον πάντως εκτός από την ωραία γραφή, τα στρωτά plot και τη δρακου-



λιστική ατμόσφαιρα είναι το μιξγκριλ σκληρού ρεαλισμού (να! στο βάθος) και ρομαντισμού. Όσοι παραδίδονται στο πυρ το εξώτερον καλά να πάθουν ± καθόλου δεν χολοσκάς που έγιναν σουβλάκι.

Γενικά το κλείνεις ως πολύ ευχαριστημένος πελάτης το βιβλίο. Και απλώς ρίχνεις μια ματιά κάτω απ' το κρεβάτι, μπας και κρύβεται κανένας λυκάνθρωπος, ας πούμε, μια και το 'φερε η κουβέντα -ΜΑΝΙΝΑ ΖΟΥΜΠΟΥΛΑΚΗ

Ξεκινάω το «Ένας ξαφνικός θάνατος» ± το πρώτο μυθιστόρημα για μεγάλους της Τζ. Κ. Ρόουλινγκ (Ψυχογιός). Πολλά ονόματα στην αρχή, πολλές συστάσεις, μια ιδέα βαρετό. Και ξαφνικά, με πάνω εγκλωβισμένη στα πάθη των κατοίκων του Πάνγκφορντ (βλ. γουστόζικο, παραδοσιακό χωριό με άπειρες σκοτεινές όψεις), να μην μπορώ να τ' αφήσω απ' τα χέρια μου. Στη Βρετανία, λέει, το αποκαλούν «Magglemarch» ± από τους κοινούς θνητούς του «Χάρι Πότερ» και από το κλασικό «Middlemarch» της Τζορτζ Έλιοτ (Ινδικτός).

Ιδού πώς συστήνει η Ρόουλινγκ τον Πρώτο Πολίτη του χωριού: «Η τεραστίων διαστάσεων κοιλιά του κρεμόταν τόσο χαμπλά στους μηρούς του που σχεδόν όλοι όσοι τον πρωτοαντίκριζαν σκέφτονταν αυτόματα το πέος του, διερρωτώμενοι πότε το είχε δει για τελευταία φορά, πώς το έπλενε, πώς κατάφερνε να πραγματοποιεί όλες τις λειτουργίες για τις οποίες είναι σχεδιασμένο ένα πέος». Το χωριό πολιορκείται από ορδές περιθωριοποιημένων ±ανεργους, ναρκομανείς± κι ο τύπος θέλει να τους κρατήσει σε απόσταση ασφαλείας...

Τι στρόβιλος, η «Καρένινα» των Ράιτ και Στόπαρντ! Η ιστορία της άπιστης Άννα δεν αντιδιαστέλλεται το ίδιο σοφά, όπως στο βιβλίο, μ' εκείνην του γαιοκτήμονα οικογενειάρχη Λέβιν, αλλά μέσα στο πανηγύρι των εικόνων σχεδόν το ξεχνάς. Η ανάγκη για αυτοπραγμάτωση, οι κοινωνικές συμβάσεις, η σεξουαλική ταπείνωση, οι ανθρωπίνες αντιφάσεις ± όλη η θεματική βεντάλια του Τολστόι είναι εδώ. Μακάρι, μαζί με το βασιλικό, να ποτιστεί κι η εξαιρετική έκδοση της Άγκρας με την κλασική μετάφραση από τα ρωσικά του Άρη Αλεξάνδρου.

Ο Κουμανταρέας πήγε στον Πατάκη, ο Ξανθούλης και η Ακρίτα στη Διόπτρα, ο Γιάννης Κοντός στον Τόπο, η Σωτηροπούλου εμφανίστηκε στο Μεταίχμιο. Κινητικότητα... Εντωμεταξύ, ο Κέδρος οργανώνει εκ των ενόντων λογοτεχνικό διαγωνισμό εμπνευσμένο από την «Αναζήτηση» του Θέμελη. Κριτές: Δ. Σωτάκης, Θ. Μήνας, Ευ. Μαυρουδής...

Πάει και το ΕΚΕΒΙ. Αντί να αναδιαμορφωθεί, σφραγίστηκε. Το έργο του, λέει, θα το αναλάβει η κρατική Διεύθυνση Γραμμάτων. Σωθήκαμε. Ελπίζω ότι τουλάχιστον η [biblionet.gr](http://biblionet.gr) θα έχει την προσοχή που της αξίζει. Δίνει στοιχεία για τη βιβλιοπαράγωγή που θα περίμενε κανείς από την Εθνική Βιβλιοθήκη. Μήπως ο Γιάννης Τροχόπουλος, από το Ίδρυμα Νιάχου, έχει κάτι να προτείνει; ●





**Ο Yves είναι ένας φίλος από τα παλιά και όταν πριν λίγο καιρό επισκέφτηκε τη χώρα μας με την ευρωπαϊκή ομάδα της Vans Footwear, ως κύριος filmer της ομάδας, του ζητήσαμε να μας μιλήσει επειδή πολλοί έχουν μείνει με την εντύπωση ότι ο φοβερός Ελβετός κάνει καριέρα σκνποθέτη, ενώ είναι κι ένας εξαιρετικός skater. Τελευταία υπέγραψε τη σκνποθεσία του «Rise up video & Get Busy Living», το τελευταίο βίντεο της Element.**

**Πώς μπήκε στη ζωή σου το skateboarding;** Όταν ήμουν μικρός ήθελα να έχω ένα ποδήλατο bmx, αλλά δυστυχώς οι γονείς μου δεν είχαν την οικονομική δυνατότητα. Μια μέρα που η μητέρα μου έφερε ένα περιοδικό για skateboarding, μου τράβηξε κατευθείαν την προσοχή. Πάντα πίστευα ότι το skate είναι πιο cool από το bmx, και αμέσως σκέφτηκα ότι μ' αυτό θέλω να ασχοληθώ. Κοιμόμουν και ξυπνούσα με τις φωτογραφίες του περιοδικού δίπλα στο κρεβάτι μου. Ένα Πάσχα οι γονείς μου μού αγόρασαν ένα φτηνό skateboard και από εκείνη τη στιγμή όλα άρχισαν. Ένα χρόνο αργότερα άρχισα να ανιχνεύω την πόλη και ήταν απίστευτο συναίσθημα.

**Πόσο δύσκολο ήταν να ασχοληθείς με τη σκνποθεσία στη χώρα σου;** Η γνώνμη μου είναι ότι το skateboarding στην Ελλάδα είναι πίσω σε σχέση με την υπόλοιπη Ευρώπη. Η χώρα μας είναι μικρή μαζί με τη σκνή και τη βιομηχανία του skateboarding εκεί. Τα skate parks και τα skate shops είναι ελάχιστα, το θέμα του sponsoring επίσης. Στις μεγάλες πόλεις τα πράγματα είναι πιο απλωμένα, υπάρχουν περισσότερες ευκαιρίες. Μπορεί η Ελλάδα να έχει καλά spots, δεν συγκρίνονται όμως με τη Βαρκελώνη ή την Αθήνα.

**Πώς αποφάσισες να ασχοληθείς με το κινηματογραφικό κομμάτι του skateboarding;** Πάντα ήθελα να κάνω ένα βίντεο με τους φίλους μου σχετικά με το skate, τότε δεν υπήρχε κανείς να κάνει κάτι ανάλογο. Το 1994, όταν ήμουν 17 ετών, δανείστηκα την κάμερα από τον πατέρα ενός φίλου για ένα απόγευμα, αρχίσαμε να φιλμάρουμε ο ένας τον άλλον, οργανώσαμε ταξίδια σε κοντινές πόλεις για να κάνουμε skate. Τον πρώτο χρόνο ολοκληρώσαμε το πρώτο μας βίντεο, κάναμε μοντάζ με δύο VHS βάζοντας μουσική από ένα στερεοφωνικό. Από τότε με θεώρησαν filmer guy, ξεκίνησα να κάνω skate & filming ταυτόχρονα με τον ίδιο ζήλο. Το 2001 άρχισα να ασχολούμαι με το κινηματογραφικό κομμάτι επαγγελματικά.

**Ποιες είναι οι αγαπημένες ιστορικές skate ταινίες που σε επηρέασαν;** Είναι τόσο πολλές που δεν ξέρω ποια να διαλέξω. Θα έλεγα το «Video Dayz» της Blind Skateboards του 1991 από τον Spike Jones. Ο Mark Gonzales ήταν ο άνθρωπος που μου «έκαψε» το μυαλό. Έκανε skate στο δρόμο χρησιμοποιώντας οτιδήποτε έβρισκε μπροστά του (rails, curbs, parking lots, σκαλιά), όλα αυτά υπήρχαν έξω από το σπίτι μου. Τα υπόλοιπα βίντεο έδειχναν skate σε pool και vert ramps τερν τα οποία δεν υπήρχαν στην πόλη μου. Νομίζω ότι τα παλιότερα βίντεο είναι πιο γνήσια, έδιναν προσοχή στο ταλέντο του αναβάτη, όχι τόσο στην παραγωγή. Σήμερα υπάρχουν βίντεο παραγωγές με μεγάλο οικονομικό μπάτζετ, αλλά η skateboard ομάδα που πρωταγωνιστεί μπορεί να μην κάνει τη διαφορά. Πιστεύω ότι ο skater μαζί με το ταλέντο του κάνουν το βίντεο να ξεχωρίζει.

**Ποια είναι η γνώμη σου για τον κινηματογραφικό πόλεμο ανάμεσα σε VX 100 και HD;** Νομίζω ότι αυτή η διαμάχη είναι εντελώς ανούσια. Το βίντεο τύπου HD είναι απίστευτο, δίνει περισσότερες δυνατότητες να κινηματογραφείς με διαφορετικά φορμάτ και στίλ, βοηθάει πάρα πολύ και στο μοντάζ. Εγώ όμως προτιμώ να κινηματογραφώ με παλιά κάμερα DV format VX1000. Όταν αναλαμβάνω μια δουλειά, η πρώτη ερώτηση που μου κάνουν είναι αν φιλμάρω με HD. Υπάρχουν αρκετοί που δουλεύουν για το skateboarding και είναι τόσο στενόμυαλοι, υπάρχουν τόσο απίθανες κάμερες, δεν βλέπω το λόγο να βάζεις κανόνες για το ποια κάμερα πρέπει να έχει ένας επαγγελματίας skate filmer. Μπορεί κάποιος να φιλμάρει με ένα απλό κινητό και να έχει απίθανο αποτέλεσμα. Δεν κάνει ο εξοπλισμός τον filmer.

**Γνωρίζω ότι είσαι μεγάλος φαν της Αθήνας. Πώς προέκυψε αυτή η αγάπη;** Ηρθα πρώτη φορά στην Αθήνα το 2004, λίγο μετά τους Ολυμπιακούς, για να καλύψω ένα street event μιας μεγάλης εταιρείας με γνωστούς Ευρωπαίους και Αμερικανούς skaters. Από τότε ξανάρθα πέντε φορές και θα συνεχίσω. Ο κόσμος εδώ είναι χαλαρός και πάρα πολύ φιλικός. Έκανα καλούς φίλους, που κρατώ μέχρι σήμερα. Νιώθω τρομερά ευπρόσδεκτος εδώ όσο πουθενά αλλού κι αυτό για μένα είναι ένα κινητήριο συναίσθημα. Το φαγητό επίσης είναι μοναδικό, ο καιρός τέλειος όλο το χρόνο, ο ήλιος λάμπει συνέχεια, η ιστορία σας επίσης και φυσικά δεν ξεχνάω ποτέ κι αυτό το μάρμαρο, το τόσο πολύ τέλειο μάρμαρο που βρίσκεις όπου γυρίσεις το βλέμμα. Πραγματικά εύχομαι για εσάς τα καλύτερα. ●



## E-86 ή E-95; ΒΟΤΗ!

**Κάπου στα μέσα Νοέμβρη διάβασα συγκινημένος για ένα κοπάδι από 21 νανόκηνες που ξεκίνησαν τέλη Αυγούστου από το νορβηγικό αρκτικό κύκλο το ταξίδι τους για τα πιο θερμά κλίματα. Μέσα Σεπτέμβρη, έκαναν μια στάση στη λίμνη Μπάλατον για να ξεκουραστούν και να φουλάρουν ενέργεια. Υστερα το πήραν πάλι εναέρια, μέχρι να προσγειωθούν στη λίμνη Κερκίνη. Σκεφτόμουν τη Μάμα Γκουζ και το μικρό Νιλς, σκεφτόμουν το φτερό της χήνας στο καπέλο του Χόλντεν Κόλφιλντ, σκέφτομαι το άλλο σαββατοκύριακο να φύγω από τη Θεσσαλονίκη και να πάω στην Κερκίνη για νανospotting! Ή να τραβήξω για το Νυμφαίο, όπου ο χειμώνας επιτέλους κατέβηκε στους μείον 12 κι έτσι μπόρεσαν να πέσουν σε χειμερία νάρκη οι 12 «αρκούρες» αρκούδες. Να δω τη σπηλιά που αποσύρθηκαν, να μιλώ σιγανά για να μην τις ξυπνήσω, να περπατήσω στο χιόνι και ύστερα επιστρέφοντας να κάνω παράκαμψη για τα Γρεβενά, να πιω ένα κρασί και να δοκιμάσω τα μανιτάρια για τα οποία φημίζεται όχι μόνο η περιοχή, αλλά και το εστιατόριο «Εν Αυλαίς».**

Τα σαββατοκύριακα στη Θεσσαλονίκη, μετά το «όλοι έξω» που έζησε η πόλη τα Χριστούγεννα, είναι ψιλοχλωμά και ράθυμα. No fun! Ο δρόμος είναι πάντα βάλαμο και οι μικρές εκδρομές στα περίεργα ακτίνια δράσης τα 150 χιλιόμετρα, ότι καλύτερο για κουρασμένους μιντιάδες σαν την αφεντιά μου: όλη τη βδομάδα έλιωσα παρακολουθώντας την κατάθεση Σαξώνη, που έδωσε στεγνά το δήμαρχο Βασίλη Παπαγεωργόπουλο, 17 φωτογραφίες του που τους απαθανατίζουν παρέα παρέδωσε στην έδρα, προκειμένου να καταρρίψει τον παπαγεωργοπούλειο ισχυρισμό πως δεν τον γνώριζε προσωπικά.

Μια πλήξη η ζωή στη Θεσσαλονίκη, σε αντίθεση με την Έδεσσα, την τελευταία μου «ανακάλυψη», και τον ξενώνα-φιλόξενο παραδοσιακό πανδοχείο «Βαρόσι Τέσσερις

Εποχές». Η διαμονή στην τιμή των 60 ευρώ περιλαμβάνει θέα σε όλο το λόγγο, δωμάτιο, σάλα με τζάκι, πρωινό με παραδοσιακές πίτες, μαρμελάδες, αυγά και όλα όσα ψάχνουν τα παιδιά της πόλης για να ξεφορτώσουν. Και τώρα κατάλαβα γιατί το χρώμα στη φανέλα του πάλοι ποτέ μεγάλου Εδεσσαϊκού ήταν πράσινο: γιατί η βλάστηση οργιάζει, γιατί το ποτάμι ποτίζει και αυγαταίνει τις χλωροφύλλες, γιατί στην παλιά πόλη νιώθω οικειότητα όπως αυτή που με πλημμυρίζει όταν περιπλανιέμαι και στην αντίστοιχη της πατρίδας μου, της Ξάνθης. Αλλά και γιατί ανακάλυψα το μπαρ «Funky», που οι μουσικές του βάζουν κάτω τα μισά και βάλει αντίστοιχα μαγαζιά της Θεσσαλονίκης που ξέρω. Ο Πέτρος, ο Πύργος, η Ελένη, η Σοφούλα, ο Γιάννης, ο Θανάσης, η ομάδα που το τρέχει, είναι οι καλύτεροι ξεναγοί μου, μου δίνουν συνταγμένες για να φύγω πέρα από την πόλη, να πιάσω Αριδαία και να βρω τα λουτρά Πόζαρ. Ιδιωτικές πισίνες με θερμοφόρα ιαματικά νερά στα 15 ευρώ, πέτρινοι ξενώνες, θεσπέσιες ταβέρνες, στάση στην «Καρατζοβίτισσα» ή στον «Διόνυσο», στην Όρμα, ή στο πιο ψαγμένης μαγειρικής «Πέτρινο», στη Φλαμουριά, που μου το σφύριξε ο Λάζαρος.

Η Έδεσσα είναι και πατρίδα δύο ιδιαίτερων και υπερταλαντούχων παιδιών, του φωτογράφου, συγγραφέα και ιδιοκτήτη του εκδοτικού οίκου Μαγικό Κουτί, Σπύρου Παλούκη, και του Παναγή Κουτσοκώστα, που επιμελήθηκε επιστημονικά και καλλιτεχνικά το παραμύθι «Wonderwood». Μια ονειρική εξιστόρηση του παρελθόντος της Έδεσσας, των θρύλων, των δοξασιών, των δασών, της φύσης, αλλά και της αληθινής ιστορίας του τόπου, που κωδικοποιήθηκε σε μία πολυτελέστατη έκδοση γεμάτη σπάνιες εικόνες και λέξεις. Αθάνατη ελληνική επαρχία, σε προσκυνώ, σε ψάχνω, σε ανακαλύπτω και κάθε σαββατοκύριακο θέλω να σε γεύομαι, να σε γνωρίζω καλύτερα. Πατί στη Θεσσαλονίκη συναντάς κυρίως απόγνωση και απελπίσεις, ρημαγμένους κάδους, χιλιοπαλωμένες ασφάλτους και πλκτικά σαββατοκύριακα.

**Έξω από την πόλη η ζωή είναι πολύχρωμη! Ακολουθήστε τους δρόμους E-86 και E-95.**

Και γεια σου, Χαλκηδόνα μου, με τις on the road σουβλακερί σου και τα τεμάχια τα γλυκόψητα, λες και στα κάρβουνα ο ψήστης ρίχνει μέλι! Μετά έρχεται Δευτέρα και στον Βαρδάρη πάλι συνεχίζεται η

δίκη για την υπεξαίρεση από τα ταμεία του δήμου, στο αστυνομικό μέγαρο της Μοναστηρίου οι των εσωτερικών υποθέσεων θα ψάχνουν να κουμπώσουν την ιστορία για τους αστυνομικούς που έκαναν κολεγιά στην ντρογή με τους Αλβανούς εμπόρους, βαρδάρης θα φυσά και θα παγώνει το χύμα στο εργοτάξιο που είναι μήνες τώρα η Νέα Παραλία. Γι' αυτό το άλλο σαββατοκύριακο ορκίστηκα να πάω για νανόκηνες στην Κερκίνη ή για τα κοιμισμένα γκρίζιλι του Νυμφαίου. Έξω από την πόλη η ζωή είναι πολύχρωμη! Ακολουθήστε τους δρόμους E-86 και E-95 και διαπιστώστε το ίδιοι όμμασι. **Α**



# 210 ΑΘΗΝΑ δηνγός

ΤΕΧΝΗ  
ΜΟΥΣΙΚΗ  
ΘΕΑΤΡΟ  
ΓΕΥΣΗ  
ΒΙΒΛΙΟ  
ΣΙΝΕΜΑ



Το Υ Μοι, σελ. 41

## Ο ΔΗΜΙΟΣ ΤΟΥ ΕΡΩΤΑ

Από τότε που μαθεύτηκε πως το διήγημα του **Ιρβιν Γιάλομ** θα ανέβει στο θέατρο με τους συγκεκριμένους συντελεστές, η περιέργεια αναγνωστών και θεατρόφιλων χτύπησε κόκκινο. Η παράσταση σε λίγες ημέρες κάνει πρεμιέρα (21/1) και οι πρωταγωνιστές της **Μηνάς Χατζησάββας** και **Ξένια Καλογεροπούλου** μιλούν στην Α.Υ.

«**Δ**εν μ' αρέσει να δουλεύω με ερωτευμένους. Ίσως γιατί ζηλεύω – κι εγώ ο ίδιος λαχταράω να μαγευτώ. Ίσως πάλι γιατί ο έρωτας και η ψυχοθεραπεία είναι μεταξύ τους ασύμβατα. Ο καλός θεραπευτής πολεμάει το σκοτάδι και ζητάει το φως, ενώ ο

έρωτας συντηρείται από το μυστήριο και καταρρέει μόλις αρχίσεις να τον εξετάζεις σχολαστικά. Κι εγώ σιχαίνομαι να γίνωμαι δήμιος του έρωτα». Είναι οι πρώτες γραμμές του διηγήματος του **Ιρβιν Γιάλομ** (εκδ. Άγρα), «Ο δήμιος του έρωτα», για τις συνεδρίες της εβδομηντάχρονης **Θέλμας** (Ξένια Καλογεροπούλου), που διακατέχεται από ερωτική εμμονή για έναν παλιό της ψυχοθεραπευτή, και του καινούργιου ψυχοθεραπευτή της **Ιρβιν** (Μηνάς Χατζησάββας), που προσπαθεί να της την ξεριζώσει. Ένα βιβλίο που λατρεύτηκε από το ελληνικό αναγνωστικό κοινό, δύο σπουδαίοι ηθοποιοί που συναντώνται για πρώτη φορά και μια πρωτότυπη σκηνοθετική ανάγνωση (**Κώστας Γάγκης**) – δίπλα στους δύο ηθοποιούς που ζουν το τώρα, μια μπαλαρίνα (**Ελενα Γεροδήμου**) αναπαριστά χορογραφικά την ψυχή της **Θέλμα** κι ένας ηθοποιός και χορευτής

(**Χρήστος Παπαδόπουλος**) στο ρόλο του νεαρού ψυχοθεραπευτή αλληλεπιδρούν με την μπαλαρίνα σ' αυτούς – δημιουργούν όλες τις παραμέτρους για μια επιτυχημένη θεατρική απόπειρα.

### Οι δύο πρωταγωνιστές μιλούν για το ρόλο τους

«Καταρχήν γνωριμία με έναν ψυχοθεραπευτή-θεωρητικό σημαντικό, τον **Ιρβιν Γιάλομ**. Ψυχανάλυση του εαυτού μας. Ψυχανάλυση των γύρω από μας – των συντελεστών της παράστασης. Μαθήματα κατανόησης και ανοχής του καθένα από μας. Συνύπαρξη ανθρώπων μεγάλης και μικρής ηλικίας – δηλαδή, παράδεισος. Ελευθερία στην έκφραση και την υποκριτική μέσω μιας σύγχρονης σκηνοθετικής ματιάς, πέρα από κάθε σύμβαση και μούχλα. Ένα γοητευτικό ταξίδι στα τοπία που επιλέξαμε άλλοι πολλά χρόνια, άλλοι λιγότερα, στο

δύσβατο αλλά και λυτρωτικό χώρο του θεάτρου». **Μηνάς Χατζησάββας**

«Μια εβδομηντάχρονη που δεν μπορεί να ξεχάσει έναν απελπισμένο έρωτα. Που ζει τη ζωή της «οκτώ χρόνια πριν». Που ανακατεύει ψέματα και αλήθειες. Που είναι τελείως τρελή, αλλά και παράξενα λογική. Που έχει τρυφερότητα για ξόδεμα και άλλη τόση φαρμακερή κακία. Που τρέχει στους ψυχιάτρους για να τη γλιτώσουν από τις εμμονές της. Αλλά που δεν θέλει με τίποτα να γιατρευτεί απ' αυτές. Σπάνιο να βρει μια ηθοποιός ένα ρόλο τόσο συναρπαστικό και τόσο προκλητικό. Χαίρομαι που παλεύω μαζί του. Και μάλιστα με παρτενέρ τον **Μηνά Χατζησάββα**, που δύο φορές έχω φιλοξενήσει στη **Μικρή Πόρτα** αλλά που πρώτη φορά βρισκόμαστε μαζί στο σανίδι».

**Ξένια Καλογεροπούλου**

- ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΜΑΣΤΡΟΓΙΑΝΝΙΤΗΣ

#### INFO

Ίδρυμα Μιχάλης Κακογιάννης, Πειραιώς 206, Τάυρος, 210 3418.579, Δευτ., Τρ. 21.00. € 15, 12 (μειωμένο)





Pat Andrea



## ΜΟΥΣΕΙΟ ΦΡΥΣΙΡΑ

Το «έκθεση μεγατόνων» δεν είναι μια υπερβολική έκφραση για το νέο εγχείρημα του Μουσείου Φρυσίρα. Τρεις διαδοχικές εκθέσεις (από το 2013 ως το 2015) υπό τον τίτλο «Τριλογία της Ζωγραφικής - Ευρωπαϊκές Εικαστικές Συγγένειες» θα μας περπατήσουν νοητά στα τελευταία πενήντα χρόνια της ευρωπαϊκής ζωγραφικής (1960-2010), περίοδο που έφερε ξανά τη ζωγραφική στο προσκήνιο ύστερα από μακρά αμφισβήτησή της. Αντιμετωπίστε το ως ένα πολύτιμο σεμινάριο με «οδηγό» τις εκλεκτές συλλογές του **Βλάση Φρυσίρα** και τον έμπειρο επιμελητή **Θανάση Μουτσόπουλο**. Το πρώτο μέρος της τριλογίας με τίτλο «Ζωγραφική Ι» επικεντρώνεται στο διάστημα 1960-1980 και περιλαμβάνει έργα καλλιτεχνών όπως: **Βαλαβανιδης, Κατζουράκης, Κεσοανλής, Πανιάρας, Χρύσα, Cremonini, Segui, Rustin, Andrea κ.ά.** 19/1 - 12/5, Μονής Αστερίου 3, Πλάκα, 210 3234.678



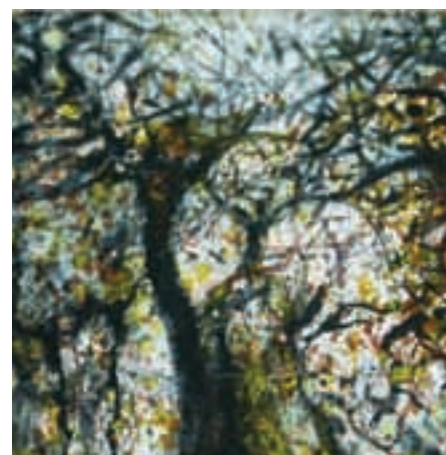
## ΤΟΝΙΑ ΑΝΔΡΙΩΤΗ

Στην γκαλερί Genesis ήρωες και αντι-ήρωες ενός βίαιου μικρόκοσμου παλεύουν να βρουν τη θέση τους μέσα σε μια ζοφερή μητροπολιτική φρεναπάτη. Η εικαστικός ζωγραφίζει ζωόμορφα υβρίδια με φόντο καλειδοσκοπικά στιγμιότυπα από το αστικό τοπίο. Ελαιογραφίες μεγάλων διαστάσεων και μικρότερα ασπρόμαυρα σχέδια με μελάνι ή μολύβι. Επιμέλεια: **Ιρίς Κρητικού**. Χάρητος 35, Κολωνάκι, 211 7100.566



## ΜΑΝΩΛΗΣ ΔΑΣΚΑΛΑΚΗΣ - ΛΕΜΟΣ

Ένας πιτσιρικάς εικαστικός (γεν. 1989) παραδίδει μία ώριμη φωτογραφική δουλειά πάνω στο κεφάλαιο «Αναμνήσεις Μεγαλοηρεπών Στιγμών». Το tribute της φθοράς δημιουργούν εικόνες από εγκαταλειμμένες ιδιοκτησίες, άδεια οικόπεδα στα Highland Park και Brush Park του Detroit, αλλά και από Ελλάδα, όπως άδεια νεοκλασικά στην Πλάκα. Ως 16/2, Γκαλερί CAN, Αναγνωστοπούλου 42, Κολωνάκι



## ΜΑΓΔΑ ΣΙΑΜΚΟΥΡΗ

Οι εικόνες της με τους κορμούς και τα κλαδιά, που συνδυάζονται περίτεχνα, θυμίζουν αρχέγονα δάση. Ένα ζωγραφικό σύμπαν μελαγχολικό και σιωπηλό, δημιουργημένο με μαύρα μελάνια πάνω σε καμβάδες μεγάλων διαστάσεων. Εσωτερική ένταση κι αινιγματικότητα είναι οι λέξεις «κλειδιά» που αποκωδικοποιούν αυτή τη δουλειά με τη γαλήνια επίδραση στο θεατή. 17/1 - 9/2, Γκαλερί Σκουρά, Σκουρά 4, Κολωνάκι



## ΚΩΣΤΑΣ ΣΠΥΡΟΠΟΥΛΟΣ

Ηλιόλουστα τοπία, σούπερ χτυπητά χρώματα, λυρισμός, έντονο το στοιχείο της κίνησης, εμπορικά λογότυπα, σήματα και διαφημιστικές αφίσες με συμβολικό ρόλο και μια μικρή ωδή στην αισιόδοξη πλευρά της ζωής. Τα έργα ζωγραφικής, χαρακτηριστικής και κατασκευών του χαίρεσαι να τα κοιτάς - για την ακρίβεια, πολύ θα ήθελες να ζούσες εκεί μέσα. 17/1 - 9/2, Αίθουσα Περί Τεχνών, Ηροδότου 5, Κολωνάκι





### BOILING POINT

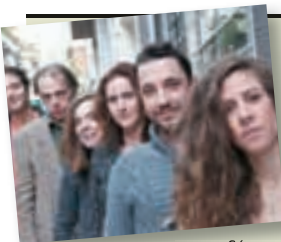
Ο τίτλος της «Σημεία Βρασμού» υπονοεί τις δύο γενιές καλλιτεχνών που... βράζουν στο ίδιο καζάνι αυτής της έκθεσης στο Camp με θέμα την ανθρωπινή συμπεριφορά σε έναν κόσμο που μεταβάλλεται. Συμμετέχουν: Θάνος Βόβολης, Γιώργος Τσεριώνης κ.ά.). Στο ίδιο πνεύμα κινείται και η παράσταση-εγκατάσταση «Hamlet Machine» από το έργο του Muller σε σκην. Γιώργου Ζαμπουλάκη με τη Μαριάννα Δημητρίου. 19/1 - 11/2, Ευπολίδος 4 & Απελλού 2, πλ. Κοτζιά, 210 3247.679

### ΗΛΙΑΣ ΚΑΣΕΛΑΣ

Πρώτη ατομική έκθεση ενός νεότατου καλλιτέχνη. Στα νευρώδη ασπρόμαυρα σχέδιά του με πενάκι και μολύβι συμβαίνει πλήθος μεταλλάξεων και στήνονται περίπλοκα-ανορθόδοξα σκηνικά. Ως 2/2, Αίθουσα Τέχνης «Καπλανών 5», Καπλανών 5 & Μασσαλίας

### ΤΟ ΚΟΡΟΪΔΑΚΙ ΤΗΣ ΔΕΣΠΟΙΝΙΔΑΣ

Δεν ξέρω πόσο μπορεί να αφήσει ασυγκίνητο ένα θεατρόφιλο το γεγονός πως ένας ιδιώτης θιασάρχης (Σπύρος Παπαδόπουλος) έχει ανεβάσει μια παράσταση με 14 ηθοποιούς! Μόνο και μόνο γι' αυτό του αξίζουν συγχαρητήρια. Όμως, τα εύσημα δεν σταματούν εδώ. Ο Πέτρος Ζούλιας έστησε μια παράσταση με νεύρο παίρνοντας από τους ηθοποιούς του κεφάτες ερμηνείες, με προεξάρχοντα τον Σπ.Π. στο ρόλο που αγαπήσαμε από την κινηματογραφική απόδοση του Ντίνου Ηλιόπουλου. Ο ηθοποιός έχτισε από την αρχή το ρόλο του υπαλλήλου που πέφτει στην παγίδα του έρωτα της κόρης του διευθυντή του, παρασέρνοντας στο τέλος και αυτή (Κατερίνα Παπουτσάκη). Γέλιο, συγκίνηση εξ αναμνήσεως για μια εποχή που παρήλθε σε μια παράσταση-φόρο τιμής στην καθαρή διασκέδαση. Θέατρο Αλέκος Αλεξανδράκης, Κυψέλης 54, Αθήνα, 210 7707.227, ως 27/1



### AVANT PREMIERE 30 ΔΙΠΛΑ ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ «ΚΛΗΡΟΝΟΜΙΑ»

Μία από τις πιο ωραίες ερωτικές κωμωδίες ανεβαίνει στο Studio Μαυρομιχάλη, η «Κληρονομιά» του Μαριβό, με άνδρες να επιθυμούν γυναίκες που επιθυμούν άλλους άνδρες, ενώ μια κληρονομιά καθορίζει την εξέλιξη. Σκην.: Φ. Μακρής. Παίζουν: Δ. Κλάδης, Στ. Κρούσκα, Φ. Μακρής κ.ά. Παρ., Σάβ. 21.15. Από 25/1.



### ΔΩΡΟ

Η ATHENS VOICE εξασφάλισε 30 διπλά εισιτήρια σε 30 αναγνώστες για το Σάββατο 26/1, 21.15. Στείλτε SMS: AVP (κενό) 1 και ονοματεπώνυμο στο 54121 μέχρι 22/1 στις 10 π.μ. Οι νικητές θα ειδοποιηθούν με sms και τα ονόματά τους θα βρίσκονται στο θέατρο (Μαυρομιχάλη 134, Εξάρχεια, 210 6453.330). Κάθε μήνυμα χρεώνεται € 1,23 με ΦΠΑ



### 30 ΔΙΠΛΑ ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ ΓΙΑ ΤΟ «VIRTUAL REALITY»

Βασισμένο σε αληθινά γεγονότα προηγούμενων πολέμων το έργο του Ηλία Παρασκευόπουλου μας πηγαίνει σ' ένα υποθετικό Γ' Παγκόσμιο Πόλεμο, όπου 7 χαρακτήρες προσπαθούν να επιβιώσουν. Σκην.: Στ. Αποστολάτος. Παίζουν: Φ. Λαζάρου, Ντ. Μιχαλίδου κ.ά. Θέατρο Παραμυθίας, Παρ., Σάβ. 21.15. Από 18/1.



### ΔΩΡΟ

Η ATHENS VOICE εξασφάλισε 15 διπλά εισιτήρια για 25/1 (2) και 15 διπλά για 26/1 (3) στις 21.15 για 30 αναγνώστες. Στείλτε SMS: AVP (κενό) 2 ή 3 και ονοματεπώνυμο στο 54121 μέχρι 22/1 στις 10 π.μ. Οι νικητές θα ειδοποιηθούν με sms και τα ονόματά τους θα βρίσκονται στο θέατρο (Παραμυθίας 27 και Μικάλης, Κεραμεικός, 210 3457.904). Κάθε μήνυμα χρεώνεται € 1,23 με ΦΠΑ

**THEATROVICTORIA**  
Μορντίλι 9 & Γ' Σεπτεμβρίου • Τηλ: 210 8030125 • [theatrovictoria.gr](http://theatrovictoria.gr)

**Η ΦΑΛΑΚΡΗ ΤΡΑΓΟΥΔΙΣΤΡΙΑ**  
Σκηνοθεσία: Δημήτρης Καρυστός

Παίζουν: Τζάνη Σαββατοπούλου, Γιώργος Σουζής, Μαρίνα Πολυμάρα, Μελίτα Γεωργιάδου, Χαρά Τσιώλη, Αναστασία Κολαφής

Μεταφραστές: Γιώργος Τριαντάφυλλος / Σκηνοθέτης: Κατερίνα Γεωργιάδου / Σκηνοθέτης: Γεωργία Κοντοπούλου / Μουσική: Βασίλης Τριαντάφυλλος

**Παρουσιάσεις: Παρασκευή, Σάββατο 21.00 & Κυριακή 20.00**

Τιμές εισιτηρίων: Γενικό εισιτήριο: 12,00 € / Τελ. Προσέλευση: 10,00 € / Κοινωνικό εισιτήριο 30 ετών: 8,00 € / Κάτοικο κάρτας ανεργίας: δωρεάν

www.theatrovictoria.gr

**ΕΘΝΙΚΗ ΛΥΡΙΚΗ ΣΚΗΝΗ**  
GREEK NATIONAL OPERA

**ΜΕΓΑΡΟ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΑΘΗΝΩΝ**  
MUSIC HALL ATHENS

2013 ΕΤΟΣ ΒΕΡΝΤΙ

Τζουζέππε Βέρντι

# Ο ΣΙΚΕΛΙΚΟΣ ΕΣΠΕΡΙΝΟΣ

ΟΠΕΡΑ ΣΕ ΠΕΝΤΕ ΠΡΑΞΕΙΣ ΜΕ ΜΠΑΛΕΤΟ

Μουσική διεύθυνση: Μύρων Μιχαηλίδης  
Σκηνοθεσία - Χορογραφία - Φωτισμοί: Ρενάτο Τζανέλλα  
Σκηνικά: Αλεσσάντρο Κάμερα / Κοστούμια: Κάρλα Ρικόντι  
Διεύθυνση χορωδίας: Αγαθάγγελος Γεωργακάτος

Συμμετέχουν η Ορχήστρα, η Χορωδία, το Μπαλέτο και Μονωδοί της ΕΛΣ

**Μέγαρο Μουσικής Αθηνών**  
Αίθουσα Αλεξάνδρα Τριάντη

Σταθση Μετρό: Μέγαρο Μουσικής

ΠΡΕΜΙΕΡΑ: Πέμπτη 24 Ιανουαρίου 2013  
Ώρα έναρξης: 20.00

**24, 25, 26, 27 Ιανουαρίου 2013**

Συμπαραγωγή: ΕΛΣ - ΟΜΜΑ

www.theatrovictoria.gr



## taste POLICE

Της NENEΛΑΣ ΓΕΩΡΓΕΛΕ



### Άργουρα

Άλλη γεύση...

Στα Άργουρα άργησα να πάω. Συλλέγω για κάνα δυο χρόνια σχόλια και εγκώμια, φίλοι γκουρμέδες απορούν πώς μου έχει ξεφύγει αυτό το αστέρι της ψαροφαγίας. Διορθώνω προχτές και Σάββατο μεσημέρι με λιακάδες παίρνω τη φίλη και κατηφορίζουμε προς Τζιτζιφιές. Απ' έξω μοιάζουν με συνοικιακό ταβερνάκι. Μπαίνουμε σε στεγασμένη αυλή, δίχτυα, γλαστράκια με μυρωδικά, τροκάνες, τραπέζια παράταιρα, άλλα ροτόντες, άλλα μακρόστενα, στους τοίχους φωτογραφίες από τα Άργουρα Ευβοίας, το χωριό του ιδιοκτήτη και σεφ Νίκου Μιχαήλ. Προς στιγμήν χαζεύουμε το ντεκόρ αναποφάσιστες, ένας αποξηραμένος αστερίας πάνω απ' το κεφάλι μου σε σχήμα «Peace» —μα, σκεφτείτε το— μας κάνει να βάλουμε τα γέλια και να «ξεκουμπωθούμε». Το κρασί που έρχεται είναι χύμα (το πιο καλό χύμα που έχω πει στην Αθήνα), μαζί καταφθάνουν και δύο φλιτζάνια με καυτή, μυρωδάτη ψαρόσουπα, κέρασμα. Τέλεια αρχή στην οποία προσθέτουμε ταρταροσαλάτα με κόκκινη γλυκοπατάτα (τη σκισαίνουμε όσο λατρεύω την οριτζιναλ, αλλά η ταρταροσαλάτα είναι εξαιρετικής νοστιμιάς), φιλέτα ψαριών (τόνος, λαβράκι, μπαρμπούνη) μαριναρισμένα σε εσπεριδοειδή —το μπαρμπούνη καταπληκτικό—, προσθέτουμε και μια τσιπούρα λιόκαυτη, κάτι σαν τη γούνα των Παριανών αλλά εδώ την καίει στη φωτιά, της προσθέτουν μπόλικο λαδολέμονο και έχει τραγανιστή πετσουλά-ποίημα. Έχει διάφορα «περίεργα» και αναπάντεχα, όπως **μυδοψιχα με φύκια και λαδολέμονο**, γαρίδες με φάβα και ρόκα, κριθαράκι με πετροσωλήνες, χιώτικα ζυμαρικά με θαλασσινά, πράσινη σαλάτα με λαδολέμονο αχινού, κολοκυθάκια με μουστάρδα και σιναπόσπορο, τα προσπερνάμε και συνεχίζουμε παραγγέλνοντας **καπνιστό χέλι με καπνιστή μελιτζάνα** και σπαγγέτι με σκόρδο και αχινό. Το χέλι είναι αριστούργημα, γεύση πυκνή και πεντανόστιμη, η μακαρονάδα με τον ομολογουμένως πλούσιο αχινό, όχι πως δεν ήτανε καλή, απλά μου επιβεβαίωσε την άποψη πως το υπέροχο αυτό θαλασσινό επιβάλλεται να τρώγεται σκέτο, με λάδι και λεμόνι. Με το χύμα να ανανεώνεται συνεχώς, γνωρίζομαστε με τον Νίκο. Ψαρεύει από παιδί στο παραθαλάσσιο χωριό του και το ξέρει καλά το είδος, του αρέσουν οι «αλλιώτικες» συνδυασμοί αλλά «όχι τα πολύπλοκα κοστουμάκια», συχνά, λέει, αισθάνεται πως τον περιορίζει ο κατάλογος και τότε αλλάζει πιάτα, ανάλογο με την πρώτη ύλη που θα βρει. Κρίταμα και κάπαρη τα φέρνει από το χωριό, ψάρια και όστρακα από Κάλυμνο αλλά και από τον πολύ καλό ψαρά του στην Αγορά της Καλλιθέας, τσιπούρα από Ικαρία. Μ' αυτά τα τσιπούρα (που τα βάζει μαζί με αποξηραμένα σύκα και σταφίδες και παίρνουν πολύ ωραίο άρωμα) και με μια μπουγάτσα με κολοκύθα υψίστης νοστιμιάς κλείσαμε ένα οπέσιαλ ψαροφαγικό γεύμα, για το οποίο πληρώσαμε εξαιρετικά καλά, δηλαδή 20 ευρώ το άτομο. *Αγιοπλάου 49-51, Τζιτζιφιές, 217 7173-200*

## γεύση ΟΔΗΓΟΣ

*	νέο
C	μέχρι 15
€	μέχρι 25
€€	μέχρι 40
€€€	45+
Ξ	Ξενυχτάει (μετά τη 1.00 π.μ.)
Σ/Κ	Ανοιχτό Σάββατο/ (ή) Κυριακή μεσημέρι
Μ	Ανοιχτό μεσημέρι
Α.Υ.	Μην ξεχάσετε να πάρετε την ATHENS VOICE φεύγοντας

### ΚΕΝΤΡΟ

#### ABREUVOIR (L')

Ξενοκράτους 51, Κολωνάκι, 210 7229-106 Παλιό, αγαπημένο, με γαλλική κουζίνα, κομψότητα και στιλ, έμεινε στους Αθηναίους τα σαλιγκάρια μπουργκκιών και το φιλέτο σας καφέ ντε Παρί. Τα μεσημέρια με μενού 30 ευρώ. €€€Μ

#### ΑΕΘΡΙΟΝ

Ενν. Χίλων, Βασ. Σοφίας 46, 210 7281-000 All day στέκι με service πολλών αστέρων. Καφέδες, ροφήματα, σάντουιτς και ελαφριά γεύματα. Στον ίδιο χώρο και μικρό «μπακάλικο» με προϊόντα Ελλήνων παραγωγών (λάδια, ξίδια, μυρωδικά, μπαχαρικά, μέλι) για να αγοράσεις. €

#### AGLIO OGLIO & PEPERONCINO

Πορνού 13, Μακρυγιάννη, Αθήνα, 210 9211.801 Απλό, μικρό, αυθεντικό ιταλικό. Τραπεζαρία να την κάνεις μια μουσική. Κυριακή μόνο μεσημέρι. Δευτέρα κλειστά. €

#### ΑΘΗΝΑΙΩΝ ΠΟΛΙΤΕΙΑ

Ακρόπολη και Ακ. Παύλου, Θεσσαίας 210 3413.795 Με θέα στην Ακρόπολη και κομψή αισθητική. Ποικιλία μεσογειακών προτάσεων και κρητικές πινελιές. Ανοιχτό από τις 8.00 το πρωί. €Κ€Α.Υ.

#### ΑΘΗΡ

Πλαταιών 15, Κερκερακί, 210 3462.983 Ο Αλέξης Καρδής είναι ένας από τους πιο βραβευμένους Έλληνες σεφ και εδώ είναι το σπίτι του. Πολλές πρωτότυπες προτάσεις ελληνικής δημιουργικής κουζίνας σε τιμές κάτι παραπάνω από value for money. Και καταπράσινο κήπος. Τρ.-Σάβ. 20.00-01.00, Κυρ. 18.00-24.00. Ανοιχτό την Κυριακή το μεσημέρι 13.00-18.00. Δευτ. κλειστά. €Κ

#### ΑΙΓΑΝ ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟ

Κήπος Ζαππείου, εισόδος Βασ. Όλγας, 210 3369.364-300 Πως λέμε Cibus; Καμία σχέση... Το νέο εστιατόριο διατηρεί την ρομαντία του κήπου του Ζαππείου και τον έναστρο στικτό ουρανό αλλά σερβίρει απλή, ελληνική σπιτική κουζίνα σε πολύ προσεγμένες τιμές. Ελεύθερο parking. €

#### AIR LOUNGE

Σοφοκλέους 26 & Κλεισθέωνος (Fresh Hotel), Αθήνα, 210 5248.511 Τραπέζο και σερίφο, το εστιατόριο του ultra modern Fresh Hotel. Θέα Ακρόπολη και μεσογειακή κουζίνα από 10π.μ.-2π.μ. €€ΜΞ

#### ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ ΜΠΡΙΖΟΛΑΚΙΑ

Ακαδημίας 61, Αθήνα, 210 3627.234 Σουβλάκι, πίτες με χαλούμι, αγκιναροσαλάτα. Σπεσιαλιτέ μπριζολάκια

στη λαδόκολλα. Delivery. Ανοιχτά Παρ.-Σάβ. μέχρι 1.30 βράδυ. Κυριακή ανοιχτά. €

#### ΑΛΑΤΙ

Βρασιά 13, όπισθεν Χίλων, 210 7210.501, 697 7210501 Στο μοντέρνο εστιατόριο του δημοσιογράφου Σταύρου Θεοδωράκη καταφθάνουν καθημερινά από το νησί στάκες, τυριά, άγρια χόρτα, μέχρι και η περιφημη μπουγάτσα του Ιορδάνη. Δοκίμασε το γαμπούλαφο. Κυρ. κλειστά. €€ΜΑ.Υ.

#### ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ

Αργεντινής Δημοκρατίας 8Α & Ζανουάρι 21, Α. Αλεξάνδρας, 210 6420.874/ Αργεντινής Δημοκρατίας 14, 210 6450.345 Ελληνική γεύση στην καλή εκδοχή της, συχνά αφιερώματα σε τοπικές κουζίνες. Ιδανικός χώρος και για επαγγελματικά γεύματα. Σάββατο βρ. και Κυρ. μεσημέρι έντεχνη ζωντανή μουσική. Δίπλο, η μπριζάρια με πληθωρικές μερίδες και πολλές μπίρες (κλειστή Κυριακή). €Μ

#### \*ΑΛΕΠΟΥ Χάρτης 298 & Πλουτάρχου

Κολωνάκι, 210 7242.717 Μικρά πιατάκια, μεγάλη νοστιμιά, τον κατάλογο επιμελείται ο γνωστός και καλός Γιάννης Μπαξεβάνης. Το ντεκόρ στο μικρό χώρο (και λίγα τραπέζακια έξω) τονάρει στη νοσταλγία, οι τιμές είναι φιλικές (από 4-12 ευρώ), πάρε λουκάνικα με πουρέ και αυγό ποσέ να γλείφεις τα δάχτυλά σου. Πέμ.-Σάβ και after...άδικο με σούπες για τους ξενυχτηδες. €Μ

#### ALERIA

Μεγ. Αλεξάνδρου 57, Μεταξουργείο, 210 5222.633 Ατμοσφαιρικό ντεκόρ, με αυλή που θυμίζει γαλλική εξοχή και εσωτερικό σε δύο επίπεδα. Πάνω γαλήνη οροφή για να βλέπεις τ' αστέρια. Μενού από τα καλύτερα στην ελληνική δημιουργική κουζίνα. Και μπαρ για ποτό. €€€

#### ΑΜΠΑΚΑΣ

Ικαριών & Ορφέως 34, Γκάζι, 211 7108.894, 6975 103055 Κρητικό μαγειρείο με ΧL μερίδες και γεύση αυθεντική, που συναντάς σε σπίτι Κρητικών. Τις πρώτες ύλες προμηθεύεται η Χανιώτισσα νεαρή ιδιοκτήτρια μόνο από το νησί της και μάλιστα από μικρούς παραγωγούς και συνεταιρισμούς. €

#### ΑΡΧΟΝΤΙΚΟ

Έβρου 40, Αμπελόκηποι, 210 7777.742 Παραδοσιακή ελληνική κουζίνα με πολλές επιλογές για να διαλέξεις, καλό χύμα κρασί και ρακόμελο για συνοδεία. Και delivery 12.00-18.00 Κλειστά Κυριακή €Μ



### Ciao bella

Είναι Ιταλίδα, όχι απ' την Κυψέλη, μα από το Μιλάνο, είναι ζεστή, φρέσκια, τραγανή, αντιστή, αυθεντική, θα τη λατρέψεις. Είναι η νέα πίτσα που ήρθε στο Γκάζι. Πας, την παραγγέλνεις, με αυθεντικό ιταλικό υλικό που στα στραγγύνουν σε φύλλο (μυστική ιταλική συνταγή), που ανοίγουν μπροστά σου, και σε πέντε λεπτά είναι όλη δική σου, σε δυο μεγέθη (κανονικό και μικρό) και σε τιμές έκπληξη. Την αυθεντικότατά της υπογράφει ο chef Andrea με τα γνωστά μαγαζιά στη Σίφνο. Θα βρεις και αυθεντικά ιταλικά σάντουιτς με prosciutto και salami, όπως και την περίφημη πίτσα al cioccolato, γεμιστή με σοκολάτα. Σε λίγες μέρες θα έχουν και delivery, αλλά επιμένουν ότι η πίτσα πρέπει να τρώγεται από το φούρνο κατευθείαν στο πιάτο. *Τριποτόλιου 26, Γκάζι, ανοιχτά κάθε μέρα 17.30-23.30, Παρ. & Σάβ. 14.30-18.30, 215 5003.400. -Ζ.Σ.*

#### ATHENS GATE

Α. Συγγρού 10, Αθήνα, 210 9238.302-3 Το εστιατόριο του ομώνυμου ξενοδοχείου. Μεσογειακή κουζίνα σε χώρο με εξαιρετική θέα στον Παρθενώνα και τους Στύλους του Ολυμπίου Διός. Ανοιχτό κάθε βράδυ 19.00 - 23.00. €€

#### ATHINAISS BRASSERIE

Α. Βασιλειάδης Σοφίας 99, Αθήνα, 210 6431.133 Στο ξενοδοχείο Athinai, ένας ζεστός χώρος με καφέ, γλυκά που δεν αντιπέεσαι εύκολα και ελαφριά γεύματα για όλες τις ώρες της ημέρας. Ανοιχτό από τις 8.00 το πρωί έως τις 23.00. €

#### AVOCADO

Νίκης 30, Σάνταμη, 2103237878 Με έμπνευση από το κίνημα «slow food movement», χρησιμοποιεί μόνο φρέσκα, εποχιακά, παραδοσιακά υλικά. Ντόπιοι και εξωτικοί μικροί φρούτων και λαχανικών, φρέσκες σαλάτες, σούπες και χορτοφαγικά πιάτα εμπνευσμένα από Μεσόγειο, Ινδία και Ανατολή. Κυρ. μέχρι 19.00

#### BARAONDA

Τσόχα 43, Αμπελόκηποι, 210 6444.308 Πολυτελές club resto για όλους όσους λατρεύουν το show off. Βάλε κάτι sexy ή τα σινιέ σου σιγάκι και πήγαινε για κοσμικές καταστάσεις. Βραβευμένη ελληνική κουζίνα, εξαιρετικό σερβίρι. Αργότερα πέρα για ποτό στο μπαρ-πασαρέλα. €€€

χαμηλούς καναπέδες, τραπέζια και σκαμπό από βινύλιο, διπλή μπάρα. Δυνατή μουσική από dj, αυθεντική ινδική κουζίνα, από τα νέα hot spot της πόλης. Δευτέρα κλειστά. €€

#### BOΥΤΑΛΩΝ 48

Βουτάλων 48, Γκάζι, 210 3413.729 Café-bistro για καφέ, ποτό, σάντουιτς, τάρτες, ποικιλίες και νόστιμα γλυκά. Δοκίμασε φοντί σοκολάτας με φρούτα. €

#### BRASSERIE VALAORITOU

Βαλαωρίτου 15, 210 3641.530 Το αμμιγιέ της Βαλαωρίτου. Εδώ κάνουν στάση πολιτιστικό, μεγαλοδικηγόροι και οι κυρίες τους. Τα μεσημέρια του Σαββάτου μετά τα ψώνια παρέες γνωστών δημοσιογράφων και διαφημιστών σε... happy hour. Πάσε θέσε χειμώνα - καλοκαίρι στη «βερράντα» στον πεζόδρομο, αν θέλεις να δεις όλη την Αθήνα να περνάει. Κουζίνα μεσογειακή και μενού με 12-15-18€ Σαβ. βράδυ και Κυρ. κλειστά. €€Μ

#### BROWN'S

Βασ. Αλεξάνδρου 2 (Divani Caravel Hotel), 210 7207.000 Ατμοσφαιρικός χώρος, ξενοδοχειακό service και πολυτέλεια, μεσογειακές γεύσεις επιπέδου. Κυριακή κλειστά. €€€

#### BYZANTINO

(Ενν. Χίλων) Βασ. Σοφίας 46, 210 7281.400 Έως ο πιο διάσημος και all time classic μπουφέ της πόλης. Εξαιρετικό προϊόν (και κινέζικο!), ακόμη πιο πλούσιο το μεσημεριανό, και πιάτα a la carte. €€

#### CARTONE

Περσεφόνης 41 & Τριποτόλιου, Γκάζι, 210 3450.202 Από το πρωί μέχρι αργά το βράδυ για καφέ, κοκτέιλς και κουζίνα που τα έχει όλα: μακαρονάδες, burgers, ριζότα, κρεατικά στη σχάρα, σαλάτες, τέλεια γλυκά - δοκίμασε ταιζ κέικ με περαγιμόνι. Ντεκόρ με τερσάστιες χάρτινες μοσσοκίλετες και αυτοκινιόπια που κρέμονται από το ταβάνι, καλές mainstream μουσικές και ακόμα καλύτερες τιμές. €

#### CHINA TOWN

Α. Βασιλειάδης 10, 210 9315.223, 801 11 60200 Κινέζικες γεύσεις σε λιτό, προσεγμένο χώρο. Κάθε Σάβ. και Κυρ. μεσημέρι ανοιχτός μπουφές με 10€ και τις καθημερινές 12.00 - 17.00 30% έκπτωση. Και delivery. €Μ

#### CREPA - CREPA

ΝΕΟ: Αντ. Παναγιώτου 16Α, Γλυφάδα, 210 8941.700, 210 8945.005/5 Μαρτίου & Ερμού 2, Ν. Σμύρνη, 210 9317.705/ Τριποτόλιου 71, Αμπελόκηποι, 210 2222.071/ Ηρακλείου 3-5, Χαλάνδρι, 210 6858.138/ Σκουφιά 46, Κολωνάκι, 211 4044.803/ Πλ. Ηρώων 5 & Παλαιάς 24-26, Ψυρρή, 22420 25156/ Αργυροπούλεως & Αλεξίουπόλεως 34, Αργυρούπολη, 210 9930.700/ Athens Metro Mall, Α. Βουλιαγμένης 276, 210 9731.190 Ο ναός της κρέπας. Πρωτότυπες και γευστικές, αλμυρές και γλυκές, σε πολλούς συνδυασμούς για να διαλέξεις αυτό που τραβάει η όρεξη σου πιο πολύ. €

#### DABOSS

Ομήρου 11, Κολωνάκι, 210 3624.825 All day καφέ bar και εστιατόριο. Για ριζότο, burgers και ποτό με mainstream μουσικές στο φηλό πιάτο. Ό,τι πρέπει για μετά το γραφείο. €

**Food Festival στη Θεσσαλονίκη**  
Συνεχίζεται μέσα στο 2013 με σειρά από δραστηριότητες που αναδεικνύουν τις γεύσεις, τα προϊόντα και τη γαστρονομία της πόλης. Τοπικά προϊόντα, βότανα στο μπαλκόνι και στην κατασκόλη, πιάτα με κουλουριές και στην «κατασκόλη», πιάτα με κουλουριές και στην «κατασκόλη», πιάτα με κουλουριές και στην «κατασκόλη», πιάτα με κουλουριές και στην «κατασκόλη»...  
«Thessaloniki Gourmet Tours» με γαστρονομικές βόλτες στις αγορές της πόλης και σε γειτονικούς νομούς, όλα από τις 26/1 με ελεύθερη είσοδο στην αίθουσα εκδηλώσεων του Δημαρχείου. Πληρ. [foodfestival.thessaloniki.gr](http://foodfestival.thessaloniki.gr)



## ΔΑΡΗΝΕΣ

Λουσικάτου 4, Πλάκα, 210 3227.971  
Διακριτικό σέρβις και εκλεπτυσμένη ελληνική κουζίνα σε ένα υπέροχο νεοκλασικό, που έχει υποδεχτεί κάποιες από τις πιο σημαντικές προσωπικότητες της πολιτικής σκηνής – βλ. Χίλρι Κλίντον. Εντυπωσιακή αυλή. **€€€**

## DAS BIER

Κλεάνθους 8, Γκάζι 6977141990 Μπίρες, πολλές μπίρες! Βαρελίσες, μοναστριακές και 35 ξεχωριστές επικέτες για να διαλέξετε. Μενού έκληψη και καλή ροκ μουσική για να συνοδεύσεις. **€**

## \*ΑΞΕΙΑΜΕΝΗ

Πλατεία Δεζερμής, Κολωνάκι  
Το ιστορικό καφενείο της Αθήνας ξανά ανοικτό από τις 10 το πρωί μέχρι αργά (πολύ) το βράδυ, για καφέδες, μεζεδάκια (από τη 1 το μεσημέρι), ρακή από την Κρήτη και τραγερό σπιτικό λάιφ με παγωτό. **€**

## ΔΙΟΝΥΣΟΣ

Ροβέρτου Γκάλι 43, Μακρυγιάννη, 210 9233.182 Εμβληματικό της Αθήνας, ανανεωμένο, με πιτά μεσογειακής κουζίνας. **€€€Μ**

## DOORS

Καρνεάδου 25-29, εγμ. Κέντρο Λαυρού, Κολωνάκι, 210 7250.904 Πιάτα μεσογειακής κουζίνας και μεγάλη μπάρ για ποτά. Κάθε Κυριακή brunch και ραντεβού του κοσμικού πλήθους της Αθήνας. **€€**

## DOSIRAK

Βουλής 33, Σύνταγμα, 2103233.330 Ό, τι τρώνε στην Ιαπωνία και την Κορέα, sushi, tempura, κοτόπουλο teriyaki, wai kalbi και διάφορα άλλα που δεν μπορούμε να προφέρουμε το όνομά τους, αλλά τρώμε ευχαρίστως. Κλειστά Κυριακή **€Μ**

## ΕΔΩΔΗ

Βεΐκου 80, Κουκάκι, 210 9213.013 Παλιό, καλό, κλασικό σε νεοκλασικό κτίριο. Μόνο 8 τραπέζια, άρα κάνε κράτηση. **€€€**

## ΕΛΛΑΣ

Πλ. Πλαστήρα 8, Παγκράτι, 2155559990 Το παλιό –και σίμα κατατέθεν της περιοχής– καφενείο του Παγκρατίου έχει μεταμορφωθεί σ' ένα χαλαρό ζεστό χώρο με design πινελιές. Πιάτα ελληνικής σπιτικής κουζίνας αλλά και θαλασσινά. **€Μ**

## EN AIΘΡΙΑ

Βρουαίου 4, 210 2582.751, Πλ. Ν. Φιλάδελφειας Χώρος ζωγραφισμένος στο χέρι, από το πρωί για καφέ και από το μεσημέρι με ωραία δημιουργική κουζίνα. «Δυνατή» μπάρ (μπίρες από όλο τον κόσμο) και έθνικ μουσική μέχρι αργά το βράδυ. **€€Α.Β.ΣΚ**

## FABRICA DE VINO

Εγ. Μενάνη 3, Αθήνα, 210 3214.148 Εντυπωσιακή λίστα κρασιού με άπειρες ετικέτες –μπορείς να να τις πιεις και σε ποτήρι– κι ένα κελάρι για να επιλέξεις ποιο κρασί θα

απολαύσεις στον ειδικά για την περίπτωση διαμορφωμένο χώρο με το κατάλληλο μεζεδάκι. **€Μ€**

## FABRIZIOS

Σπυαίου 8, Κολωνάκι, 210 7247.180 Ο πολύ καλός Ιταλός σεφ Φαμπρίσιο Μπουλιάνι στο δικό του χώρο με αυθεντικές ιταλικές συνταγές και τέλεια γλυκά. Μικρή λίστα κρασιών και δυνατότητα να φέρει κάποιος το δικό του μπουκάλι. Κάθε μέρα και μεσημέρι. **€€Μ**

## FISHALIDA

Ναϊάδων & Αντιπάρου, περιακή Χίλων, 210 7234.551 Γουστόζικο, φωτεινό, θαλασσινό γκεκόρ και πιτά που μυρίζουν αρμύρα. Φρέσκα ψάρια, μεζέδες, μακαρανόνες θαλασσινών, καλά κρασιά και θεσσαλικά τσίπουρα. **€€Μ**

## FUGA

Βασ. Σοφίας 8, Κόκκαλη 1, Μέγαρα Μουσικής, 210 7242.979 Το εστιατόριο του Μεγάρου με μοντέρνα μεσογειακή κουζίνα από το σεφ Pantaleo de Pinto και με την επιμέλεια του μεγάλου σεφ Andrea Berton. **€€**

## GALAXY BAR

Ξεν. Hilton, Βασ. Σοφίας 46, 210 7281.000 Εραβευμένο σαν ένα από τα καλύτερα sky bars του κόσμου και εντελώς cosmopolitan. Για fingerfood σε ποτήρι μαρτινί, κοκτέιλ, και φαντασμαγορική άποψη της πόλης. **€€Κ**

## GALLERY CAFE

Αδριανού 33, Μοναστηράκι, 210 3249.080 Στον πεζόδρομο της Αδριανού, ανοικτό από τις 10.00 το πρωί έως αργά το βράδυ για φαγητό και ποτό. Art'y περιβάλλον με εναλλασσόμενες καλλιτεχνικές εκθέσεις.

## GALLO NERO (IL)

Α. Αλεξάνδρας 10, Ξενοδοχ. Park, Πετρίων Άρτας, 210 8894.500 Φρέσκα ματιά στην ιταλική κουζίνα από τον σεφ Gianluca Barlusconi. Πίτσα τραγανή και σε γεύσεις που δεν έχεις φανταστεί – γλυκιά με σοκολάτα και μασκαρπόνει! **€Μ**

## GAZARTE

Βουτσίου 32, Γκάζι, 210 3460.347, 3452.277 Θέα Ακρόπολη, μεσογειακές γεύσεις, πρωτότυπα κοκτέιλ. Μουσική funky, latin, jazz, soul, ethnic. Παρ.–Σάβ. ρυθμοί παλιών δεκαετιών. **€**

## G.B ROOF GARDEN

Πλ. Συντάγματος & Πανεπιστημίου, 210 3330.000 (εγμ. Μεγ. Βρετανία) Η αεζεπέραστη κομψότητα, πολυτέλεια, σέρβις της Μεγάλης Βρετανίας, συν καταπληκτική θέα σε Ακρόπολη, Σύνταγμα και φωτισμένη Αθήνα. Μεσογειακή κουζίνα από τον –με αστέρι Michelin– νεαρό σεφ Αστέριο Κουστούδη. **€€€Μ**

## GOODYS

Delivery service: 801 1000011, από κινητό 210 2805.120, 211 1025.700 Τα burgers που σε μεγάλωσαν, οι σαλάτες που κρατούν τη γραμμή σου, οι παραδοσι-

ακές γεύσεις στη σύγχρονη version τους, η ελληνική αλυσιδα που ξέρεις και εμπιστεύεσαι. **€**

## HARD ROCK CAFE

Φιλελλίνων 18, Σύνταγμα, 210 3252.758 / Ζωσιμαίου 5Α και Λαζαράκη 26, Πλωφάδα Σε τριώροφο νεοκλασικό, με συλλογή από αμερικανικά memorabilia. Μεγάλη ποικιλία κοκτέιλ –δοκίμασε την τεράστια margarita– και πολλά πιτά. Πραγματικό μουσείο του rock'n'roll, επιλεγμένες μουσικές, πωλητήριο για να αγοράσεις το Athens Hard Rock Café t-shirt ή ό, τι άλλο σου γυάλισε. **€Μ**

## HYTRA

Α. Συγγρού 107-109 (Στέγη Γραμμάτων & Τεχνών), 217 7071.118 Στο καινούργιο της πόστο, με δημιουργικά πιτά που βραβεύονται με αστέρι Michelin σεφ Νίκου Καραθάνου. Το καλοκαίρι στην ταράτσα της Στέγης, ίσως η πιο πανοραμική θέα της πόλης. **€€€**

## IDEAL

Πανεπιστημίου 46, 210 3303.000 Πιο all time classic δεν γίνεται. Στα τραπέζια του έχουν σεβριριστέ πολλά διάσημα ονόματα της πολιτικής. Παραδοσιακά ελληνικά πιτά, ευγενικοί σεβριτόροι και take away. **€€Α.Β.**

## ΙΟΑΝΝΙΣ

Αθ. Διάκου 29-34 (ξεν. Royal Olympic), Μακρυγιάννη, 210 9288.400 Ελληνική δημιουργική κουζίνα, πολιτελές περιβάλλον, πανοραμική θέα σε όλη την Αθήνα του κέντρου. **€€Μ**

## JACKSON HALL

Μηλιώνη 4, Κολωνάκι, 210 3616.998 Όλη η Αθήνα κάνει ένα πέρασμα από το catwalk της πόλης, τον πεζόδρομο της Μηλιώνης, και δίνει ραντεβού «στον Ινδιάνο». All day για καφέ, ποτό ή burgers –pasta.

## JK

Φιλ. Εταιρείας 19-20, πλ. Κολωνάκι, 210 3644.874 Κομψό στέκι των πολιτικών –ένα βήμα από τη Βουλή– και των σκληροπυρηνικών Κολωνακιάτων από το πρωί μέχρι το βράδυ. **€€**

## KALAMAKI BAR

Αράκου 15 & Δημητράκοπούλου, Κουκάκι (Στάση μετρό Συγγρού-Φιξ), 211 0171862 Κρεατοφαγία περσμένη σε καλαμάκι. Από χοιρινό μέχρι μπουτί κοτόπουλου (όλα από Καρδίτσα), ακόμα και χαλούμι και μανιτάρια «οσούβλιστά». Προτίμηση στις ελληνικές πρώτες ύλες και στα ποτά. Και delivery. **€€**

## KOHENOR

Τριπολέμου 41, Γκάζι, 210 3455.762 Λιτό γκεκόρ και αυθεντικά παραδοσιακά ινδικά πιτά. Μετά από δέκα χρόνια επιτυχίας στο Σιδάρη της Κέρκυρας, οι Ινδοί ιδιοκτήτες σεβρίβουν οπειαιδίτη που τις ξέρουν καλά. Δοκίμαστε tandoori και vindaloo ακριβώς όπως India. **€**

## KOTILI

Αδριανού 41-45, Μοναστηράκι, 210 3232.888 Καφέ-μεζεδοπωλείο, σε προνομιακό σημείο, με μεγάλη ποικιλία σε ελληνικά πιτά, φρέσκες σαλάτες, χειροποίητα γλυκά, παγωτά, καφέδες και ποτά. Παρ.&Σάβ. μουσική με πιάνο. **€Μ**

## KFC

Πλωφάδα, Village Révnu, The Mall, Ομόνοια, Παγκράτι, Πειραιάς, www.kfc.gr Ο ναός του κοτόπουλου κι εσύ θα προσκυνήσεις. Κοτόπουλα Αγγελάκης και μπαχαρικά KFC σε απίθανους συνδυασμούς. Φτερούγες, μπουτάκια και φιλέτα. Delivery όλα εκτός από The Mall και Ομόνοια. **€**

## KUZINA

Αδριανού 9, Θοσείο, 210 3240.133 Στίλβητ μοντέρνα «ταβέρνα» με fusion πιτά από τον Άρη Τσανακλίδη. Συνέχισε τη βραδιά μ' ένα ποτό στην ταράτσα και με συγκλονιστική θέα στην Ακρόπολη και το Ναό του Ηφαίστου. **€€Μ€**

## MALVAZIA

Αγαθόηρου 1, Ρούφ, 210 3417.010 Εξαιρετική μεσογειακή κουζίνα, χώρος υπέροχος που θυμίζει μεσαιωνικό κάστρο. Καθημερινές με προσφορές (μενού € 19), Π/Σ live μουσική. **€Κ€**

## MAMA ROUX

Αιόλου 48-50, μετρό Μοναστηράκι, 210 0048.382 Πολυχώρος γεύσεων (φαλάφελ, γαλλικές βελουτέ σούπες, τραγανά ζεστά BLT sandwich , νεοϋρκέζικο cheesecake) και πρωτότυπα cocktails. Και πολύ καλές μουσικές και συχνά πάρτι. Στο χώρο σου με ένα τηλεφώνημα από τις 8 το πρωί μέχρι τα μεσάνυχτα και κάθε Κυριακή brunch 12.00-18.00 με € 12-15/ άτομο. Δευτ. βράδυ κλειστά.

## MAMACAS

Περσεφόνης 41, Γκάζι, 210 3464.984 Το μαγαζί που κατέβασε στα 90s όλο τον κόσμο στο έρπιο τότε Γκάζι, το πρώτο που καθιέρωσε τον όρο «μοντέρνα ελληνική ταβέρνα». Το μαρ-club δίπλα μαζεύει όλο το dancing crowd της πόλης. Στάνταρ ραντεβού για φαγητό τα μεσημέρια του Σαββάτου. **€€€Μ**

## MANH MANH

Φαλήρου 10, Κουκάκι, 210 9218.180 Ελληνική εξαιρετική τοπική κουζίνα από τον πολύ καλό σεφ Αλέξανδρο Φουρούλη, που παίζει δημιουργικά, κυρίως με συνταγές και πρώτες ύλες από τη Μάνη. **€Μ**

## MEAT BAR

Ομήρου και Σκουφιά, 210 3611.116 Για παιδάκια και μπριζολάκια σε βελούδινας καναπέδες. Ανοικτό κάθε μέρα μεσημέρι – βράδυ. Delivery.

## MEATROPOLES 3

Μητροπόλεως 3, Σύνταγμα 210 3241.805 Μοντέρνο περιβάλλον με ντιζαίντερ πινελιές. Νόστιμα καλαμάκια, ζουμερά μπιφτέκια και λουκάνικα στα κάρβουνα, σαλάτες και συνοδευτικά σε ποικιλία.

Ανοικτά κάθε μέρα από τις 12 το μεσημέρι μέχρι τη 1.00 το βράδυ. **€**

## ΜΕΧΙΚΑΝΟΣ (O)

Ευόλου 15, Ζωγράφου, 210 7716.900 Περιβάλλον χαλαρό, γεμάτο χρώμα. Αυθεντικές μεξικάνικες γεύσεις και μαζί παγωμένες μαργαρίτες, μοχίτο, σανγκρία ή τεκίλες και μεξικάνικες μπίραςσερβιρισμένες όπως Μεξικό. Κάτω από την πέργκολα έχει τη θροαυία που ζητάς, όταν ο υδράργυρος είναι ψηλά. Δευτ.-Πέμ. από τις 6 μ.μ., Παρ.-Κυρ. από τις 2 μ.μ.

## ΜΕΛΙΑΤΟΣ

Καλλιμάσου 19, Αθήνα, 210 3222.458 -498/ www.meliatos.gr Σπιτικά μαγειρέματα, σαν να λέμε κόκορας με κυλοπίτες, μπάμιες, φασολάκια, χορτόπιτες, με καλές πρώτες ύλες και εμμονή στην ποιότητα. Εκεί ή στο χώρο σου με ένα τηλεφώνημα. Το μενού αλλάζει συχνά, οπότε ενημερώνεσαι για τα νέα με mail τους ή στο site. Διανομή: Δευτ.-Παρ. 12.00-18.00. Ανοικτά έως τις 20.30. Κυρ. κλειστά.

## MINI SIZE

Κωνσταντινουπόλεως 26, Τούρος, 210 3424.704 Creative ταβέρνα με μουσική υπόκρουση το σφύριγμα των τρώνων. Ωραίο, με ελληνικές γεύσεις. **€ΚΜ**

## MOMMY OPEN

Δελφών 4, Κολωνάκι, 210 3618.682 Νέο σκηνικό, με μεσογειακές – ιταλικές γεύσεις και καταπληκτικά cocktails στην μπάρ. **€Μ€**

## ΜΠΑΪΡΑΚΤΑΡΗΣ

Πλατεία Μοναστηρακίου, 210 3213.036 Για δεκαετίες στο ίδιο κοσμικό σημείο της πλατείας σεβρίβει το ιστορικό κενόμαρμ που στους τουρίστες, την εργατιά αλλά και την αθηναϊκή ελίτ. Στους τοίχους άπειρες φωτογραφίες του

ιδιοκτήτη με τους διάσημους που έχουν περάσει το κατώφλι. **€**

## MYSTIC PIZZA

Γ. Ολυμπίου 2 & Βεΐκου, Κουκάκι, 210 9592.092/Εγ. Μενάνη 76, Εξάρχεια, 210 3830.500/Στρατηλάτη 1 & Μεσογείων, Χολαργός, 210 6545.000 Πίτσα με πεντανόστιμο ζυμάρι από άλευρα κάρναβης. Δοκίμασε τη rocket και θα πάθεις, ζυμαρικά και πολύ ωραία γλυκά. Delivery 13.00-12.00.

## NEW TASTE

Φιλελλίνων 16, Σύνταγμα, 210 3273.000 Το εστιατόριο του design ξενοδοχείου «New» –made by Campana– με ωραία πριονιά, μεσογειακή κουζίνα και καλά κοκτέιλ. **€€Μ**

## NEW YORK SANDWICHES

Σινώπης 3, Πύργος Αθηνών, 210 7778.475 Από τους συντελεστές του γνωστού και καλού εστιατορίου Άνετον. Ζεστά σάντουιτς με μοσχάρι, meat balls και σάλτσα, κοτόπουλο, σούπες, cheesecake, για το τέλος, άπακτο. Στο χέρι ή στο communal τραπέζι 20 θέσεων. Ανοικτά από τις 12.00-24.00.

## ΝΟΜΙΣΜΑΤΙΚΟ ΜΟΥΣΕΙΟ GARDEN

Πανεπιστημίου 12, Αθήνα, 2103610067

Μέσα σ' ένα μαγικό για το κέντρο της πόλης κήπο, στη σκιά της παλιάς αριστοκρατικής κατοικίας του Ερρίκου Σλήμαν, ανοικτό από το πρωί για καφέ και σνακ. Φέτος το χειμώνα και εξαιρετική λίστα κρασιών με αναλογα μεζεδάκια. Τετάρτη live jazz, Δευτέρα soul jazz φωνή και πιάνο. **€Μ**

## ΝΤΕΡΑΙΚΑΤΕΞΕΝ

Τσακάλωφ 14, Κολωνάκι Από τη Θεσσαλονίκη, θρέμα του τα σουβλάκια πάσης φύσεως. Καλή ποιότητα, βιολογικά προϊόντα, πρωτότυπες ιδέες, χιούμορ στις ονομασίες. **€**



Στο ισόγειο χώρο του Ξενοδοχείου NEW Hotel, με θέα προς την Ρωσική εκκλησία επί της οδού Φιλελλίνων στο νοήμερο 16, και λίγα μόλις βήματα από την περιοχή της Πλάκας βρίσκεται το all day εστιατόριο NEW TASTE.

Το μοναδικό favela design του βραβευμένων αδελφών Campana, που κοσμεί τον χώρο του NEW TASTE restaurant, αποτελεί ιδανικό σημείο συνάντησης για ένα απολαυστικό γεύμα όλες τις ώρες τις ημέρας. Η ομάδα του NEW TASTE ετοιμάζει κάθε μέρα φρέσκο σπιτικόψωμά, viennoiseries στο in house αρτοποιείο, εδέσματα που μπορεί να απολαύσει ο επισκέπτης είτε πάρε το πρωινό του στο εστιατόριο είτε το επιλέξει σε take away. Καθημερινές φρέσκιες σαλάτες - market salads και ελαφριά μεσημεριανά γεύματα συνοδεύουν επαγγελματικές συναντήσεις αλλά και after work snacks. Το βράδυ ο χώρος ακτινοβολεί μια ακόμα πιο χαλαρωτική διάθεση, ιδανική για την απόλαυση ενός φιλικού γεύματος, σε προσίτες τιμές.

Μερικές από τις μοναδικές γεύσεις του NEW TASTE: Σαλάτες & ορεκτικά: δροσερή σαλάτα με αχλάδι, γραβιέρα Κρήτης & vinaigrette μουστάρδας, bisque θαλασσινών με aioli από κρόκο Κοζάνης, σιγοψήνιμένο χοιρινό με Κι-

νέζικα μπαχαρικά σε «φιλιό» από baby μαρούλι. Κυρίως πιτά: πελαγίσιο ιριλέτο λαυράκι με φινόκιο & κρόκο Κοζάνης, Mini burgers 2 γεύσεων, χοιρινή μπριζόλα "Iberian", αστακός catalan με ταλιατέλες & μυριδικά. Κονείς δεν αντιστέκεται στα home made γλυκά, τα οποία ανανεώνονται καθημερινά και μπορείτε να τα επιλέξετε επί τόπου από την ειδική βιτρίνα μας.

Σ' έναν χώρο, όπου η ζεστή, χαλαρωτική ατμόσφαιρα που προκαλεί το ανακλυμένο ξύλο - που ρησιμοποιήθηκε ως κεντρικό υλικό της ανακαινίσης του ξενοδοχείου - σε συνδυασμό με τις Μεσογειακές γεύσεις, προδιαθέτουν όλες τις αισθήσεις του επισκέπτη για μια νέα γευστική εμπειρία και απόλαυση.



# γεύση ΟΔΗΓΟΣ

**ΟΙΝΟΣCENT**  
Βουλές 45-47, Σύνταγμα, 210 3229.374  
Wine bar και κόμπα με πολλές ελληνικές και ξένες ετικέτες κρασιού. Από αυτές 30 περίπου προσφέρονται και σε ποτήρι (από € 4-7). Συχνά γευστικές δοκιμές και παρουσιάσεις κρασιών. Ανοιχτά κάθε μέρα 12.00 μ.μ. - 1.00 π.μ. (last call), Π/Σ μέχρι τις 2.00, Κυρ. κλειστά.

**OLIVE GARDEN**  
Ξενοδοχείο Titania, Πανεπιστημίου 52, 210 3838.511 Μεσογειακή μοντέρνα κουζίνα, εντυπωσιακό βράδυ το δεθ-αθήναι. €€€ΕΜ

**ΟΙΚΕΙΟ**  
Πλαταιών 15, Κολωνάκι, 210 7259.216  
Αγαπημένο από το Κολωνάκι για τα ωραία ελληνικά μαγειρεύματα, το χαλαρό περιβάλλον, τις εξαιρετικά λογικές τιμές. Τώρα και στα νότια, σε πιο μεγάλο χώρο. Έως 12.30, Παρ.-Σάβ. 1.00, Κυρ. κλειστά. €

**ΠΑΠΑΔΑΚΗΣ**  
Φωκαϊδίου 15, Κολωνάκι, 210 3608.621  
Φαρικά και λίγα κρεατικά, καλά υλικά. Σεφ η τπλεστώρ -Μαντώνα της γεύσης- Αργυρού Μπαρμπαρήγου. Κάνε κράτηση. Κυρ. κλειστά. €€€

**ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ**  
Αριστογέιτονος 1, Κεντρική Αγορά, 210 3237.807 Ανοιχτό από το 1896, ξεκίνησε να σερβίρει πατάκι και βραστά στους εργαζόμενους της πρωινής βάρδιας και συνέχισε γράφοντας ιστορία στα hangover των party animals όλης της πόλης. Ανακαινισμένο, ανοικτό 24 ώρες, με βιτρίνα-πανόραμα της ελληνικής κουζίνας. €€€

**ΠΑΡΚΟ ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΣ**  
Βασ. Σοφίας, Πάρκο Ελευθερίας, 210 7223.784 Στέκι για πολιτικούς, δημοσιογράφους και φιλότεχνους, που έρχονται για να ταμπίσουν κάτι μετά από την έκθεση στο Κέντρο Τεχνών ή το Μέγαρο, μέσα στο πράσινο του πάρκου. Ανοιχτό από το πρωί ως αργά το βράδυ με μεσογειακή κουζίνα. €€€

**PARLIAMENT (THE)**  
Ξεν. ΝΥV ATHENS PLAZA, Βασ. Γεωργίου Α', Σύνταγμα, 210 3352.400 Πολυτέλεια και κομψότητα στο χώρο, αλλά και στα πιάτα, που αν και κινούνται μεσογειακό διαπρόσωπο έντονα τα ελληνικά στοιχεία. Πρωινός μπουφές 7.00-11.00. €€€

**PASAJI**  
City υπ. Στο Σηρομήλιου, 210 3220.714 Μία σταν κομποπολιτική σα, ανοικτό από ωρίς το μεσημέρι, πιάτα ελληνικής δημιουργικής κουζίνας. Πολύ κομψό meeting point της πόλης. Pres fix menu από € 15, Δευτ.-Παρ. happy hour 17.00-21.00, ποτό € 6 και κοκτέιλ € 7. €€€

**PASTERIA (LA)**  
Κωνσταντινουπόλεως 68, Μπουρνάζι, 210 5775.133-2/ Α. Παπανδρέου (The Mall ως όρος), Μαρσία, 210 6198.230 Κολωνάκι, 210 3632.032/ Γλυφάδα, 210 8945.085/ Κηφισιά, 210 8085.607/ Ν. Σμόρνιν, 210 9319.146/ Π. Φάληρο, 210 9858.880/ Αμπελόκηποι, 210 6401.480/ Αγ. Παρασκευά, 210 6019.975/ Αργυρούπολη, 210 9945.772/ Χαλάνδρι, 210 6854.210/ Ρέντι, 210 4822.960/ Παύσια, 210 2236.295/ Ν. Μάρμαρ, 22940.91330 Δωδεκά restaurants σε όλη την πόλη για να μν νιώσεις ποτέ την έλλειψη. Μπάρα για κρασί από την

πλούσια κόμπα του και ωραία τούτο ιταλικό μενού που επιμελείται ο Ιταλός σεφ Ettore Botrini. €Μ€

**PIZZA HUT**  
Κοραή 4 & Σταθίου, Κολοκοτρώνη 32, Κεφαλάρη, Αγ. Παρασκευά & Στ. Τάμπα, Αγ. Παρασκευά, Κύπρου 104, Μπουρνάζι, Πίνδου 1, Ν. Φιλοθέη/Αρεας, Α. Αλεξανδράς 108, Νεάπολη, Α. Νίκης 79 (Αεκάς Πύργος), Θεσσαλονίκη, 18118 Με 32 καταστήματα σε όλη την Αθήνα για τους pizza lovers. Από τα καλύτερα delivery της πόλης. Ζήτα μαζί και την Α.Β. €Υ.€

**\*ΠΙΤΑ ΑΛΛΙΩΣ** Π. Τσαλδάρη & Ανακρέωντος, πλ. Αγίου Λαζάρου, Βύρωνα, 210 7801.005, 698 4421880/ Η όταν ο Κώστας και η Πόπη αποφάσισαν να ανοίξουν το τέσσερελλο σουβλατζίδικο! Τυλιχτά με 6 διαφορετικά είδη πίτας, Silhouette (με πίτα ολικής, κοτόπουλο, γιαούρτι 2%) για τους κομψούς, καλαμακάκι γαρόθυμο, μπράκι και σταβλίες για τους μερακλήδες. Μαζί και ωραίες σαλάτες, και χορτομυζηθοκαλιτσούνια, και πίτα Καισαρείας, και καλό κρέας κρασί. Σε τιμές έστρα φιλικές. Κάθε μέρα από το μεσημέρι μέχρι αργά το βράδυ. €Μ

**POINT OF VIEW**  
Ξενοδοχείο Dorian Inn, 12ος όροφος, Πειραιώς 17-19, 210 5231.755 Σε καταπληκτικό σημείο με θέα Ακρόπολη, Λυκαβηττό και θάλασσα. Μεσημέρι - βράδυ με πιάτα μεσογειακής κουζίνας. Και καλά κοκτέιλ. €€

**POLIS**  
Περισσοζήλου 5, Αθήνα, 210 3249.588 Χώρος μοντέρνος για μεσογειακή κουζίνα με ελληνικές πνευλικές μεσημέρι - βράδυ. Ανοιχτό από το πρωί και για καφέ-snacks. Κυρ. κλειστά. €Μ

**POSTINO (IL)**  
Γριβάνου 3, Κολωνάκι, 210 364.1414 Ο πιο Έλληνας Ιταλός της Αθήνας, ο Αντόνιο, έφτιαξε μια ταβέρνα γεμάτη νοσταλγικές καρποστάλ και γεύσεις που σε στέλνουν κατευθείαν στην κατασρόλα μιας Ιταλίδας μμά. Από φέτος, στο νέο διαμορφωμένο χώρο απολαύστε εκτός από τα γνωστά νο πιάτα και την παραδοσιακή vinerie με αλλαντικά, τυριά και κρασιά της νότιας Ιταλίας. Ανοιχτά από 13.00. €€Μ€Κ

**PROSOPA**  
Κωνσταντινουπόλεως 4 & Μεγ. Βασιλείου 52, Ρομπ. 210 3413.433 Γνωστό και αγαπημένο στέκι για το [καλιτεχνικό] κοινό, για τη νόστιμη κουζίνα, τις lounge μουσικές και φυσικά την «cult» θέα στα τρένα. €€€

**PURE BLISS**  
Ρόμβης 24Α, Αθήνα - Σύνταγμα, 210 3250.360-2 Έναλλακτικός πολυχώρος σε 3 επιπέδα με café, εστιατόριο με βιολογικά προϊόντα και χώρος σεμιναρίων για μασάζ, ρεφλεξολογία, ρέικι, οτιδήποτε μπορεί να σε κάνει άνθρωπο. €

**RATKA**  
Χάρκου 30-32, Κολωνάκι, 210 7290.746 Το απόλυτο ραντεβού των τελευταίων τριών δεκαετιών στο κέντρο της αθηναϊκής περιπέτειας. Meeting point για όλο το κοσμικό, πολιτικό, επιχειρηματικό, δημοσιογραφικό crowd της

Αθήνας, μ' ένα chic κοινό που ορκίζεται στα κλασικά της πιτά (σοούσι, καρμπονάρα, φιλέτο πέτρας) κι έχει σαν άλλοθι την τούρτα φράουλα. Αέρας γαλλικού μιστρά, φοβερή λίστα κρασιών, τα σαστά κοκτέιλ στο μπάρ περιμένοντας. Σάββατο μόνο μεσημέρι, Κυριακή κλειστά. €€€ΑΥ€

**ROCK & ROLL**  
Πλ. Φιλικής Εταιρείας 14, Κολωνάκι, 694 8046659 Η πλατεία Αναξαίτις δόξες. Ανοιχτό από το πρωί για καφέ, lunch break, το βράδυ σερβίρει και φαγητό, αλλά εσύ θα πας για το ποτό. Και τραπεζάκια έξω. €€€

**ROOSTER**  
Πλ. Αγ. Ειρήνης 4, 210 3224.410 All day bar και εστιατόριο, σ' ένα από τα πιο hot meeting points της Αθήνας στην πλατεία Αγ. Ειρήνης.

**ΣΑΛΟΣ ΑΛΓΟΣ (Ο)**  
Τρώων 63, Άνω Πετράλωνα, 210 3471.107/Που σαλός, ο τρελός-φευγάτος στα κρητικά. Ρακές και ρακόμελα, μεζέδες και μαγειρεύματα σε φοιτητική ατμόσφαιρα και με τιμές... εξίσου φοιτητικές. €

**SALERO**  
Βαλετισίου 51, Εξάρχεια, 210 3813.358 Από τη 1.00 το μεσημέρι για καφέ και γεύσεις Μεσογείου, έμφαση στην Ισπανία, ποικιλίες τυριών, αλλαντικών, tapas, πλούσιες σαλάτες. Για έντικ tapas στη μεγάλη μπάρα. Και ποτό μέχρι αργά. €

**SCHWEINCHEN DICK**  
Ιάκωπου 9-11, Γκάζι, 693 7983556 Street food για να αρχίσεις ή να κλεισεις τη νυχτερινή σου διασκέδαση. Βιομηχανικό, Βερολινέζικο design με μουσικές blues, jazz και rock. Απολαυστικά λουκανικά Νυρεμβέργης, Βιέννης, Κρακοβίας, πατατοσαλάτες Βαυαρίας και Βερολίνου, αυθεντικά βαυαρικά αλλαντικά και πολλές μπίρες. €€

**SECRETO**  
Περσπόνη 21, Γκάζι, 210 3460.750 All day bar-restaurant- cafe σε πολυεπίπεδο χώρο με ιταλικές νοστιμιές και φρέσκα ζυμαρικά. Special cocktails και ποτά στο roof garden. €€

**SHAKESPEARE**  
Καρσίπη 7, Αθήνα, 210 3222.253 «Καλλιτεχνικό» all day στέκι από τον Σάκη Μπουλά και τον Γιάννη Ζουγιανέλη με μεσογειακή κουζίνα και πολλά μουσικά events να εναλλάσσονται. €

**SHAMONE**  
Κωνσταντινουπόλεως 46, Γκάζι. Το bar restaurant του Φώτη Σεργουλόπουλου με εντυπωσιακό χώρο, κομψότητα 16 πιάτων σε οικονομικές τιμές [€ 6-14 το πιάτο], μεγάλη μπάρα για cocktails και burlesque happenings από θησοιακό, χορευτικές και reperformers κάθε Παρασκευά και Σάββατο. €€

**ΣΚΟΥΦΙΑΣ**  
Βασιλείου Μεγ. 50, Ρομπ. 210 3412.252 Ιντελεκτινικό και μαζί «νοσταλγικό» ατμόσφαιρα. Ελληνικά και κρητικά κουζίνα με μεγάλο σουτζέ το χοιρινό κότσι, που θα παραγγείλεις από το χωριωμένο κατάλογο - σχολικό τετράδιο. €Κ€

## ✦ ΤΣΕΚΑΡΕ ΤΟ! ✦

### NEW DASH

Κομψό all day στέκι, με έναν ιδιαίτερο all season υπαίθριο χώρο, που μπορείς να επισκεφθείς από το πρωί για καφέ, γλυκό ή και για ένα ποτήρι κρασί μετά τη δουλειά. Υπεύθυνος της κουζίνας είναι από το 2010 ο γνωστός από αρκετά αθηναϊκά εστιατόρια Γιώργος Κώστας, ο οποίος δημιουργεί κυρίως πιάτα όπως κριθαρότο με γαρίδες, κερμιά σαράς με πίτες, ντομάτα και sauce γιαουρτιού, μπριτζί γαλοπούλας με lemongrass και πατάτες τηγανητές. Κολοκοτρώνη 8, Κηφισιά, Εμπορικό Κέντρο Αίγλη, 210 8088.796, www.newdash.gr



### LIDL

Σε νέα μείωση των τιμών σε μια μεγάλη γκάμα προϊόντων προχώρησαν τα καταστήματα Lidl από 14/1, σε μια προσαρμοσία, όπως μας λένε, να συνεχίσουν να στηρίζουν τον οικγενειακό προϋπολογισμό των Ελλήνων καταναλωτών. Έτσι, το επόμενο διάστημα θα μπορείτε να προμηθευτείτε τα αγαπημένα σας προϊόντα με έκπτωση στην τιμή, όχι όμως και στην ποιότητα.



μπίρες και κοκτέιλ τεκίλας. Το πιο συμπληρωτικό και γελαστό σέρβις της Αθήνας και ντεκόρ με αμερικανικές που θες ώρες να το καζεύεις. €ΜΑΥ.

**TIRBOUSION**  
Κωνσταντινουπόλεως 104, Κεραμεικός, 210 3410.107 Φωτεινό, νεανικό και πάντα χαμογελαστό, με πρωτότυπη διακόσμηση. Open kitchen για ελληνικές γεύσεις, μεγάλη ποικιλία κρασιών και βερνάντα. Σούπερ τηγανητές πατάτες. Τρ.-Πέμ. 17.00-1.00 Παρ.-Κυρ. 14.00-1.00. Δευτ. κλειστά ΣΧΚΕΑΥ.

**ΤΟ ΜΑΥΡΟ ΠΡΟΒΑΤΟ**  
Αρναίου 33, Παγκράτι, 210 7223.469 Ελληνική δημιουργική κουζίνα με έμφαση στις πρώτες ύλες, παραδοσιακά πιάτα με σύγχρονες πνευλικές σε ατμόσφαιρα χαλαρή και οικεία... Τοπ πιάτα: γαύρος, μπιρνάντο, κιουνούκι με πιεγινη, υπέροχο σαρκώπιτα με ζυμομηζήρα, γαρίδες με μαραθόριζα και ούζο. Τραπέζια μέσα και έξω στο πεζοδρόμιο. €Μ

**ΤΡΑΠΕΖΑΡΙΑ**  
Θεόδωρου Νέγρα 1, Μακρυγιάννη, 210 9213.500 Το εστιατόριο του σεφ Δημήτρη Παναγιωτόπουλου σε ωραίο, μοντέρνο χώρο με ανοιχτή κουζίνα, και τέλεια πειραγμένα ελληνικά πιάτα-κοκκινιστό με κιανιά και σπύνκλα. Τιμές πολύ καλές. Κυρ. κλειστά. €Μ

**ΤΡΕΝΟ ΤΟ ΡΟΥΦ**  
Σταθμός Ρομπ (Κωνσταντινουπόλεως), 210 5298.922, 693 7604988 Από τα πιο ρομαντικά σημεία της πόλης, Το Wagon-restaurant συνδυάζει ατμόσφαιρα, γεύσεις μεσογειακών αποχωρών και μελωδίες πιάνου. Δίπλα του, το Wagon-bar, με live εναλλασσόμενα σχήματα. Κλειστά Δευτέρα. €€

**WINE POINT**  
Αθ. Διάκου & Παιονίου 2 (μετρό Ακρόπολη), 210 9227.050 Wine bar και κόμπα αποκλειστικά με ελληνικά προϊόντα. Πολλές ετικέτες κρασιού, μπίρες και μεγάλη ποικιλία σε τυριά και αλλαντικά σε έναν ωραίο, ζεστό χώρο. Με μουσικές βραδιές και πολλά events. €Μ€

**ΦΙΛΙΠΠΟΥ**  
Ξενοκράτους 18, Κολωνάκι, 210 7216.390 Το Κολωνάκι να ισοπεδωθεί, ο Φίλιππου θα μείνει εκεί για να το κλέψει. Ιστορικό, με χαμηλές τιμές και μαρμαίδια, φαγητό. Τώρα το καλοκαίρι, χαλαρό για ένα τραπέζι στην πλαϊνή δροσερή βερνάντα. Σάβ. βράδυ και Κυρ. κλειστά. €Μ

**ΦΡΑΙΑ ΕΛΛΑΣ**  
Κροισίου 34, πλ. Βαρθολαίου, Παγκράτι, 210 7525.777 www.φραια-ellas.gr Παραδοσιακή αθηναϊκή μονοκατοικία με ελληνική κουζίνα. Πολλά μεζεδάκια, καλό κρασί και ρακή. Τρ.-Σάβ. βράδυ και Κυριακή μεσημέρι ρεμπέτικα και λαϊκά χωρίς μικρόφωνο. Δευτ. κλειστά. €

**ΒΟΡΕΙΑ**  
Αρναίου 33, Παγκράτι, 210 7223.469 Ζωγράφος, 210 7486.888/ Αγ. Δημητρίου, 210 9370.444/ Ακρόπολη, 210 9233.303/ Αγία Άννα, 210 5616.400/ Αγ. Παρασκευά, 210 6086.000/ Ακάρνη, 210 2477.770/

Βύρωνα, 210 7655.519/ Γλυφάδα, 210 9607.000/ Καλλιθέα, 210 9560.300/ Κυψέλη, 210 8833.555/ Ν. Ν. Σμόρνιν, 210 9311.480/ Ν. Χαλκιδόνα, 210 2510.593/ Πεύκη, 210 8064.199/ Ν. Ψυχικό, 210 6775.400/ Νίκαια, 210 4979.600/ Πειραιάς 210 4525.777/ Χαλκίδα, 22210 60945/ Κρήνη 27410 75100/ Κλαμάτα 27210 98683 Νόστιμη ιταλική κουζίνα (τα μακαρόνια τα βράζουν τη στιγμή της παραγωγής), κρεατικά, μενού διατίες και παιδικά. Και delivery. €

**DA VINCI**  
Αγ. Ισάνου 23, Αγ. Παρασκευά, 210 6000.102 Πολυεπίπεδος χώρος, ανοιχτός από το πρωί για καφέ ως το βράδυ για φαγητό και ποτό. Και πολυτελής αίθουσα για ιδιαίτερο μενού και αίθουσα εκδηλώσεων και champagne hall για ποτό και finger food. Parking. Έως 1.00. €€

**\*ΜΠΕΜΕΚΑ**  
Χαλάνδρι, Διονυσίου 16, 210 6854.880 Νοστιμιές στα κάρβουνα και μεζεδάκια μαρμαίδια, με μίνιμαλο περιβάλλον και βαρέλια με ελληνικές ποικιλίες κρασιών. Και τα κλασικά σουβλάκια - καλαμάκια, και τέλεια κερμιά, και θαλασσινά περασμένα όμως από το κινεζικό wok μαζί με νόστιμες asian ή μη σαλτσούλες. Τα ορεκτικά του είναι απ' όλη την Ελλάδα, όπως και για κρητικό απάκι, γιάγιαντες Πρεσπών με μαγιάντικο σπύνκλα και άλλα πολλά. €

**\*MY WAY GRILL**  
Βασ. Γεωργίου 33, Χαλάνδρι, 210681.3607 Μοντέρνα κρεατοφαγία από τους συγγραφέες των γνωστών «Εξ Ανατολής», με μίνιμαλο περιβάλλον και βαρέλια με ελληνικές ποικιλίες κρασιών. Και τα κλασικά σουβλάκια - καλαμάκια, και τέλεια κερμιά, και θαλασσινά περασμένα όμως από το κινεζικό wok μαζί με νόστιμες asian ή μη σαλτσούλες. Τα ορεκτικά του είναι απ' όλη την Ελλάδα, όπως και για κρητικό απάκι, γιάγιαντες Πρεσπών με μαγιάντικο σπύνκλα και άλλα πολλά. €

**OCTOBERFEST**  
Αγ. Ισάνου 92, Αγ. Παρασκευά, 210 6082.999 Μπίρες απ' όλο τον κόσμο, εινθές, μούρες, κόκκινες, ξηρές, μοναστηρικές, δυνατές, χωρίς αλκοόλ, ακόμα και με το μέτρο! Κρύα ορεκτικά, βαυαρικές σπείαλιέτ πρετζελ, χοιρινό κότσι, λουκανικά. Και παραγγελίες πακέτο. €ΜΑΥ.

**OSTERIA DA CLAUDIO (L)**  
Κόστα Βαρνάλη 26, Χαλάνδρι, 210 6834.228, 693 9950130 Η κουζίνα του Ιταλού και ταμπεραμέντοζου σεφ Claudio είναι αυθεντική και πεντανόστιμη. Μαγειρεύει, εξαιρετικές λεπτές πίτσες και μακαρονάδες, ελληνικό και ιταλικό χύμα κρασί. €€

**SIMPLY BURGERS**  
ΚΕΝΤΡΙΚΟ ΤΗΛ. 183890/ ΜΕΘ. Α. Κηφισίας 238, Εμπορικό Κέντρο Μελό/Α. Τριπολιτών Λιμήρας 238, Κορυδαλλί/Α. Κηφισίας 228, Αθήνα, Χαλάνδρι/Δίε/Α. Πρωτοπάνα 43, Ηλιούπολη/Π. Φάληρο, 183/Μαρούσι, Χαλάνδρι/Ν. Βρυλλισμα/Ν. Σμόρνιν/Παγκράτι/Αγ. Σπυρίδων/Αγ. Παρασκευά/Γλυφάδα/Ν. Ηράκλειο/ Αμπελόκηποι/Σουρής Διάς/48, Παισαλινό/Γαλάτσι/Περασία/Μπουρνάζι/Ζωγράφος/Μπιρνάντο, φρέσκος σαλάτας, κρέπια και πουλέκια σε ειδική χάρτινη συσκευασία που πιάς γίνεται δεν ξενομιούμε - διατηρεί ζεστό και τραγανό. Και dine in και delivery στο σπίτι με δωρο brownies. €

**NOTIA**  
**APPLEBEES**

Λαζαράκη 12, Γλυφάδα, 210 8941.521-2 Από τις μεγαλύτερες αλυσιδές casual dining στον κόσμο με μενού από €9,90, αυτές με χαμηλές θερμοίδες, happy hours και άλλα πολλά. Δοκιμάστε μοναδικά Applebee's Burgers με 100% κίμα από ελιά μόσχο, φρέσκος σαλάτας ημέρας, ωνά π steaks και κοτόπουλα μαρινωμένα στις ιδιαίτερες Applebee's συνταγές. Κρατίστε και κάτι για το τέλος, να υπάρξει... χώρος και για τα εκπληκτικά signature cocktails και το πολύ νόστιμο οπτικά γλυκά.

**MIMAYA**  
Μάρκου Μπότσαρη 8, Γλυφάδα, 210 8944.850 Μεσογειακή κουζίνα με έμφαση στις πρώτες ύλες, που κατά κύριο λόγο είναι ελληνικές. Τώρα με νέο καλοκαιρινό ωραίο, κάθε μέρα από 12.00 έως αργά το βράδυ. €€

**RIALTO**  
Ηρώων Πολυτεχνείου 4, Ηλιούπολη, 210 9958.764 Απολαυστικό καφέδες και cocktails από εξειδικευμένους baristas και γαστρονομικές απολαύσεις με έμφαση στα ζυμαρικά.

**VINCENZO**  
Γωνισσοπούλου 1, Γλυφάδα, 210 8941.310 Πιάθος για ναπολιτάνικη κουζίνα, γι' αυτό πάντα γεμάτο από πελατίες που φτάνει εδώ από όλη την Αθήνα. Πιάτα με τραγανή λεπτή ζύμη και πάστα σε άπειρες, νόστιμες παραλλαγές. Χαλαρό και cosy περιβάλλον - κίμα στο «αιθίορα», μια πράσινη όσον με σαλιγκάρια. Πέμπτη, Παρασκευά και Σάββατο σερβίρει μέχρι τις 5 το πρωί. €ΚΝΜΑΥ.

**ΤΑΒΕΡΝΕΣ**  
**ΚΑΠΠΑΡΗ**  
Λαριεύων 36, Άνω Πετράλωνα, 210 3450.286 Σπιτικά μικρά στα Πετράλωνα, με νόστιμο φαγάκι - έξτρα νόστιμο στο κοκκινιστό. Όλες οι πλινικές κίμα και ωραία βραούρα.

**ΜΥΡΟΒΟΛΟΣ**  
Γεωργίου 12, Μεταξουργείο, 210 5228.808 Καθημερινά ανοικτό από το πρωί για καφέ και ποτό, που σερβίρει από τις 16.00. Σ/Κ η κουζίνα ανοίγει από τις 14.00. Ποτά έως αργά το βράδυ.

**ΡΙΦΙΦΙ**  
Εμ. Μινιακή 69Α & Βαλετισίου, Εξάρχεια, 210 3300.237 Σε στιλ μοντέρνας ταβέρνας, με παραδοσιακές συνταγές απ' όλη την Ελλάδα. Κυρ. 13.00-18.00. Μ

**ΡΟΖΑΙΑ**  
Βαλετισίου 58, Εξάρχεια, 210 3302.933 Γνωστό φοιτητοστέκι, φιμίζεται για την ελληνική του κουζίνα και για τον καταπράσινο στεγασμένο του κήπο. Αυτό οι μόνε ανοικτά ως αργά... και τις καθημερινές. Μ€

**ΤΑΒΕΡΝΑ Ο ΓΙΩΡΓΟΣ**  
Πολέμωνος 4, πλ. Πρωτοπάνα, 210 7236.903 Παλιά, all time classic ταβέρνα απ' όπου ελπίε περάσει σχεδόν όλη η πόλη. Σπιτικά ελληνική κουζίνα, νόστιμες πίτες απ' την κυρία Παναγιώτα και τέλεια ψημένα παιδάκια. Και σε πακέτο. Κυριακή βράδυ κλειστά. €Μ

## Απολαυστική εμπειρία για το πιάτο μας

Δύο νέους σαγηνευτικούς συνδυασμούς, που συμπληρώνουν την απίστευτη ποικιλία των γεύσεων Lipton, μας φέρνει φέτος το χειμώνα το αγαπημένο μας τσάι. **Lipton αφέψημα αχλάδι - καραμέλα** με γεύση που πραγματικά θα σας συνεπάρει, και μάλιστα χωρίς τεΐνη, που το κάνει ιδανικό για όλη την οικογένεια, και **Lipton μαύρο τσάι φράουλα - μέντα**, που έρχεται να δώσει μια νέα έννοια στο «γλυκό και φρουτώδες».



### TIPS

- Και τις δύο αυτές γεύσεις μπορείτε να απολαύσετε όχι μόνο ως ρόφημα, αλλά και ως συστατικό για μαγειρικές και ζαχαροπλαστικές δημιουργίες.
- Μπορείτε να καρυκέψετε σαλάτες με πράσινα φύλλα για να δώσετε αρώματα και περισσότερες γεύσεις, αδειάζοντας το περιεχόμενο από μια-δύο πυραμίδες Lipton αφέψημα αχλάδι - καραμέλα.
- Μπορείτε επίσης να μαρινάρετε κρέας ή κοτόπουλο μέσα σε Lipton μαύρο τσάι φράουλας - μέντα και να τα ψήσετε στο grill ή να τα σούταρετε στο τηγάνι.



**ΜΗ ΧΑΣΕΙΣ**  
 Το κουβανέζικο πάρτι με  
 καλεσμένο τον διεθνούς φή-  
 μης χορευτή **Miky De Cuba**,  
 που διοργανώνει η σχολή χορού  
**Bailarte Salsa**. Στις 18/1, Enzo  
 De Cuba, Αγίας Παρασκευής  
 70-72, Περιστέρι,  
 210 5782.610

# MUSIC VOICE

\* ΑΔΙΑΦΟΡΟΣ  
 \*\* ΜΕΤΡΙΟΣ  
 \*\*\* ΚΑΛΟΣ  
 \*\*\*\* ΠΟΛΥ ΚΑΛΟΣ  
 \*\*\*\*\* ΕΞΑΙΡΗΤΙΚΟΣ

ΣΥΝΑΥΛΙΕΣ / ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΕΙΣ / ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ / ΔΙΣΚΟΙ

## VARIOUS ARTISTS

Του ΜΑΚΗ ΜΗΛΑΤΟΥ

ΣΤΑ ΚΑΛΥΤΕΡΑ ΤΟΥΣ



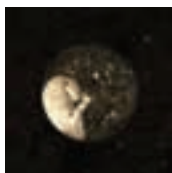
**PARALLEL WORLDS & DAVE BESSELL** - MORPHOGENIC  
 (\*\*\*\*)

Ο Μπάκης Σύρρος, πιο εύστοχος από ποτέ, και ο Dave Bessell (Node) εναρμονίζουν την κοινή τους αγάπη για τα αναλογικά synths, βάζουν στο παιχνίδι και τις noisy κιθάρες και δημιουργούν ένα ενδιαφέρον ambient σάουντρακ για ένα sci-fi και space μουσικό ταξίδι με απόκοσμες, ζοφερές αλλά και λυρικές εικόνες, όπως αυτή του εξωφύλλου που και δεν είναι τυχαίο παραπέμπει στα 70s εξώφυλλα της Hipgnosis.



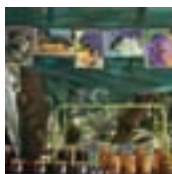
**MICKEY PANTELOUS & FRIENDS** - NORTH OF AFRICA (\*\*\*\*)

Ο άνθρωπος-ορχήστρα με τη διαρκή βοήθεια από τον «ντενεκεδένιο» Dr Flirout και με εξοπλισμό μουσικού του δρόμου (μια κιθάρα, μια μπότα, ένα πιατίνο, μια φυσσαρμόνικα κι έναν αδέσποτο σκύλο) δεν είναι απλώς ένας «μεσάζων» της μυθολογίας του μπλουζ ήχου και του lo-fi. Φαερώνει εδώ συνθετικές αρετές, ευρύ μουσικό πνεύμα, ικανότητες τραγουδοποιίας και προσωπικό ύφος. Στα καλύτερά του...



**FANTASTIKOI HXOI** - FANTASTIKOI HXOI (\*\*\*\*)

Χωρίς «δάνεια» από το ένδοξο ελληνικό pop παρελθόν (που χρωμάτιζαν το προ 4ετίας άλμπουμ και του έδιναν αφορμές), βασιζέται στις δικές του δυνάμεις και σε προσωπική έμπνευση και αποδεικνύει ότι έχει συνθετικό χάρισμα και ιδέες που αναβλύζουν. Το krautrock και τα space ηλεκτρονικά είναι πηγές έμπνευσης, αλλά αυτό που τελικά ακούς είναι ολότελα δικό του και το έχει δομήσει τόσο σοφά, που όλο το άλμπουμ ρέει και καλπάζει σαν καθαρόαιμο. Το μέλλον είναι όλο δικό του.



**KID FLICKS** - BY TYPING «TALK», YOU DON'T TALK (\*\*\*\*)

Και ο δεύτερος δίσκος του μας συνδέει με την πειραγμένη pop του 21ου αιώνα, οι Animal Collective παραμένουν οι αγαπημένοι του, κοιτάζει με δημιουργικό ενδιαφέρον προς τη μεριά του Brooklyn χωρίς να «κλέβει», είναι πλέον πιο αποτελεσματικός στη συγκρότηση του υλικού του που δεν το υπονομεύει άσκοπα, η πείρα παίζει το ρόλο της, αλλά και το ότι γίνεται πιο τολμηρός στη συναισθηματική του έκθεση.

→ makismilatos@gmail.com

## ΤΟ SOUNDTRACK ΤΗΣ ΠΟΛΗΣ

Του ΓΙΩΡΓΟΥ ΔΗΜΗΤΡΑΚΟΠΟΥΛΟΥ



## TORO Y MOI

Μια κεφτεδάκια στον Chaz

**Ο**λιγομίλητος, πολύ λιγομίλητος Αμερικανός παραγωγός και συνθέτης Chaz Bundick, γνωστός ως Toro Y Moi, έρχεται για πρώτη φορά στην Αθήνα προσπαθώντας να αποτινάξει το hype του chillwave με το πολύ νέο του άλμπουμ «Anything In Return» και ανυπομονώντας να φάει ελληνικό φαγητό. Του αρέσουν οι ώρες στο στούντιο, οι Talking Heads και οι Inner City. Δες τι είπε στην ATHENS VOICE, λίγο πριν τη συναυλία του.

**Ποια είναι η αγαπημένη σου δεκαετία;** Μάλλον τα 70s, όπου υπήρξε ένας συνδυασμός ηλεκτρονικής και ροκ μουσικής. **Νομίζεις ότι τα 90s θα αντικαταστήσουν σύντομα την αναβίωση των 80s;** Μου αρέσουν τα 90s. Προσωπικά έχω επιρροές και από τις δύο αυτές δεκαετίες. Αλλά γενικότερα δεν ξέρω, εξαρτάται. Άλλοι είναι πιο κολλημένοι με τα 80s και άλλοι με τα 90s. **Κάποια ονόματα που σου έρχονται στο μυαλό από τις δεκαετίες αυτές;** Talking Heads από τα 80s και Inner City από τα 90s. **Σπούδασες γραφιστική. Έχεις σχεδιάξει το artwork της δουλειάς σου;** Ναι, εγώ τα σχεδιάζω όλα. **Γράφεις μουσική, παίζεις πλήκτρα, τραγουδάς. Ποιο προτιμάς περισσότερο;** Στην πραγματικότητα το αγαπημένο μου σημείο είναι η σύνθεση και η

πχογράφηση. Σε εκείνη τη στιγμή, υπάρχει όλη η μαγεία. Μου αρέσει πάντα να είμαι στο στούντιο. **Ποια πόλη κατάφερες να επισκεφθείς χάρη σε μια συναυλία σου;** Πάντα ήθελα να πάω στην Αίγυπτο. Αλλά στην ουσία ποτέ δεν μπορώ να δω πραγματικά τις πόλεις, όταν κάνω περιοδείες. **Σε ποια μέρη σου αρέσει να παίζεις;** Προτιμώ τους σκοτεινούς χώρους. **Ποιο είναι το αγαπημένο τραγούδι σου;** Το «Say That». Μου αρέσει ο συνδυασμός χορευτικής μουσικής και ψυχεδέλειας. **Χρησιμοποιείς social media;** Δεν μου αρέσουν. Μόνο σαν εργαλεία. Προσωπικά δεν τα χρησιμοποιώ πολύ. Δεν είναι αυτός ο τρόπος μου για να επικοινωνώ. Φυσικά έχω Facebook, γιατί έτσι μπορώ να κάνεις stalking στους ανθρώπους. **Τι περιμένεις να δεις στην Αθήνα;** Καλό φαγητό. Μου αρέσει η κουζίνα σας. Μαζί με την ιαπωνική κουζίνα είναι οι αγαπημένες μου. **Η «Elize» είναι το πρώην κορίτσι σου;** Είναι, υποθέτω. (γέλια)

\* BIOS, Πειραιώς 84. Έναρξη 22.45. Είσοδος € 18, 20 ταμείο. Προώληση: www.bios.gr και στο BIOS καθημερινά 11.00-18.00. Περιορισμένος αριθμός εισιτηρίων. Στις 18/1. Support από τους Spectralfire. Μετά το live θα έχει και free posters, να ξέρεις.

## CITY BEAT

Του ΠΑΝΑΓΙΩΤΗ ΜΕΝΕΓΟΥ

**Κ**ι αυτό φαίνεται πολύ ενδιαφέρον. Θα αρκούσε και μόνο το γεγονός ότι ο νεαρός από το βρετανικό βορρά είναι ο τελευταίος προστατευόμενος, ραδιοφωνικός συμπαρουσιαστής και συμπαραστάτης στα dexx του dop Andrew Weatherall (μαζί στη φωτό). Αλλά δεν είναι μόνο οι καλές του φιλιές, η μουσική που παίζει ο Sean Johnston (ή φτιάχνει με τους Hardware Bros) περιγράφεται ως «future disco». «House, disco, re-edits, techno» και κλίμα που ταιριάζει στο ευφορικό κλίμα των Amateur πάρτι. Την Παρ. στο 6 d.o.g.s., μαζί και ο Clubkid (€ 5) || Το Σάβ. στην Αβραμιώτου, επίσης, κάπου ανάμεσα στο καλτ και μια μηχανική ανάμνηση των αθηναϊκών 80s παίζουν live οι



Sean Johnston

## FFEEDD ME

Το πρώτο πάρτι των Amateur για το 2013 έχει καλεσμένο τον Sean Johnston... Beats με κινηματογραφική ονομασία προέλευσης...

**Συνθετικοί**, ενώ είναι οριστικό ότι η Chinawoman πρόσθεσε και δεύτερη ημερομηνία, Σάβ. 2/3 & Κυρ. 3/3 λοιπόν (προώληση € 12) || Μιας και είπαμε 80s, οι Yeah! (Παννούτσος - Ντρενογιάννης - Πανταζή) την Παρ. στο Floral, 20 χρόνια μετά την τελευταία τους εμφάνιση στο κέντρο της Αθήνας || Επίσης, την Παρ. οι Bitter Sweet πάνε την pop τους στο After Dark της Διδότου (€ 5) || Τρομερό το line-up που ανακοίνωσαν τα Blend πάρτι για το 2013, με Villalobos, Luciano, Art Department, Maceo Plex, Seth Troxler μεταξύ άλλων σπουδαίων || Στο χαλανδριώτικο «Spiti», που γίνεται χαμός και τον χειμώνα, παίζει ο Cayetano την Παρ. (free) || Οι Λατέρνατιβ στο Μοσαϊκό της Γλυφάδας την Παρ. (free) || Και η καλύτερη λύση για να κλείνει το Π-Σ-Κ είναι τα κυριακάτικα σετ του Monte Christo στο «Πραξιτέλους» (free) ●



# Shamone

**THE KALYARDIANS** ★

**ΚΑΘΕ ΠΕΜΠΤΗ**

**ΣΤΙΣ 22:30**

**ΕΙΣΟΔΟΣ ΜΕ ΠΟΤΟ 10 €**

**ΜΕΝΟΥ 25 €**

ΚΟΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ 46, ΓΚΑΖΙ-ΘΗΑ, 210 3450144, 6947 204020

## BEATROBADMINTON

**ΙΕΡΟΚΛΗΣ ΜΙΧΑΗΛΙΔΗΣ**

# ΑΓΑΜΟΙ ΘΥΤΑΙ

# ΣΤΟ...ΓΟΥΔΗ

ΑΠΟ 23 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ ΓΙΑ 10 ΣΥΛΛΕΚΤΙΚΕΣ ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΙΣ

ΠΡΟΠΩΣΗ: viva.gr | 13855 | abcd.gr | 210 88 40 600 | Καταστήματα Public & Farthnet

## ΜΟΥΣΙΚΕΣ ΣΚΗΝΕΣ LIVE

ΤΟΥ ΓΙΩΡΓΟΥ ΔΗΜΗΤΡΑΚΟΠΟΥΛΟΥ



ΣΤΟ:ΓΙΩΡΓΟ ΠΥ Ο ΟΙΔΗ

## ΑΓΑΜΟΙ ΘΥΤΑΙ... ΤΩΡΑ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΑΘΗΝΑ

### «Όλα τα μωρά στη λίστα»

«—στερα από κρυφή εισήγηση της τρόικα στο Κοινοβούλιο, οι Αγαμοί Θύται επιστρέφουν με νέα δόση σατίρας στο Γουδί. Η παράσταση, που θα είναι και το τελευταίο πακέτο σκληρών μέτρων το οποίο θα επιβληθεί, θα αποτελέσει μοναδικό, βαλκανικό, οπτικο-ακουστικό υπερθέαμα, εφάμιλλο των ευρωπαϊκών, ίσως δε και των αμερικανικών του Μπρόντγουεϊ. Κάτι όπως η ισοτιμία δολαρίου-δηναρίου. Στους έγγαμους θα δοθεί επίδομα Αγάμων». Αυτά για να πάρεις μια γεύση. Σε σκηνοθεσία εροκλή Μιχαηλίδη, που πρωταγωνιστεί μαζί με τους Εβελίνα Παπούλια, Δημήτρη Σταρόβα, Αλέξη Γεωργούλη, Χρήστο Μητρέντζη και 20 ακόμη συντελεστές.

» έατρο Badminton ι , λ α , ,211 1086.024. α - .20.30 αι .19.00. € 10, 15, 20, 25, 35, ι ι -α έ γ\* € 7. • ••λ :viva.gr, 13855, abcd.gr, 210 8840.600, Public & Farthnet. 23/1 - 3/2.

**ΑΘΗΝΩΝ ΑΡΕΝΑ**  
Π 166, Γ  
Π & . Αντώνης Ρέ-  
μος - Στέλιος Ρόκκος.

**AFTER DARK**  
Δ • 31 & • • • ,  
210 3606.460  
17/1: Venial Sin. 18/12:  
Bitter Sweet. 19/1:  
Sinema. 20/1: Six String  
Noise. 22/1: Steams.

**ΑΚΤΗ ΠΕΙΡΑΙΩΣ**  
Π & Λ μ • , Τ •  
Π & . Σ. & πουλάς,  
Γ. ουγανέλης, & . Χατζη-  
γιάννης.

**ΑΝΑΞΑΓΟΡΑ 3-5**  
Ομ •  
18/1: A.G.(D.I.T.C.crew).

**AN CLUB**  
• μ • 13-15,  
210 3305.056  
17/1: Midnight Toys - No  
Sequence. 18/1: Stephen  
O'Malley - Attila Csihar.  
19/1: Crazed - Ducky Boyz  
- Thriller. 20/1: Holy.

**ΑΠΑΝΕΜΙΑ**  
• • 4, Π •  
210 3248.580  
Π.μ. %ωνσταντίνος ήτα.

**ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΗ**  
Ε • • 6, Γ  
210 9014.428  
• Παπακωνσταν-  
τίνου.

**BIOS**  
Π 84, 210 3425.335  
18/1: Toro Y Moi. 19/1: Νά-  
νοι - Jane Doe - 10 Code.

**ΓΥΑΛΙΝΟ ΜΟΥΣΙΚΟ ΘΕΑΤΡΟ**  
Λ • • 143, ΝΕ μ •  
• , 2109315.600  
Π • • ΜΕ Ρ • • •  
• • μ • • Δήμου, Π.  
Πετράκη, & & ρινο, Χ. %ε-  
φραλά, & . ελαφόρτα. Κ •  
υρδιόκη.

**CAFÉ ΑΛΑΒΑΣΤΡΟΝ**  
Δ μ 78, Π  
210 7560.102  
17/1: The Next Step  
Quintet. 18/1: The Bet.  
19/1: JazzMaTazz.  
20/1: Dr Albert  
Flipout's one  
CAN band.

21/1: BabyTrio. 23/1:  
Takim.

**CASABLANCA MUSIC HALL**  
† & • Π 3, Α% • • ,  
210948.777  
Π & . Καίτη Γαρμψή-  
ωή Τηγανούρα.

**CLUB 22**  
Λ • • μ • 22, Ν.Κ -  
μ • , 210 9244.390  
Π.μ. - . Πάνος %άμος -  
Goín' Through.

**ENZO DE CUBA**  
Α . Π • • 70-72, Π -  
€ , 210 5782.610  
Π.μ. Noche Latino μ  
Mariela Nelson. Π •  
Pedro Santana + Χορό-  
ρημα dance team.  
Pedro Santana & Rossana  
Mailan Unplugged. Κ •  
Bachata & Kizomba Night.  
Δ • • . rasilian Party. Τ •  
Salsa Romantica. Τ •  
Wednesday Salseras

**ΖΥΓΟΣ**  
Κ • % • • 22, Π •  
210 3241.610  
Π & . «Μ • •  
& μ » μ Λ.  
& αχαίριστα - & . Πασχα-  
λίδη - Δ. Παπίου - Opera  
Chaotique.

**ΙΕΡΑ ΟΔΟΣ**  
Π Ο 18-20  
Π & . Νότης Σφρα-  
κιανιάκης

**FACTORY CLUB**  
Π € • Ρ • • 29, Α% • • ,  
694 5217.543  
Π & . & . Ρακιντζής

**FAUST**  
Κ • μ • 11, Α% • •  
17/1: Gadjó Dilo. 20/1:  
Human Touch. 21/1:  
Kelly Kaltsi. Τ • Tricky  
Pony. 18/1: See You Soon.

**FLORAL**  
- μ • € • 80,  
210 3800.070  
18/1: Yeah! 19/1: Blues  
Fathers & the Swingers.  
20/1: & ια βραδιά στον κό-  
σμο του Νίκου Νικολά δη.

**GAZARTE**  
• • 32-34, Γ  
210 3460.347  
18&19/1: Nicola Conte.  
GAZOO

Π 102-104,  
2103422.888

. Ν. Πορτοκάλογλου -  
. Πιλιάτσικας.

**HALF NOTE**  
Τ • • • 17, Μ  
210 9213.310  
17/1-20/1: & aria Christina  
& the 7 Pedals feat. Pete  
Long. 21/1: & αντώ. 23/1:  
Marios Strofalis Quartet.

**IN VIVO**  
. Τ • • 79 & Μ % • • ,  
210 3822.103  
19/1: & otive.

**KNOT Gallery**  
Μ & • • • • 206 &  
Π • • • • Αμ • • • •  
18/1: Vault of Blossomed  
Ropes.

**KOO KOO**  
Ι & • • 17, Γ  
210 3450.930  
17/1: Novo. Π • Imam  
Baidi. • Tonis Sfinos  
& The Playmates. 22/12:  
Δύο χρόνια το πολύ.

**ΚΥΚΛΟΣ LIVE STAGE**  
Ι Ο 74, • • • •  
210 3424.299  
Κ % • • • • Στόκας - Α.  
%ωνσταντόπουλος - Δ.  
%αρράς - & . Λούκα.

**ΚΥΤΤΑΡΟ**  
Η • • • 48 & Α & • • • •  
210 8224.134  
18/1: Soundtruck and  
Friends. 19/1: Βόρεια  
Αστέρια.

**LAV@ΚΕΝΤΡΟ ΑΘΗΝΩΝ**  
Π 142 & Π € •  
Ρ • • • 210 3454.108  
' ννα ίσον.

**ΜΟΝΑΣΤΗΡΑΚΙ STAGE**  
Κ • • • 35, Π • • • •  
210 3215.015  
Π & . • Midnight in  
Athens.

**OSTRIA**  
Λ. Π • • 10,  
210 9850.118  
. 48 " ρες.

**PASSPORT**  
Κ • • • 119, Π  
210 4296.401  
. οίβος Δεληβοριάς.

**ΡΑΚΟΜΕΛΟ**

Δ μ • 9, Η • • • • •  
210 9702.025  
Κ • • Νίκος Ικιοβίλιας &  
Japanese Orchestra.

**REX**  
Π • • • μ • 48, Ομ -  
• , 210 3823.269  
Π & . Νίνο, %Αργυ-  
ρός, ' Δημητρίου.

**ΡΥΘΜΟΣ STAGE**  
Μ • • • Α • • • 38, Η • •  
• • • • , 210 9750.060  
17/1: Α. ραγκιαδάκης - Λ.  
%ατούνα - " %ετονιάς.  
18/1: Ηρώ. 19/1: Μ. Τζου-  
γανάκης. 23/1: Π. Παπα-  
δοπούλου.

**SIX D.O.G.S**  
Α μ • 6-8,  
210 3210.510  
17/1: Σ. Δάβαρης. 18/1:  
Drunk Motherfuckers  
- Potergeist. 19/1: Συν-  
θετικοί. 20/1: Rita Moss  
- Headless Elvis - Bog Art.  
23/1: Gompoma - Minerva  
Superduty - Allochiria.

**STAGE25**  
Α & • • 25, Π € ,  
210 5714.785  
19/1: Ν. ιώγαλας & On  
The Road - Ν. Σιακούφης.

**ΣΤΑΥΡΟΣ ΤΟΥ ΝΟΤΟΥ**  
• & - • • • 35-  
37, ΝΕ Κ μ •  
210 9226.975  
Κ • • • • Δ • • •  
Ε. πάλη ( • • • • •  
• • • • ) . Π • & •  
Σ. & άλαμας. Plus Π • +  
Π. & ουζουράκης - " .  
Αλευράς. 22/1: Μ. Παπα-  
δάκης.  
Club Π & . House  
Band. 22/1: %ellektiva  
23/1: Ματούλα αμάνη.

**TAS STAGE**  
• • 6, Γ  
210 3411306.  
Π & (23.00). - Κ •  
(14.00). Δ. & πάσης - & .  
Ασλανίδου - Χ. Γαργανου-  
ράκης.

**ΤΡΙΑΝΩΝ**  
Κ • • • 21,  
, 210 8215.469  
• • • μ • • Τ • •  
» μ • Π. Αμπαζή, Π.  
Αστεριάδη, Η. %αρελλά,  
%αρουπίδη, Α. Λουδάρο,  
Γ. & ποσαντζόγλου, Λ.  
ισφί, Ρ. Χαραλαμπίδη, Η.  
Λογοθέτη

**ΦΩΤΑΕΡΙΟ**  
Π 102-104, 210  
3413.888  
Π & . Γ. & αζωνάκης  
- Ν. %εουρούλης.

**ΧΕΛΩΝΑ**  
Δ • € • 26 Γ , 216  
9002.000-1  
Π & . «Η αγκαλιά η  
μεγάλη». Η • € • •  
• Σταμάτι %ραουνά-  
κη. Δ • • Πώτα Νέγκα.

### ΑΛΛΟΙ ΧΩΡΟΙ

**ΙΑΝΟΣ**  
• • • 24, 210 3217.917  
18&19/1: Ν. & αουροδής -  
Γ. Τσοικιάν - & . Τσαϊρέλη.

**ΜΕΓΑΡΟ ΜΟΥΣΙΚΗΣ**  
• • • • & Κ • • • •  
210 7282.000  
18/1: Olympus Piano Trio.  
19/1: Α • • % • • μ  
• & ετροπόλιταν  
• περα της Νέας Υόρκης  
- Gaetano Donizetti:  
Μαρία Στουάρντα. 22/1:  
Arcadi Volodos. Ρ •  
• • • • 23/1: Ελληνικό  
Συγκρότημα Σύγχρονης  
& ουσικής: «Voices».

**ΝΟΜΙΣΜΑΤΙΚΟ ΜΟΥΣΕΙΟ**  
Π • • • μ • 12, 210  
3610.067  
17/1: Martha Moreleon  
- Yorgos Krommydas -  
Periklis Trivolis.

**ΠΑΛΛΑΣ**  
• • • • 5, 210  
3213.100  
19-20/1: Τ • •  
• • • & ικρούτσικου  
μ τους & & πσιά, Γ.  
%έτσιρα. Δ. & πάση. 20/1:  
Κύκλος & ουσικής Δω-  
ματίου: Αφιέρωμα στον  
Verdi. •





# cineVOICE

Του ΓΙΩΡΓΟΥ ΚΡΑΣΣΑΚΟΠΟΥΛΟΥ

\* ΑΔΙΑΦΟΡΗ  
\*\* ΜΕΤΡΙΑ  
\*\*\* ΚΑΛΗ  
\*\*\*\* ΠΟΛΥ ΚΑΛΗ  
\*\*\*\*\* ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΗ

Εβδομάδα οικονομικής κρίσης



Μπάφερινγκ

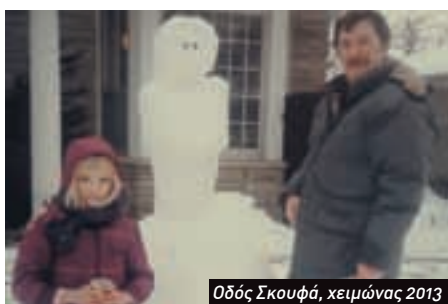
## Django, ο Τιμωρός

(DJANGO UNCHAINED) \*\*\*\*

ΣΚΗΝΟΘΕΣΙΑ: Κουέντιν Ταραντίνο

ΜΕ ΤΟΥΣ: Κριστόφ Βαλτς, Τζέιμι Φοξ, Λεονάρντο Ντι Κάπριο, Σάμιουελ Τζάκσον

Ακόμη και για κάποιον που βρίσκει τα γουέστερν αφόρητα βαρετά, ένα γουέστερν του Κουέντιν Ταραντίνο είναι μια εντελώς διαφορετική ιστορία. Τοποθετημένο δύο χρόνια πριν τον αμερικάνικο εμφύλιο και την κατάργηση της δουλείας, το φιλμ ξεκινά στον Νότο όπου ένας κυνηγός επικηρυγμένων ελευθερώνει ένα σκλάβο, τον Τζάνγκο, και τον χρίζει βοηθό του, προκειμένου να βρει τρεις άντρες που μόνο εκείνος γνωρίζει. Στην πορεία οι δυο τους θα γίνουν φίλοι και μαζί θα δοκιμάσουν να ελευθερώσουν τη γυναίκα του Τζάνγκο από τη φυτεία ενός ελαφρώς διεστραμμένου φεουδάρχη του Νότου. Η ιστορία του φιλμ δεν ακούγεται σαν κάτι εξαιρετικό, όμως, όπως σε κάθε φιλμ του Ταραντίνο, έτσι κι εδώ η ιστορία δεν είναι παρά το σοκολατένιο αυγό που κρύβει μέσα ένα ή περισσότερα παιχνίδια έκπληξη. Ανατρεπτική ανάγνωση των κανόνων του σπαγγέτι γουέστερν, μια βίαιη, μη πολιτικά ορθή και γι' αυτό απόλυτα πειστική εκδοχή της αμερικάνικης ιστορίας, ανατρεπτικό χιούμορ και, γιατί όχι, αιχμηρό πολιτικό σχόλιο για το παρελθόν μιας χώρας που δεν ήταν πάντα land of the free, home of the brave. Στιλ, αίμα, άφθονο χιούμορ, υπέροχες αναχρονιστικές μουσικές, ατάκες που σκοτώνουν πιο πετυχημένα από σφαίρες κι ένα εξαιρετικό καστ που το διασκεδάζει απόλυτα. Όπως κι εσείς.



Οδός Σκουφά, χειμώνας 2013

## Ιστορίες της ζωής μας

(STORIES WE TELL) \*\*\*\*

ΣΚΗΝΟΘΕΣΙΑ: Σάρα Πόλεϊ

Ένα ντοκιμαντέρ για την οικογενειακή ιστορία της ηθοποιού και σκηνοθέτιδας Σάρα Πόλεϊ μοιάζει με μια πρώτη ματιά με κάτι που ελάχιστα θα σας ενδιαφέρει. Καλύτερα να του ρίξετε και μια δεύτερη. Γιατί αυτή η υπέροχη ταινία δεν θα μπορούσε να βρίσκεται πιο μακριά από μια κλεφτή ματιά στα προσωπικά μιας διασημότητας ή ένα εγωκεντρικό δοκίμιο που αφορά μόνο τους πρωταγωνιστές του. Η Πόλεϊ ζητά από τους ανθρώπους που μιλούν σε αυτό το ντοκιμαντέρ να αφηγηθούν «ολόκληρη την ιστορία» της οικογένειάς της και του μυστικού που κουβαλά και στην πορεία συνθέτει έναν ιστό από σχέσεις και συναισθήματα που σε παγιδεύει ολοκληρωτικά. Όχι μόνο γιατί λειτουργεί σχεδόν σαν συναισθηματικό θρίλερ, αλλά κυρίως γιατί σε συγκινεί και σε συναρπάζει, γιατί μιλά τρυφερά, έξυπνα, με χιούμορ και αγάπη για πράγματα που αναγνωρίζεις.



Πουτ δε κοτ ντάουν σλόουλι

## Pieta \*\*\*\*

ΣΚΗΝΟΘΕΣΙΑ: Κιμ Κι Ντουκ

ΜΕ ΤΟΥΣ: Τσο Μιν Σου, Λι Πουνγκ Τζιν

Επιστρέφοντας με δύναμη από την κινηματογραφική εξορία που για χρόνια είχε επιβάλει στον εαυτό του ο Κορεάτης σκηνοθέτης, ο Κιμ Κι Ντουκ κάνει μία από τις καλύτερες ταινίες στη φιλμογραφία του, ένα σκληρό μελόδραμα του οποίου η βία μπορεί να συγκριθεί μόνο με αυτή της αληθινής ζωής, της πραγματικότητας. Ήρωάς του ένας άντρας που δουλεύει σαν εκτελεστής για έναν τοκογλύφο και που «βοηθά» όσους χρωστούν να μείνουν ανάπηροι προκειμένου να αποπληρώσουν τα χρέη τους. Όλα θα αλλάξουν όταν μια γυναίκα εμφανιστεί από το πουθενά και τον πείσει ότι είναι η μητέρα του, αλλά σε μια ταινία σαν το «Pieta» δεν υπάρχει ακριβώς χώρος για happy end. Υπάρχει άπλετος, όμως, για ένα δυνατό, ωμό σχεδόν φιλμ, που μιλά με τον πιο σκληρό τρόπο για το τώρα, για το κενό της ανθρώπινης ζωής, για το χρήμα και τη συγχώρεση, με τον τρόπο ενός θρίλερ που δεν κλείνει την πόρτα στην ελπίδα.



Προβλέπεται τανγκό

## Άλλοθι (ARBITRAGE) \*\*\*

ΣΚΗΝΟΘΕΣΙΑ: Νίκολας Τζαρέκι

ΜΕ ΤΟΥΣ: Ρίτσαρντ Γκιρ, Σούζαν Σαράντον, Τιμ Ροθ

Ο Ρίτσαρντ Γκιρ θυμίζει ότι είναι (πολύ) καλός ηθοποιός σε αυτό το θρίλερ για τις μέρες της οικονομικής κρίσης, που δείχνει ότι τα χρήματα δεν είναι η λύση σε όλα τα προβλήματα, αλλά ίσως πάλι και να είναι. Στο φιλμ του Νίκολας Τζαρέκι, που υπήρξε golden boy του χρηματιστηρίου πριν στραφεί στη σκηνοθεσία, ο Γκιρ είναι ο ιδιοκτήτης μιας πολυεθνικής που έχει μαγειρέψει τα βιβλία της προκειμένου να την πουλήσει και να τη σώσει. Μόνο που η κόρη του αντιλαμβάνεται την απάτη, η γυναίκα του απειλεί να τον χωρίσει και την ίδια στιγμή η ερωμένη του σκοτώνεται σε ένα ατύχημα ενώ οδηγεί ο ίδιος. Με αυτή την ενδιαφέρουσα ιστορία κι ένα σενάριο που χτίζει πετυχημένα την ένταση, το φιλμ του Τζαρέκι λειτουργεί σαν ένα στιβαρό θρίλερ ηθικών αμφιβολιών που περνούν με μαεστρία από τους ήρωες στο θεατή και δίνει στον Γκιρ την ευκαιρία να μας γοητεύσει ξανά μετά από χρόνια.



Ακόμα και οι τραπεζίτες μελαγχολούν

## Le Capital \*\*\*

ΣΚΗΝΟΘΕΣΙΑ: Κώστας Γαβράς

ΜΕ ΤΟΥΣ: Γκαντ Ελμαλέχ, Γκάμπριελ Μπερν, Νατάσε Ρενιέ

Ένα στέλεχος μιας μεγάλης ευρωπαϊκής τράπεζας ανεβαίνει στην κορυφή της ιεραρχίας της όταν το διοικητικό της συμβούλιο αναζητά κάποιον εύκολο να ελέγχει, όμως όπως το χρήμα, έτσι και οι σχέσεις εξουσίας δεν παύουν να είναι απρόβλεπτες σύμφωνα με το καινούργιο φιλμ του Κώστα Γαβρά. Γραμμένο σαν θρίλερ δωματίου (τοποθετημένο σε αίθουσες συνεδρίων και καταστρώματα γιοτ), το «Le Capital» μιλά για την ολιγαρχία του χρήματος με τρόπο συγκροτημένο και σοβαρό, με το γνώριμο ύφος ενός σκηνοθέτη που ξέρει να χειρίζεται τόσο την αφήγηση όσο και το υπόβαθρό της. Επίκαιρο και διαπεραστικό, το φιλμ μπορεί να μην πετυχαίνει να γίνει ακριβώς αγωνιώδες ή συναρπαστικό, αλλά δεν παύει να μιλά για πράγματα που μας αφορούν, σήμερα μάλιστα περισσότερο από ποτέ.



## ΑΘΗΝΑΣ

### ΑΒΑΡΟΑ

Ιπποκράτους 180, 210 6462.253

Το κυνήγι Πέμ.-Τετ. 20:20, 22:30 / Ο εφαιρτικός κύριος Lazhar Πέμ.-Τετ. 18:30

### ΑΒΑΝΑ

Λυκούργου 3, Χαλάνδρι, 210 6756.546

Άλλοθι Πέμ.-Τετ. 18:00, 20:20, 22:40 / Το μεγάλο ταξίδι της Ζαράφα μεταγλ. Σάβ.-Κυρ. 16:30

### ΑΕΛΙΑΣ CINEMAX 5+1 3D

Πατισίων 140, 210 8259.975

Αιθ.1: Ψάχνοντας το Νέμο μεταγλ. Πέμ., Παρ., Δευτ., Τρ., Τετ. 16:15 3D / Σάβ.-Κυρ. 12:15 3D, 14:15 3D, 16:15 3D / Django, ο Τιμωρός Πέμ.-Τετ. 22:45 / Άλλοθι Πέμ.-Τετ. 18:15, 20:30  
Αιθ.2: Επιχείρηση: Αργο Πέμ.-Τετ. 23:00 / Django, ο Τιμωρός Πέμ.-Τετ. 19:40 / Αν... Πέμ.-Τετ. 17:20 / Σάμμου 2 μεταγλ. Σάβ.-Κυρ. 12:45, 15:30  
Αιθ.3: Επιχείρηση: Αργο Πέμ.-Τετ. 18:30, 21:00 / Ραλφ, η επόμενη πίστα μεταγλ. Σάβ.-Κυρ. 12:00, 14:10, 16:20  
Αιθ.4: Django, ο Τιμωρός Πέμ.-Τετ. 18:00, 21:15 / Ξενοδοχείο για τέρατα μεταγλ. Σάβ.-Κυρ. 12:15, 14:15, 16:00

### ΑΘΗΝΑΙΟΝ

Βασ. Σοφίας 124, Αμπελόκηποι, 210 7782.122

Αιθ.1: Ψάχνοντας το Νέμο μεταγλ. Πέμ.-Τετ. 16:00 3D / Επιχείρηση: Αργο Πέμ.-Τετ. 18:00, 20:20, 22:50  
Αιθ.2: Άννα Καρένινα Πέμ.-Τετ. 17:30, 20:10, 22:40

### ΑΘΗΝΑΙΟΝ CINEPOLIS 3D

Ζησιμοπούλου 7, Γλυφάδα, 210 8108.230

Αιθ.1: Django, ο Τιμωρός Πέμ.-Τετ. 20:00, 23:00 / Αν... Πέμ.-Τετ. 17:50 / Οι πέντε θρούλοι μεταγλ. Σάβ.-Κυρ. 15:50  
Αιθ.2: Άννα Καρένινα Πέμ.-Τετ. 17:00, 19:30 / Django, ο Τιμωρός Πέμ.-Τετ. 22:00  
Αιθ.3: Επιχείρηση: Αργο Πέμ.-Τετ. 18:00, 20:20, 22:40 / Ραλφ, η επόμενη πίστα μεταγλ. Σάβ.-Κυρ. 16:00  
Αιθ.4: Ψάχνοντας το Νέμο μεταγλ. Πέμ.-Τετ. 16:10 3D / Άλλοθι Πέμ.-Τετ. 18:10, 20:30, 22:50

### ΑΙΓΑΝ

Α. Πεντέλης 98, Χαλάνδρι, 210 6841.010

Αιθ.1: Επιχείρηση: Αργο Πέμ.-Τετ. 17:15 / Django, ο Τιμωρός Πέμ.-Τετ. 19:30, 22:30  
Αιθ.2: Επιχείρηση: Αργο Πέμ.-Τετ. 21:00, 23:00 / Ψάχνοντας το Νέμο μεταγλ. Πέμ.-Τετ. 16:30 3D / Άννα Καρένινα Πέμ.-Τετ. 18:30

### ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ ΕΥΡΟΠΑ CINEMAS

Α. Αλεξάνδρας & Πατισίων 77-79, 210 8219.298

Το κεφάλαιο Πέμ.-Τετ. 18:00, 20:15, 22:30

### ΑΝΘΙΣΤΗΝ ΔΗΜ. ΚΙΝ/ΦΟΥΖ 2+1

Αγιοσταύρου Στρατησίου 49, Χαϊδάρι, 210 5813.470-450

Αιθ.1: Ξενοδοχείο για τέρατα μεταγλ. Πέμ.-Τετ. 17:30 / Django, ο Τιμωρός Πέμ.-Τετ. 19:00, 22:00  
Αιθ.2: Άννα Καρένινα Πέμ.-Τετ. 17:40, 20:00, 22:30 / Ραλφ, η επόμενη πίστα μεταγλ. Σάβ.-Κυρ. 16:00 / Κυρ. 12:00, 14:00, 16:00

### ΑΣΤΥ

Κοραή 4, 210 3221.925

Pieta Πέμ., Παρ., Δευτ., Τρ., Τετ. 18:10, 20:15, 22:20 / Σάβ.-Κυρ. 14:30, 16:20, 18:10, 20:15, 22:20

### ΑΤΛΑΝΤΙΣ

Α. Βουλγαριάνης 245, Δάφνη, 210 9711.511

Αιθ.1: Το κεφάλαιο Πέμ.-Τετ. 17:50, 20:10, 22:30  
Αιθ.2: The Master Πέμ.-Τετ. 22:10 / Η ζωή του Πι Πέμ.-Τετ.

17:20, 19:45

### ΑΤΤΑΛΟΣ

Κοταίου & Ελ.Βενιζέλου, 210 931.280, 210 9319.779

Άννα Καρένινα Πέμ.-Τετ. 18:00, 20:20, 22:45

### ΒΑΡΚΙΖΑ

Θάσου 22, 210 8973.926

Αιθ.1: Ψάχνοντας το Νέμο μεταγλ. Πέμ.-Τετ. 16:50 3D / Django, ο Τιμωρός Πέμ.-Τετ. 19:00, 22:00  
Αιθ.2: Η ζωή του Πι Πέμ.-Τετ. 18:30 3D / Ραλφ, η επόμενη πίστα μεταγλ. Πέμ.-Τετ. 16:50 3D / Άλλοθι Πέμ.-Τετ. 20:40, 22:45

### ΚΑΡΙΤΟΛ ΖΕΦΥΡΟΣ

Ιουλιανού & 3ης Σεπτεμβρίου, 210 3462.677

Άμλετ Πέμ.-Τετ. 18:30, 21:00

### CINERAMA

Αγ. Κωνσταντίνος 30, Παλαιό Θέλιτρο, 210 9403.593

Το μερίδιο των αγγέλων Πέμ.-Τετ. 22:30 / Άννα Καρένινα Πέμ.-Τετ. 17:45, 20:10 / Ραλφ, η επόμενη πίστα μεταγλ. Σάβ.-Κυρ. 16:00

### VILLAGE SHOPPING AND MORE

Θηρών 228 & Π. Ράλλη, Αγ. Ι. Ρέντη, 14848

Αιθ.1: Django, ο Τιμωρός Πέμ.-Τετ. 19:45, 23:00  
Αιθ.2: Άλλοθι Πέμ., Παρ., Δευτ., Τρ. 21:10, 23:40 / Σάβ., Κυρ. 18:40, 21:10, 23:40  
Αιθ.3: Skyfall Πέμ.-Τετ. 23:20 / Ανάμεσα σε δύο κόσμους Πέμ.-Τετ. 18:40, 21:00 / Ραλφ, η επόμενη πίστα μεταγλ. Κυρ. 16:00  
Αιθ.4: Χόμιτ: Ενα Αναπάντεχο Ταξίδι Πέμ.-Τετ. 20:40 3D, 00:10 3D / Ραλφ, η επόμενη πίστα μεταγλ. Πέμ., Παρ., Σάβ., Δευτ., Τρ. 18:30 3D / Κυρ. 14:10 3D, 16:20 3D, 18:30 3D  
Αιθ.5: Ανάμεσα σε δύο κόσμους Πέμ., Παρ., Σάβ., Κυρ., Τρ., Τετ. 19:40, 22:00, 00:20 / Δευτ. 18:00, 23:00  
Αιθ.6: Άλλοθι Πέμ.-Τετ. 18:40, 21:10, 23:40 / Σάμμου 2 μεταγλ. Κυρ. 14:30, 16:30  
Αιθ.7: Η ζωή του Πι Πέμ.-Τετ. 17:50 3D, 20:50 3D Django, ο Τιμωρός Πέμ.-Τετ. 23:45  
Αιθ.8: Ψάχνοντας το Νέμο μεταγλ. Πέμ., Παρ., Σάβ., Δευτ., Τρ., Τετ. 18:15 3D / Κυρ. 14:10 3D, 16:10 3D, 18:15 3D / Ο δολοφόνος με το πριόνι Πέμ.-Τετ. 20:15 3D, 22:15 3D, 00:15 3D  
Αιθ.9: Σάμμου 2 μεταγλ. Πέμ., Παρ., Σάβ., Δευτ., Τρ., Τετ. 17:50 / Δευτ. 17:00 / Κυρ. 14:50, 17:00 / Ο δολοφόνος με το πριόνι Πέμ.-Τετ. 19:15, 21:15, 23:15  
Αιθ.11: Django, ο Τιμωρός Πέμ.-Τετ. 18:00, 21:20, 00:30 / Τίγκερμπελ: Το μυστικό των νεραϊδοφτερών μεταγλ. Κυρ. 16:15  
Αιθ.12: Αν... Πέμ., Κυρ., Δευτ., Τρ. 19:30, 22:00 / Παρ., Σάβ., Τετ. 19:30, 22:00, 00:30 / Ραλφ, η επόμενη πίστα μεταγλ. Πέμ., Παρ., Σάβ., Δευτ., Τρ., Τετ. 17:15 / Κυρ. 15:15, 17:15  
Αιθ.13: Αν... Πέμ., Παρ., Σάβ., Δευτ., Τρ., Τετ. 18:15, 20:45, 23:20 / Κυρ. 15:45, 18:15, 20:45, 23:20  
Αιθ.14: The Impossible Πέμ.-Τετ. 19:20, 21:50, 00:20  
Αιθ.15: Επιχείρηση: Αργο Πέμ., Παρ., Σάβ., Δευτ., Τρ., Τετ. 19:00, 21:30, 00:00 / Κυρ. 16:30, 19:00, 21:30, 00:00  
Αιθ.16: Ξενοδοχείο για τέρατα μεταγλ. Πέμ., Παρ., Σάβ., Δευτ., Τρ., Τετ. 18:00 / Κυρ. 16:00, 18:00 / Η ζωή του Πι Πέμ.-Τετ. 20:00, 22:40  
Αιθ.17: Django, ο Τιμωρός Πέμ., Παρ., Σάβ., Δευτ., Τρ., Τετ. 19:00, 22:20 / Κυρ. 15:40, 19:00, 22:20  
Αιθ.18: Αν... Πέμ.-Τετ. 21:20, 23:50 / Σάμμου 2 μεταγλ. Πέμ., Παρ., Σάβ., Δευτ., Τρ., Τετ. 17:10, 19:10 / Κυρ. 15:10, 17:10, 19:10  
Αιθ.19: The Impossible Πέμ.-Τετ. 18:30, 21:00, 23:30

## ΑΚΟΜΗ

Το «Ψάχνοντας για τον Νέμο» (Finding nemo)\*\*\* του Αντριου Στάντον ξανά στις αίθουσες, αυτή τη φορά τρισδιάστατα. Για να θυμηθείτε τι θα πει οικογένεια και πώς είναι οι καλές ταινίες κινουμένων σχεδίων.

Αιθ.20: Χόμιτ: Ενα Αναπάντεχο Ταξίδι Πέμ., Παρ., Σάβ., Δευτ., Τρ., Τετ. 19:00, 22:30 / Κυρ. 15:30, 19:00, 22:30

### VILLAGE 5 CINEMAS PAGRATI

Υψητού 110 & Χερμαντίου, Παγκράτι, 14848

Αιθ.1: Django, ο Τιμωρός Πέμ.-Τετ. 18:00, 21:10, 00:20  
Αιθ.2: Ξενοδοχείο για τέρατα μεταγλ. Πέμ., Παρ., Σάβ., Δευτ., Τρ., Τετ. 17:30 / Κυρ. 15:30, 17:30 / Η ζωή του Πι Πέμ.-Τετ. 19:30, 22:00 / Ο δολοφόνος με το πριόνι Πέμ.-Τετ. 00:30  
Αιθ.3: Αν... Πέμ.-Τετ. 21:00 / Χόμιτ: Ενα Αναπάντεχο Ταξίδι Πέμ., Παρ., Σάβ., Δευτ., Τρ., Τετ. 23:15 / Κυρ. 15:20, 23:15 / The Impossible Πέμ.-Τετ. 18:40  
Αιθ.4: Ψάχνοντας το Νέμο μεταγλ. Πέμ., Παρ., Σάβ., Δευτ., Τρ., Τετ. 18:10 3D / Κυρ. 14:10 3D, 16:10 3D, 18:10 3D / Django, ο Τιμωρός Πέμ.-Τετ. 22:30 / Άλλοθι Πέμ.-Τετ. 20:10  
Αιθ.5: Ραλφ, η επόμενη πίστα μεταγλ. Πέμ., Παρ., Σάβ., Δευτ., Τρ., Τετ. 17:00 / Κυρ. 14:50, 17:00 / Επιχείρηση: Αργο Πέμ.-Τετ. 19:00, 21:30, 00:00

### VILLAGE 15 CINEMAS @ THE MALL

Α. Παναγιώτου 3, 14848

Αιθ.1: Σάμμου 2 μεταγλ. Πέμ., Παρ., Σάβ., Δευτ., Τρ., Τετ. 15:00 / Κυρ. 11:00, 13:00, 15:00 / Χόμιτ: Ενα Αναπάντεχο Ταξίδι Πέμ.-Τετ. 17:15, 20:30, 23:45  
Αιθ.2: Ψάχνοντας το Νέμο μεταγλ. Πέμ., Παρ., Σάβ., Δευτ., Τρ., Τετ. 17:15, 20:30, 23:45 / Django, ο Τιμωρός Πέμ.-Τετ. 17:15, 20:30, 23:45  
Αιθ.3: Αν... Πέμ., Παρ., Σάβ., Δευτ., Τρ., Τετ. 17:45, 21:00, 00:15  
Αιθ.4: Αν... Πέμ., Παρ., Σάβ., Δευτ., Τρ., Τετ. 16:30, 19:00, 21:30, 00:00 / Κυρ. 11:15, 14:00, 16:30, 19:00, 21:30, 00:00  
Αιθ.5: Ραλφ, η επόμενη πίστα μεταγλ. Πέμ., Παρ., Σάβ., Δευτ., Τρ., Τετ. 16:00 / Κυρ. 11:15, 13:45, 16:00 / Επιχείρηση: Αργο Πέμ.-Τετ. 18:15, 20:45, 23:15  
Αιθ.6: Ανάμεσα σε δύο κόσμους Πέμ., Παρ., Δευτ., Τρ., Τετ. 15:30, 17:45, 20:00, 00:30 / Σάβ.-Κυρ. 20:00, 00:30 / Αν... Πέμ.-Τετ. 22:15 / Ραλφ, η επόμενη πίστα μεταγλ. Σάβ.-Κυρ. 15:15, 17:30 / Κυρ. 12:00, 15:15, 17:30  
Αιθ.7: Ψάχνοντας το Νέμο μεταγλ. Πέμ., Παρ., Σάβ., Δευτ., Τρ., Τετ. 16:00 3D / Κυρ. 13:30 3D, 16:00 3D / Django, ο Τιμωρός Πέμ.-Τετ. 18:30, 22:00  
Αιθ.8: Η ζωή του Πι Πέμ., Παρ., Σάβ., Δευτ., Τρ., Τετ. 17:00 3D, 19:30 3D / Κυρ. 12:00 3D, 14:30 3D, 17:00 3D, 19:30 3D / Ο δολοφόνος με το πριόνι Πέμ.-Τετ. 22:15 3D, 00:15 3D  
Αιθ.9: Ξενοδοχείο για τέρατα μεταγλ. Πέμ., Παρ., Σάβ., Δευτ., Τρ., Τετ. 16:45 / Κυρ. 12:15, 14:45, 16:45 / Άλλοθι Πέμ.-Τετ. 18:45, 21:15, 23:30  
Αιθ.10: Επιχείρηση: Αργο Πέμ., Παρ., Σάβ., Δευτ., Τρ., Τετ. 16:30, 19:00, 21:45, 00:30 / Κυρ. 11:30, 14:00, 16:30, 19:00, 21:45, 00:30  
Αιθ.11: Η ζωή του Πι Πέμ.,

Παρ., Σάβ., Δευτ., Τρ., Τετ. 15:15, 17:45 / Κυρ. 12:30, 15:15, 17:45 / The Impossible Πέμ.-Τετ. 20:15, 22:45  
Αιθ.12: Django, ο Τιμωρός Πέμ., Παρ., Σάβ., Δευτ., Τρ., Τετ. 16:15, 19:45, 23:15 / Κυρ. 13:00, 16:15, 19:45, 23:15  
Αιθ.13: Επιχείρηση: Αργο Πέμ.-Τετ. 19:00, 21:45  
Αιθ.14: Django, ο Τιμωρός Πέμ.-Τετ. 19:45, 23:15

### VILLAGE 9 CINEMAS @ FALIRO

Α. Ποσειδάωνος 1, Π. Φάληρο, 14848

Αιθ.1: Ψάχνοντας το Νέμο μεταγλ. Πέμ., Παρ., Σάβ., Δευτ., Τρ., Τετ. 18:00 3D / Κυρ. 12:00 3D, 14:00 3D, 16:00 3D, 18:00 3D / Django, ο Τιμωρός Πέμ.-Τετ. 20:00, 23:10  
Αιθ.2: Άλλοθι Πέμ., Παρ., Δευτ., Τρ., Τετ. 17:45, 20:00, 22:15, 00:30 / Σάβ.-Κυρ. 20:00, 22:15, 00:30 / Ραλφ, η επόμενη πίστα μεταγλ. Σάβ. 18:00 / Κυρ. 12:00, 14:00, 18:00 / Σάμμου 2 μεταγλ. Κυρ. 16:00  
Αιθ.3: Ο δολοφόνος με το πριόνι Πέμ.-Τετ. 22:30, 00:30 / Αν... Πέμ., Παρ., Σάβ., Δευτ., Τρ., Τετ. 18:00, 20:15 / Κυρ. 15:45, 18:00, 20:15  
Αιθ.4: The Impossible Πέμ.-Τετ. 19:50, 22:00, 00:10 / Ξενοδοχείο για τέρατα μεταγλ. Σάβ. 18:00 / Κυρ. 12:30, 14:20, 16:10, 18:00  
Αιθ.5: Η ζωή του Πι Πέμ., Παρ., Σάβ., Δευτ., Τρ., Τετ. 17:50, 20:10, 22:30 / Κυρ. 15:20, 17:50, 20:10, 22:30  
Αιθ.6: Χόμιτ: Ενα Αναπάντεχο Ταξίδι Πέμ., Παρ., Σάβ., Δευτ., Τρ., Τετ. 18:00 3D / Κυρ. 14:45 3D, 18:00 3D / Django, ο Τιμωρός Πέμ.-Τετ. 21:15, 00:30  
Αιθ.7: Επιχείρηση: Αργο Πέμ.-Τετ. 19:21, 21:50, 00:20 / Ραλφ, η επόμενη πίστα μεταγλ. Σάβ. 17:15 / Κυρ. 15:15, 17:15  
Αιθ.8: Επιχείρηση: Αργο Πέμ.-Τετ. 18:30, 21:00, 23:30  
Αιθ.9: Django, ο Τιμωρός Πέμ.-Τετ. 20:00, 23:10

### VILLAGE 5 CINEMAS PAGRATI

Υψητού 110 & Χερμαντίου, Παγκράτι, 14848

Αιθ.1: Django, ο Τιμωρός Πέμ.-Τετ. 18:00, 21:10, 00:20  
Αιθ.2: Ξενοδοχείο για τέρατα μεταγλ. Πέμ., Παρ., Σάβ., Δευτ., Τρ., Τετ. 17:30 / Κυρ. 15:30, 17:30 / Η ζωή του Πι Πέμ.-Τετ. 19:30, 22:00 / Ο δολοφόνος με το πριόνι Πέμ.-Τετ. 00:30  
Αιθ.3: Αν... Πέμ.-Τετ. 21:00 / Χόμιτ: Ενα Αναπάντεχο Ταξίδι Πέμ., Παρ., Σάβ., Δευτ., Τρ., Τετ. 23:15 / Κυρ. 15:20, 23:15 / The Impossible Πέμ.-Τετ. 18:40  
Αιθ.4: Ψάχνοντας το Νέμο μεταγλ. Πέμ., Παρ., Σάβ., Δευτ., Τρ., Τετ. 18:10 3D / Κυρ. 14:10 3D, 16:10 3D, 18:10 3D / Django, ο Τιμωρός Πέμ.-Τετ. 22:30 / Άλλοθι Πέμ.-Τετ. 20:10  
Αιθ.5: Ραλφ, η επόμενη πίστα μεταγλ. Πέμ., Παρ., Σάβ., Δευτ., Τρ., Τετ. 17:00 / Κυρ. 14:50, 17:00 / Επιχείρηση: Αργο Πέμ.-Τετ. 19:00, 21:30, 00:00

### VILLAGE ATHENS METRO MALL

Α. Βουλγαριάνης 276, Αγίας Δημήτρης, 14848

Αιθ.1: Χόμιτ: Ενα Αναπάντεχο Ταξίδι Πέμ.-Τετ. 22:20 3D / Άλλοθι Πέμ.-Τετ. 20:00 / Ψάχνοντας το Νέμο μεταγλ. Πέμ., Σάβ., Δευτ., Τρ., Τετ. 17:50 3D / Κυρ. 13:30 3D, 15:40 3D, 17:50 3D  
Αιθ.2: Ο δολοφόνος με το πριόνι Πέμ.-Τετ. 00:15 / Django, ο Τιμωρός Πέμ., Παρ., Σάβ., Δευτ., Τρ., Τετ. 17:45, 21:00 / Κυρ. 14:30, 17:45, 21:00  
Αιθ.3: Αν... Πέμ.-Τετ. 21:10 / Η ζωή του Πι Πέμ., Παρ., Σάβ., Δευτ., Τρ., Τετ. 16:00, 18:40 / Κυρ. 13:00, 16:00, 18:40 / The Impossible Πέμ.-Τετ. 23:30  
Αιθ.4: Σάμμου 2 μεταγλ. Πέμ., Παρ., Σάβ., Δευτ., Τρ., Τετ. 17:00, 20:00, 23:00 / Σάβ.-Κυρ. 16:00, 18:40 / Η ζωή του Πι Πέμ.-Τετ. 19:10, 21:40, 00:10  
Αιθ.5: Django, ο Τιμωρός Πέμ.-Τετ. 19:00, 22:15 / Ραλφ, η επόμενη πίστα μεταγλ. Πέμ., Παρ., Σάβ., Δευτ., Τρ., Τετ. 16:50 / Κυρ. 12:30, 14:40, 16:50

### ΜΑΛΛΑΞΙΑΣ

Μεσογείων 6, 210 7773.319  
Κάθε Τετάρτη εισιτήριο 5 €

Αιθ.1: Άλλοθι Πέμ.-Τετ. 18:00, 20:20, 22:40  
Αιθ.2: Πίσω από τους λάφους Πέμ.-Τετ. 17:00, 19:45, 22:30

### GAZARTE

Βουτύρων 34 (μετρό Κεραμεικός), Γκάζι, 210 3460.347

Ιστορίες της ζωής μας Πέμ.-Τετ. 18:00, 20:15, 22:30

### ΓΑΥΦΑΔΑ ΟΔΕΟΝ

Ζέππου 14, Γλυφάδα, 210 9650.318

Αιθ.1: Το κεφάλαιο Πέμ., Παρ., Δευτ., Τρ., Τετ. 20:20, 23:00 / Σάβ.-Κυρ. 17:40, 20:20, 23:00  
Αιθ.2: Η ζωή του Πι Πέμ., Παρ., Δευτ., Τρ., Τετ. 20:00 / Σάβ.-Κυρ. 17:10, 20:00 / Εντυμώτοι απασεωμένοι Πέμ.-Τετ. 22:50

### ΔΑΝΑΟΣ

Λεωφ. Κηφισίας 109 & Πανόρμου, 210 6922.655

Αιθ.1: Breath of the Gods: A Journey to the Origins of Modern Yoga Πέμ.-Τετ. 15:30 / Το κεφάλαιο Πέμ.-Τετ. 17:30, 20:00, 22:30  
Αιθ.2: The Master Πέμ.-Τετ. 22:15 / Η ζωή του Πι Πέμ., Παρ., Δευτ., Τρ., Τετ. 17:15, 19:45 / Σάβ.-Κυρ. 15:00, 17:15, 19:45

### ΔΙΑΝΑ

Περικλέους 14, Μαρούσι, 210 8028.587

Άννα Καρένινα Πέμ.-Τετ. 17:45, 20:10 / Ο κυνηγός Πέμ.-Τετ. 22:30 / Οι πέντε θρούλοι μεταγλ. Κυρ. 16:00

### ΕΛΛΗ

Ακαδημίας 64, Κέντρο, 210 3632.789

Django, ο Τιμωρός Πέμ.-Τετ. 18:45, 22:00

### ΕΜΠΑΣΣΥ ΝΟΒΑ ΟΔΕΟΝ

Πατριάρχου Ισακίου 5, Κολωνάκι, 210 7215.944

Το κεφάλαιο Πέμ.-Τετ. 17:20, 20:00, 22:40

### ΙΛΙΟΝ

Τριίας 34 & Πατισίων 113, 210 8810.602, 695 5466939

Το μερίδιο των αγγέλων Πέμ.-Τετ. 17:20, 20:00, 22:40

**Συμμετοχές για το Ψαροκοκάλο**  
Στις 15 Μαρτίου λίγες η προθεσμία υποβολής αιτήσεων και έργων για το 7ο Διεθνές Φεστιβάλ Ταινιών Μικρού Μή



5 ΥΠΟΨΗΦΙΟΤΗΤΕΣ ΓΙΑ OSCAR®  
ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ  
ΚΑΛΥΤΕΡΗΣ ΤΑΙΝΙΑΣ

JAMIE FOXX CHRISTOPH WALTZ LEONARDO DICAPRIO  
KERRY WASHINGTON ... SAMUEL L. JACKSON

Η ΝΕΑ ΤΑΙΝΙΑ ΤΟΥ  
QUENTIN TARANTINO

# DJANGO

## Ο ΤΙΜΩΡΟΣ

ΤΟΥ ΠΗΡΑΝ  
ΤΗΝ ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ.  
ΘΑ ΤΟΥΣ ΠΑΡΕΙ  
ΤΑ ΠΑΝΤΑ.

ΣΤΟΥΣ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥΣ

ΚΑΘΩΣ ΚΑΙ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΤΑΙΝΙΑ

COLUMBIA PICTURES and THE WENSTEIN COMPANY PRESENT A FILM BY QUENTIN TARANTINO "DJANGO UNCHAINED" WITH JAMIE FOXX, CHRISTOPH WALTZ, LEONARDO DICAPRIO, KERRY WASHINGTON, SAMUEL L. JACKSON, AND MICHAEL FASSBENDER. COSTUME DESIGNER: JESSICA WENSTEIN. EXECUTIVE PRODUCERS: MICHAEL WENSTEIN, HARVEY WENSTEIN, MICHAEL SHAMBERG, SHANNON MONTGOMERY, JAMES W. SKOTCHDOPOLE. PRODUCED BY: JACQUES CHATELAIN, JESSICA WENSTEIN, HARVEY WENSTEIN, MICHAEL SHAMBERG, SHANNON MONTGOMERY, JAMES W. SKOTCHDOPOLE. WRITTEN BY: QUENTIN TARANTINO. DIRECTED BY: QUENTIN TARANTINO. CASTING BY: JACQUES CHATELAIN. EXECUTIVE PRODUCERS: MICHAEL WENSTEIN, HARVEY WENSTEIN, MICHAEL SHAMBERG, SHANNON MONTGOMERY, JAMES W. SKOTCHDOPOLE. PRODUCED BY: JACQUES CHATELAIN, JESSICA WENSTEIN, HARVEY WENSTEIN, MICHAEL SHAMBERG, SHANNON MONTGOMERY, JAMES W. SKOTCHDOPOLE. WRITTEN BY: QUENTIN TARANTINO. DIRECTED BY: QUENTIN TARANTINO.

## ΜΙΛΑ ΜΟΥ ΒΡΩΜΙΚΑ

Της ΜΥΡΤΩΣ ΚΟΝΤΟΒΑ



Στείλε το γράμμα σου  
ταχυδρομικά ή στο fax της Α.Υ.  
ή στο [info@athensvoice.gr](mailto:info@athensvoice.gr)  
για τη στήλη  
«Μίλα μου βρώμικα».



**Καλοσπέρα, Μυρτώ.** Είμαι 20 και έχω ένα χρόνο σχέση. Το αγόρι μου είναι 10 χρόνια μεγαλύτερος... αλλά καμία σχέση με την ηλικία του. Συζήτηση σοβαρή δεν μπορεί να γίνει, μπεμπεκίζει συνέχεια και ό,τι κουβέντα έχουμε κάνει ώστε να βελτιώσουμε τη σχέση αυτή... τη μαθαίνει αμέσως η μάνα του! Το μόνο που κρατάει μετά από ένα χρόνο νταντέματος, 100 προσπάθειες για να καταλάβει ότι δεν είναι όλα ρόδινα, χαλαρά και στον αέρα, είναι το σεξ! Τι μπορώ να κάνω για να καταλάβει ότι δεν πάει άλλο έτσι. (Όταν, δε, λέω για χωρισμούς και τα λοιπά, γίνεται άλλος άνθρωπος... για 3 μερες). **Violette**

*Πάλι καλά. Τρεις μέρες από δω, τρεις μέρες από κει, στο τέλος μπορεί και να σας βγει κάνα μυνάκι ωριμότητας.*

**Υ.Γ. 1** Δηλαδή, μου λέτε ότι αφού ξεκατινιάζει όλη σας τη σχέση στη μάνα του, μετά έρχεται και σας το ανακοινώνει; Ή έχετε μυστικές απευθείας επαφές με την πεθερά;

**Υ.Γ. 2** Θέλετε σύντροφο και έχετε γιο. Πάρ'τε τις ευθύνες σας.

**Νιώθω ότι σε κάποιον πρέπει να μιλήσω.**

Νιώθω φοβισμένη. Είμαι 19, θα έπρεπε να νιώθω έτσι; Πολλές φορές το βράδυ, όταν ξαπλώνω, νιώθω την ανάγκη να με αγκαλιάσει κάποιος. Νιώθω μόνη μου κι ας μην είμαι. Δεν νιώθω πλέον χαρά, ανεμελιά. Θα γελάσω όταν δω ότι και ο άλλος γελάει και όχι επειδή θα το νιώσω. Δεν ξέρω ποια είμαι, τι πρεσβεύω, τι κάνω στη ζωή μου, τι σημαίνει πραγματικά να σου αρέσει κάτι. Απλά συμβιβάζομαι. Και το τρομακτικό είναι ότι δεν με ενοχλεί κιόλας. Πιο παλιά ήμουν πιο δραστήρια. Μου άρεσε να βγαίνω με τους φίλους μου, να χορεύω δίχως αύριο, να παίζω με γκομενάκια. Τώρα βγαίνω απλά για να βγω, συναναστρέφομαι απλά για να συναναστραφώ. Από τη μια δεν έχω τη δύναμη να τα αρνηθώ, αλλά από την άλλη, όταν τα κάνω, δεν νιώθω. Νομίζω ότι τα κάνω όλα μηχανικά γιατί πρέπει να τα κάνω. Πρέπει να βγω, να γελάσω, να γνωρίσω κόσμο, να κάνω σεξ. Θέλω να θέλω να τα κάνω όλα αυτά, να τα απολαμβάνω. Με φοβάμαι!

**Υ.Γ. 1** Ξέρω, δεν είσαι ψυχολόγος μου, αλλά βοήθησε με. Ευχαριστώ. **Βασιλική**

*Σας έχει πάρει από κάτω. Συμβαίνει σε όλους. Άλλοτε διαρκεί ένα πρωινό, άλλοτε χρόνια. Fight, sister. Αυτά δεν αλλάζουν με συμβουλές από μένα – δεν είμαι ψυχολόγος. Πρέπει να μιλήσετε με αυτούς που εμπιστεύεστε, να ανοίξετε την καρδιά σας, να βρείτε τι έχετε βαρεθεί και ίσως να τολμήσετε να βγείτε έξω από το πρόγραμμα. Δεν ξέρω αν έχετε κατάθλιψη,*

*αλλά τελευταία όλοι είμαστε με τα μυαλά στα κάγκελα.*

**Υ.Γ.** Δεν είσαι μόνη σου, να το ξέρεις.

**Αγαπητή Μυρτώ, είμαι 15 χρονών** και εδώ και 19 μήνες έχω φάει κόλλημα με ένα παιδί από το γυμνάσιό μου. Φέτος στο λύκειο είμαστε στην ίδια τάξη και νιώθω τραγικά αμήχανη, δεν ξέρω τι να κάνω, πώς να φερθώ... Ήξερε ότι τον θέλω, αλλά τώρα δεν ξέρω τι ξέρει. Μου μιλάει κανονικά, αλλά είναι επιφυλακτικός, φαίνεται αλλόστε και στο στίλ του που είναι λίγο σομπ! Τι να κάνω ώστε να σπάσω τον πάγο, να μιλάμε κανονικά, ρε παιδί μου, να τον κοντέψω αλλά μην πάρει αέρα και το πάρει πάλι πάνω του, όπως της προηγούμενη φορά. Είναι καλό παιδί, αλλά 19 μήνες τώρα βασανίζομαι από την καλοσύνη του. Μακάρι να μπορούσα να είμαι πιο κοντά του, ακόμα και μαζί του!

**Υ.Γ.** Ντρέπομαι πραγματικά που σου γράφω. Τραγικά τα προβλήματα των εφήβων στις μέρες μας (σαν το δικό μου :P)

*Αν τον βλέπετε επιφυλακτικό, πιθανόν κρατάει αποστάσεις ασφαλείας. Που πάει να πει ότι ή είναι ο υπεργκόμενος του σχολείου και δεν παίζει κίνητρο ή φοβάται μην του την πέσετε. Στην πρώτη περίπτωση, μπλέξατε με νάρκισσο και καλά ξεμπερδέματα. Αν όμως παίζει το δεύτερο, ίσως πρέπει να τον πλησιάσετε φιλικά για να μη νιώσει απειλή. Πού ξέρετε; Μπορεί να χρειάζεται επικοινωνία για να έρθει πιο κοντά σε ένα κορίτσι. Δεν είναι όλα τα αγόρια κυνηγοί.*

**Υ.Γ.** «Να τον κοντέψω» σημαίνει να τον φέρω πιο κοντά ή να τον κοντύνω;

**Γεια σου Μυρτώ μου,** πριν από λίγες μέρες μπήκα στο δωμάτιο του γιου μου και είδα σε ένα συρτάρι ένα δονητή. Πώς να το χειριστώ; Και επειδή σε ξέρω, δεν εννοώ το δονητή αλλά το θέμα. Ευχαριστώ.

*Δονητές υπάρχουν σε τουλάχιστον 30 σπίτια που ξέρω. Είναι είδος οικιακής χρήσης.*

**Υ.Γ. 1** Για αρχή, δεν κόβετε τις εφόδους στο δωμάτιο του γιου σας και τις επιδρομές στα συρτάρια του;

**Υ.Γ. 2** Μπορεί να είναι δώρο για την καλή του. Βέβαια, αν ο γιος σας είναι 30 χρονών και τα 'χε με 12 ναύτες πριν, μάλλον είναι gay. Και αυτό δεν είναι ούτε καλό ούτε κακό. Και, τέλος πάντων, αφήστε τον να σας πει μόνος του, όταν και αν θελήσει, για τις σεξουαλικές του προτιμήσεις.

**Υ.Γ. 3** Γιατί δεν δοκιμάζετε να βάλετε το δονητή πάνω στο σύνθετο, δίπλα στις βοσκοπούλες; Θα δώσετε ένα hipster τόνο στο μνημονιακό σας σπιτικό. **A**



## Νέα εποχή για το γρήγορο Internet φέρνει ο ΟΤΕ

Την εικόνα της ευρυζωνικότητας στην Ελλάδα αλλάζει ο ΟΤΕ με τη νέα τεχνολογία VDSL, η οποία πραγματικά απογειώνει τις ταχύτητες του Internet. Έτσι, με ταχύτητες έως και 50 Mbps η καθημερινή χρήση του Διαδικτύου αποκτά άλλη διάσταση, είτε πρόκειται για επαγγελματικούς είτε για ψυχαγωγικούς σκοπούς.

Πλέον, με τις αναβαθμισμένες δυνατότητες της νέας τεχνολογίας, ο χρήστης απολαμβάνει πιο γρήγορο από ποτέ downloading αρχείων, εξαιρετικό High Definition video-streaming χωρίς διακοπές, άμεσο uploading και sharing φωτογραφιών και video, online σύνδεση πολλών συσκευιών ταυτόχρονα, χωρίς προβλήματα (laptops, smartphones, tablets, κονσόλες παιχνιδιών κ.λπ.) και καλύτερη απόκριση στο online gaming.

«Ο ΟΤΕ έρχεται, με το VDSL, να αλλάξει την ταχύτητα στην καθημερινότητά μας και να εγκαταστήσει μια νέα εποχή για την ευρυζωνικότητα. Παρά τα εμπόδια από το περιβάλλον και τις δυσκολίες στην αγορά, μένουμε συνεπείς στο στόχο μας να παρέχουμε στους πελάτες μας προϊόντα και υπηρεσίες υψηλών προδιαγραφών και ελπίζουμε να φανεί ο ανταγωνισμός των προσδοκιών. Οι επενδύσεις μας στο VDSL θα συνεχίσουν ώστε σταδιακά να είναι διαθέσιμα παντού» δήλωσε για το θέμα ο Γενικός Εκτελεστικός Διευθυντής του ΟΤΕ Ζαχαρίας Πιπερίδης.

Τα προγράμματα ΟΤΕ Double Play ενισχύονται με 4 νέα προγράμματα ΟΤΕ Double Play VDSL, καλύπτοντας έτσι τις ανάγκες των χρηστών για μεγάλες ταχύτητες και για απεριόριστη τηλεφωνία. Τα νέα προγράμματα ΟΤΕ Double Play VDSL προσφέρονται σε προνομιακές τιμές που ξεκινούν από € 36,90/μήνα.

Περισσότερες πληροφορίες για τη διαθεσιμότητα των προγραμμάτων ΟΤΕ Double Play VDSL μπορείτε να βρείτε στο [www.ote.gr](http://www.ote.gr), στο 13888 ή στο δίκτυο καταστημάτων ΟΤΕ, COSMOTE, GERMANOS.

## ΣΕ ΕΙΔΑ...

Γράψε για το ΣΕ ΕΙΔΑ (μέχρι 20 λέξεις) και στείλε το με SMS: AVSE, κενό και το μήνυμά σου στο 54121. Αριθμοί κινητών θα δημοσιεύονται μόνο εάν είναι ίδιοι με το νούμερο του αποστολέα. Κάθε μήνυμα χρεώνεται € 1,23 με ΦΠΑ

### ΠΤΗΣΗ ΠΑΡΙΣΙ-ΑΘΗΝΑ

Πρωτοχρονιά. Ανδρος, Disneyland, Νταϊζή, φράουλα, ούζο. Ελπίζω να καταλάβεις. Θέλω να ξαναδώ το χαμόγελό σου. paris\_athens@hotmail.gr

### ΣΤΑΘΜΟΣ ΚΗΦΙΣΙΑΣ

Σε θαυμάζω! Παίρνεις ηλεκτρικό. Είσαι κυρία έως 55 χρονών, 1,72 ζουμερή, με έντονο υπέρροχο μπούστο! Είμαι 49 χρονών, έλα να διώξεις τη μοναξιά μου! Είμαι τρυφερός, απόλυτα διακριτικός, πάρε με εδώ 698 0475935, Ντίνο. Σε θέλω αληθινά πολύ!

### ΣΥΝΤΑΓΜΑ

Ξανθιά κυρία μου, είστε πολύ γλυκά, στα Honpos σας είδα, φοράγατε κόκκινο μπουφάν, κολάν καφέ, είστε όνειρο. Πάνος 694 8681762

### ΜΕΤΡΟ

6/1 μεσάνυχτα. Ερμιόνη, πήγαίνες Αγία Παρασκευή με δυο φίλες... Εγώ Α-μπελόκπου, μου 'πες να κάτω και κατέβηκα Πανόρμου, δεν προλάβαμε να πούμε πολλά! Στείλε μου marios31890@gmail.com

### 550

20/12. Μεσημέρι, καθόσουν 20/12. Μεσημέρι, καθόσουν δίπλα μου, μελαχρινή. Φορούσες γυαλιά. Μιλήσαμε για λίγο και με βοήθησες να βρω τη στάση που θα κατέβαινα (Αθήναιον), εσύ θα κατέβαινες Γηροκομείο. Αν το δεις, djyotis@hotmail.com

### ΜΕΤΡΟ

Φορούσες ένα γάντι. Ήταν πολύ γλυκό, αν και... εσύ και ο φίλος σου πρέπει να είσατε δυο μπεκρούλιακες μουσικοί ή κάτι τέτοιο...

### ΠΡΟΣΤΙΑΚΟΣ

Μιλήσαμε 21/12, καθώς περπατούσαμε από τον προαστιακό που ερχόταν από Κιάτο και πηγαίναμε για σταθμό Λαρίσης. Μετάνιωσα που σου είπα μόνο Καλές γιορτές. Άμα το δεις, στείλε.

### ΠΕΡΙΣΤΕΡΙ

Είσαι ξανθιά με πράσινα μάτια. Πέρασες από το φροντιστήριο και προωθούσες βιβλία για την Υγεία - Σεξουαλική διαπαιδαγώγηση. Δεν σε ξαναείδα από τότε και πέρασε πολύς καιρός. Αν το δεις, στείλε vaggelismath2@yahoo.com

### ΗΣΑΠ

Μοναστηράκι, 21/12, γύρω

στις 13:45. Μελαχρινός με μαύρο παλτό, σπκώθηκα όρθιος και κοίταξες, με πήραν τηλεφωνο, απάντησα και ξανακοίταξες. Όταν βγήκαμε εσύ συνέχισες προς μπλε γραμμή. Στείλε seeida2112@gmail.com

### ATHENS METRO MALL

24/12 κατά τις 15.00. Στην είσοδο, κάποιον/κάποια περίμενες. Φορούσες άσπρο σκούφο και είχες γαλάζια μάτια. Ήσουν πολύ όμορφος. Δεν μπορούσα να πάρω τα μάτια μου από πάνω σου.

### ΜΕΤΡΟ

26/12 γύρω στις 8.45 κοιτάζομασταν έντονα. Κατέβηκες Σύνταγμα και βγαίνοντας μου χαμογέλασες.

### ΤΡΕΝΟ

Στο Μοναστηράκι μπήκα Παρασκευή 20/12 μεσημέρι. Ήσουν κούκλος μελαχρινός με πολύ ωραία μάτια. Ήμασταν κοντά και κοιτάζομασταν μέχρι που κατέβηκα Νέο Ηράκλειο. EveLia2731992@hotmail.com

### ΕΛΕΥΘΕΡΩΤΡΙΑ

Πολιτεία, Πρωτοχρονιά μεσημέρι. Στο προαύλιο της εκκλησίας. Ήσουν η πρώτη καλύτερη εικόνα του έτους, με γέμισες αισιοδοξία.

### ΜΕΤΡΟ

Σύνταγμα 30/12. Προς Αγίο Αντώνιο 24.15. Στο σταθμό μου έριξες δύο βλέμματα, μα μέσα στο μετρό κανένα, μελαχρινή με σοκολατοχρώμα και παντελόνι εφραμοστό δερμάτινο εσύ, εγώ ο ψηλός με το δερμάτινο μπουφάν και το τζιν παντελόνι. Γράψε εδώ, θέλω να μιλήσουμε, αφού δεν μας δόθηκε η ευκαιρία!

### ΑΙΓΛΗ

Lobby στο Μπουρνάζι γύρω στις 2 παρά. Ήσουν με την παρέα σου απέναντί μου. Ήρθε η φίλη και σου μίλησε! Φόραγες καρό πουκάμισο, εγώ είμαι η ξανθιά με τα πράσινα μάτια. Δεν προλάβαμε να μιλήσουμε γιατί φύγατε.

### ΓΙΑΣΕΜΙ

2/1, στην Πλάκα, καθόσουν με ένα φίλο σου, μετά ήρθε και άλλος ένας, ακριβώς δίπλα μου. Εγώ με δύο φίλες πήναμε καφέ και με κοιτούσες. Έχεις απίστευτα μάτια. Στείλε εδώ.

### ΕΞΑΡΧΕΙΑ

Γιατί κολλάω να έρθω να σου μιλήσω, ρε αστεράκι; Σε πέτυχα στις 22/12, κοιταζόμασταν, και σε ξαναείδα στο Rebound... Δεν έχω βρει ευκαιρία να γνωριστούμε, μάλλον λόγω κολλημάτος μου...

### ΝΟΙΖ

25/12. Σε λένε Κατερίνα και έχεις απίστευτο βλέμμα. Αν το δεις, στείλε μου.

### ΧΑΛΑΝΔΡΙ

4/1 καθόμουν για πολλή ώρα απέναντί σου και σχεδίαζα σε ένα μπλοκάκι. Μετά από τρία τέταρτα σπκώθηκα να φύγω, με πλησίασες και ρώτησες τι έγγραφα τόση ώρα στο μπλοκάκι. Αρνήθηκα να σου δείξω. Έφυγα. Λίγες ώρες μετά ξαναγύρισα και σου είπα πως θα ξανάρθω μέχρι την Κυριακή. Ήρθα, δεν σε βρήκα και τώρα σε ψάχνω Άρη!

### ΒΕΑΟΥΙΝΟΣ

6/1, Κεραμικός. Γκρι πανωφόρι, ήσουν σε μια μεγάλη παρέα, ήμουν σε λίγο πιο μικρή απέναντι. Λοιπόν, σε είδα.

### SPIRIT

Trash Party στο Ψυρρή. Παρασκευή 4/1, φορούσες καρό πουκάμισο και γυαλιά - φορούσα κόκκινο παντελόνι.

### 815 H 622

Περιμένεις τα πρωινά στην πλατεία στο Γουδί! Περιμένα κι εγώ! Είσαι ωραίος άνδρας, αθλητικός. Τελευταία φορά χαθήκαμε κάπου στο μετρό (Ευαγγελισμός). Αν θες, στείλε ann22free@yahoo.gr

### NOODLE BAR

10/1, ήσουν με την κοπέλα σου και κάναμε ματάκια. Είσαι γλυκός τσογλανάκος.

### ΗΡΑΚΛΕΙΟ

Ψηλός και μύριζες ωραία. Μετά σε ξαναπέτυχα κάπου μέσα στα στενά της Ρόδου. Θέλω να σε ξαναδώ στην Αθήνα. Γίνεται;

### ΞΕΡΕΙΣ ΕΣΥ

Βασίλη, θα γίνεις άνθρωπος;

### ΞΕΡΕΙΣ ΕΣΥ

Σε είδα τέλη Μαρτίου και σε έβλεπα για 4 μήνες. Σε ερωτεύτηκα και άργησα (λιγάκι) να το δεχτώ και να το παραδεχτώ. Εύχομαι να σε ξανασυναντούσα. Γλυκιά ανάμνηση του 2012.

## ΜΙΚΡΕΣ ΑΓΓΕΛΙΕΣ

Για να καταχωρίσετε μια αγγελία επικοινωνήστε με το 210 3617.369 (11.00-18.00)

Χρεώσεις: € 34 οι 20 πρώτες λέξεις και € 0,35 κάθε επιπλέον. Αγγελία σε πλαίσιο: € 45.

### Σε γνωρίζω...

14:00, [www.pappas.gr](http://www.pappas.gr)

**ABILITY.** Υψηλών προδιαγραφών γνωριμίες συντροφικότητας-γάμου. Πανελλαδικά-Ευρώπη-Αμερική-Αυστραλία. Δεκτή διαμεσολάβηση γονέων-συγγενών. Για 29 συνεχή χρόνια κρατάμε τα πρωτεία στο χώρο των συνοικεσίων με ρεκόρ γάμων και ευτυχισμένων ζευγαριών. Η εντιμότητα, η εξεμύθεια, οι σύγχρονες επιστημονικές μέθοδοι, τα στοχευμένα ραντεβού και η πλειάδα επιλογών είναι μερικοί μόνο λόγοι για να μας επιλέξετε. Βρείτε το σωστό σύντροφο άμεσα! Σας αξίζει. «Ability». Διεθνή Γραφεία Συνοικεσίων για άτομα που πραγματικά αναζητούν την ποιότητα στη ζωή τους. Τηλ. κέντρο 210 3826.947, Ερμού 18, Σύνταγμα, 4ος όροφος, [www.abilityclub.gr](http://www.abilityclub.gr)

**Πανέμορφη δασκάλα** 30χρονη από οικογένεια καθηγητών, 1,72 ξανθιά, πρασινομάτα, με ευγένεια, ήθος και καταπληκτικό χαρακτήρα, κάτοχος μονοκατοικίας, μηνιαίως € 2.000, εξοχικό, καταθέσεις, Ι.Χ., επιθυμεί γνωριμία γάμου με κύριο έως 40 ετών τρυφερό, ευγενή, έξυπνο, για τη δημιουργία οικογένειας. Αποκλειστικά «Λούις» Πειραιάς, Καραϊσκού 117, Πειραιάς, τηλ. κέντρο 210 4176.812, 210 4179.152, [www.louis.gr](http://www.louis.gr)

**Απίθανες Γνωριμίες!** ΚΑΜ Αμαρουσίου. Γνωριστέτε, ταξιδέψτε αθημερόν με Ελληνίδες, Ρωσίδες, Ελληνοαμερικάνες, Ευρωπαίες, μορφωμένες, πανέμορφες. Κάνουμε αθημερόν διασυνδέσεις για να μην είστε μόνοι/ες τις μέρες του Ιανουαρίου. 697 9423346, 210 8064.902

### Ζήτα μου ό,τι θες

**Παραδίδονται** σε εργαστήριο μαθήματα κεραμικής, μικρού γλυπτού, ανάγλυφου, χρυστικού και διακοσμητικού αντικειμένου. 210 6411.392, 693 7411215

**Πωλείται οικόπεδο 97 τ.μ.** στο Περιστέρι, κοντά στο μετρό Αγ. Αντωνίου. Πληροφορίες 210 5740.690 (8:00-10:00 και 18:00-20:00) και στο κινητό 693 6918778

### Δωρεάν Σεμινάρια Πληροφορικής (δράση e-agnosis)

Εκπαιδύσου τώρα ΔΩΡΕΑΝ και απόκτησε αναγνωρισμένο πιστοποιητικό για το ΑΣΕΠ και τον ιδιωτικό τομέα καταβάλλοντας μόνο τα εξεταστικά € 190. Κέντρο Επιστήμης Πληροφορικής (Κ.Ε.Π.) Καραϊσκάκη 62, Χαϊδάρι, 210 5913.349, [www.e-kep.gr](http://www.e-kep.gr)



# Τώρα οι συσκευασίες Tetra Pak με πιστοποίηση κατά FSC®



Στην **Tetra Pak** χρησιμοποιούμε πρώτες ύλες από δάση που διαχειρίζονται ανεξάρτητοι φορείς διοίκησης δασών. Έτσι διασφαλίζουμε ότι τα δέντρα συνεχίζουν να μεγαλώνουν.

Ο Forest Stewardship Council® **FSC®** είναι ένας **ανεξάρτητος μη κυβερνητικός οργανισμός**, που διασφαλίζει ότι οι πρώτες ύλες της συσκευασίας που έχεις στα χέρια σου προέρχονται από **δάση πιστοποιημένα κατά FSC®** και άλλες ελεγχόμενες πηγές.



# Πράσινα μηνύματα ομορφαίνουν το μουντό αστικό τοπίο!

Η Ανακύκλωση Συσκευών Α.Ε. πραγματοποίησε τον online διαγωνισμό "tag the word" και έδωσε δύναμη στις λέξεις των νέων, παροτρύνοντάς τους να σκεφτούν και να διαδώσουν ένα μήνυμα ευαισθητοποίησης για το περιβάλλον.

Οι συμμετέχοντες στο "tag the word" έγραψαν το δικό τους «πράσινο» μήνυμα και το ανέβασαν απευθείας ή μέσω twitter σε εφαρμογή που δημιουργήθηκε ειδικά στη σελίδα facebook της εταιρείας.

**11.562 likes** στη σελίδα electrocycle στο facebook, **4.547 χρήστες** της εφαρμογής "tag the word" και **2.146 facebook tags** αποδεικνύουν ότι η Ανακύκλωση Συσκευών Α.Ε., μέσα από την ευρηματικότητα της νεανικής έκφρασης που ανέδειξε το "tag the word", κατάφερε να διαδώσει τα πιο θετικά μηνύματα για ένα καλύτερο και καθαρότερο περιβάλλον.



tag  
THE  
WORD



ανακύκλωση  
συσκευών α.ε.

www.electrocycle.gr  
facebook.com/electrocycle